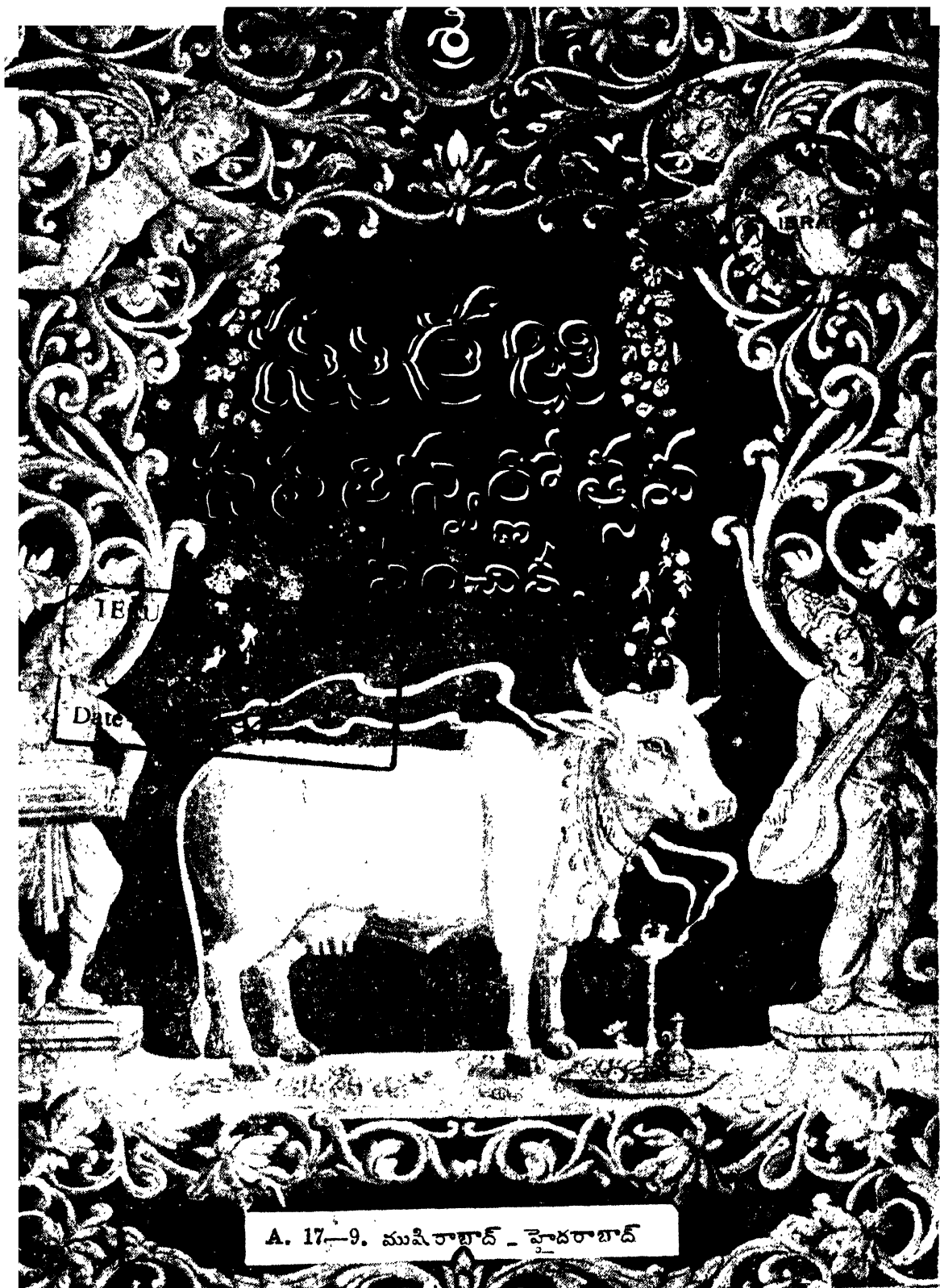


14 33<sup>1</sup>



A. 17—9. ముషిరాబాద్ - హైదరాబాద్



*Surabhi Nataka Kala Sangham*  
*Souvnir.*

సు ర భి నా ట క కళా సంఘము  
70-వ స్వర్ణోత్సవ సంచిక  
1960 జనవరి

ప్రకాశకులు

సు ర భి నా ట క కళా సంఘము  
A-17-8, ముషిరాబాద్, హైదరాబాద్.

ముద్రాపకులు

శ్రీరామా పవర్ ప్రెస్, గుంటూరు.

తెలుగు విశ్వవిద్యాలయం

గ్రంథాలయం

చిహ్న సంఖ్య: 11169

శీ. సంఖ్య: 4/94



## సంపాదకవర్గము

‘కపింద్ర’ శ్రీ మల్లాది వేంకటకృష్ణశర్మ

శ్రీ పోణంగి శ్రీరామ అప్పారావు ఎమ్. ఏ.,

అంద్రదాషా పరిశోధకులు ఉస్మానియా విశ్వవిద్యాలయం.

శ్రీ జొన్నవిత్తుల సత్యనారాయణశర్మ, బి. కాం. (ఆనర్సు),

వ్యాపార అధికళాస్పాద్యపకులు, హిందూకాలేజి, గుంటూరు.

శ్రీ వావిలాల సోమయాజులు,

అంద్రదాషాద్యపకులు హిందూకాలేజి, గుంటూరు.

శ్రీ ధారా రామనాథశాస్త్రి, యం. ఏ.,

ఒంగోలు కళాకాలాద్యపకులు.

శ్రీమతి పూర్ణిమ.

శ్రీమతి బాలసరస్వతి.

నాట్యకాళాధూరీణ, అవేటి నాగేశ్వరరావు,

కార్యదర్శి మరణి నాటక కళాసంఘము.

“కోరినంతనే తమ అమూల్య రచనలచే సురభి సప్తతి  
తమ వార్షికోత్సవ సంచిక నలంకరించిన రచేతలహా అభినందన  
కుభాకాంక్ష లంపిన పెద్దలహా మా కృతజ్ఞతాపూర్వక వందనములు  
సమర్పించుచున్నాము.

సంపాదకవర్గము.

సర్వవిధముల సహకరించి తమ అమూల్యకాలమును మాకై  
వినియోగించి సర్వాంగసుందరముగ స్పర్థోత్సవ సంచికను తీర్చి  
బిద్దిన సంపాదకవర్గమునకు మా నాటకోద్యమమునకు సహాయము  
గావించుచున్న కళాభిలాషులకు సురభినాటక కళాసంఘ పక్ష  
మున ధన్యవాదము లర్పించుచున్నాము.

హైదరాబాద్.  
22-1-60.

అధ్యక్షుడు :  
ఆర్. చిన్న వెంకటరావు.  
కార్యదర్శి :  
ఏ. నాగేశ్వరరావు.  
సురభినాటక కళాసంఘము.

# ఆశీర్వచనము

మహాపాద్యాయ, సాహిత్యచార్య, సాహిత్య సామ్రాట్, కవీంద్ర,

శ్రీ శివ శంకర స్వామి.

సురభి నాటక సమాజము పేరు మొదటిసారి యిప్పుడోవిన్నాను. కాని, వారి నాటకప్రదర్శనమును ప్రథమ పర్యాయము 1910 సంవత్సరములో తెనాలి పురములో చూచినాను. ఆరోజులలో రానుయ్య గారు అనువ్యక్తి ఆసమాజమున కధినేత. వారు తెనాలిలో ప్రదర్శించిన నాటకములన్నిటిని కుతూహలముతో చూచినాను. రానుయ్య గారు హాస్యరసప్రణాళిలో ఆరితేరిన వలుడు. సంస్థ కట్టుదిట్టములలో ఉండెడిది. అందలి స్త్రీలు స్త్రీపాత్రలేకాక, పురుష పాత్రలు కూడ ధరించెడివారు. వారి నాటకప్రదర్శనములు ఏదో వింతగా సంతసము కొలుపుచుండెడివి.

సురభి నాటకసమాజము అనునది ఒకేసంస్థ కాదు. కడప జిల్లాలో సురభి అనుగ్రామమున 1889 లో శ్రీ శారదా మనోవివోదినీ సంగీత నాటక సమాజము ప్రారంభమయ్యెను. ఆ సమాజము శాఖోప శాఖలై, తొమ్మిది పెద్దసమాజములుగను, ఇరువదియేడు చిన్న సమాజములుగను దేశమున క్రమముగా వ్యాపించి సైతిరాత్రియు ఎచ్చటనో ఒకచోట నాటకము ప్రదర్శించుచునే యున్నది.

నేను బహుపర్యాయములు వివిధప్రదేశములలో సురభివారి నాటకములు విశోకించినాను. వీరు నాటక ప్రదర్శనమే కుటుంబ కళోపాసనగా, జీవనోపాధిగా పెట్టుకొని, నాటక కళాభివృద్ధి చేయుచున్నారు.

ఒకసారి నేను ఏలూరులో వెనారస గోవిందరావుగారి గృహితి పూర్తి మహోత్సవమునకు వెళ్ళినాను. సురభివారిలో ఆయన సుప్రసిద్ధుడు. మహావిద్వాంసులను, నాటకకర్తలను, విమర్శకులను, కవులను ఆహ్వానించి మహావైభవముగా ఉత్సవము జరిపినారు.

మార్చి నెలలో నాట్యకళాధురీణ శ్రీనాగేశ్వరరాయ దంపతులు నన్ను సబహుమానముగా నిడుబ్రోలు ఆహ్వానించి కవితాపట్టాభి

**B. GOPALA REDDI,**  
5, DUPLEIX ROAD,  
NEW DELHI.

MINISTER OF  
REVENUE & CIVIL EXPENDITURE  
I N D I A.  
29th June 1959.

*Dear Shri Nageswara Rao,*

I am happy to learn that Surabhi Nataka Kala Sangham is bringing out a Golden Jubilee Souvenir. You have completed seventy years of useful existence and you must have delighted numerous people all these years. Even when I was young, I saw some of the Dramas staged by some of your actors and actresses and with legitimate pride you can justify your own contribution to the dramatic art in Andhra Desa. I wish your Sangham all glory in the future also.

*Yours sincerely,*  
**B. GOPALA REDDI.**

**Dr. Sri S. RADHAKRISHNAN,**

*Vice-President,*

**I N D I A.**

**NEW DELHI,**

*November 2, 1959.*

*Shri A. NAGESWARA RAO*

Dear Sir,

Thank you for your letter of the 26th  
October.

I send my best wishes for success of  
your celebrations.

*Yours faithfully,*

**S. RADHAKRISHNAN.**

**K. BRAHMANANDA REDDI,**

*Minister, Finance.*

**HYDERABA**

*30th Oct. 1959.*

*Dear Sri Nageswara Rao,*

I thank you for your letter. I am very glad that you are presenting a *Souvenir* on the occasion of the 70th Jubilee Celebrations of the Surabhi Companies. It is needless to say that Surabhi Companies have contributed a great deal to the dramatic art in Andhra. I wish the function all success.

*Yours Sincerely,*

**K. Brahmananda Reddi.**

**A. KALESWARA RAO,**  
**SPEAKER.**

*Nagarjuna Vihar,*  
*Himayatnagar,*  
**HYDERABAD,**  
*Date 29-10-1959.*

*Dear Sri Nageswara Rao,*

I am glad that the 70th Jubilee Celebrations of the Surabhi Nataka Kala Sangham are being celebrated at Tenali in December next. It was one of the first Nataka Sanghams, whose performances I visited as early as 1901 in Guntur, when I was a student in the senior B.A. The performance of Harischandra, which I saw then was very fascinating and the action of one lady actress, her name was probably Rajamma, was extremely good. It was the Dramatic Company, in which women not only played women's parts; but also men's parts with efficiency. They attained a name and fame through out Andhra for some years from then. I heard that even after the splitting up of the original company, the different branches gave performances in a very good manner and obtained laurels from the people. The peculiar feature was that there were some families devoted to the art of the drama and music that gave excellent performances. It is in the fitness of things that the 70th Jubilee of that famous Surabhi Company should be celebrated in a proper manner. I wish the functions all success.

With kind regards,

*Yours sincerely,*  
**A. KALESWARA RAO.**



**Sri P. V. RAJAMANNAR,**

*Chief Justice of Madras.*

**M A D R A S,**

*November 10, 1959.*

*Dear Sir,*

I am glad to learn that your Sangham will be celebrating the 70th Jubilee Celebrations of the Surabhi Company. I am aware of the contribution that the Surabhi Company has made to the growth and development of Telugu Drama. The Andhra world should be grateful to Andhra Nataka Kalodharaka Sri V. Govinda Rao (Surabhi), who started and worked the company for over quarter of a century.

*Yours sincerely,*

**P. V. RAJAMANNAR.**

SECRET

**A. NAGESWARA RAO**

38, SARANGAPANI ST.,  
T. NAGAR, MADRAS,  
8th July 1959.

Messrs Surabhi Nataka Kala Sangham,  
A-17-9 Mushirabad, Hyderabad.

*Sir,*

I deem it a proud privilege to send you my warm greetings as a contribution to your Souvenir.

As a votary of Art, it has been my Life's endeavour to ennoble the rich Dramatic Tradition of Andhra Desa. Your unique effort all these long years to entertain the rural flock which is the real pulsating heart of India, is an admirable effort. I pay homage, especially to your women folk who have come forward to adorn the Andhra Stage, even at a time when the country was not so advanced culturally.

May this memento also serve as an inspiration to the budding artists and give them the strength to dedicate their lives at the feet of Vani.

*Yours faithfully,*  
**A. NAGESWARA RAO.**

**N. NARAYANA DOSS, B.A., B.T.,**  
*Retired Vice-Principal,*  
**JAGIRDARS' COLLEGE.**

**F-10-662, KHAIRATABAD,**  
**HYDERABAD-50.**  
*30th June 1959.*

*Dear Sri Nageswara Rao,*

I remember having witnessed a few performances of Surabhi Natak Company, some fifty years back at Nellore, and very much enjoyed those performances. It is indeed very creditable that the Surabhi Companies have been able to keep up their activities, when very many of the Theatrical Companies which had seen glorious days, do not exist any longer, on account of the changing circumstances. It gives me very great pleasure to hear that you are bringing out your Golden Jubilee Souvenir. I wish you all success in your attempt, and hope that the aim and objects for which the Surabhi Nataka Kala Sangham stands, will be progressively carried out, to enhance the glory of the Andhra Stage.

With very best wishes.

*Yours faithfully,*  
**N. NARAYANA DOSS,**  
**Member, Executive Body**  
**Sangeetha Nataka Akademy.**  
**(Andhra Pradesh)**

**K. C. REDDY,**  
***Camp* : BANGALORE,**  
**21 ASHADHA, 1881.**

**MINISTER FOR WORKS,**  
**HOUSING & SUPPLY,**  
**I N D I A .**  
*12th July 1959.*

I congratulate the members of the Surabhi  
Nataka Kala Sangham on the good work done  
by them for the last fifty years and wish the  
Golden Jubilee celebrations of the Sangham all  
success.

**K. C. REDDI.**

కాజు వెంకట్రామయ్య,

ఉపాధ్యక్షుడు:

ఆంధ్ర నాటక కళాపరిషత్.

గుడివాడ,

ఆంధ్రప్రదేశ్,

27-6-1959.

నాటకకళాదురీణ,

(శ్రీ) ఎ. నాగేశ్వరరావుగారికి,

జెబ్బది వండ్లుగ ఆంధ్ర నాటక రంగానికి ఎసలేని సేవను చేస్తూ కళారంగానికి అంకితమయిన మీకు, మీ సమాజములకు నా జోహారు లర్పిస్తూవున్నాను. సర్వతోవికాస మయిన భావిభాగ్యోదయముతో మీరు చిరకాలము వర్ధిల్లుదురు గాక అని, నటరాజును ప్రార్థిస్తూవున్నాను.

భవదీయం.

కాజు వెంకట్రామయ్య.

శ్రీ సురభి నాటక సమాజము ఆంధ్రదేశంలో నాటక సమాజాలకు సురభి సంపదను అందించింది. నేటి నటీనటులకు ఒక లోకప్రశస్తి ఉన్నదంటే అది సురభివారి సంకల్పబలము. ఒకప్పుడు నటభావులను లోకం అదొక రకంగా చూచేది. ఒకసారి నేను తెనాలి సంస్కృత కళాశాలలో నాట్యసమితి ఏర్పాటుచేసి స్వాగతోపన్యాసంచేస్తూ నటలోక గౌరవానికి సురభి సమాజం కారణమన్నాను. అప్పు డక్కడ ఉన్న నటులు “మేముకూడ కారణమే” అని అనగలుగుతారేమో! కనుక్కోడలచలేదు. ఆంధ్రనాటక కళాపరిషత్తు ఇంత గౌరవం ఈనాడు పొందుతుందని సురభివారు ఆనాడు సురభి సమాజం గుర్తుకు వచ్చింది—సురభివారికి విశేషాలున్నవి—సురభి సమాజం అలవాట్లు గుర్తించాలి.

## 2

తెనాలిలో పరిషదారంభం చేసినప్పుడే అనుకున్నాను. నేనే కాదు, నాకన్న పెద్దలు అప్పటి అధ్యక్షులు సాంఖ్యాయనశర్మ, నాగేశ్వరరావు, పున్నయ్యగార్లున్నా అనుకున్నాను.

నేను నాట్యవేదంలో నటీనటుల స్వభావసంపత్తులను వ్రాసేటప్పుడు సురభి సమాజం గుర్తుకు వచ్చింది. నాట్య నాటక ప్రయోగమును ఒక యోగంగా యోగంగా ఆరాధించాలని నాట్యధర్మము అభినవ్రుదా అంటారు. అభినవ భావ్యంలో ఇదంతా స్పష్టంచేశాను. ఈ విశేషాలు కొన్ని సురభివారికి ఉన్నవని నాట్యవేదం చదివినవారు అనగలరు. వధూనాటకసంఘాలు ఉండేవని వాల్మీకి అంటాడు. కేవలం వనితలు నాటకసంఘాలు ప్రయోగాలు సముచితంగా నిర్వహించగలరా! అని సందేహం కలుగుతుంది. తగినంతగా సురభి సమాజంలో అలవాట్లు గుర్తించి జాగ్రత్తగా కౌశలం సురభి సమాజం ఉదాత్తతకు యత్నం చేసింది—సురభి సప్తతి యత్నము.

## 3

సంపాదిస్తే ఆ సందేహము అవసరం కాదేమో అనుకుంటాను. పురుషులు స్త్రీవేషం వేయరాదని నే ననలేదుగాని స్త్రీలు పురుషవేషం వేయడం ఎందుకులే! అని అనాలనిపిస్తుంది. ప్రేక్షకులు స్త్రీల స్త్రీత్వమును భావించి ప్రేక్షకులయినంతకాలము తగిన ఉదాత్తత రాదు. కాని సురభి సమాజం ఉదాత్తత యత్నం చేసింది. నేటి జెలుగు నాటకాలు పోటీలుపడినీ మూసలో పడి పోతపడి రోతపుడుతున్నవి. ఇట్టిరోత తొలిగించడానికి ఇక ఈ సురభిసప్తతి బాగాయత్నిస్తే నాటకప్రయోగం యోగము యోగము అవుతుందని అనుకోవచ్చు.

అవశ్యతగా నేటి నాటకప్రయోగాలలో మార్పురావాలి. నటీనటులకు సురభివారు సక్రమ శిక్షణం అభ్యాసం ఇస్తారని అనుకుంటున్నాను. ఏ విద్యలో నయినా ఎవరికయినా గురువు ఉండడం సురభి సప్తతి ఆచార్యకం వహించాలి. సురభిసమాజం నాట్యశిక్షణ విధానం సురభిసమాజం సప్తతిపూజ.

## 4

లోకంలో ప్రసిద్ధము—నటీనటులు తామంతట తామే గురువులయితే లఘువులై తీరుతారు. అంతే అయింది. కనుక ఇక సురభిసప్తతి ఆచార్యకం వహించాలని లోకం తలుస్తున్నది. ప్రతివత్సరము ఒకనాట్యశిక్షణ విధానమును సురభిసమాజం ఏర్పరచి కనీసం ఒక్కమాసం నటీనటులకు అభి నయానుభవం కూర్చాలి. నాట్యాభినయ విషయంలో వారి కింత పరిజ్ఞానమునున్నా అందించాలి. అటువంటి నటీనటులు లోకానికి కావాలి. నటీనటులందరూ నాట్యవేదం పాఠశాలగా చదవాలని నా కాంక్ష. అంతేనా? ఆంధ్రదేశం నాటకప్రయోగ సంఘాలవారందరూ భారతదేశీయ భరతినాట్య శాస్త్ర సంప్రదాయాలను అనుసరించాలని నా ఆకాంక్ష. ఇటువంటి వేయికాంక్షలయినా సురభి సమాజానికి సూచించుకోవచ్చు సప్తతి స్వర్ణోత్సవం డెబ్బయిమందిని పూజించి ఆదర్శం ప్రదర్శించాలి.

— అస్తు

V. NAGAYYA,  
Cine Artist and  
Producer - Director.

MADRAS-17,  
64 BAZULLA ROAD,  
11th July 1959.

(శ్రీ) నాగేశ్వరరావుగారికి నమస్కారాలు.

నా చిన్నతనంనుండి అనేక సురభి నాటకాలు చూచేను.  
నాటకం రోజు నాకొక పండగగా వుండేది.

నేటి సినిమా ప్రపంచంలో నటునిగా వున్నతస్థానం  
లభించేందుకు ఆ నాటి సురభినాటకాలే నాకు భిక్ష పెట్టేయి !

నాలోని కాళాభిలాషను, పిసాసను ఉద్వేగపరచిన  
సురభినాటక సంస్థలకు నే నెంతో ఋణపడివున్నాను. అందుకు  
నా హృదయపూర్వకమైన కృతజ్ఞతను తెల్పుకొంటున్నాను.

ఇట్లు,  
విచేయటం,  
చిత్తూరు నాగయ్య.



నాట్యకళామరీచి.

ఎ. నా గే వ్వు ర రా పు గా రి కె,

మహాశయ, శుభాభివందనములు.

ఆధునికులైన యువకులు, విద్యార్థికులూ నైన నేటి కళాకారులు మన నాటకరంగోత్తేజమునకు ఏయే సంస్కరణలు అవసరమని ఉగ్గోషిస్తూన్నారో, అన్వేషణలు సాగిస్తున్నారో ఆయా సంస్కరణలు, ఆ కాలానికి కలిసినచ్చిన హంగులతో, 70 వండ్లగాడే ఊలుబొమ్మల నాటకముతో ప్రారంభించి, కళానుగుణ్యముగ సంస్కరింపబడుతూ, ప్రజ్ఞాకోశల్యాదులు గల్గి, సకల హంగులతో పౌరాణిక, చారిత్రక, సాంఘికాది మహానాటకముల నెన్నిటినో కనులు మిరుమిట్లుగొలుపు రంగస్థలములపై శోభాయమానముగ ప్రదర్శన లిచ్చి ఆంధ్ర దేశమున ఆబాలగోపాలమునకూ ఆనంద మిచ్చిన కళాధురంధరులు మీ సురభి పెద్దలే. ఆ ఖ్యాతి మీకే చెల్లినది.

రచయితలను, శిల్పులను, సంగీత, భరత శాస్త్రజ్ఞులను వెంట నిడుకుని పోషిస్తూ వాడవాడలా సరిచారమొనర్చుచూ కళావైదుష్యమును వెదజల్లినారు మీ పెద్దలు. సన్నిహితులయిన రచయితలు నాటకముల రచింపగా సంగీత నాట్య కళాకోవిదులను, శిక్షణక్రింద ప్రతిభావంతులైన శిల్పులమర్చిన నాటకానుగుణ్యమైన సీన్సు పక్షరా సకల హంగులతో రమ్యమైన రంగస్థలములపై ప్రదర్శనల నిచ్చి, ప్రేక్షకలోకాన్ని తన్మయులజేసేడివారు మీ కులపెద్దలు. సంగీత సాహిత్య నాట్య శిల్పకళాకోవిదులచే తీర్చిదిద్దబడిన వగుటచే మీ నాటకములూ ప్రదర్శనములూ రమ్యములై చిరస్మరణీయములు కాగల్గినవి. ఆంధ్రదేశమున యీ నాటికీ సజీవముతై నిల్చియున్నవి తమ సమాజములేగదా! స్త్రీలే స్త్రీపాత్ర భారణ చేయవలెనన్న యీనాటి నినాదాన్ని సత్యాన్ని తా మేనాడో గుర్తించి అమలునం దుంచారు గదా!

మీ పెద్ద లానాడు ఒకేఒక ట్రూపుగ మా బంధు  
 వట్టణమున వరుసనాడిన రసవత్తరములైన నాటకప్రదర్శనలలో  
 కొన్నిటిని నా చిన్ననాడు నే జూచియుంటిని. హాలులో  
 స్థలము లభించక గేట్లవద్దనే వర్తములో తడుస్తూ నిలబడి  
 తమ నాటక ప్రదర్శనాలను జూచిన ఆనాటి పిల్లకాయలలో  
 నే నొకడను. సమర్థులైన, ఆనాటి నట, నటీనర్తము ప్రదర్శించిన  
 నాట్యకళావైదుష్యాన్ని చూచి ఆనాడు మురిసిపోయినాము.  
 50, 60 వండ్లనాటి మధురస్మృతులను జ్ఞప్తికి తెస్తూ  
 ఆధునికుల ప్రబోధాల గుర్తించి అనుసరిస్తూ దినదినాభివృద్ధి  
 గాంచుతూ కళానైపుణిని చాటుతున్నారు ఆంధ్రదేశాన తమరు.  
 ఈనాటికీ, ఓ నాడు మీ యూరనే జనించి నిద్రావస్థలో  
 పడిపోయిన ఆంధ్ర నాటక కళాపరిషత్తును పునరుద్ధరించిన  
 మహానీయుడు, తను కులగురువు, కీర్తిశేషులు శ్రీ గోవింద  
 రాయలవారేగదా ! సుప్రసిద్ధ నటీమణి శ్రీమతి పూర్ణిమాదేవి  
 నటనాకాశల్యమును ఆంధ్రదేశమున ఎరుంగనివారెవరు !  
 ఇటీవల బానట్లలో విద్యస్థులు, కళాభిమానులు తమ  
 నటనాసామర్థ్యమును గుర్తించి ఆనందించి తమకు ఘన  
 సన్మానమునగిరి. వీనుల విందుగ విన్నాను.

ఆ నటరాజేశ్వరు సనుగ్రహము కలిగి మీమీ సమాజ  
 ములు మీ ఆధునికయుగమున కాలానుగుణ్యమైన సంస్కరణల  
 గురైరిగి ఆయురారోగ్యైశ్వర్యములతో వర్ధిల్లుతూ తమ  
 తమ కళావైదుష్యాన్ని అఖిలాంధ్ర ప్రజానీకమునకూ పంచి  
 పెట్టగలరని ఆశిస్తూ శుభాకాంక్షలను తమకు తెలుపుకుంటు  
 న్నాను.

శుభవందనాలు.

ఇట్టి,  
 మీ మిత్రుడు,  
 డి. వి. సుబ్బారావు.

*Sri Justice*  
**D. MUNIKANNIAH**  
*Judge, High court of Andhra Pradesh.*

**3-4-769, BARKATPURA,**  
**HYDERABAD (Dn.),**  
*25th June, 1959.*

*Dear Natyakaladhureena Nageswara Rao,*

It is laudable that Sri Surabhi Nataka Kala Sangham views the great future it has as the natural outcome of the sustained and successful activities for the last 70 years in encouraging the dramatic art. There is every reason to be proud of its past record; and I join in wishing this Sangham a great future.

*Yours Sincerely,*  
**D. MUNIKANNIAH.**

**Prof. K. NILAKANTA SASTRY,**  
*Director ;*  
**Institute of Traditional Cultures**

**UNIVERSITY BUILDINGS**  
**MADRAS-5,**  
29th October 1959.

*Dear Mr. Nageswararao,*

Thank you for your letter of the 27th October 1959. Herewith my message :

“I have great pleasure in heartily felicitating the Surabhi Nataka Kala Sangham on the occasion of its 70th Jubilee Celebrations. It can indeed be proud of the excellent service which it has rendered to the cause of dramatic art in the Andhradesa. I am sure it will continue this invaluable service even in a greater measure in the years to come.”

*Yours faithfully,*

**K. A. NILAKANTA SASTRY.**



**Dr. V. RAGHAVAN, M.A., Ph.D.,**  
**Professor of Sanskrit.**

**UNIVERSITY OF MADRAS,**  
**MADRAS-5**  
28th October 1959.

Dr. V. RAGHAVAN sends his best wishes to the Surabhi Nataka Kala Sangham on their 70th Jubilee Celebrations. Andhra has made distinguished contribution to the revival of Indian Stage. I wish the Surabhi Nataka Kala Sangham further success in their work.

Dr. B. RAMA RAJU, M.A., Ph.D.,  
Reader in Telugu,  
Osmania University.

3-4-688,  
Narayanguda,  
HYDERABAD,  
4-11-1959.

శ్రీ. ఎ. నాగేశ్వరరావుగారికి

ఆంధ్రదేశమున నాటకకళను విశేషముగా నారాధించిన  
“సురభి” కళాకారులకు కామధేనువై కవికోకిలములకు వసంత  
శ్రీయై, నటులకు కొంగుబంగారమై, సుమనోల్లాసభాను లగు  
రసికులకు మనోహర పౌరభ్య సంవాసి చంపకమైనది. ఈ సంస్థ  
యింతటి మహోన్నతి గాంచుటకు దీనిని స్థాపించిన ఆంధ్ర  
నాటక కళోద్ధారకులగు శ్రీ వనారస గోవిందరావుగారి సత్సం  
కల్పమును, మరియు ఆంధ్రుల యదృష్టమును కారణములు.  
డెబ్బదేండ్లుగా శాశ్వతశాఖలతో విరాజిల్లుచున్న ఈ మహా  
సంస్థ యుత్సవములు జరుపు సందర్భమున మీ రొక ప్రత్యేక  
సంచికను ప్రచురింపబూనుట మిక్కిలి యుచితము. మీ ప్రయ  
త్నమునకు నా భక్త్యంజలి

బి. రామరాజు.

బందా కనకలింగేశ్వరరావు బి. ఏ., బి. యల్.,

THEATRE CENTRE (INDIA),  
SOUTHERN ZONE

Buckinghampet P.O.,  
VIJAYAWADA- 2.

శ్రీ ఆ వేటి నా గేశ్వర రావు గారికి,

మీ సురభివారు ఆంధ్రనాటక కళామతల్లికి అపూర్వ పూజాపుష్పము లలంకరించినారు. నేడు ఆంధ్రదేశమున నిజమైన వ్యాపారనాటక సంఘము లున్నవన్న అవి మీ సురభివారివే! మిగత సమాజములు దినమొక్క గండముగా నడుచుచున్నవి.

ఒకానొక కళోద్ధరణకు పూనుకోవలెనన్న ఆ యా వ్యక్తులు తమ జీవితాలను అంకితం చేసినప్పుడు గాని ఆ కళారాధనలో పరాకాష్ఠ పొందలేదు. మీ సురభివారు వ్యక్తులే కాక తమ కుటుంబాలను కళాసేవకు అంకితంచేసి ధన్యులైనారు.

కళాసేవతోపాటు మీ గోవిందరావుగారు అనేక దానధర్మములుచేసి ధన్యజీవులైనారు.

మీ కుంటురిబమ్మల వారికి నటరాజ ఆయురారోగ్య విశ్వరూము లొసంగు గాక.

శ్రీ,

బందా కనకలింగేశ్వరరావు.

శ్రీ వేదుల జగన్నాథరావు,  
కార్యదర్శి : రాఘవ నాటకోత్సవములు,  
ఆంధ్రనాటక సంఘసమాఖ్య అధ్యక్షుడు.

విజయనగరం,  
Dated 17-3-59.

శ్రీ నాగేశ్వరరావుగారికి

అయ్యో!

“ఆంధ్రదేశములో ముఖ్యంగా గ్రామీణప్రాంతములలో నాటకకళను సజీవముగా ఉంచినది సురభినాటక సమాజములే. ఒకవంక కిరాయి కంట్రాక్టుల పాలబడి వెరితలు వేస్తున్న నాటకప్రదర్శనలపట్ల కళాభిమానులకు జగుప్ప హేయతా జనియించి, రెండోవంక జౌత్సాహిక ప్రదర్శనలు నాగరికప్రజలకే పరిమితమైపోయి గ్రామీణప్రజలకు దూరమైనప్పుడు ఈ సూన్యములో నాటకరంగము నసించిపోకుండా నిలబెట్టినది సురభి సమాజములే. సురభివారి ప్రదర్శనలు పుష్టిపంతములైన కళాఖండాలు. కుటుంబములో ఆనాల గోపాలమూ నాట్యభారతి కంకితమైన సురభికళాకారులు ధన్యులు. సటగౌరవానికి వారిదే అగ్రస్థానము. ఆంధ్రదేశానికి నిజమైన *repertory* సురభివారి నాటకసమాజములే. *Stage to the people* అన్న సూత్రాన్ని ఆచరణలో పెట్టిన సాహసము సురభివారికే చెల్లినది. కౌటుంబికసృష్టి నాటక సమాజములే సుశిక్షితమైన ప్రదర్శన లీయగలవు. ఈ కృషిలో సురభివారు సిద్ధహస్తులు. నాట్యభారతీపూజకు తొలిపూజారి అయిన శ్రీ వనారస గోవిందరావుగారికి జోహారులు! భారతీయ నాటకరంగమున సురభివారి రంగస్థలము సాటిలేనిది. భావి భాగ్యోదయాన్ని కాంక్షిస్తూ ఆంధ్రయువ నాటకరంగము తరపున సురభి సోదరకళాకారుల కీ శుభసమయమున నా ధన్యవాదములు.

జిల్లా,  
వేదుల జగన్నాథరావు,  
కార్యదర్శి,  
రాఘవనాటకోత్సవములు.

రా పూ రి రం గా రా పు,  
కార్యదర్శి, శ్రీరామవిలాసనక, తెలెలి.

ఆంధ్రప్రదేశ్ సంగీత నాటక అకాడమి,  
హైదరాబాద్, 13-3-59.

ఇప్పటికి దరిదాపు మూడు పురుషాంతరిములనుండి కుటుంబ ప్రాతిపదికమీద నాటకసమాజ నిర్వహణ చేయుచున్నవారు ఒక్క- మీ సురభి నాటక సమాజమువారే. దేశాటన ప్రయాణలకు, ఆర్థిక నడిదుడుకులకు లొంగక తడేక దీక్షితో మీరు సల్పుచున్న నాట్యకళాపస్సు ప్రశంసనీయును. కేసలము స్వ సమాజ పురోభివృద్ధియేకాక ఆంధ్ర నాటక కళామత్తిల్లి సేవకూడా మీ కారాధ్యమని చూటుటకు కీ. శ్రీ. శ్రీ నవారస గోవిందరావు, శ్రీ కొత్తపల్లి లక్ష్మయ్యగారులు ఆంధ్ర నాటక కళాపరిషత్సంస్థాపనకు చేసిన దోహదము ప్రబల నిదర్శనము.

ఇంత దీర్ఘకాల వావిచ్చిన్న కృషిచేసి యిప్పటికి మీరు స్వర్ణోత్సవ సత్పుకొనగలుగుట యెంతయు ముదావహము. అచిరకాలములో వజ్రోత్సవముగూడ జరుపుకొందురుగాక అని ఆశించుచు మీకు నా హృదయపూర్వక శుభాకాంక్ష లందజేయుచున్నాను.

నటరాజు మీ యుద్యమమును సర్వవిధముల అనుగ్రహించుగాక !

ఇట్లు, శ్రీయోధిలాడి.  
రాపూరి రంగారావు.

శ్రీ పుల్లి సత్యనారాయణమూర్తి

28-3-59, జంబూపట్నం,

రాజమండ్రి తాలూకా (తూర్పుగోదావరి జిల్లా).

సుమారు 35 సంవత్సరములనుండి సురభి నాటకములు చూచుభాగ్యము మాకు కలిగినది. నాటకములన్న ఎంతటి వ్యయప్రయాసలకైన నోర్చి దర్శించి ఆనందించుచుండెడి వారము.

ఆంధ్ర నాటక కళోద్ధారక బిరుదాంకితులు, ఆంధ్ర నాటక కళాపరిషత్ స్థాపకులు సగు, స్వర్ణీయ నవారస గోవిందరావు గారి నిరంతరకృషి, వారేర్పరచిన క్రమశిక్షణయే, యిప్పటి సురభి నాటకసమాజములు యిట్లు ప్రజాదరణ పొంది, అభివృద్ధి గాంచియున్నవనుట నిస్సందేహము.

సురభి నాటక కళాసంఘము పటిష్టమై దినదినాభివృద్ధి నొంది “ఆంధ్ర ప్రదేశ్” నం దాదర్శముగా నలరారునట్లు పరమేశ్వరు డనుగ్రహించుగాత.

పుల్లి సత్యనారాయణమూర్తి



“ఆంధ్రదేశములో నాటకకళ నుద్ధరించుటలో సురభి వారు చేసిన కృషి అమోఘము. నాటకకళను పోషించిన వారిలో వీరు ప్రథములు. అగ్రగణ్యులు.

నాకు పలుసార్లు పలు తావులయందు సురభివారి ప్రదర్శనములు చూచి యూహించించు భాగ్య ముబ్బినది. ఆధునిక నాటకరంగమునకు కావలసిన సమస్త సీనులూ- సెట్టింగులు, వైర్ నకులు అన్నింటిని సురభివారు తమ నాటకములలో సుపయోగించి ప్రేక్షకులకు ఆకర్షణీయముగ పలు నాటకములు ప్రదర్శించుచు. డెబ్బది సంవత్సరములుగా సురభివారు నాటకకళకు చేస్తున్న అమూల్య సేవకు ఆంధ్ర ప్రజానీకము ధన్యవాదములర్పించి ప్రోత్సహించుగాక.

ఇట్లు.

నాటక కళాభిమాని

పాలవర్తి రామమూర్తి



టి. చెన్నారెడ్డి

‘సురభి’

“నాటకకళారేణి” శ్రీ అవేదీ నాగేశ్వరరావు గారికి

మీ యూరపేరు మీ సంఘమునందు చిగస్తాయెలయి దేశమందంతటనూ పేర్కొనబడుచుండుట నా సురభికి సురభిని కుచ్చించున్నది. జన్మస్థానమును మరసక మీకు స్మరింపజేయుట మా భాగ్యం. ఈ సంబంధంలో సురభి అని పేరు తెల్పుచున్నదిగాని ప్రతిష్టాపకులగు శ్రీ చెన్నారెడ్డి, రామారెడ్డి గార్ల నామధేయములను పేర్కొనకుండుట యేక కొరతగా తలంచుచున్నాను. తీర్పుగాక. మీరు కావించుచున్న ఈ కృషి ఆచంద్రతారాకము నిరతిశయ కీర్తితో వెలయుగాత యని సర్వదా భగవంతుని ప్రార్థించుచున్నాను. మీ సంచిత సర్వవిధముల పెంపొందుగాక.

ఇట్లు హితకాంక్షి

టి. చెన్నారెడ్డి

# వెలలేని యానం

ఆత్మల గోపాలకృష్ణమూర్తి, ఎం.ఏ., ఎల్.ఎల్.బి.

తెనాలి, 2-4-59.

ఎక్కడి 1889, మరెక్కడి 1959? సుదీర్ఘయానం. సురభి నాటకసమాజం సురభిళ, పరిమళి మలయమామిత సంఘం సమాజం. ఎంత అనుభవాన్ని ఆర్జించి, యెంతటి విజ్ఞతను కనిపిస్తోంది చేసుకొన్నది సమాజం!! ఎందుని కళోన్ముఖులను చేసి, మరెందరిని కళావిప్లవములుగా చేసి, కళను ప్రజల్లోకి. ప్రజలను కళలోకి పరివర్తనను చేసి, సురభి నాటక సమాజసేనను విస్తరింపజాలం.

కళ, నిగ్రహంమీదగాని వ్యాప్తి చెందదు. కళారాధన ఒక తపస్సు; తపస్సు యాదృచ్ఛికం కాదు, సాదృచ్ఛికం. కళ న్యక్తిగత ప్రతిభా విశేషజన్యం; అది దత్తమయ్యేదికాదు, నిగ్రహ వ్యావృత్తిమీద కళ దత్తమయ్యేది. కళాకారుడు అనుభవంకొద్దీ చేసే దేవుతాడు; అనుభవం కళకు గీటురాయి; ప్రతిభావ్యుత్పత్తులు కళారాధకునకు ఆటకొమ్మలు-అటవట్టులు.

కవినలె, కళాకారుడు, పుట్టుకతో నిష్ఠాతిత్వాన్ని పొందవలెగాని, వేరు కాదన్న నానుడి చిరకాలంగా వుంది. వాసనాజన్య విశేషాలు వుంటాయిగాని, పుట్టుకతో కవి పుట్టుకతో శిల్పి, పుట్టుకతో కళాకారుడు, పుట్టుకతో నటుడు, పుట్టుకతో చిత్రకారుడు, పుట్టుకతో పాటగాడు అంటూ లేదు. అది మిథ్య.

భావుకత, ప్రతిభ, ప్రవజ్ఞ వుండి పరిశ్రమ బహుళంగా చేయగా, యెట్టివాడైన ప్రావీణ్యత సంపాదించనచ్చును. లోకంలో, శాకికస్పృత్తిలో పెద్దరికానికి, విద్యాపరిధుల్లో పెద్దరికానికి వ్యత్యాసం వుండవచ్చు. కాని, కృషిలోమాత్రమే యే రంగంలోనైనా దుర్భిక్షం పోతుంది. నాటక కళారంగం గూడా అంతే.

నాటకాలకు సినిమాలు పోటీ అనీ, ఆపోటీనల్ల నాటక కళారంగం క్షీణించుతున్నదనీ అసవసరప్రచారం చేగోళారు. నాటకం వేరు; సినిమా వేరు. నాటకంలో కళకు ప్రాధాన్యత వుంది; సినిమాలో టెక్నిక్ కు ప్రాధాన్యత వుంది.

నాటక సమాజాలు వుండి, సరిగా కళోపాసన చేయ సాగితే, ఆర్థోపాసనలో దానికి లోటు వుండదని అనందిగ్ధంగా చెప్పవచ్చు. ప్రజాభిరుచి చూవలేదు; అది పెరిగే గుణం; అయితే, పెంచే సత్తా మనవద్ద వుండాలి. మన కృషిలోపానికి పరకీయనిండ ప్రయోజనశూన్యం కాక తప్పదు.

కాబట్టి, సస్య నాటకరంగ మార్తాండులు యెందరైనా రావచ్చు. కీర్తి గడింపవచ్చు. ధనాన్ని ఆర్జింపవచ్చు. లోకాభిరుచిని అనగతిం చేసుకొని, లోకం పోకడలనుబట్టి మన సాంకేతిక నిపుణతనూ పెంచి, వస్తే, రంగస్థలం తిరిగి విశ్వంలో పిహారం చేయగలుగుతుంది.

అట్టిదానికి నిలకడ, నిగ్రహం, కృషి అవసరం. వాటికి యీ త్రిగుణాలకు- రూపం తొల్చిన సుగ్రామ నాటక సమాజాన్ని యీ స్వర్ణోత్సవవేళ అభినందించనివా రుండరు; నేనూ అభినందిస్తాను.

ఆవుల గోపాలకృష్ణమూర్తి.

C. C. PUNNAIAH,

Editor :

“GRIHALAKSHMI”

Kesari Kuteeram,

MADRAS-14,

Dated 17-4-59.

(శ్రీ) సురభినాటక కళాసంఘము కార్యదర్శిగారికి  
నమస్కారములు.

మీ నాటక సమాజము సంవత్సరాలుగా అభివృద్ధి  
గాంచి చేస్తున్న కళాసేవకు చిహ్నముగా సురభినాటక సమాజ  
సప్తతి స్వర్ణోత్సవసంచికను ప్రకటించు సందర్భమున మేము  
హృదయపూర్వకముగా అభినందిస్తున్నాము.

“ప్రజల జీవయాత్రను అనుక్షణం తీర్చిదిద్ది అభ్యుదయ,  
అభివృద్ధుల పోత్సహించు నాటకకళ మీ కృషి” ద్వారా ప్రజా  
జీవితంలో మరింత సన్నిహితమై. వర్ధిల్లగలదని ఆశిస్తూ  
భగవంతుడు మీ కన్నివిధాల తోడ్పడునట్లు ప్రార్థిస్తున్నాను.

ఇట్లు,

విశ్వాసపాత్రుడు,

సి. సి. పున్నయ్య.

KAVI SAMRAT  
NORI NARASIMHA SASTRY,  
B. A., B. L.,  
SAHITI SAMITI.

“SRIGIRI”  
REPALLE (ANDHRA),  
Dated 21-7-1959.

స్వర్ణోత్సవ సంచిక సురభి నాటకసమాజములు నాటక  
రంగమున చేసిన సర్వతోముఖకృషిని వివరించుచు ప్రముఖ  
నట నటీమణుల విశేషములు ప్రదర్శించుచు భవిష్యదభివృద్ధికి  
మార్గములు సూచించుచు మనోహరముగా వెలయుగాక!

మీరు జరుపు స్వర్ణోత్సవమునకు ప్రచురించు సంచికకు  
నా శుభాకాంక్షలు !

ఇట్లు,  
నోరి వరసింహశాస్త్రి.

VISSA APPARAO

ASSAM GARDENS,  
Vishakapatnam-4,  
18-3-59.

శ్రీ ఎ. నాగేశ్వరరావు గారికి

నా చిన్నతనమునుండియు సురభి నాటక కంపెనీవారు నాటకముల వేయుచు వచ్చుచు వచ్చుచు నే నెరిగినదే. 50-60 ఏండ్లక్రిందట నేను రాజమహేంద్రవరములో విద్యార్థిగానున్న కాలములో సురభి కంపెనీవారు మకాంచేసి నాటకమాలాడిరి. నేను కొన్నింటిని చూచియున్నాను. అందులో ముఖ్య విషయ మేనుంటే ఆకనాగే నాటకము నాడుదురు. మగవారి వేషములు వేసి ప్రదర్శనముల నిచ్చిరి ఇది గాగా జ్ఞాపక మున్నది. మగవారు ఆ వేషములు వేయుట గాహనముగా ఉన్న ఆ దినములలో ఇది ఒక వింతగా ఉండేది.

ఇంతకాలము ఇన్నిచోట్ల నాటకప్రదర్శనము లిచ్చుచు కళాసేవ చేయుచుండుట చాలా ప్రశంసనీయమైన విషయము. “సురభి నాటక కళాసంఘము” నాటక కళను సర్వవిధముల వృద్ధిలోనికి తీసికొని రాగలదని ఆశించుచున్నాను.

—విస్సా అప్పారావు.

ప ద్మ శ్రీ స్థానం వారి బహుళీభ్య.

సురభి నాటక కంపిని వాడని కుసుమం వంటిది.

నాటికీ, నేటికీ, మరేనాటికీ కళాసురభిని విరజిమ్మే  
ఆడినారాయణుని నాభికమలానికి దీన్ని పోల్చడగినది.

సటస సూత్రధారియైన ఆ నారాయణుని నిత్య మాతవ  
విలాసం, మీ “సురభి” యందు సుస్థిరంగా భాసించుగాక.

స్థానం నరసింహారావు

అలిండియా రేడియో.

హైదరాబాద్.

న ట శే ఛ ర, వీ స పా టి న ర సి ం హ మూ ్రి

సురభి నాటక సమాజముల ప్రదర్శనములు అస్మదాదు  
లగు నటుల కెంతయు ఆదర్శప్రాయములు, మార్గదర్శకము  
లగుచున్నవనుట అతిశయోక్తి ఎంతమాత్రము కాజాలదు.  
ఇక ముందుగూడ వీరి నాటక కళావిభూతి తరతరముల నరకు  
బహురీతుల సభివృద్ధి గాంచి సుప్రసిద్ధి పడయునట్లు నటరాజు  
అనుగ్రహించునాక యని ఆకాంక్షించుచున్నాను.

-----వీసపాటి నరసింహమూర్తి.



DEVATA SUBBA RAO, B. A., B. L.,

Addl. District and Sessions Judge.

మహాశయీ !

పాత్రకు సలగుచు చొప్పున నాటక ప్రదర్శన ఒక  
మాదిరి నగు ను ప్రదర్శన అయి ఆంధ్ర నాటకరంగం గుంట  
పువ్వులు పూస్తోంది, యీవాడు. చక్కని గాటకాలుకూడా  
దేసుకు- నెల్లొవేయబడి నునున్నతం అనే పేరుతో ఒక్క నాట  
కమే ఆ(పా)వబడుతోంది. యీ పరిస్థితులు తెలుగుల  
కళాభివృద్ధికి, రసజ్ఞతకూ గర్వకారణాలు కావాలవు.

అలాంటప్పుడు మీ సురభి నాటకసమాజాలు యింకా  
సాంప్రదాయసిద్ధంగా నుండితమయి సామాజిక వద్దతిలో  
చక్కని నాటకాలు ప్రదర్శిస్తూండడం సమాచితంగా వున్నది.  
మీ సురభి గాటక సమాజాలు యింకా చిలనలూ పలనలూ  
అయి తొలుకా కొక సమాజంవొప్పున నెల్లొల్పబడి సర్వ  
తోముఖమైన అభివృద్ధి పొందాలని ఆకాంక్షిస్తున్నాను.  
మీ సమాజాలకూ, సామాజికులకూ, మీ కృషికి సకల  
శ్రేయస్సులూ ప ర మే శ్వ రు డు కలుగజేయవలెనని  
ప్రార్థిస్తున్నాను.

భవదీయుడు,

దే వ త సు బ్బా రావు.

ANDHRA PRADESH  
**SAHITHYA AKADEMI**

TILAK ROAD, HYDERABAD.

29th Oct., 59.

**Sri A. Nageswara Rao,**

Dear Sir,

I am glad to know that you are bringing out a Souvenir on the occasion of the 70th Jubilee Celebrations of the Surabhi Companies.

The services rendered by the Surabhi Companies in the field of Telugu drama are historic and will be for ever remembered by the people of the Telugu country for generations to come. You have my best wishes in this venture. I hope your efforts to bring out a Souvenir well be met with tremendous success.

With best regards,

*Yours sincerely,*  
**Devulapalli Ramanuja Rao.**



**Dr. S. V. JOGA RAO, M. A., Ph. D.,**

*Lecturer in Telugu,*

**ANDHRA UNIVERSITY.**

**WALTAIR,**

30-10-59

*Dear Sri Nageswara Rao garu,*

It is a matter of great pleasure for me to learn that the Surabhi Nataka Kala Sangham is going to have its 70th Jubilee Celebrations in December, 1959 at Tenali, the birth place of the famous Andhra Nataka Kala Parishad, and that you are going to grace the occasion with the presentation of a Souvenir.

I am of the opinion that the Surabhi Company which for a long time was an out standing Dramatic Organisation in Andhra, played a very important part in the development of histrionic culture of the country.

Please convey my heartly congratulations to the Sangham on the eve of the happy occasion of its Diamond Jubilee.

*Yours faithfully,*  
**S. V. Joga Rao**

**శ్రీరస్తు**  
**సురభి నాటక సమాజ సప్తతికి బుభ సందేశము**  
**కప్పగల్లు సండీవమూర్తి - బిళ్ళారి.**

శ్రీ మనోహరుండు, శ్రీతజనార్తిహరుండు  
 సంతతము కృపారసంబుఁ జిలుకు  
 చూపు లొలయుఁ గనుత సురభి నాటక కళా  
 సంఘమును ముదంబు సంఘటిలఁగ.

చ. అతులితప్రీతిఁ దఱ గలసి యన్యకళాతతి సర్వప్రేక్షక  
 ప్రతతిని భిన్నభిన్నుచి పాళిని దన్వఁగ, సాహితీసర  
 స్వతి మకుటాయమా మయిన భాసిలు నాటకరూప సత్కళక్  
 సంతము సాకు శ్రీ సురభి నాటకసంఘ మదెంతి ధన్యమో.

క. సినిమాల విజృంభణమున  
 దినదినమును నాటకకళ తిరుగుడు మొగ్గమై  
 చనుచున్నదనుట యన్వతం  
 బని చాటెడు దీని చర్య యద్భుతము గదా.

తే. శ్రీలై శ్రీపాత్రములను ధరించిరేని  
 కళకు మెఱుంగను రంగ సంస్కరణమునకుఁ  
 దొలి పునాదిని మును వేయఁగలిగి రనెడి  
 యలఘుతర కీర్తి సురభివారలదె కాదె.

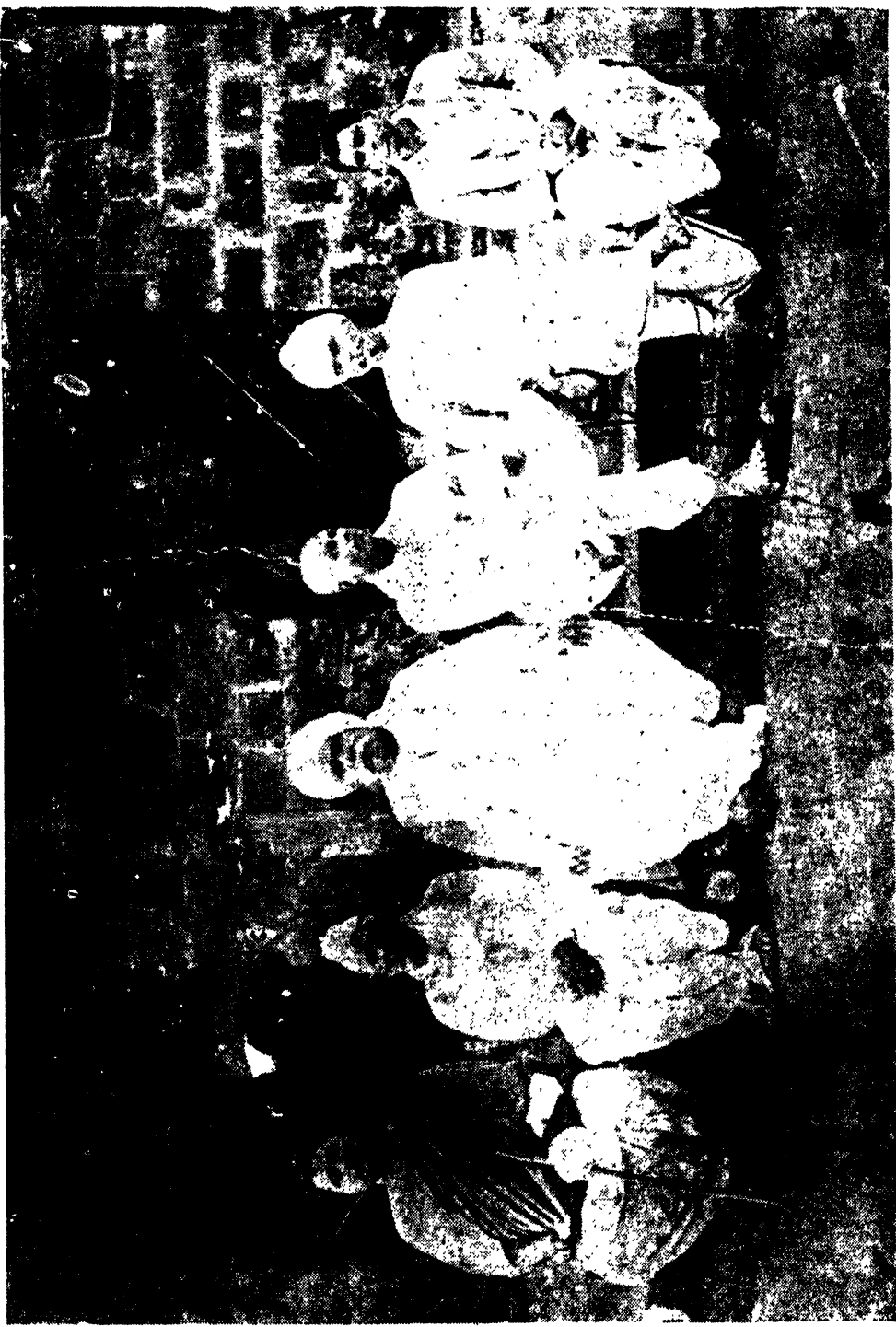
సీ. సురభియె తనుజూడ నరుదెంచెడు దిద్పక్షజనుల వేర్వేలు క్షాంతలనుదీర్చి  
 సురభియై తా నున్నచోట మూఁగు జనాళికామోదమును బ్రీయమారఁ గూర్చి  
 సురభియై తనుబెంచు వరసభ్య వితతికి సమదృష్టి బిరుదభూషలను చేర్చి  
 సురభియై తనకై యెదురుచూచు రసికాళులకు సుమాళి సుఖంబు లొకటఁ జేర్చి

తే. ఆంధ్ర భూప్రదేశంబెల్ల నావరించి  
 పలువిధంబులఁ దత్ప్రజ నలరఁజేసి  
 వారి ప్రేమాదరంబులఁ జూఱకొనిన  
 సురభి నాటక సంఘంబు చిరము మనుత.

ఉ. ఆటలఁ బాటలన్ దనిపి యార్యజనాళి ప్రశస్తిఁ గాంచి బల్  
 మేటి యశంబు నల్లడల మేరలు మీఱఁగ విస్తరించి నా  
 నాటికి వర్ధిలన్ సురభి నాటక సంఘము నాదృతిన్ జగ  
 న్నాటక నూత్రధారి కరుణామతిఁ బ్రోచుత నెల్లకాలమున్.

**FOUNDER, MEMBERS OF THE ANDHRA NATAKA KALA PARISHAT Session 1929 (Tenali)**  
**(Left to Right)**

1. Sri Viswanadha Kaviraju
2. "Viswadata" Sri Kasinadhuni Nageswara Rao Pantulu
3. Sri Achanta Venkata Sankhyana Sarma
4. Sri Chatii Chinna Purnaiah Pantulu
5. "Andhra Nataka Kalodddharaka" Sri Vanarasa Govinda Rao (Surabhi)
6. Sri Kottapalli Lakshminiah.



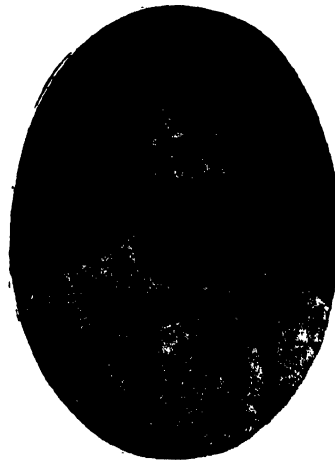
ప్రథమాంధ్ర నాటక కళా పరిషత్ నిర్మాతలు 1929 (తెనాలి)



స్వర్గీయ  
శ్రీ అవేటి వెంకటస్వామిగారు.



మరణి నాటకసమాజ మూలపురుషుడు  
ఆంధ్రనాటక కళోద్ధారక  
శ్రీ వనారస గోవిందరావుగారు.



వమాజ నిర్వహణలో - పాత్రధారణలో అసమాన ప్రజ్ఞావంతుడు - నాటకకళావికారద  
శ్రీ వనారస చిన్న రామయ్యగారు.

# Our Life A Drama

Natyakala Dhurina A. Nageswara Rao,  
Secretary Surabhi Nataka Sangham

We, the Surabhi Dramatic Companies, are proud to introduce ourselves as the artisites that have stood for the cause of Andhra Dramaturgy during the last seventy years and are renowned as the only dramatic troupes that have a continuous history of service in the field of Andhra Dramatic Art. We believe, that the main causes of our success in life and the art of the rising of the Dramatic art is in following up the traditional customs enunciated by our respected ancestors, who have gained invaluable experience while doing yeoman service in this visual art. Self-sufficiency with regards to equipment for dramatic performances economic soundness of the various troupes, family living, touring character, spirit of unity and adaptation to the changing times and tastes are the main principles laid down by our forefathers, which are followed by us even to-day with meticulous care and thought.

We are now 36 troupes, big and small and it might be said to our credit that not a day in Visalandhra will pass without of a family-run dramatic troupes staging dramas every where Surabhi Drama put on boards. These conditions do not exist any where in India except in our Andhra.

It is a happy thing to note that, with the dawn of an indigenous passion for arts have developed in the heart and mind of both the public and the Government. Patronage is extended to many an art by public

institutions and institutions directly or indirectly maintained by the Government. Many prominent public men and government officials have visited our companies, witnessed our performances and have recognised the humble yet meritorious services we rendered to the field of dramatic art. The audience at large, out of their love of art and culture, honoured us in many a form by giving trophies, shields, presents and bestowing titles.

In spite of all this, it is a painful thing for us to express that we have no representation either in the Andhra Nataka Kalaparishat, which is started by Sri Vanarasa Govindarao, originator Surabhi Dramatic troupes or in the institution sponsored and run by the government like All India Sangeeta Nataka Academy or Andhra Sangeeta Nataka Academy and The All India Theatre Centre.

For this state of affairs, we are to blame ourselves to a great extent as we have not paid much attention to open publicity. We have limited our activities to the rural parts mainly and appeared rarely in urban areas. Stating for the city-audience has become an uphill task for us because of the difficult and delaying process involved in obtaining the necessary licenses at times from the numerous departments and the trouble involved to some extent in obtaining suitable avenues. We are compelled to avoid cities as our main profession is drama and our troupe of eight, have to live

by it and cannot afford to spend three or four consecutive days without a performance. Recently a troupe of our's has staged nearly 36 dramas in Guntur for two months and was well attended and praised by all classes of people. But what we felt during the period of this stay at Guntur is the feeling of newness expressed by the urban audience and this is due to our rare appearances in cities.

We are very eager to serve the urban audiences too as many times as possible and have equipped ourselves with new social, historical and mythological plays. We have the necessary stage equipment and other accessories. We trained ourselves in presenting dramas that suit the time and tastes of this particular audience. We want neither physical aid nor financial aid, but a sympathetic attitude on the part of the government and the local bodies in granting us the necessary licences in time. This will enable us to do our duty to the utmost satisfaction of the city-audience. We, as a body, request the Government to find out a way by which a general licence may be issued to our troupes either on Pradesh Basis or on District Basis and

facilitate our work in enacting dramas in cities.

Each one of our companies is equipped with a zinc sheet hall of its own with dynamo, for generating electricity and so we are necessarily forced to approach many a department for various licences. The rules concerning the installation of stage and halls are framed with permanent halls in view while and the same are applied while issuing licences even to touring concerns of our type with temporary zinc sheet halls and electric contrivances. The 70 years of clean history of our Surabhi companies, with not even a single instance of accident or crime of any type, is a proof of our civic consciousness and respect for law and order. We humbly request all concerned to recognise our unstinted service to the cause of dramatic art and encourage us by giving valued suggestions serve this Art in Andhra.

If this is done, we assure the government and the public that we will strive hard to move with the time-spirit and earn name and fame for the Andhra stage all over the country. Jai Hind.

**Aveti Nageswara Rao,**

**Secretary**

**Surabhi Nataka Kala Sangham.**

**Hyderabad,**

**15-12-59.**

## **DETAILS OF DAILY WORK OF SURABHI ARTISTS**

*(See Figures of Photoes)*

- 1. Male Artist making wigs.**
- 2. Lady Artists manufacturing Drama Dress.**
- 3. Surabhi workers at moulding work.**
- 4. Surabhi Carpenters at work making cut-outs.**
- 5. A Lady artist at work behind the stage as the play is on.**
- 6. A woman Collecting Tickets at the women gate as the play is on.**
- 7. Young girls at the counter selling Tickets for women just before the commencement of the play.**
- 8. Young woman at Tailoring work. She makes the curtains for Surabhi.**
- 9. Surabhi Painter Sri Hanumantha Rao with his sons Messers Nageswara Rao and Kesava Rao.**
- 10. The artistic brush of Painter Sri Hanumantha Rao moves on to create scenery for Surabhi.**
- 11. A Mobile theatre with all facilities with a seating capacity of 1500. All the Surabhi Troups construct theatres of the type.**



1



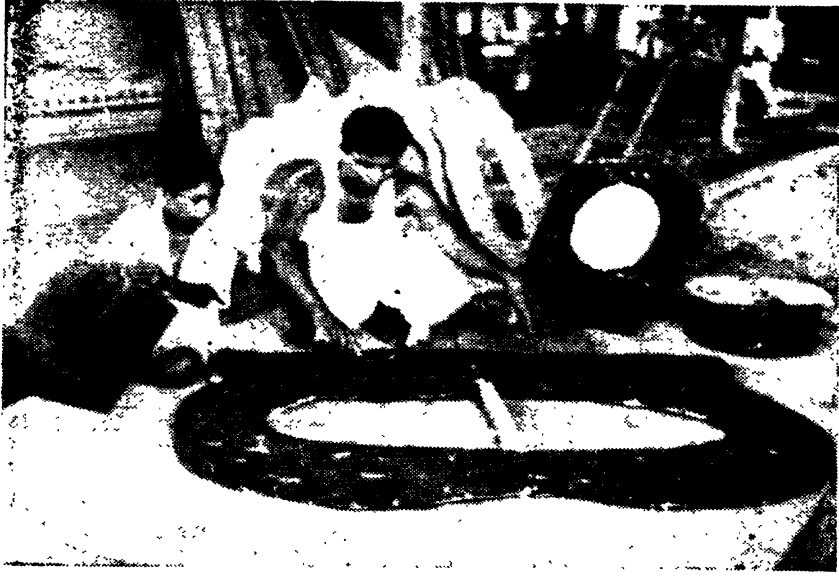
శిరిక నమయనులో విగ్గులు తయారుచేస్తున్న వటుడు.

2



శిరిక నమయనులో నాటకమునకు కావల్సిన క్రస్తులు తయారుచేస్తున్న వటీమణులు.

3



మరలి సమాజములో మోరింగ్ పనిచేయుచున్న పనివాడు.



4



మరలి సమాజంలో కటౌటు కయ్యచేయున్న వర్తనపనివాడు.



సురభి నాటకసమాజములో ప్రదర్శనకాలములో రంగస్థలములో పనిచేయుచున్న స్త్రీ



సురభి నాటకసమాజంలో నాటకసమయంలో త్రింకై ప్రత్యేకింపబడిన ద్వారమువద్ద తీక్షణ పనులుచేస్తున్న స్త్రీ



౨



సురభి నాటకసమాజంలో ప్రదర్శనకాలంలో త్రింకై తీక్షణ ఆమ్ముచున్న దారికలు



సురభి సమాజంలో తెరలు తయారుచేయుచున్న ఒక యువతి



సురభి చిత్రకారులు శ్రీ పెయింటర్ హనుమంతరావుగారు,  
ఆయన పుత్రులు నాగేశ్వరరావు, కేశవరావుగార్లు.



సురభి చిత్రకారులు శ్రీ పెయింటర్ హనుమంతరావుగారు సిస్ట్రు వ్రాస్తున్నారు.

మార్చి 1900 మంది ప్రేక్షకులు కూర్చుంటూ అన్ని సమయముతో నిర్మించిన సురభివారి సందార నాటకాలం.



# SURABHI DRAMATIC TROUPES

*(Survey of their Seventy years History and development)*

J. S. Sarma B. Com (Hons)

*Lecturer, Hindu Collge, Guntur.*

The 'SURABHI' an Andhra dramatic company with its long and continued service of seventy years in the realm of Andhra Dramatic Art, is a conspicuous sect by itself.

After the fall of the maharatta Power, many of the maharastrian militant families migrated to the various parts of our country. Some of these families came to Andhra, settled in Rayalaseema and made it their homeland. The people thus settled were known by the name "*Are Maraties or Are Kapus*". Just a few years before the Mutiny, our First War of Independence, the whole country was pillaged by bandits and there was no imperial power to take an effective step to stem their onslaughts. While trying to check some of these bandits, the British took the aid of these militant families that had settled in Rayalaseema. These warlike families risked life and presented undaunted bravery, in encountering and subduing the bandits and thus helped the British in restoring peace and order in the country. Much pleased with the services rendered by these families the British styled them as "*Are Kapus*" and gifted them thousands of acres of land in Rayalaseema so that they might settle permanently and take to agriculture as their peacetime profession.

An outstanding member of these families Vanaras Sanjeevarao, was known to us, as the first ancestor of the present Surabhi families. In

about the year 1860 he was cultivating the family lands with the aid of his brothers. Sri Sanjivarao was addicted to drink and became the owner of an Abkari shop. Though he earned in his new enterprise, he became a spendthrift in his other walks of life. The licentious nature of Sri Sanjeevarao made his brother's sons rebel against him and ask for partition. Sri Sanjeevarao, a highly emotional person, was much disturbed at this family rebellion which hit his pride. He executed a deed instantaneously forfeiting all his property rights in favour of his brother's sons though he was himself having a big family with two wives and ten children. This emotional act of Sri Sanjeevarao was mainly responsible for the birth of the glorious Surabhi Company which by the unique performances earned a golden leaf in the history of Andhra Dramaturgy. The poverty-driven family of Sri Sanjeeva Rao was cruelly hit by his final and deadly emotional act in the form and nature of his wilful death. Are families trace their decent from Kshatriyas and are devout Saivaites and Saktaites. At one time, when the festivities of Mahakali were going on, the priest felt and announced that the Goddess would be much pleased to bestow special blessings if she was given a human sacrifice. Sri Sanjeeva Rao, in his natural apathy for soldiery and sacrifice coupled with a spirit of utter devotion, planted a long and sharp knife before the altar, fell on it and gave his life as

an offering to the blood-thirsty mother Goddess Sri Mahakali.

With the death of Sri Sanjeevarao, the burden of maintaining his huge family fell on the shoulders of his two wives and his eldest son Sri Ramayya. In those days the Lingayats who were originally making their living by wooden doll plays had taken to puppet-shows (shows with the aid of dolls made of leather). Sri Ramayya with his two younger brothers, Venkoji and Krishnarao, learnt this art of puppet-play from them. Each one of the brothers attained proficiency in each branch of that particular art, Krishnayya in Mrudangam, Venkoji in Fidel and Ramayya in Taladhyayanam. In colouring the puppets Venkoji was an adept. His name is still mentioned as the originator of a particular branch of colouring known by the name "*Venkoji Style*". Except the above three brothers the rest of the sons of Sri Sanjeevarao entered other professions and kept themselves aloof from the field of art.

By about 1877 the three brothers with their old mother Chennamma went to Hanumatgundam, a hamlet in the Cuddapah district and presented their shows at the house of the Village Head. This is the place where Andhra Nataka Kalodharaka Sri Vanarasa Govindarao, the father of Andhra Nataka Kala Parishad was born and adopted by Venkoji and his wife Sunkamma.

The original name of Sri Govindarao was Pakiranna. He was born in a very poor family of labourers. Those were the days of famine and the Government ordered a road to be laid between Jammalamadugu and

Hanumatgundam. While the parents of Pakiranna were employed as labourers in laying the road all his family members died of cholera leaving this nine years boy with a whirulant attack of small pox. While he was in that helpless state with none to take care of him, Chennamma took pity on the poor boy and brought him into her family. After tender care and loving nursery the boy Pakiranna recovered to the pleasure of the members of the family. Chinnamma got the boy adopted to his childless son Venkoji with the permission of the village head. This Pakiranna was named Govindappa by his adopted grand-mother and was brought up as a real member born in their family. He was educated by his three fathers in music, singing, puppet-shows, acting and general knowledge. At one time he had an occasion to see a stage drama enacted by a maharastrian dramatic company while he was accompanying one of his fathers to Poona. Govindarao who was now aged got into his mind that his family members should take to staging dramas leaving away their old profession of puppet-playing. Just at that time, the Dharwad Company of Sangli Brothers toured Andhra and gave inspiration for local enthusiasts to establish dramatic troops. One such troop was that of Jyoti Subbaiah of Nandyala. Sri Govindarao entered this troop without the knowledge of his parents presenting himself as an orphan. While in the company he was taking only one meal a day for fear that he would be a burden to them and may be asked to quit. There he learnt verses, songs and was spending his time in securing

knowledge in dress-making, costumes, colouring and stage-material. Much pleased with his talent Sri Subbaiah, manager of the company introduced Govindappa to the Andhra Stage by giving him an important role like Viswamitra in Harischandra. Govindappa's adopted father Venkoji who was in search of his prodigal son came to Nandyala and found him as an actor in Subbaiah's Dramatic Company. Bringing back his son from Nandyala, Venkoji got him married to Pedasubamma, daughter of Aleti Gangireddy. Later Govindappa married Gangireddy's other daughter Lakshmamma also.

The year 1889 started the golden period in the history of the Surabhi family. This year the Surabhi puppet-show family was invited to give performances on the occasion of a marriage in the house of Ramireddy and Chennareddy, two rich landlord brothers of Surabhi, a village in the Rayachoti Taluk of Cuddapah District. The Surabhi family having accepted their invitation went to Surabhi and requested the Reddy brothers to allow and finance them to stage dramas instead of puppet-shows. The Reddy brothers consented and the Surabhi family had put on boards their first stage drama '*Keechaka Vadha*', thus, in 1889. All the three Vanarasa brothers took prominent male roles. Papabai, daughter of Pedaramayya and wife of Gangireddy appeared in the role of Droupadi while Chinassubamma, another daughter of Gangireddy played the role of Uttara. The credit of introducing women for female roles goes, thus, to Sri Govindarao and that of being the first

actresses goes to Papabai and Chinassubamma. The audience were overpowered with joy at this unique performance of "*Keechaka Vadha*".

Much pleased with the performance, Sri T. N. Govindarajulu Naidu, the Sub-Magistrate of Pulivendala, one of the Chief audience, requested the Surabhi company to go over to Pulivendala and stage the same drama a second time. After that performance the Surabhi family started a permanent touring company of their own in Surabhi village with the inspiration given by Sri Govindarajulu Naidu and the financial aid rendered by Reddy brothers. This company is known to this day in the name of that village "Surabhi".

Just a few years later, *Haridas Subbadas* joined the company and became their teacher. Sri Subbadas was a scholar and a poet. He wrote three dramas, Harischandra, Sarangadhara and Sakuntala which were enacted by the Surabhi Company in those days. Sri Subbadas, being an actor too took up the hero roles and exhibited rare talent. In the early days, the Surabhi company used to spend 75% of its earnings for equipping the stage with the necessary accessories. Its curtains were drawn by two artists of Madras, Venu and Ranganayakulu. They were staging dramas with the aid of the 14 candle lights. As the harmonium and the present day instruments of the orchestra did not appear at that time, the Surabhi Company used wind-pipe, tamburins, mrudangam and talam as musical equipment. The orchestra was seated in one of the side wings of the stage. The Surabhi company of



those days was named "*Sri Sarada Manovinodini Sangeeta Nataka Sabha*"

From the village Surabhi the company moved to Rayachoti with its paraphernalia. There for the first time the system of selling tickets for its dramatic performances was introduced, by the company. A total sale of Rs. 100/- was felt a bumper. This income was divided into four equal parts—three for the three Vanarasa brothers and the fourth for equipping the company. There were 30 members in all the three families and all of them lived together with unity and affection. All the members partook in the performances. In its tour of one year the company gave performances in all the towns of Rayalaseema. Where-ever they went they staged their plays in thatched halls erected by them with their own men and labour. This proved expensive and the company once again moved back to Subrabhi. They then planned and equipped themselves with tent stages which could accommodate about 1500 people. With the new tent stage the Surabhi company first visited Narsaraopet and staged about eight dramas in 1901. Later the company toured all important centres of Northern Circars. At Guntur they saw a small harmonium for the first time and it was introduced in no time in their company, to make itself up-to-date.

In 1902 when the company was staging its Plays at Vizag *Vidwatkavi Sri Marepalli RamachandraSastri* came into touch with it. He took pains to train the company in enacting "*Bilhanceyam*" and "*Parijatapaharanam*" written by him specially for

them. *Layabrahma Sri Ajjada Adibhatla Narayanadas* of harikadha fame witnessed their performances. He composed and tuned some songs for the company. Those songs are still sung in some of the Surabhi dramas. When the company went to Sriakulam *Sri Vajjhala Chintamani Sastri* gave his "*Chendrakanta*", a stage play which was made popular by Sangli Brothers in Maharashtra. This drama became very popular within a short time and the company was staging it not less than 15 to 20 times at each place. In their return tour in 1903, the company visited Masulipatam and staged several dramas during the rainy season. Here differences came up among the members. Papabai, the prominent heroine of the company, along with some other family members left and started her own with the aid of local enthusiasts. Not discouraged by this mishap, the three Vanarasa brothers went to Madras and distant places like Rangoon and Mandalay with their troupe. During 1904-10 the company toured Burma, Malay-Archipelaego and other places giving their performances which were well appreciated by the Andhras of those colonies.

By this time the families of the three Vanarasa brothers grew and their families became larger with the adopted sons and daughters and also other members that joined them. Thus with full consent the three brothers had a division of property in 1910. *The Surabhi Company* also split into three touring companies, each one being managed by a brother of the Vanarasa family. They divided greater Andhra into three zones and each of the concerns limited its activities.

to one of them—Krishnaiah's in Mysore, Pedaramayya's in Telangana and Venkoji's Cirkar districts. Sri Vanarasa Govindarao took up the management of the company that came to his father's share and moved to Polasanipilli, a village near Eluru in West Godavari District. He made this village his permanent abode and built a house of his own. He constructed a school, dug two wells for the benefit of the residents of the village and gave rich offerings to the local dieties. *Andhra Nataka Pitamaha Sri Hari Prasadarao*, used to frequent the dramas staged by this family of Govindarao and it was with his suggestion the company was renamed as "*Govindaraya Surabhi Natya Mandali*". In about the year 1910 *Sri Kottapalli Lakshmaiah*, joined Govindarao as his clerk and it was he who gave a wider publicity and earned praise and popularity for the company. Between 1914-15 Sri Govindarao with his troop, fully equipped with latest materials, toured Burma, where he earned both riches and fame. When he visited Burma he was accompanied by the famous actor China Ramaiah and actress Papa Bai. The philanthropic acts of Govindarao after his long tour outside India earned him the title "*Dana Karna*". He lavishly donated to many educational institutions, temples, dharmasalas and other public institutions. Every suffering village which was visited by his troop had the benefit of his charities in the form of wells, temples and renovation of old temples. Wherever he went he looked after orphans and honoured poets and scholars. Sri Chellapilla Venkatasastri, Sri Sripada Krishnamurthy Sastri, our

poet-laureate and many famous literary men of the age were honoured by Govindarao with annuties and presents.

Sri Govindarao was a veteran actor. He showed special talent in depicting Anjaneya in Ramayana and the thief, the main character in "*Kantimati*". He was well known as Sudeva, the Brahmin character in "*Chitranaleeyam*". Sri Govindarao was a devout Bhakta of Sri Rama and he used to celebrate Sriramanavami festival every year with great piety and pleasure. In 1917, while he was acting the role of Anjaneya in Lankadahanam at Bhimavaram on a Saturday night with his new Anjaneya dress, fires caught him on the stage. While acting the role he lost himself in utter devotion repeating Rama Nama. The audience who were carried away by his vehemence did not notice the fire accident. Luckily it was noticed by his wife who took him from the stage and removed his burning dress. By this time his face and body were burnt and he was laid up in bed for some months. Sri Govindarao did not appear again on the stage after this accident and confined himself to the management of the company. He dedicated himself to his life ambition, bettering the Andhra Stage in general. ✓

Sri Govindarao had three sons and ten daughters by two wives. Except the first son, all the rest of his children were trained for the stage. He educated his first son Hanumantha Rao who joined the municipal service and died in 1957, working in the engineering department.

In 1920 the famous poet and playwright *Viswanatha Kaviraju* of the well-

known Malladi family came into contact with Sri Govinda Rao. His stature brought new light to the Surabhi Company. He trained the company in enacting new dramas like "Mahananda", "Kalidas", "Savitri", "Lavakusa", and such other plays specially written by him to suit the stage conditions of the "Govindaraya Surabhi Natya Mandali". When the idea of starting a Nataka Kala Parishad for Andhra was suggested by Sri Viswanatha Kaviraju, Sri Govindarao immediately took it up and pursued the idea. *The Andhra Nataka Kala Parishad was established in 1929 at Tenali with the active co-operation of Kottapalli Lakshmaiah and Viswadata Sri Kasinadhuni Nageswararao. The first Nataka Kala Parishad was presided by Sri San-khyayana Sarma, Sri Desoddaraka Kasinadhuni Nageswararao Pantulu and Sri Chatti China Punnayya Pantulu. The entire function was financed and conducted solely by Sri Govindarao. The functions were well attended by poets, scholars and prominent men from the different fields of public life. This Nataka Kala Parishad started by Sri Govinda Rao is still functioning and doing immense service to the cause of Dramatic Art. In 1936 the 70th birth day function of Sri Govindarao was celebrated at Eluru in which all prominent artists, poets, pandits and other eminent men participated. Sri Govindarao was honoured with the Title "Andhra Nataka Kalodharaka" by Andhra Nataka Kala Parishad and his statue is installed as a symbol of recognition of his meritorious services to the cause of Andhra Stage. Many a poet and scholar their works to Sri Go-*

vindarao on this occasion and were honoured by him.

Vanarasa Chinaramayya, the adopted son of Krishnayya was with Sri Govindarao for several years. He was acclaimed as a first-rate actor of his times. Pleased with his unique acting talents in the roles of Nala and Bahuka in "Chitranaaleeyam" Andhra Nataka Pitamaha Sri Krishnamacharya, the author of the play, "Chitranaaleeyam" honoured Sri China Ramaiah with a gold medal.

China Rammayya parted with his cousin Sri Govindarao and started a company of his own in 1928. He was an artist too. He equipped his new stage with curtains, settings and dress-work all of his own effort and in no time developed his company into a full-fledged one. Sri Viswanatha Kaviraj and Chakravadhanula Manikya Sarma helped him by giving several dramas of theirs for his company.

China Ramayya had two wives and through them, three sons. He developed the company substantially during his life time and retired from the dramatic field at the age of 60 to take to agriculture, handing over the company to his sons. His second son Abbajirao is now running his concern in the name of Sri Sarada Manovinodini Sabha.

Chennaiah, another adopted son of Venkoji, was a very good Artist. He with his son Hanumantharao equipped Sri Govindarao's stage with all modern curtains and settings. At present Sri Hanumantha Rao is the sole artist for all the Surabhi companies and the credit of enriching their stages with fine scenery, curtains and suitable setting goes. In the year

Sri Govindarao, while retiring from the active field work, entrusted his company to his two sons Subbarao and Koteswarara Rao. Of these two brothers Subbarao is not only a capable manager but also a fine character-actor. His brother Koteswara Rao is a student of China Ramayya in painting and is also an actor of commendable talent. This company is now in a prosperous condition. It is at present putting on boards 'Alexander,' 'Balanagama', 'Pratigna', (a social drama) etc., written specially for them by Sri Malladi Venkata Krishna Sarma, the well known Andhra play-write and Poet.

Sri Govindarao had ten daughters. All of them were educated and proved capable artists in the roles of heroines of the dramas staged by them, mythological, historical and social. As each one of his daughters is married, Sri Govindarao used to train his sons-in-law under his guidance in the art of maintaining touring theatres and provide them finance and equipment to run their own theatres. Sri Govindarao thus served the cause of the Dramatic Art by creating artists and theatres.

Of the 9 big Surabhi Companies that are at present touring Visalandhra more than 5 belong to the daughters and sons-in-law of Sri Govindarao. The big nine Surabhi Companies are independent units, each one is full-fledged with the latest and modern stage equipment. The Surabhi Companies will be touring the whole of Andhra with their families and about ten lorry loads of stage material, residing at each place a month and staging about 15 dramas. It will not be an exaggeration if it is said that

not a single night in a year passes in Andhra without a Surabhi Drama being put on boards and it is a matter of pride for Surabhi Companies.

Now we come to the history of the nine big Surabhi Companies and their service to the cause of Dramatic Art.

1. *Sri Govindaraya Surabhi Natya Mandali*: This is the mother company, out of which the rest have come into existence. This is created and managed by Andhra Nataka Kalo-dharaka Sri Vanarasa Govindarao. At present the company is managed by his two sons Sri Koteswararao. The two brothers are adventurous and put on boards new Dramas. Sri Subbarao earned a good name as an actor and enacts the roles of the King in Mahananda, Kalidas in Kalidasa and Alexander in Alexander, - plays written by Sri Malladi Brothers, Viswanatha Kavi Raju and Krishna Sarma. Koteswararao is good at humour and exhibits rare acting talents in the roles of a villain. He is also a creative artist. It is he who paints sceneries and settings for this company. Srimati Satyanarayanamma, wife of Subbarao plays the roles of the heroines and Srimati Kumudvati, wife of Koteswararao plays the next important roles in all their dramas. The company has a strength of about 80 persons and is self-sufficient in all aspects, with upto date equipment. This company is at present touring Rayalaseema.

2. *Sri Sarada Vijaya Natya Mandali* :- This is managed by S. A. Babarao brothers, sons of Bharata Natyopadhyaya A. Pulliah and Srimati Dhanalaxmi Bai, daughter of Sri

Govindarao. Pullaiah is the son of Srimathi Papabai the first Andhra woman actress of the South. Sri Babarao, the head of the company is a recognised master in Harmonium and a good actor too. He is best in his roles of Arjuna in Kurukshetra, Balarama in Mayabazar and Ravana in Bhukailas. In all his roles he exhibits originality, careful study and poise. S. A. Prakash, brother of Babarao is a highly talented actor, who can be placed among the first rank artists of Andhra. He is a cine-actor too. He is honoured at many a place with titles, medals, suvarna ghantakankana. He is best in his roles Srikrishna in Kurukshetra, Harischendra in Harischendra and Narada in Anasuya. He is also honoured by the Vignanika Kala Samiti of Guntur and is presented with a shield. Chandrarao, of this company has varied talents as a mechanic, electrician and an able actor. He is well appreciated in roles like Ghatotkacha in Mayabazar and Marati in Balanagamma, Bhagavan in Devadas. Leela Paparao is good at setting music and direction. He is an able actor and exhibits rare acting talents both in presenting serious and humourous roles like Devadas in Devadas, Veerabahu in Harischandra, Lakshmankumar in Maya Bazar and Uttarakumara in Kurukshetra. Srimati Koteswari, wife of Babarao, plays important female roles, while Ganakokila Srimati Sakuntalabai, wife of Prakasarao takes up the roles of heroines. Srimati Surabhi Balarasawati, the famous cine-star, is the daughter of A. Pullaiah and Srimathi Dhanalakshmi Bai. The able guidance of Srimathi Dhanalakshmi Bai, who was once an unrivalled

actress, and had won unprecedented applauses for her role 'Prameela' is mainly responsible for the progress and prosperity of this company. The company has a strength of about 75 members. Kurukshetra, Maya-Bazar Bhukailas, Balanagamma, Devadas, Gunasundari and Harischandra are among the famous dramas staged by this company. The company is at present touring the Guntur District.

### 3. *Venkateswara Natya Mandali* :

This company started 30 years ago by R. Pedavenkata Rao, nephew of Sri Govindarao, is now managed by Rekamdar China Venkata Rao, president of the Surabhi Nataka Kala Sangham. The originator of this company Sri Peda Venkatarao was a genius, poet and a good orator. China Venkatarao, is good at acting humourous roles and has rare organising abilities. His wife, Srimati Subhadramma is a capable actress, and can act with equal talent both male and female roles. She is good at giving training and stage management. It will not be an exaggeration if it is said that it would be rather difficult to identify her, while enacting male roles even for people well acquainted with her. She has given many gramophone records in classical music and is honoured by the Andhra Nataka Kala Parishad. Dasarathi Rao and Bhojaraj are the sons of China Venkata Rao and Subhadramma. Dasarathi rao is a good harmonist and a humourous actor. Bhojaraj takes up all important male roles of the dramas staged by this company. He is also a fine dress-maker. Chaya Devi, wife of Dasarathi and Anasuya Devi, wife of Bhojaraju enacts the heroine and important female roles.

Vanarasa Venkoji, husband of Bhuvānalaxmi Devi, daughter of China Venkata Rao, plays the hero-characters. He is a worthy actor and is talented in music. The personnel of the company is about 70 in number. Kurukshetra, Balanagamma, and Gangavataranam, Krishnaveni, Miss Prema B. A., two social plays written by Malladi Venkata Krishna Sarma and Bobbili are some of the dramas staged by this troupe. This well equipped dramatic troupe is touring at present in the West Godavari District.

4. *Sri Rama Satyanarayana Natya Mandali* :— The manager of this institution is Vanarasa Ramaiah. Owing to financial difficulties he wound up his company for some time. But he started afresh again in the year 1956, and equipped it with all modern accessories. This company is a new one in the strict sense of the term and is now touring in Telangana. Sri V. Ramaiah, owner of this company is not only good at playing harmonium but is also merited with equal talents in humorous and villianous charcters. Srimati Narasamma, wife of Ramaiah a fine figure with charming musical voice suits well for many a female role. Sri R. Venkateswararao and his wife Srimati Subbamma, sister of A. Ramaiah, play the hero and the heroine roles in the dramas staged by this company. Some of the well appreciated plays of this company are Kurukshetra, Balanagamma, Krishna leela, Kanakatarā and Chintamani. This troupe from its inception confined itself to Telangana. Its manager Sri Rajaiah is an artist with a spirit of adventure

and likes to take up new dramas. The personnel of this company will be about seventy in number.

5. *New Purnananda Dramatic Theatre (Surabhi)* :— This company, is organised and managed by Natya Kala Dhurina and Nata Rajendra, Sri Aleti Nageswararao. He is in charge of this company for the last thirty years during which period this educated actor-manager has moved with the times in equipping his company with all modern and up-to date accessories. Sri Nageswararao is a first-rate character-actor and is an adept in presenting a Variety of sentiments. His wife Natya Bhavati, Srimati Chellayamma, daughter of Sri Vanarasa Govinda Rao, is a worthy actress with charming personality. She takes up important female roles including those of the heroines. She has an uncommon talent in depicting feminine psychologic struggle under divergent emotions with all the easiness of a disciplined artist. Srimati Janakidevi, sister of Sri Nageswararao is an agile personality with exceptional talent in presenting both male and female roles. She is appreciated in her role of Sri Krishna in Kurushetra. Sri V. Eswaraiah, husband of 'Natya Kala Saraswathi Janakidevi is a versatile tablist and is the Music Director of this company. This company always aims at presenting dramas of a classical type. Most of the plays of this company are written by Sri Malladi Venkata Krishna Sarma, the well-know dramatist of Andhra. Kala Pahad, Daksha Yegnam, Vasantasena, Kusalava, Kurukshetram, Bala Nagamma and Harischandra are some of the

numerous plays produced by this company. This company is admired for its fine discipline, and neat execution and is copied by other Surabhi Theatres of the day. The personnel of this company is about 80 in number and it is at present staging dramas in the Guntur District.

6. *Sri Vijaya Natya Mandali (Surabhi)*:— This is managed by Sri Rekhandar Kotaiah and Vanarasa Jayaramarao, who are actors of rare talents. Sri Andela Mallikharjuna Rao takes up the hero roles and Srimati Anjanamma, wife of Sri Kotaiah plays heroine roles. This troupe too is well equipped with the latest machinery and other accessories. The most important plays produced by this troupe are Gayopakhyanam, Kurukshetram, Bala Nagamma, Keelugurram, Patala Bhiravi. The personnel of this troupe will be about 70 in number and is at present touring in Telangana.

7. *Sri Govardhana Natya Mandali (Surabhi)*:— The manager of this company is Aveti Chalapathirao, brother of Sri Aveti Nageswararao. He is a talented humorous actor and a specialist in mechanical contrivances and stage manipulations. His wife, Srimati Nagalaxmi, daughter of Sri Vanarasa Govindarao is a good actress, with a fine figure and admirably fits into the roles of a heroine. Sri Koteswararao plays the role of the hero while Sri Navaratnam plays the character of the villain. The important dramas played by the troupe are Kurukshetram, Balanagamma, Kanakataru, Krishnaleela and Bobbili. This company too has a

touring hall of its own well equipped with all the requisites of an up-to-date modern dramatic company. The present strength of this company is about sixty. At present this troupe is touring in the Anantapur District.

8. *Sri Gajapati Natya Mandali (Surabhi)*:— Aveti Ramana Kumar son of A. Prasadarao, brother of A. Nageswararao is the manager of this dramatic troupe. Sri A. Prasad Rao and his brother A. Chalapathirao originally started a company in which both of them worked together. Recently, they got divided, and each one is now having a separate company. Sri Prasadarao is a good tabalist and is good at acting both serious and humorous roles. His wife Srimati Santa Kumari, daughter of Sri Vanarasa Govindarao is an attractive personality and is an educated actress. Srimati Hitamati Devi, wife of Ramana Kumar plays the roles of heroine. In this company Sri Syamala Rao and Sri Kalivara-prasadarao play important male roles. The important dramas staged by this troupe are Anasuya, Balanagamma, Kurukshetram, Krishnaleela. The personnel of his troupe is about 60 in number and the company is well equipped. At present this troupe is touring in Rayalaseema.

9. *Sri Sarada Manovinodini Natya Kala Mandali (Surabhi)*:— This company is managed by Sri Vanarasa Abbajirao, son of Natya Kala Visarada Sri Vanarasa China Ramaiah. Even while his father was alive Sri Abbaji and Sri Uttamarao separated from their father and established their own companies. After few years Uttamarao's Company

dwindled. Abbaji is a good actor and plays the roles of the hero while his wife Srimati Sitamahalaxmi plays the roles of the heroine. Harischandra, Balanagamma, Kanakatar, Krishna Leela are among the 15 dramas staged by this troupe. This company has a personnel numbering 60, and is well equipped. Now this troupe is touring in the Srikakulam District.

10. *Vasundhara Natya Mandali (Surabhi)* :— Aveti Ramachandra Rao is the manager of this newly started company. His wife Srimati Vasundhara Devi, daughter of Sri Vanarasa Govindarao, is a famous stage artist, who is educated, with natural talents to take up important roles. Sri Rama Chandra Rao is a person with new ideas and he is straining hard for the betterment of his company. Balanagamma, Harischandra, Chintamani, Krishnaleela are among the plays produced by this company. Sri Ramachandra Rao at times takes the assistance of hired actors of name to take up important roles in staging some of the dramas. The personnel of this company will be about 40 in number. Now this troupe is touring in the Vizag District.

In addition to the above ten units, about 26 more smaller troupe of the same Surabhi clan are in existence staging dramas in different parts of Andhra. They are managed and run by :—

- 1) Srimati Purnima & A. Ramaiah.
- 2) Sri R. Venkoba Rao.
- 3) Sri V. Venkobarao.

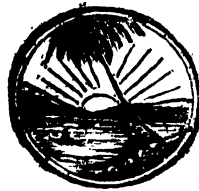
- 4) Srimati R. Kamakshi Bai.
- 5) Sri V. Mohanarao.
- 6) „ R. Pullaiah & Sambhulingam.
- 7) „ V. Chakrapani.
- 8) „ V. China Veeranjanyulu.
- 9) „ R. Satyanarayana.
- 10) „ V. Tirupatirao.
- 11) „ V. Ramachandrarao.
- 12) „ R. Venkatarao.
- 13) „ V. Koteswararao.
- 14) Srimati V. Padma Bai.
- 15) Srimati V. Gouri Bai.
- 16) Sri R. Mane Rao.
- 17) „ R. Lakshmanarao.
- 18) „ A. Venkatarao.
- 19) Srimati V. Neelaveni Bai.
- 20) Sri R. Jayarama Rao.
- 21) Srimati R. Manorama.
- 22) Sri V. Satyanarayana.
- 23) Sri S. Reddamma.
- 24) Sri S. Reddappa.
- 25) Sri V. Vithoba Rao.
- 26) Sri R. Tulasi Rao.

All the above troupe have formed themselves into a union known by the name “ Surabhi Nataka Kala Sangham ” with Hyderabad as its headquarters. Through this union the different companies take as far as possible benefit of financial aid and experienced advice in matters of running companies and enacting dramas. Till today all these companies which are wedded to the cause of Andhra dramas mainly depend on public patronage and personal strength. Either local



bodies of the Government do not cast an eye on these struggling companies and give a helping hand. At almost all places these companies have to encounter unexpected and unfriendly situations in obtaining licenses and other necessary permissions in setting their halls and entertain the people with their traditional dramatic art. At times these companies could not be at their best on the stage as their minds are pre-occupied with the obstacles that come in their way. So the Government either local or Pradesh would be doing them an immense help and serve the cause of art if some method can be devised to avoid the difficulties in getting licenses. The Sangeeta Nataka Academy which is created mainly to encourage drama and music should deem it its primary duty to take up this issue, move in the matter immediately and see that something concrete is done to these struggling dramatic troupe.

A bird's-eye view of the present Andhra stage, barring the Surabhi companies will make us feel that the chapter of our drama has come to a close as we find no regular dramatic troupe functioning on well-disciplined lines. Still the inevitable contractor is playing his dangerous game and artists are forced to live a stray life. Though certain amateur troupe are in existence and are likely to form in more numbers in future and certain experiments are made by individual lovers of art like Sri K. V. Gopalaswamy, it is a fact that drama as an art will live only when professional troupe are run on seasoned and sound lines. If the necessary help from the Government either directly or through its cultural institutions comes to the Surabhi Companies, they can really play this part with greater energy, enthusiasm and move with the times to preserve the glorious traditions of our Andhra Stage.



శ్రీమతి సురభి సుబ్బద్రమ్మగారి

ఆంధ్ర నాటక కళాపరిషత్తు (రిజిస్టర్డ్)

19 వ పరిషత్సభాసభల సందర్భమున సమర్పించిన

## సన్ధాన పత్రము

విదుషీమణి స్వాగతము :

కళాసేవ జీవిత సమస్యగా చేసికొన్న ఇల్లు మీ పుట్టిల్లు. స్త్రీజనములు నాటక రంగమున అడుగుపెట్ట శంకించు దేశములో నిర్భయముగా నాటక కళాసేవ చేయ సమ్మతించిన ఇల్లు మీ అత్తిల్లు. మీ వంగడము ప్రఖ్యాత నటులకు, నట్టువరాండ్రకు, నాటక కళాభిమానులకు కూడలి. ఆంధ్రదేశమున నాటకకళ పరివ్యాప్తి చెందుటకు మీ వంశీయుల కృషి సంపూర్ణ దోహదము కలిగించిన దనుటలో అతిశయోక్తి లేదు. ఊరూర మకాములు చేసి సంసారమున ప్రతి వ్యక్తియు నాటకకళాసేవ జేయుచు ప్రజలలో ఉత్తేజము కలిగించుచు ఒక దేశము నాగరికత ఆ దేశము కళాసంపదమీద ఆధారపడియున్నదని వేనోళ్ళ చాటిన ప్రసిద్ధ వంశము మీది.

ఆంధ్ర నాటక కళోద్ధారకు లగు మీ తండ్రిగారిచే నడపబడిన శ్రీ గోవిందరాయ సురభి నాట్యమండలిలో బాల్యము నుండియు కళాసేవ కుపక్రమించి, వివాహానంతరము మీ భర్త గారి పేరిట శ్రీ వేంకటేశ్వర నాట్యమండలి స్థాపించి అనేకమంది కళాకారులకు జీవనోపాధిని చేకూరుస్తూ నాట్యమండలిని నేటికీ నిర్వహించుటయే గాక మీ సంతతిని కూడ నాటక కళాసేవ కుపక్రమింప జేయుట ఎంతయూ ప్రశంసార్హము.

అట్టి వంగడమున జన్మించి నిరంతర కళాసేవతో కాలము గడుపు మీ జీవితము ధన్యము. నటిగా జీవయాత్ర గడుపుచు, శీలవతి యని ప్రజామన్నన బడసిన మీ దీక్ష ప్రశంసార్హము. స్త్రీలు నాటకరంగమున కాలుపెట్టి స్వల్ప కాలమే యైనప్పటికీ యింతటి పరిణతి పొందుట మీవంటి శీలవతులు, విద్యావతులే కారణమనుట నిర్వివాదాంశము.

మీకు నాట్యసరస్వతి నిరంతర రాయురారోగ్య ఐశ్వర్యముల ప్రసాదించుగాక.

సన్మానమంటవము,

హైదరాబాద్,

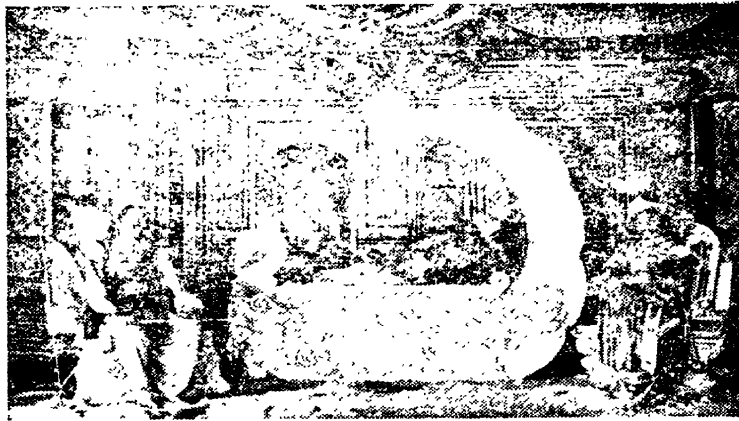
22-10-55

ఇట్లు,

ఆంధ్రనాటక కళాపరిషత్.



శ్రీ వేంకటేశ్వర నాట్యమండలి-చాలనాగమ్మ నాటకములో కార్యవర్తిరాజుగా  
శ్రీ వి. వెంకట్రావు.



శ్రీ వేంకటేశ్వర నాట్యమండలి-కురుక్షేత్రం నాటకంలోని ఒక దృశ్యం.

## శ్రీ వెంకటేశ్వర నాట్యమండలి



శ్రీ వెంకటేశ్వర నాట్యమండలి నిర్వాహకులు,  
సురభినాటక కళాసంఘ అధ్యక్షులు,  
శ్రీ ఆర్. వెంకట్రావుగారు.



అభినయ పరిస్థితి శ్రీమతి ఆర్. సురద్రమ్మ  
హైదరాబాద్ లో ఆంధ్రనాటక కళాసంఘ 19 వ  
పరిషత్తు సభలో సందర్శించి పాటలు పాడారు.  
ఆమె శ్రీ ఆర్. వెంకట్రావుగారి ఆధ్వర్యమున



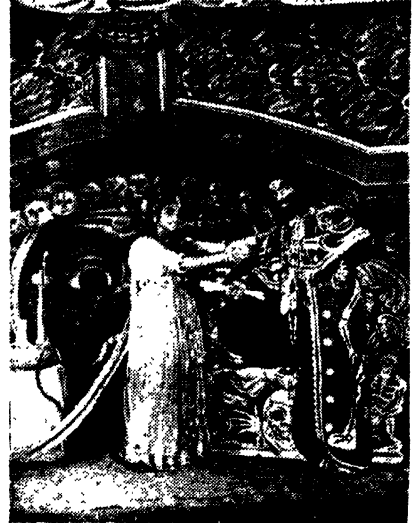
శ్రీ వెంకటేశ్వర నాట్యమండలి పటిష్ఠ బృందం.  
నిర్వాహకుడు : శ్రీ ఆర్. వెంకట్రావుగారు.



కుక్కశ్రీ నాటకములో ద్రావదీ పస్త్రావహరణ దృశ్యం.



బాలనాగమ్మ నాటకములో భయంకరాకారుడుగా,  
శ్రీ ఆర్. భోజరాజు.



బాలనాగమ్మ నాటకములో  
మాయంమరాతీ గాడ్ల సంగు.



ఓడజేత్రం నాటకములో చౌపదిగా (శ్రీమతి చాయాదేవి),  
సత్యభామగా శ్రీమతి భువనలక్ష్మి.



దాసనాగమ్మ గా  
శ్రీమతి భువనలక్ష్మి కేవి.



దాసనాగమ్మ నాటకములో గాంధీసంగుగ  
శ్రీమతి అనసూయ, శ్రీ ఆర్. భోజరాజుగారి అర్థాంగి.



దాసనాగమ్మ నాటకములో దాసవర్ధిరాజుగా  
శ్రీమతి వి. కృష్ణవేణి.



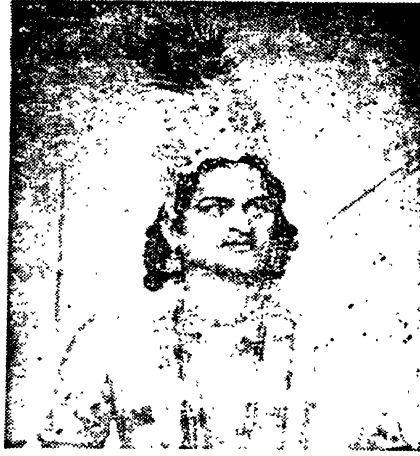
కవచేనుసిగా శ్రీమతి పూర్ణిమ (9 సం॥ బయస్సు).



శ్రీమతి పూర్ణిమ.



హైదరాబాద్ నాటక కళాభిమానులు ఆంధ్రప్రదేశ్ గవర్నరు గా॥ శ్రీ వీమనేగ వరార్  
అధ్యక్షతన శ్రీమతి పూర్ణిమను సన్మానించినప్పటి చిత్రము.



పిరియనాబ్బమండిలి దురుత్తేశ్వరస్వామిమూర్తి  
శ్రీ కృష్ణస్వామి గా  
యం. నానాచూడామణి



శ్రీమతి పూర్ణిమ  
ఆంధ్రప్రదేశ్ గవర్నర్ గా॥ శ్రీ దీక్షాసేన సచివ్  
అధిపతియైన దృశ్యము.



# కార్యదర్శి నివేదిక

కళాత్మక కారణాలు

డెబ్బది సంవత్సరాల సచ్చిత్రతో-ఎందరో కళాకారుల సహచర్యసహకార సంపదతో-ఆంధ్ర ప్రజాదరణముతో నిత్య ప్రవర్ధమానమై వివిధ రీతుల ఆంధ్ర నాటక కళాల్క్ష్మికి సహజ్యుల శృంగారరంగాభరణమై ప్రకాశించుచున్నది మా “సురభి”. మహానడికి ఉపనదులల్లెన్నియో శాఖలు వెలసినవి. విశాలాంధ్రలో మొత్తము ముప్పదియారు సురభి నాటకసమాజములు వివిధ ప్రాంతములలో నాటక ప్రదర్శనము లొసంగుచు నాటకకళను మహోద్యమముగ తొలినుండియు ప్రచార మొనర్చుచున్నవి. కాలగమనముతో పాటు అభిరుచులు-అభిరుచులతోపాటు ఆదర్శములు మారుచుండుట లోకపరిపాటికదా! అట్లే మా సురభి సమాజ పరిస్థితులు కాలముతోపాటు మార్పునొందుచు - ఆదర్శములకు సాంప్రదాయములకు ప్రాధాన్య మొసంగుచు ప్రజారంజనముతో విజ్ఞానము విస్తరింపజేయు నాటకములు మహాకవులచే వ్రాయించి వారివల్ల శిక్షణమొంది ప్రదర్శించుటయు ప్రదర్శనానుకూలమైన రంగ సలమును ప్రదర్శనావసరములైన తెరలు దుస్తులు అలంకారము లుపయోగించుటలోను మా తాత పూర్వులు సుప్రసిద్ధులై నేటికిని మాకు మార్గదర్శకు లగుచున్నారు. డెబ్బది యేండ్లుగా సురభి నాటకకళాసంస్థ లెన్నియో ప్రజా సంస్థలకు సాదరపూర్వకముగా సహకార మొనర్చినవి. ముఖ్యముగ పేర్కొనదగినది ఆంధ్ర నాట్యకళా పరిషత్తు. ఆంధ్రులకు నాట్యకళాపరిషత్తు కావలెనని మొట్టమొదట సంకల్పించినవారు స్వర్గీయ విశ్వనాథ కవిరాజుగారు. వారి సంకల్ప బలమే నేటి ఆంధ్ర నాటకళాపరిషత్తుముజ్వల స్వరూపము. శ్రీ విశ్వనాథ కవిరాజుగారు కీర్తిశేషులు నాటక కళోద్ధారక వనారస గోవిందరావుగారి సమాజమునకు నాటకములు రచించుచు గురు

స్థానమున నుండెడివారు. శ్రీ కొత్తపల్లి లక్ష్మయ్య గారు శ్రీ గోవిందరాయ సురభి నాట్యమండలి కార్యదర్శి. శ్రీ విశ్వనాథ కవిరాజుగారు తమ పరిషత్సంస్థాపన సంకల్పమును గూర్చి గోవిందరాయ లక్ష్మయ్యగార్ల తోసంప్రదించి పరిషత్సంస్థాపన కంకురార్పణ మొనర్చిరి. స్వగ్రామ వాస్తవ్యులగు శ్రీ చట్టి చిన్నపూర్ణయ్యవంతులు గారిని - స్వమండల వాస్తవ్యులగు శ్రీ ఆచంట వేంకటరాయ సాంఖ్యాయన శర్మగారిని విశ్వదాత శ్రీ కాశీనాథుని నాగేశ్వరరావు వంతులు గారిని పరిదర్శకులుగ శ్రీ కవిరాజుగారే యేర్పాటు చేసిరి. తెనాలిలో 1929 సంవత్సరమున శ్రీ గోవిందరావుగారి నిర్వహణదీక్షతో ప్రథమాంధ్ర నాటకళాపరిషత్తు జరిగినది. దానికి పదివేలరూపాయలవరకు ఖర్చయినది. శ్రీ గోవిందరావుగారే భరించిరి. పిమ్మట ప్రతి సంవత్సరము జరుగు పరిషద్వార్షిక సమావేశములకు గూడ శ్రీ గోవిందరావుగారే చాలవరకు ఖర్చులు భరించుచుండిరి. 1936 వరకు పరిషత్తు ఆర్థికముగ బలపడి వార్షికోత్సవములు కూడ జరుపుకొనగల స్థితిలో లేదనుట మీకు తెలిసినదే. శ్రీ గోవిందరావుగారే కొత్తపల్లి లక్ష్మయ్యగారి ద్వారా బహుధన వ్యయముచేసి పరిషత్తునకు శాశ్వత స్వరూప మొసంగిరి. ఈ మహత్తర సంస్థకు కారణభూతులైన మా సురభి నాటక కళాసంఘ మూలపురుషులు శ్రీ గోవిందరావుగారి కాంధ్రులతోపాటు మేముకూడ అశేషముగా ఋణపడి యున్నాము. శ్రీ గోవిందరావుగారి జనకులచే మొట్టమొదట సురభి గ్రామమున ప్రారంభమైనది మా సమాజము. శ్రీ గోవిందరావుగారి కృషి మూలకంగా డెబ్బదియేండ్ల నవజీవనవికాసంతో ప్రవర్ధనూనమైనది సురభి. శ్రీ గోవిందరావుగారు తమ భార్యలను, పుత్రికలను, కోడండను రంగ

స్థలములకు సమర్పించి ఆంధ్రదేశమునకు స్త్రీలు  
 వేషధారణచెయ్యడానికి మార్గదర్శకులయ్యారు.  
 సమాజ నిర్వహణకు కీలము. పథానవని భావించి  
 ఆచరణలో పెట్టినవారు గోవిందరావుగారు -  
 సంచార యోగ్యమైన ప్రేక్షకాగారము రంగ  
 స్థలములు తదితర ప్రదర్శక సామాగ్రి సమకూర్చు  
 కొని సమాజము స్వయంప్రేరేపక మగుటకు  
 శాశ్వతముగ నిలిచి కళాసేవ చేయుటకు తగిన  
 పద్ధతులనేర్పించి ఆచరించి - నిర్ధారించినవారు  
 శ్రీ వనారస గోవిందరావుగారే మా సురభి  
 సమాజము ప్రారంభమైన మొదల ఆంధ్రదేశ  
 మున ఎన్నియో సమాజములు పుట్టి గిట్టినవి.  
 ఒక వ్యక్తిపై నా ధార పడిన సమాజ  
 ములు, కళాకారులు తానట్టి బోధాప్రసాదములైన  
 జమీందారులు, సామాన్యులూ నెలకొల్పిన  
 సమాజములన్నీ తేలుగునాట పుట్టినవి - గిట్టి  
 నవి. కాని సురభి సమాజములు మాత్రము నిర్వ  
 హింపబడుచున్నవి. కారణమేమన ప్రత్యేకస్వతుల  
 ప్రతిభకు సురభి నాటకసమాజములు తలవంచి  
 దాస్యముచేయక సమాజకారణమునకే అంకిత  
 మైనది. సామాన్యములక కృషిపై మాకు విశ్వా  
 సము మొందు. ఏ కొందరి నటులనో గాయకు  
 లనో నమ్ముకొని సమాజములు నడుపుచుండుట  
 లేదు. ప్రధానపాత్రధారి మొదలు బంట్లోతు  
 పాత్రధారివరకు సహదృష్టితో చూచుటచేతనే  
 మా సమాజములు నిర్వహింపబడుచున్నవి.  
 ఆడంబరమైన ప్రకటనలూ అనర్హములైన ఆటో  
 పము సురభివారసునరింపకు. వారి ప్రదర్శనమే  
 వారికి ప్రమాణము. ఈ యాచారము ననుసరించిన  
 వారు గోవిందరావుగారి పినతండ్రి కుమారులు  
 వనారస చిన్న రామయ్యగారు. ప్రతిభావంతులైన  
 నటులు, చిత్రలేఖకులు. అన్నివిధాలా నాటక  
 లక్షణములు పాటించి సమాజనిర్వహణ కార్య  
 కలాపములలో సిద్ధహస్తులై - చిన్న రామయ్య  
 గారు-అన్నగారైన గోవిందరావుగారి కెందును  
 తీసిపోని కళాసేవ చేసినారు. నాటక కళకు సంబం  
 ధించినంతవరకు ప్రదర్శన, పాత్రధారణ, ప్రేక్ష  
 కాగార నిర్మాణాద్యనేక శాఖలలో చిన్న

రామయ్యగారు ఆరితేరినవారు. నేటి సురభి  
 సమాజములు స్వయంప్రేరేపకము లగుటకు వారు  
 చూసిన మార్గమే మాకు అనుసరణీయమైనది.  
 కుటుంబాలతో రమారమి అరవై డెబ్బదిమంది  
 స్త్రీ, పురుష, బాలవృద్ధులతో పదిలాదిల సామ  
 గ్రితో నెలకొక గ్రామము చొప్పున నాటక  
 ప్రదర్శనములిచ్చుచు సంచార మొనర్చుచున్న  
 పెద్దసమాజములు ఆంధ్రదేశమున పదియన్నవి.  
 సురభివారి నిత్యజీవిత విధానము నాట్యకళకే అం  
 కితమైనది. మాజననచర్య కళ్యాణనిర్మాణములు  
 రంగస్థలముపైననే. దీనినిబట్టి కొందరు వృత్తి  
 నాటకములనీ, వ్యాపార నాటకములనీ త్రొత్త  
 పేర్లుపెట్టి పిలుచుట జరుగుచున్నది. కళ తొలుత  
 ఉత్సాహ పునస్సరముగనే ప్రారంభమై వైశిష్ట్య  
 ప్రాప్తితో వ్యాపారిమనకు గడంగి వృత్తియే  
 యగుచున్నది. కవిత్యగాన చిత్రలేఖనాది లలిత  
 కళాకారులెల్లరికీ పరిణామము తప్పనిదే. అందున  
 నాటక ప్రదర్శనము ధనసాధ్యమైనది. బహుజన  
 సహకార మనవలెను. బహుళప్రచారమునసరిము.  
 అట్టిచో వ్యాపారిదృష్టిలేని ప్రదర్శనములు  
 గావించే సమాజములు ఒకటి రెండు నాటకము  
 లకు మించి ప్రదర్శింపజాలవు. నేటి బోధాప్రసాద  
 సమాజములే దీని కుదాహరణము. కేవలము కళ  
 కళశాస్త్రమేనన్న గ్రంథస్థవాక్యము నాటక కళకు  
 సమన్వయింపదు. వ్యాపారిదృష్టిలేని కళత్వం  
 త్వరలోనశించుట తథ్యము. అది గురుతించియే  
 సురభి సమాజములు పెద్దయెత్తులకు, ఆడంబర  
 ములకూ తలమొగ్గక కువిచుర్యకులతో వాగ్వా  
 దము పెట్టుకొనక తమ పూర్వ సాంప్రదాయము  
 ననుసరించి సమాజములు నిర్వహించుచున్నారు.  
 కనుకనే డెబ్బదియేండ్లు నిరాఘాటముగా  
 సమాజములు నిర్వహింపగల్గిరి. స్వర్గీయ  
 'నటరాజశేఖర' డి. వి. సుబ్బారావుగారు సమాజ  
 మును పాతికేండ్లు నిర్వహించినారు. బండా  
 వారు కొన్నేండ్లు సమాజము నిర్వహించినారు.  
 పువ్వుల నూరిబాబుగారు ప్రస్తుతము సమాజము  
 నిర్వహించుచున్నారు. పై సమాజములన్నియు  
 వ్యాపారిదృష్టి కలిగినవే. వృత్తిసంఘములే. కాని

అది నిలువవు. కారణము, ఒక వ్యక్తి ప్రాధాన్యతపై నాధారపడ్డ సమాజములు ఆ వ్యక్తితో ఆ సమాజములు మూలపడవలసినదే. కాని మా సమాజము లట్లుకాదు. ఆంధ్రభాషయున్నంత వరకు సురభి సమాజము లుండవలసినదే - మా సమాజములు జీవనదులు - కుటుంబ ప్రాతిపదికపై - సంఘకీవన సంస్కారముతో సమాజములేర్పరచుకొని నిర్వహించుచున్నాము. వ్యక్తి ప్రాముఖ్యతకు మా సమాజములలో తావు లేదు. ఎంత ప్రతిభావంతుడైన నలుడైననూ 'హాలు' నిర్మించుట మొదలు హాలు తీసివేయు వరకు అన్ని విషయాలలో సామాన్యనితో సమముగ కట్టించి పనిచేయగలడు. మా సమాజములు స్వయంపోషకములు - మా నలులను, కళాకారులను, మా పనివాండ్రను మా సమాజములే తయారు చేయుచుగడును. కనుక మా సమాజముల కెన్నడును భంగములేదు. సురభి సమాజమున గల ప్రతివాడును "మేనేజరే, సురభి సమాజమున గల ప్రతి కాంతయు హీరో యిసే" అని శ్రీ విశ్వనాథ కవిరాజుగారనుచుండెడి వారు. అది తిథ్యము - ఇద్దరు పిల్లలుగల దంపతులు మూడు రూపాయల పెట్టుబడితో ఒక చిన్న గ్రామమున ప్రథమ నాటక ప్రదర్శన మిచ్చి ఆరేండ్లలో యాబదివేల రూపాయల విలువగల రంగస్థలమును - సంచార నాటకశాలను ఆధునిక ధ్వని కాంతి యంత్రములను సంపాదించి నేడు ఎనభైమంది కళాకారులను పోషించుచున్న సురభి సమాజమున్నది. పుబ్లిక్ పుట్టి మఖలో మాషిన సమాజములకు మా సురభి సమాజములకు చాతా వ్యత్యాసము గలదు. ఒక వ్యక్తిపై ఆధారపడ్డ సమాజాలతో - మా సమాజాలకు పోలికయే లేదనుట నిర్వివాదాంశము. మాకు వారికంటె బాధ్యతలు హెచ్చుకుటుంబములెన్నో మూపై నాధారపడి యున్నవి. విలువగల సామాగ్రి యెంతయో యున్నది. అట్టిచో చేతినందితో నాలుగు దిక్కులనుండి నలుగురు నలులువచ్చి ప్రదర్శనమిచ్చి వెంటనే రై తక్కువారిపై మేము ప్రవర్తింపజాలము కదా! వారు ప్రతిభావంతులే

కావచ్చుగాక - వారు నాటకకళ తమకు వృత్తి కాదనికాని-వ్యాపారము కాదనికాని చెప్పగలరా? బాధ్యతారహితముగ సురభి సమాజములు వృత్తి సమాజమును వ్యాపార సంస్థలని అప్రవచారము చేయుట తగినపని కాదని మనవి చేయుచున్నాము. పది వండ్రెండు కుటుంబములతో - పది లారీల సామాగ్రితో పల్లెపట్టుల ప్రదర్శనము లిచ్చుచు సురభి సమాజములు నిన్న మొన్నటివరకు ప్రముఖుల దృష్టిపథమున పడలేదు - పెద్ద పట్టణములలో ప్రదర్శనము లిచ్చుట కెన్నియో ప్రతిబంధములు గలవు. ఎన్నో ఆఫీసులకు తిరిగి, ఆఫీసర్ల నాశ్రయించి, కొన్ని నెలలకుగాని లైసెన్సులు సంపాదించుట కష్టమగుచున్నది. ముఖ్య విషయము పట్టణములలో స్థలము లభించుట, లబ్ధమైన స్థలము ఏ ఆరోగ్యశాఖతో నచ్చకుండుట, వచ్చిన తరువాత ఆఫీసులలో జరుగు సమాజమైన జాప్యమునకు మేము నిలునలేక పోవుట సంభవించుచున్నది. డెబ్బది యెనుబది మంది జనముతో సామాగ్రితో పడిగావులుపడి లైసెన్సుల కొరకు ఎదురుతెన్నులు చూచుచుండుట వ్యాపార లక్షణము కాదుకదా! పై కారణములచే మేము పట్టణములలో తరచు ప్రదర్శనము లొసంగు కుండుటచే - ప్రముఖులకు దూరమగుటయు సంభవించు చున్నది. అంత మాత్రమున సురభి సమాజము లంతరించినట్లు కొందరు భావించుట శోచనీయము. డెబ్బది యేండ్లుగా ఆంధ్రదేశమున ప్రతిరాత్రియు నెచ్చటనో ఒకచోట సురభి నాటకము జరిగి తీరుననుట నిర్వివాదాంశము. ప్రభుత్వము నేడు లలితకళల కెంతేని ప్రోత్సాహ మొసంగుచున్నది. మాకుగల స్వల్పావరోధములు తప్పించి సత్వగము కావలసిన లైసెన్సులు చేతికి వచ్చునట్లు చేసినచో ఇంతకు మించిన కృషి చేయగలమని మనవి చేయుచున్నాను. మాకు ప్రభుత్వ శాఖలవల్ల కలుగుతూన్న తాత్కాలికపు యిబ్బందులను మా ముప్పదియారు సమాజములు ఎదుర్కొనవలసి వస్తూన్నది. మొన్నటివరకు మా సురభిసమాజములు ఒకరితో ఒకరికి సంబంధము లేక యెవరికి వారుగావుంటూన్న సమయంలో

ఒకరి కష్టసుఖాలొకరికి తెలియక తెలిసిన తీర్పు  
కొనే తెరపు లేక అధ్యాన్నస్థితిలో నుండడివి.  
దేశం స్వాతంత్ర్యం పొందినాక కళాసంస్థలూ  
ప్రజాసంఘాలూ సామాన్యులుగా నేర్పడుట మీ  
కెల్లరకు విదితమే. అట్టే 1956 సం॥లో మా  
సమాజములన్నిటిని సమావేశపరచి సురభినాటక  
కళా సంఘమును పేర ఒక సమాఖ్య నేర్పరచు  
కొంటిమి. ఏర్పరచినచే తడవు అనుకొన్నంత  
ఉత్సాహము ప్రదర్శించి మావారు సంఘాభి  
వృద్ధికి చేయూత నొసంగిరి. 1960 జనవరి 26-30  
తేదీలలో తెనాలిలో జరిగిన సురభి నాటక కళా  
సంఘసప్తతి వార్షికోత్సవములు జరుపుటకు  
సంఘము లెల్ల పాల్గొని చేయూత నిచ్చుటయే  
కారణము కదా! ఈ ఉత్సవములు జయ

ప్రదమగుటకు కారణభూతులైన విద్యాకాఖా  
మాత్యులు గా॥ శ్రీ పట్టాభి రామారావుగారికి,  
పద్మశ్రీ స్థానం నరసింహారావుగారికి మా సురభి  
నాటక కళాసంఘ పక్షమున కృతజ్ఞతాభివం  
దనా లర్పిస్తూ స్వర్ణోత్సవ సంచికకు సహకరించి  
తోడ్పడిన సంపాదకవర్గమునకు, ముఖ్యముగ  
సాహితీ సమితి సమావేశము లుత్సవసందర్భమున  
నిర్వహించిన సభాపతి శ్రీ శివశంకరస్వామిగారికి  
కవిసామ్రాట్ శ్రీ నోరి నరసింహశాస్త్రి(కార్యదర్శి)  
గారికి అభివందనాలు. 'సురభినాటక కళాసంఘ  
పురోభివృద్ధికి సర్వవిధముల పాటుబడి గొప్ప  
సేవచేసినవారు 'కపింద్ర' మల్లాది వేంకటకృష్ణ  
శర్మగారు సంఘ పక్షమున వారికి మాకృతజ్ఞతాభి  
వందనములర్పించుచున్నాను.



తెలుగు విశ్వవిద్యాలయ

గ్రంథాలయం

మూడు సంఖ్య.....

తేదీ.....

శ్రీ శారదా విజయ నాట్యమండలి సురభివారికి

ఈ నాట్యమండలివారి కురుక్షేత్ర నాటకమును నేను చూచితిని. భారతకథ సంపూర్ణముగా రంగముమీద ఇదే మొదటిసారి నేను చూడటము. ఇది ఒక సాహసకార్యమే. కథయందలి ముఖ్యఘట్టములను పోగొట్టక రసవంతములగు భాగములను జక్కగా ప్రదర్శించిరి. నటీనటులు వారివారి పాత్రలను చక్కగా నిర్వహించిరి. అందు శ్రీకృష్ణపాత్రధారి ప్రత్యేకముగా ప్రశంశార్హుడు. ఈ నాట్యమండలివారు ఇది ఏక కుటుంబవృత్తిగా నడుపుచున్నారు. నాటక ప్రదర్శనమునకు కావలసిన పరికరములు అనగా నాటకహాలు, ఎలక్ట్రిక్ ఫ్లూంటు, స్టేజ్ ఎక్స్‌ప్రెస్ మెంటు వగైరా యావత్తు వారే వూరూరు తీసికొనిపోవుట చాలా పొగడదగిన విషయము. ఇట్టి సాధన సంపత్తుల సమాజమువారు దేశసేవ చేయుట చాల సులభము. పంచవర్ష ప్రణాళిక విషయములను నాటకరూపముననే గ్రామాంతరములందు ప్రచారము చేయించుటకు యిట్టి సమాజములు చక్కగా ఉపకరించగలవు. మన గవర్నమెంటువారు యిట్టి ఉత్తమ అవకాశములు తగురీతి ఉపయోగించుకొని దేశభ్యుదయమునకు సహాయపడవలయునని నా ఆశయము. ఈ మండలివారికి నా హృదయపూర్వక అభినందనములు, ఆశీస్సులు.

ఆర్. బి. రామకృష్ణరాజు, యం. యల్. ఏ.

సుఖమార “సురభి” కళాపాసకులు

నవ రస నాట్యచాతురీధురీణులు

శ్రీ శారదా విజయ నాట్యమండలి వారికి

గుంటూరు పట్టణ నాటక కళాభిమానులు

సానురాగముగ సమర్పించిన

## స న్మా న ప త్ర ము

ర చ న : శ్రీ జ ం ధ్యాల పా ప య్య శా స్త్రీ

నవరస నాట్య సరోవర సవ జీవన సర్వమాన సశినములారా !  
నన మిత్రములారా ! సచ నవోదయము మీకు సురభి నందనులారా

“విజయశ్రీ” లినె మీకు కైకొనుడయా వేనోళ్ళ మా ప్రేక్షక ప్రజ ‘మేల్మే’లని మెచ్చి తెచ్చిరి రసార్థస్వాంత్యులై; యీ సభన్ విజయంచేసిన విద్యదగ్రణులు దీవింపంగ “శ్రీ శారదా విజయాలంకృత నాట్య మండలి” జగద్విఖ్యాతి నార్జించుతన్.

సంగీత సాహిత్య శృంగార గంగాతరంగాలు భుగభుగ పొంగినటులు  
చల్ల చల్లని పాలవెల్లిలో జాబిల్లి మల్లెమొగ్గలు విగజల్లినటులు  
వందారు సుందరీమందార మాలామరందమ్ము లందండు చిందినటులు  
సోగకన్నుల రాణి సూర్యచూపులలోని రాగాలు తీగలై సాగినటులు  
సురభి నగరాన తలయెత్తి పెరిగి విస్తరిల్లి శాఖోపశాఖలై యెల్ల దిక్కు  
లొరసి ఫలపుష్పధరితమై మెరసె నేడు కౌతుకము లల్లి మీ కళాకల్పనల్లి.

కనుమూసి తెరచులోననె మూరిపోయెడు నవదృశ్య వినిన రసములు చూచి  
ఇంద్రధనుస్సుపై కెక్కుచున్నట్లు రంగులువెలార్చెడు తైరంగులును చూచి  
సినిమాల తలదన్ను చిత్ర విచిత్ర సంఘటన నిర్మాణ దక్షతలు చూచి  
‘వాతాపి గణపతి’ గీత మారంభించు వ్రాక్సంప్రదాయ సంవదలు చూచి  
రంగరమణీయ జంత్ర మంత్రములు చూచి, నర్తకీన రసనావ రసములు చూచి  
సమ్మదముజెంది తన్మయత్వమ్మునంది మెచ్చె గ రత్నరమ్ము మేల్మేలు మిమ్ము.

భయ మెరుంగని 'హిమాలయవర్షతం' బై న బలరామమూర్తి మా బాబురావు  
అభిమానకృష్ణుడై సభను మైమరపించు ఘనుడు మా యన్. ఏ, ప్రకాశరావు  
గద దాల్చి గుండెలు కదలించు సింహగర్జల'ఘటోత్కచుడు' మా చంద్రరావు  
మాయాబజారు "లక్ష్మణకుమారుని" పోజుపై పోజుపెట్టి మా పాపరావు  
'శకుని' చేయూపు 'కాలకౌశకుని' చూపు 'మాయలమరాఠి' తంతు భీమన్న గొంతు  
మరచిపోలేరు గుంటూరుపురమువారు సురభి తెల్లుల చుట్టాల సురభి నిజము.

స్త్రీ పాత్రంబులు స్త్రీలె దాల్చు టాక వైశిష్ట్యంబుగా నాట్యల  
క్మీపూజా పరతంత్రులైన "ధనలక్ష్మి" పుత్రులారా కళా  
స్త్రీపాదార్చకులారా మీ కి నె శుభాశీస్సుల్ విశాలాంధ్రలో  
దీపించున్ భవదీయ నాటకకళల్ దేదీప్యమానంబులై.

ఏకావంశపయోనిధి రాకాశశి అగ్రపీఠ రాజులుచుండన్  
స్త్రీ కాశీకృష్ణబుధ శ్రీకరములు మిమ్ము మనుచు శ్రీ మాధవముల్.

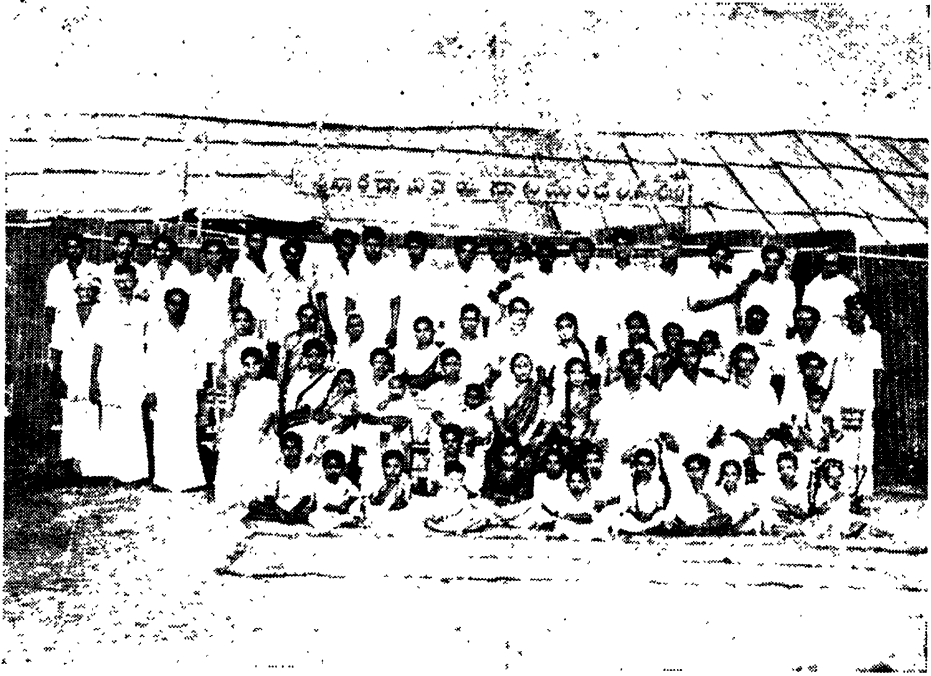
మన గుంటూరు; మహాంధ్ర నాటక కళా మాధుర్య సౌందర్య సా  
ధనకుం బేరు; కవీంద్రచంద్రులకు క్షేంద్రం బాచు నొప్పురు; మా  
జనముల్ మెచ్చిన "శారదా విజయ" దీక్షాదక్షులూ మీ కివే  
ఘన సన్మానము లాదిశేష మణిశేఖల్ సత్యసౌహార్థముల్.

గుంటూరు }  
3—12—59 }

ఇట్లు  
గుంటూరు వట్టణ నాటక కళాభిమానులు



## శ్రీ శారదా విజయ నాట్య మండలి



శ్రీ శారదా విజయనాట్యమండలి సభ్యుల బృందము.  
నిర్వాహకుడు: శ్రీ ఎస్. ఎ. బాబారావు.



గుంటూరు వైజ్ఞానికసమితి పక్షమున శ్రీ శారదా విజయనాట్యమండలి వారిని సన్మానించుచున్న శ్రీ ఏకా ఆంజనేయులుగారు.



శ్రీ శారదా విజయనాట్యమండలివారికి గుంటూరు పురజనుల పక్షమున పునసన్మానము గాంచుచున్న మాజీ చైర్మన్ శ్రీ N. V. L. సరళింహారావు





మామూరిజార్ నాటకములో పరిరామునిగ  
శ్రీ యస్. ఎ. బాబారావు.



కురుక్షేత్ర నాటకములో అర్జునునిగ  
శ్రీ యస్. ఎ. బాబారావు.



మోమురిజార్ నాటకములో లక్ష్మిదేవిగా  
శ్రీ యస్. ఎ. బాబారావు.



దేవదాసు నాటకములో దేవదాసుగ  
శ్రీ యస్. ఎ. బాబారావు.



అనూయ నాటకములో దత్తాత్రేయ జననం.



మాయాబజార్ నాటకములో పటాంకమునకు  
శ్రీ యస్. ఎ. చంద్రరావు.



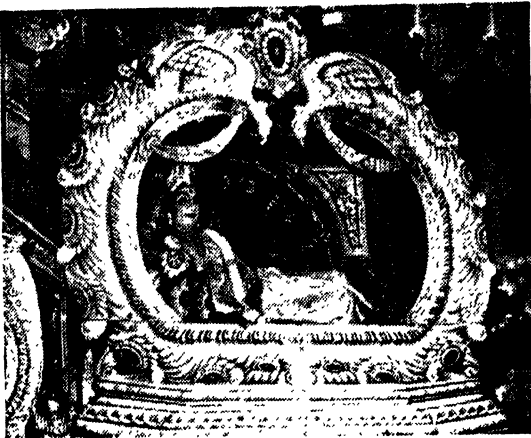
రత్నగర్భ శ్రీమతి ఎ. ధనలక్ష్మీదేవి.



భూతైలావ నాటకములో కైం సిగా  
శ్రీమతి ధనలక్ష్మీదేవి.



మాయాతార్ నాటకములో మదోక్కచురుగా శ్రీ యస్. ఎ. చంద్రరావు,  
ఆలిమస్సువిగా శ్రీ మల్పయ్య



కుడుక్షేత్ర నాటకములో ఒక దృశ్యం.



సశిలనమాయ నాటకములో ఒక దృశ్యం.

# నటనాప్రవీణ శ్రీ యస్. ఎ. ప్రకాశ్ వివిధ వేషధారణ



నటనాప్రవీణ  
శ్రీ యస్. ఎ. ప్రకాశ్.



మార్కాపురం పాడులు శ్రీ యస్. ఎ. ప్రకాశ్ ను కురుక్షేత్రనాటకములో  
కృష్ణపాత్రకు పుంటాకంకణ మొసంగి పువసన్నానము  
చేసినప్పటి దృశ్యం.



కురుక్షేత్ర నాటకములో శ్రీకృష్ణునిగా  
శ్రీ యస్. ఎ. ప్రకాశ్.



నటి ఆనసూయ నాటకములో నాటకునిగా  
శ్రీ యస్. ఎ. ప్రకాశ్.



దేవదాసు నాటకములో జమిందార్ నారాయణరావుగా  
శ్రీ ఎస్. ఎ. ప్రకాశ్



శ్రీ కృష్ణలీలలు నాటకములో ఆక్రూరునిగ  
శ్రీ ఎస్. ఎ. ప్రకాశ్



హరిశ్చంద్ర నాటకములో పీఠదాసునిగ  
శ్రీ ఎస్. ఎ. ప్రకాశ్

卐



పతిఅవసూయగ శ్రీమతి శకుంతలాదేవి  
నటనాప్రవీణ శ్రీ ఎస్. ఎ. ప్రకాశ్ గారి ఆర్థాంగి.



మాయాబజార్ నాటకములో రేవతిగ శ్రీమతి కోశిళ్వరీదేవి  
శ్రీ యస్. ఎ. బాబారావుగారి అర్ధాంగి.



శ్రీకృష్ణలీలలు నాటకములో యశోదగా  
శ్రీమతి శకుంతలాదేవి.



కురుక్షేత్ర నాటకములో ద్రౌపదిగ  
శ్రీమతి కోశిళ్వరీదేవి,  
సత్యభామగ శ్రీమతి చంద్రకుమారి.



మాయాబజారు నాటకములో శశిరేఖగా  
చి॥ స త్ల వ తి.



గుంటూరు పోలీసులు శ్రీ శారదా విశిష్ట నాట్యమండలివారికి జరిపిన  
ముఖ్య వ్యాస సందర్భములో ప్రసంగించుచున్న ప్రముఖనటుడు, నటశేఖరి,  
శ్రీ వీరవాణి సరళింహమూర్తి.



శ్రీ శారదా విశిష్ట నాట్యమండలి ప్రముఖనటుడు  
శ్రీ సుబ్బయ్యనాయుడు.



శ్రీ గోవర్ధన నాట్యమండలి ముఖ్యనటుడు  
శ్రీ సత్యరత్నం.



శ్రీ గోవర్ధన నాట్యమండలి నటుడు  
శ్రీ నోతేశ్వరరావు.



శ్రీకృష్ణునిగ  
శ్రీమతి వసుంధరాదేవి



లంకాదహనము నాటకములో  
మాయాకూర్పణగా గోవిందరావుగారి సతీమణి  
శ్రీమతి లక్ష్మమ్మగారు



దాంపర్తిరాజుగ  
శ్రీమతి నాగలక్ష్మి



# సురభి నాటక సమాజములు

పోణంగి శ్రీరామ అప్పారావు

తెలుగుదేశమున స్థిరనివాసము.

మహారాష్ట్ర సామ్రాజ్యము విచ్ఛన్నమైన తరువాత అచ్చటి సైనికులలో పెక్కురు ఇతర రాష్ట్రములకు తరలిపోయినట్లు చరిత్రలు పేర్కొనుచున్నవి. అట్లు ఇతర రాష్ట్రముల పాలైన సైనికులలో కొందరు కృషివలులైరి. కొందరు తోలుబొమ్మలాటలు, వీధినాటకములు మొదలగు వినోదములను ప్రదర్శించుటలో ప్రావీణ్యమును సంపాదించిరి. మరికొందరు దొంగ తనములు, బందిపోటులు మొదలుపెట్టిరి.

పైసైనికులలో కొందరు తెలుగుదేశమున రాయలసీమ జిల్లాలకు కూడ వచ్చియుండిరి. ఈ సైనికజాతికి “ఆరెకాపులు” లేదా “ఆరు మరాటీలు” అని పేరు. ఇది క్రీ. శ. 1850 కి పూర్వపు విషయము. ఆనాడు రాయలసీమ జిల్లాలలో బందిపోటుదొంగలు విజృంభించి, ఊళ్ళను కొల్లగొట్టుచుందురు. త్రొత్తగా తెలుగుదేశమునకు వచ్చిన ఈ ఆరెకాపులను బ్రిటీషు అధికారులు మచ్చిక చేసికొని, బందిపోటుదొంగల గుంపులను పట్టుకొనుటలో వినియోగించిరి. సైనికజాతికి జేందిన ఈ ఆరెకాపులు సంకుల సమరములందు తమవారు కొందరు చనిపోయినను లెక్కచేయక చిట్టచివరకు ఆ బందిపోటుదొంగల గుంపులను పట్టి అధికారుల కప్పగించిరి. అందులకు బ్రిటీషు వారు ఆనందించి, కాందిశీకులుగా వచ్చిన ఈ ఆరెకాపులకు నాటి బళ్లారిజిల్లా, రామదుర్గం, గుత్తి మొదలైన ప్రదేశాలలో కొన్ని వేల ఎకరములను ఈనాముగా వ్రాసి ఇచ్చినారట. ఈ ఈనాము దానపట్టా నేటికిని “శ్రీ రామదుర్గ డ్రమెటిక్ థియేటర్సు” యజమానులైన శ్రీ వనాసర వెంకోబారావుగారి యెద్ద ఉన్నది.

(వీరివ్వుడు నాటకములాడుట విరమించి కరీం నగర్ లో వ్యవసాయముచేయుచున్నారు). బహుశాలమగుటచే అందలి అక్షరములు నేడు అంత స్పష్టముగా కానవచ్చుటలేదని తెలిసినది.

ఈనాములు లభించుటతో ఈ ఆరెకాపులు బళ్లారిజిల్లాలో స్థిరపడినారు. వీరందఱును వనారసవారే అయినను రానురాను సంతతి ఎక్కువగుటచే క్రమముగా మూడు శాఖలుగా చీలి నారు. రామదుర్గమువారు, సురభివారు, బాల కొండవారు. ఆయా గ్రామ నామములనుబట్టి వీరికీ పేర్లు వచ్చినవి. రామదుర్గమువారైన శ్రీ వెంకోబారావుగారు వ్యవసాయము చేయుచున్నారు. బాలకొండవారు కొందరు బొంబాయి సినిమా కంపనీలలో చేరినారు. ఇంక ఇంచుమించుగా సురభి వారందఱును నాటకము లాడుచున్నారు. ఈ సురభివారిని గూర్చియే ఇప్పుడు వివరముగా వ్రాయుచున్నాను.

శ్రీ వనారస సంజీవరావు.

క్రీ. శ. 1860 ప్రాంతలో శ్రీ వనారస సంజీవరావు అను నతడు తన అన్నగారితో (వీరి పేరు తెలియరాదు) కలిసి వ్యవసాయము చేసి కొనుచుండెను. వారికి ‘సారా’ డిపో కూడ ఉండెడిదట. సంజీవరావుగారు సారా వ్యాపారము చూచుకొనెడివారు. వారి కొంత త్రాగుడునకుగూడ అలవాటు పడినారు. అన్నగారి పిల్లలకు పినతండ్రి వ్యవహారము నచ్చలేదు. వారిలో పెద్దఅయిన శ్రీ మత్స్య హనుమప్ప ఒత్తిడివలన అన్నదమ్ములు వాటాలు పంచుకొని విడిపోవలసి వచ్చెను. ఒకనాడు త్రాగినమత్తులో సంజీవరావుగారు తనకు వాటా ఏమీ అక్కర

లేదని చెప్పివేసినారట. సంజీవరావుగారి ప్రవృత్తి చాలా నిచిత్రమైనది; వారి మరణమునుగూర్చి కూడ చాలా చిత్రముగా చెప్పుదురు. ఒకసారి అమ్మవారి జాతర జరుగుచుండగా ఎవరో పరిహాసమునకు 'నరబలి' కూడ జరిగిన బాగుండు ననిరట. వెంటనే సంజీవరావుగారు అందులకు సిద్ధపడి, నేలమీద కత్తిని నాటి, దానిపై ఉరికి ప్రాణములు పోగొట్టుకొనెనట.

లోలుబొమ్మల అటలు.

సంజీవరావుగారి మరణముతో వారి కుటుంబము నిరాధారమైనది. సంజీవరావుగారికి ఇరువురు భార్యలు. పెద్దభార్య చెన్నమ్మగారికి ఏడుగురు పిల్లలు. 1. రామయ్య, 2. సుబ్బయ్య, 3. వీరయ్య, 4. పెదకృష్ణాజీరావు (కృష్ణయ్య లేదా కృష్ణప్ప), 5. వెంకోజీరావు (వెంకప్ప లేదా వెంకయ్య), 6. రామయ్య (రాయప్ప లేదా రామప్ప), 7. అమ్మమ్మ (కుమార్తె). ఇంక రెండవ భార్యకు ముగ్గురు పిల్లలు. 1. కొండయ్య, 2. చిన్నకృష్ణాజీరావు, 3. హనుమక్క (కుమార్తె). ఈ ఏడవలది పిల్లలను పెంచి పెద్దచేయవలసిన భారము తల్లుమీద పడినది. అందరికంటె పెద్దవారైన రామయ్యగారుకూడ తల్లులతోపాటు కొంత భారమును వహించవలసినవైనను. ఆ లోబొమ్మలలో చక్కబొమ్మల నాడించి జీవించెడి జంగాలు క్రమముగా లోలుబొమ్మలాటల నాడనేర్చి ప్రదర్శించుచుండిరి. అప్పుడు రామయ్యగారు సోదరులతో కలిసి ఆ జంగాలనద్ద లోలుబొమ్మల నాడించుట నేర్చుకొని తమకు జీవనాధారము నేర్పరచుకొనిరి. కొంతకాలమునకు కదిరి తాలూకా, గాలిపేడు శివారు 'కాయలపల్లి' గ్రామ కాపురస్తులు, కొడిదెకాపులు, శ్రీ కొచ్చెర్ల గంగిరెడ్డి అనువారు పెద్దరామయ్యగారి పెంపుడుకుమార్తె అయిన పాపాబాయిని వివాహము చేసికొని సంజీవరావుగారి కుటుంబ

మునకు అండగా నిలువబడినారు. లోలుబొమ్మలాటలను ప్రదర్శించుటలో క్రమముగా ఒక్కొక్కరు ఒక్కొక్క శాఖలో ప్రావీణ్యమును సంపాదించిరి. పెదకృష్ణాజీరావు మృదంగవాయిద్యములోను, వెంకోజీరావు ఢిడలు వాయిద్యములోను ప్రావీణ్యమును సంపాదించిరి. పెద్దరామయ్యగారు విశేషమున గొప్ప కృషి గావించిరి. లోలుబొమ్మలకు రంగులు వేయుటలో వెంకోజీరావుగారు అఖండమైన ప్రజ్ఞను సంపాదించినారట; ఆ విషయమున నేటికిని నరనడి వాచడే అని చెప్పుదురు. వీరు సంచారములు మొదలుపెట్టి ఇతర గ్రామములందుకూడ ప్రదర్శనము లొనంగుచుండిరి. ఈ సంచారములందు అందరికంటె పెద్దవారైన మొదటి రామయ్యగారు కాని, సుబ్బయ్యగారు కాని పాల్గొనినట్లు కన్పిస్తును. వీరయ్యగారు కొంత కాలమైతని తిరిపేరుండి పడిపోయినారట. సంజీవరావుగారి రెండవభార్య సంతానముకూడ లోలుబొమ్మలాటలందు పాల్గొనలేదు; వీరు వర్తకము చేసెడివారట. ఇంక కృష్ణప్ప, వెంకప్ప, రామప్ప అనేడి సోదరులు ముగ్గురు కుటుంబములతోను, తల్లి చెన్నమ్మతోను క్రీ. శ. 1877 ప్రాంతముల కడప నాండలములోని హనుమద్గండమునకు వచ్చి, దొరవారి దేవడిలో లోలుబొమ్మలను ప్రదర్శించిరి. ఆ హనుమద్గండమే ఆంధ్ర నాటక కళోద్ధారక శ్రీ వనారస గోవింద రావుగారి జన్మస్థలము.

శ్రీ వనారస గోవిందరావుగారి బాల్యము.

గోవిందరావుగారి అసలుపేరు ప కీ రన్న; 1868 లో లోటబలిజీ సంశస్థులు, హనుమద్గండ వాసులు అయిన గంపరామన్న, పకీరమ్మగార్లకు జన్మించెను. పకీరన్నకు ఇరువురు అన్నలుండిరి. వీరిది మక్కిలి పేదకుటుంబము. కూలి చేసి జీవించుచుండిరి. అప్పుడు దేశములో కాటకము సంభవింపగా, ప్రజలకు జీవనోపాధి కల్పించు

చుటకై ప్రభుత్వమువారు జన్మలమడుగునుండి హనుమద్గండమువరకు రోడ్డు పోయించుటకు ఏర్పాటు చేసిరి. గంపరామన్న సకుటుంబముగా ఆ పనిలో కుదురుకొనెను. కాని ఆకస్మికముగా కలరా జాస్యము తగిలి పక్షీరన్న తల్లిదండ్రులు, అన్నలు అచ్చటనే మృతినొందిరి. పక్షీరన్న దిక్కులేనివాడయ్యెను. ఆ దొరలదగ్గర ఎంటుపనులు చేసి ఔషధ రోశన్న అనునతడు పక్షీరన్నపై జాలి పొంది అన్నిముప్పెట్టి ఆదిరించెను. తరువాత పగటిపూట ఒక పెద్ద కిరాణికొట్టులో సుకులందించుటకు కుదిరి, ఆ మాపుకారు అనుగ్రహమునకు పాత్రుడై పక్షీరన్న ఎట్లో పొట్ట పోసుకొనుచుండెను.

ఇట్లుండగా, క్రీ.శ. 1877 పై నవంబరు సోదర త్రాయము హనుమద్గండము వచ్చునప్పటికి పక్షీరన్న స్ఫోటకముపడి, రసి కాటుచున్న కురుపులతో చూడ సహ్యముగా నుండి, ఆదిరించు వారు లేక పడియుండెను. నవంబరు సోదరుల తల్లి చెన్నమ్మగారు పక్షీరన్నను చూచుట తటస్థించెను. ఆమె పక్షీరన్న దీనావస్థనుచూచి, జాలిపొంది వానికి ఎందులు, సీక్కు వస్త్రాలు పోసి, ఎక్కువతో ఆదిరించెను. పక్షీరన్న దిక్కులేనివాడని తెలిసికొని, అచ్చటి దొరలఅనుజ్ఞతో వెంకప్ప (వెంకోటీరావు) గారును, వారి భార్య సుంకమ్మ గారును వానిని దత్తత చేసికొని, 'గోవిందప్ప' అను పేరుపెట్టి, ఎక్కువకున్నతో పెంచసాగిరి. గోవిందప్పయును వారినే తల్లిదండ్రులనుగా భావించి, అణకునతో మెలగుచు అందరకును అనురాగ పాత్రుడయ్యెను.

వెంకప్ప గారివద్ద చేరిన తరువాత కొన్ని సంవత్సరముల వరకు గోవిందప్ప పగటిపూట అడవిలో పశువులను మేపుచుండెను. కాని రాత్రులందు పిసితండ్రి అయిన రామప్పగారు గోవిందప్పను చేరదీసి తెలుగు వ్రాయను, చదువను నేర్పుటయే కాక అర్థజ్ఞానమును కలిగించుటకు

కూడ తోడ్పడిరి. వెంకప్పగారు సంగీతమును, ఫిడేలును నేర్పిరి. వనారస సోదరులు చుట్టుపట్ల నున్న గ్రామములలోనే తోలుబొమ్మలను ప్రదర్శించుచుండెడి వారు. కాని వారు పనిమీద మద్రాసు, బొంబాయి మొదలగు పట్టణాలకు వెళ్ళినప్పుడు గోవిందప్పను కూడ తీసికొని వెళ్ళెడి వారు. అచ్చట గోవిందప్ప రంగస్థల నాటకములను (Stage dramas) చూచుట తటస్థించెను. అంతటితో గోవిందప్పకు తోలుబొమ్మ లాటలన్నచో ఒక విధమైన అసహ్య భావము కలిగినది. రంగస్థల నాటకము లాడనేర్చి, ప్రదర్శించవలెననెడి కుతూహలము పొచ్చినది.

శ్రీ జ్యోతి సుబ్బయ్య కంపెనీ

అది 1890 ప్రాంతములు. గోవిందప్ప ఒక రోజున ఎవ్వరికిని చెప్పకయే సంద్యాల పారిపోయి, తాను తల్లిదండ్రులు లేనివాడననియు, బీదవాడననియు చెప్పి అక్కడ శ్రీ జ్యోతి సుబ్బయ్యగారి నాటక సమాజములో పనిచేయుటకు కుదిరెను. ఈ జ్యోతి సుబ్బయ్యగారు కళానంతులు. రెండుపూటలు సరిగా భోజనము చేసినచో ఎక్కడ నెడల గొట్టుమిరో అనెడి భయముతో ఒకపూట మాత్రమే భోజనము చేయుచు, వారిదగ్గర పాటలు మొదలగునవి నేర్చుకొనుచు, వారు వేషధారణ కువయోగించెడి పూసలు, రంగులు మొదలగు వాని సముదాయము సేకరించుచు కాలక్షేపము చేయుచుండెను. అప్పుడే గోవిందప్ప హరిశ్చంద్ర నాటకములో విశ్వామిత్రుని పాత్ర ధరించి నట్లు కూడా చెప్పుదురు.

ఇంతలో వెంకప్పగారు కుమారుని వెదకుకొనుచు వచ్చి, ఆ నాటక సమాజము వారితో తగవుపడి, కుమారుని ఇంటికి తీసికొని వెళ్ళిరి. పిమ్మట కొచ్చెర్ల గంగిరెడ్డి (ఆవేటిగంగయ్య) గోవిందప్ప (ఈమె గంగిరెడ్డిగారి మొదటి భార్య) గార్ల పెద్దకుమార్తె అయిన పెద్ద

సుబ్బయ్య అను నామెను గోవిందప్పకు వివాహము చేసిరి. ఇంక గోవిందప్ప సంసారియై స్థిరపడెను.

ప్రథమ రంగస్థల నాటక ప్రదర్శనము

క్రీ. శ. 1895 వ సంవత్సరము (శ్రీ) ననారస వారి కుటుంబ చరిత్రలో సువర్ణ ఘట్టమని చెప్పవచ్చును. ఆ సంవత్సరము కడపజిల్లా, రాయచోటి తాలూకా, “సురభి” గ్రామ వాసులైన (శ్రీ) రామిరెడ్డి, (శ్రీ) చెన్నారెడ్డి అనెడు సంపన్న గృహస్థుల ఇంట జరిగెడు వివాహ సందర్భములో తోలు బొమ్మలను ప్రదర్శించ వలసినదిగా ననారస సోదరులు ఆహ్వానింప బడిరి; అందులకు వారు అంగీకరించిరి. కాని, ఇంకను తోలుబొమ్మలను ప్రదర్శించుట గోవిందప్పకు ఇష్టములేదు. అందుచేత వీధి నాటక మొకదానిని ఆడుటకు సముక్తమైనది. వెంటనే తక్కిన వారికి చార్టులు నేర్పి పాటలు చెప్పి, సంద్యాలనుండి సేకరించి తెచ్చుకొనిన పూసలు, రంగులు మొదలగు పరికరములనుపయోగించి, చెన్నారెడ్డిగారి ఇంటిలోనున్న చీరలు, నగలు, మొదలగునవి వాడుకొని జయప్రదముగా “కీచక వధ”ను ప్రదర్శించెను. ఆ ప్రదర్శనమునందు క్రిందివారు పాల్గొనిరి. కీచకుడు: కృష్ణప్ప; భీముడు: పెద్దరామయ్య; కంకభట్టు: వెంకప్ప; బృహన్నల: పెద్దరామయ్యగారి కుమారుడు నజీరప్ప; నకులుడు: గోవిందప్ప; సహదేవుడు: చిన్నరామయ్య; సైబంద్రె: పాపాబాయి; ఉత్తర: చిన్నసుబ్బయ్య (గోవిందప్ప మొదలు) ఈ ప్రదర్శనమందు తమకు పాల్గొనవచ్చు కృష్ణప్పగారు మృదంగమును, రామయ్యగారు తాళమును, వెంకప్పగారు ఫిడేలును వాయింపెడివారు; నజీరప్ప, పాపాబాయిగార్లు స్లేబాక్ పాటలు పాడెడివారు,

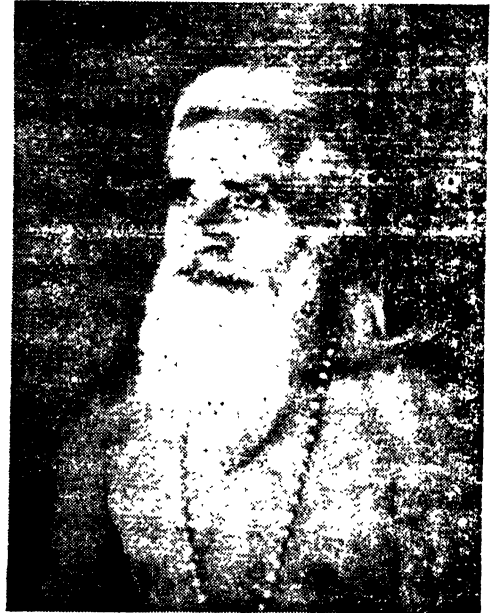
సురభి వారు

ఈ కీచక వధ ప్రదర్శనమును గాంచి గ్రామవాసు లందఱును, ముఖ్యముగా చెన్నారెడ్డి;

రామిరెడ్డి గార్లును చాల అభినందించిరి. ఆనాడచ్చటకు వచ్చిన పులివెందుల సబు మేజిస్ట్రేటు శ్రీ టి. యన్. గోవిందరాజులు నాయుడుగారు కూడ కీచక వధను తిలకించి, ఆనందించి, వారి నెల్ల పులివెందులకు పిలిపించి, అదే నాటకమును మరల ఆడించి వారి నెక్కువగా గౌరవించుటయే కాక ఒకనాటక సమాజమును స్థాపించ వలసి నదిగా కూడ ప్రోత్సహించిరి. చెన్నారెడ్డి, రామిరెడ్డిగార్లకు ఇది విచ్చి, ధనసహాయము చేయుటకు అంగీకరించిరి. అంతటితో ననారసవారు “సురభి” గ్రామములో స్థిరపడిరి. నాటినుండియే వారికి “సురభివారు” అని పేరు.

శ్రీ బాటదా మనోవిమోచినీ సంగీత నాటకసభ :

ఆ సమయములో చిత్తూరు జిల్లా, చంద్రగిరి కావగఱుడు రామారావు అనునతిడు సృత్య ప్రదర్శనము లిచ్చుచు సురభి గ్రామమునచ్చెను.



శ్రీ సుబ్బదాసుగారు

రంగస్థల నాటకములను నేర్పవలసినదిగా వారిని కోరినారు. కాని, వారంగీకరించియు ప్రారంభిం

చకముందే ఎవరికిని చెప్పక వెడలిపోయినారట. అప్పుడే పదిరోజులు ఇంచుమించులో అంత పురిం తాళూకా, ధర్మనరం గ్రామవాసులు శ్రీ సుబ్బదాసుగారు హరికథలు చెప్పచు సుధగ్రామము వచ్చుటసంభవించెను. ధర్మనరము లోని ఒకనాటకసమాజములో శ్రీ సుబ్బదాసుగారు సామాజకులట; తరువాత వారు హరికథలు ప్రారంభించిరి. రామరెడ్డి, చెన్నారెడ్డిగారు శ్రీ సుబ్బదాసుగారిని ఆహ్వానించి, వారిని నాటికి రంగస్థలనాటకములు నేర్పినలనినదిగా కోరిరి. శ్రీ సుబ్బదాసుగారు అందులకు అంగీకరించి, హరిశ్చంద్ర, సారంగధర, శకుంతల నాటకములను ప్రదర్శన యోగ్యములుగా చేసించి, రిహార్సలు చేయించినారు. రెడ్లు ప్రదర్శనమునకు వెలుయు పరికరములను సేవించి, నాటకశాలను - అసగా ఒక పెద్దతాటాకులపాకను - నిర్మించిరి. చుట్టును లంబాడిపట్టలు కట్టిరి. మద్రాసునుండి నేణు, రంగనాయకులు అను ఇరువురను రప్పించి పది పన్నెండు టైలు వ్రాయించిరి. గాజపూసలతో దుస్తులు కట్టించిరి. 14 నెంబరు టైలుసిద్ధముచేసిరి. మేకప్సను పనుపురింగు, సిందూము, సుద్ద, పల్లవసి ఉపయోగించిరి. సృష్టికొరకు చంకతిత్తి, తంబూర ఉపయుక్తములయ్యెను. హృదంగమును, తాళములను ఉపయోగించిరి. ఇవి రంగస్థలముమీదనే పైదుంగులలో ఉండెడివి.)

ఈ క్రొత్త నాటక సమాజమునకు “శ్రీ శారదా మనోవిసోదినీ సంగీత నాటక సభ” అను పేరు పెట్టిరి. సుబ్బదాసుగారు కూడ సారంగధరుడు, అర్జునుడు, దువ్యంతుడు, హరిశ్చంద్రుడు, కణ్వుడు మొదలగు వేషములను ధరించెడివారు. ఆంధ్ర నాటక పితామహ శ్రీ ధర్మనరం కృష్ణమాచార్యులుగారి నాటకములలో తెలుగుదేశమందు పాటలకు మోజుపెచ్చినది. అందుచే సుబ్బదాసుగారు కూడ పాటలు రచించి నేర్పినారు. సంగీతమందు వారంతరికున్న

అభిమానము సమాజమునకు పెట్టుకొన్న పేరును బట్టియే వ్యక్తమగుచున్నది. సుబ్బదాసుగారు ప్రార్థనగీతము నొకదానిని రచించిరి. ప్రతి ప్రదర్శన ప్రారంభమందును దానినే విధిగా పాడెడివారు; నేటికిని సురభి సమాజములవారికి అందరకు అదియే ప్రార్థనగీతము — (విఘ్నేశ్వర స్తుతి - రూపకతాళము - కాఫీరాగము).

“శ్రీవైకటాదిత్య, రఘుపథరసాదన,  
మత్తేభవదన కార్యాయనిదన,  
సుబ్బదాస నమోస్తుతే త్వచ్చరణ పద్మమల్  
పరిపాలయ మాం నిరతి త్వమాశ్రయమ్.  
సర్వాదురీణ సంసక్తల్పావనీ.  
సుప్తిభువ శ్రీ కంచనామోవిసోదినీ”

పై ప్రదర్శనములు రక్తికట్టి, ప్రజల నెక్కువగా నాకర్షింపసాగెను. వీరు సురభిలో అనేక నాటకములు ప్రదర్శించి, పిమ్మట సంచారమునకు బయలుదేరిరి. ప్రప్రథమముగా సురభినుండి రాయచోటి వెళ్ళినారు. అచ్చట ఒక నాటక సమాజమునాని గడ్డిలో వేసిన ఒక నాటకశాలలో నాటకములాడుచుండెడివారు. సురభి వారు కూడ అందులోనే తమ నాటకములను ప్రదర్శించిరి. అచ్చట సురభివారు మొదటి సారిగా టికెట్టు పద్ధతిని మొదలుపెట్టిరి. ఆ రోజులలో ప్రదర్శనమునకు వందరూపాయలు వచ్చినచో అది చాలా “పెద్ద కలెక్షను” అన్నమాట! పై ముగ్గురి కుటుంబములలోను మొత్తము సుమారు 30 మంది ఉండెడివారు. వచ్చిన ఆదాయమును ముగ్గురును సమముగా పంచుకొనెడివారు. పంచుకొనుట అనునది మాటవరుసకే కాని మరల అందఱును ఏకకుటుంబముగానే జీవించెడివారు; ఆ అన్నదమ్ముల కుటుంబముల మధ్యగల ఐకమత్యము, సామరస్యము అపూర్వమైనవని చెప్పుదురు.

సురభివారి విశిష్టత :

ఆ రోజులలో బళ్ళారి కృష్ణమాచార్యులుగారి నాటకములు, వారి ప్రదర్శనములు చాలా

ప్రసిద్ధిలో నుండేది. ఏదేని ఒక నాటకమును తమకు వ్రాసి ఇవ్వవలసినదిగా ఈ సురభివాసు వారిని అర్థించినారు; కాని వారంగీకరించలేదు. చివరకు “నేనొక పాట ఇచ్చుచున్నాను; దానిని రాగతాళములకు సరిపోస్తే పాడి చూపించండి”ని వారాదేశించినారు. వీరల్లే సంతృప్తికరముగా పాడి చూపించినారు. అయినను ఏ కారణముచేతనో వారు వీరి కోర్కెను మన్నించలేదు. ఇంక సురభివాసు పట్టుదలతో తమ నాటకములనే బహురవ్యముగా ప్రదర్శింప సాగిరి.

కృష్ణమాచార్యులుగారి సమాజమునందు కాని, శైలుగుడేశములోని ఇతర సమాజములందుకాని నాడు స్త్రీ భూమికలనుగూడ పురుషులే నిర్వహించుచుండెడివారు. నాడు శైలుగుడేశమున కొన్ని కేవల “స్త్రీ నాటక సమాజములు” గూడ బయలుదేరినవి. అందు పురుష భూమికలను గూడ స్త్రీలే నిర్వహించుచుండెడివారు. పైనిధముగా కాక సురభి నాటక సమాజమందు స్త్రీ భూమికలను స్త్రీలు, పురుష భూమికలను పురుషులు వయోరూపగుణానుకూలముగా ధరించుచుండెడివారు. ఇందువలన సురభివారి ప్రదర్శనములు ఎక్కువ రక్తికట్టి, ప్రజలను విశేషముగా ఆకర్షించెడివి.

ప్రాచీన సంస్కృత నాటక ప్రస్తావనలందు కన్పట్టెడి ముఖ్యాంశములు రెండును-1. నటులందును ఏక కుటుంబములోనివారు అగుట; 2. పురుషభూమికలను పురుషులు, స్త్రీ భూమికలను స్త్రీలు ధరించుట; వయోరూపగుణానుకూలముగా ధరించుట అనెడివి - సురభి నాటక సమాజమందే కలవు. శైలుగుడేశమున సంసార స్త్రీలచే నాటకములను వేయించి ప్రభుములు సురభివారే.

వనారససోదకులు మువ్వరూను విజయముతో సురభి తిరిగివచ్చి, మరల బయలుదేరి కడప

వెళ్ళినారు. ఈసారి వారు “సాంతజేరా”ను సిద్ధము చేసికొన్నారు. శ్రీ సుబ్బదాసుగారు నేర్పించిన నాటకములు కడపలో సరిపోలేదు. ఈసోదకులు పండితులగుటచేతను, కృష్ణప్పగారు కవికూడ అగుటచేతను స్వయముగా నాటకములను కల్పించుకొనసాగిరి (improvisations). అట్లు తయారైనవాటిలో సుభద్రాపరిణయము, కుక్కుంగడ మొదలైనవి ముఖ్యములు. నలుగురూ కుంట్టుండి ఆ యాసంభాషణములను కూర్చుకొనుట, రిహార్సలు చేయుట, ప్రదర్శించుట కూడ రోజులలో జరిగిపోయెడివి. ఆనాడు హరికథలు చెప్పుచు రాయలసీమజిల్లాలలో సంచారములు చేసిన శ్రీ బాలాజీదాసుగారు, శ్రీ నారాయణదాసుగారు వీరి నాటకములను చూచి, ఆనందించి తమకుతాముగా వేర్వేరుగా వీరికి కొన్ని కీర్తనలు నేర్పినారు. నేటికిని నారాయణదాసుగారి కీర్తనలు కొన్ని వీరి ప్రదర్శనములందు వినవచ్చును.

#### సంచారములు

పిమ్మట 1901లో సురభివాసు పెద్ద సంచార క్రమముతో బయలుదేరినారు. రాయలసీమ గ్రామములలో చాలచోట్ల ప్రదర్శించి, సర్దారు జిల్లాలలో ప్రప్రథమముగా నరసరావుపేట లో ప్రదర్శించి మిచ్చినారు. అచ్చటినుండి గుంటూరు, ఏలూరు, రాజమండ్రి, విశాఖపట్టణము, విజయనగరము, బరంపురములలో వరుసగా ప్రదర్శనము లిచ్చినారు. బరంపురములో 3 నెలలపాటు ప్రదర్శనములు జరిగెను. ఈ ప్రయాణములలో కాంతామతి, భల్లాణరాజు చరిత్ర మొదలగు నాటకములను ఈ సోదరత్రయమే కల్పించుకొని ప్రదర్శించిరి.

నరసరావుపేటలో ప్రథమముగా వీరు రెండు వత్తుల గాన్తెట్లు చూచినారు. గుంటూరులో ఒక చిన్న హోమ్స్థేనియంపెట్టె కన్పించినది. వెంటనే వీరు మద్రాసునుండి ఆ రెండింటిని

తెప్పించుకొని, ఉపయోగించ నారంభించిరి. నాడు హోర్మోనియం కేవలము శ్రుతికొరకే ఉపయుక్త నుయ్యెడిది; హోర్మోనియం వాయించుట నాటికింకను తెలుగుదేశములో ప్రారంభము కాలేదు.

రాజమండ్రిలో సురభివారి ప్రదర్శనములను శ్రీ చిలకమర్తి లక్ష్మీనరసింహంగారు చూచి తమ స్వీయ చరిత్రలో ఈ క్రిందివిధముగా వ్రాసినారు: “1901 వర్షాకాలములో సురభినాటక సమాజమువారు రాజమండ్రి వచ్చి, మెరకపీఠిలో ఒక దొడ్డిలో ఉర్రావేసి కొన్ని నాటకములాడిరి. ఆ సమాజములో స్త్రీలు స్త్రీపాత్రములను, ఒక వృథు పురుషపాత్రములను గూడ ధరించి రూపకములను ప్రదర్శించుటచే, వారి నాటకములు జనుల నాకర్షించెను. మాపై గిట్టనివారు కొందరు సురభినాటకములను, మా నాటకములను పోల్చి పత్రికలలో దూషణ పూర్వకములైన విమర్శలను చేయజొచ్చిరి. మేము లెక్కచేయలేదు.” (చిలకమర్తివారి ‘స్వీయచరిత్ర’ పుట. 172)

విశాఖపట్టణములో శ్రీ కలాభిలాషక సమాజ స్థాపకులగు శ్రీ మారేపల్లి రామచంద్రశాస్త్రి గారు (కవిగారు) పారిజాతాపహరణమును, బిల్వణీయమును రచించి వీరికిచ్చినారు. “ఇది 1901 సం॥ మొదటిది, మూడు గంటలలోపున ప్రదర్శింపఁ దగినట్లు వ్రాసితి 1902 సం॥ మున సురభి నాటకులు కోర మఱికొంత కథ పెంచి, ముగించితి.” అని పారిజాతాపహరణ వీరికొనెను; “ఇది, సురభినాటకులు కోరగా, 1902 సం॥ వ్రాసితి. నాటకానుకూలముగా ఉండుటకై ప్రబంధము లోని కథ కొంతపెంచి, కొంత మార్చితి” అని బిల్వణీయ వీరికొనెను శ్రీ కవిగారు వ్రాసికొని నారు. (శ్రీ కలాభిలాషక నాటక సమాజము లోని వాడగు తడకలూరి కుప్పస్వామి ఇచ్చిన మట్లననుసరించి శ్రీ కవి గారు పాటలనుకూడ రచించి ఇందు చేర్చినారు.)

బరంపురమునుండి తిరుగు ప్రయాణములో శ్రీకాకుళము, పాలకొండ, విశాఖపట్టణము, బందరు, బెజవాడ, వరంగల్, సికింద్రాబాదు లలో ప్రదర్శనములొసంగి 1903 చివర సురభికి తిరిగి వెళ్ళినారు.

శ్రీకాకుళములో వర్షుల చింతామణి శాస్త్రి గారు తమ చంద్రకాంత నాటకమును (ఇది పునహా, ధార్వాడవారలకు చాల ప్రీతికరమైనది) సురభివారికిచ్చివేసి, వీరిచే ప్రదర్శింపజేసినారు. వర్షాకాలములో బందరులో మూడు నెలలపాటు ప్రదర్శనములిచ్చిరి. అచ్చట కాంతామణి, చంద్ర కాంత అనేది నాటకములను రెండింటిని చెరి 22 సార్లు ప్రదర్శించినారట! కాంతామణిలో ముఖ్య ఆకర్షణము కృష్ణ పృ గారి దత్తపుత్రులైన చిన్నరామయ్యగారి దొంగవేషము. దీనినిబట్టియే ఆ చిన్నరామయ్యగారికి “దొంగరాము”డను పేరుకూడ స్థిరమయ్యెను. ఇంక చంద్రకాంతలో ముఖ్య ఆకర్షణము మొదటి రామయ్యగారి మనుమరాలు (లక్ష్మమ్మగారికుమార్తె) అయిన అంజనమ్మ ‘చంద్రకాంత’ వేషము చిన్న రామయ్యగారు, అంజనమ్మ చాల అద్భుతముగా నటించెడివారట.

బందరులో సురభివారి ప్రదర్శనముల ప్రభావమును గూర్చి ఒక పురవాసి 18-6-1903 తేదీ కృష్ణాపత్రికలో ఒక సంపాదకలేఖను క్రింది విధముగా ప్రకటించెను—“కృష్ణాపత్రికాధిపతులకు, ఆహ్వానారా! మన పట్టణమున కొందరు సురభి వాసన తగిలి యుస్సుట్టులగుచున్నారని తెలియ జేయ మిక్కిలి చింతిల్లు చున్నాను. ఇది ఎట్టి వాసనయో గాని ముదిమి చెందినవారిని సహాయశావనులని భ్రమింపజేయుచున్నది. ఎన్నడు నాటకములు వీక్షించ నవేక్షలేనివారికి కూడ ప్రతిరోజును నాటకములేదను చింతకలుగజేయు చున్నది. మరికొందరు యశావనువులు సురభి సామాజకులలో చేర ప్రయత్నించుచున్నారట.

ఒకవేళ సురభివారు ఎన్నడైన వారి పూర్వపు నాటకములాడవలసివచ్చిన వీరు బొమ్మల దుమ్ము దులవవలసి వచ్చు నేమోయని భయపడుచున్నాను—బందరు పురవాసి.”

బందరులో ఉండగానే అన్నదమ్ములు మువ్వురిలో కొంత అభిప్రాయభేదము పొడసూపినది. సురభివారు తామింకొక సమాజములో చేరరు; ఇంకొక సమాజమువారిని తమ సమాజములో చేర్చుకొనకు. అయినను తక్కినవారి మీదికోపముతో పెద్దరామయ్యగారు బందరు గొడుగు పేట కంపెనీవారితో కలిసి కొన్ని నాటకములను ప్రదర్శించినారు. పెద్దరామయ్యగారితో పాటు పాపాబాయికూడ గొడుగుపేట కంపెనీలో నేషనులు నేసెను. తక్కిన సురభివారందరును అయ్యంకివారి హోటల్లో నాటకములు ప్రదర్శించిరి. మొత్తమునకు రామయ్యగారు తామనుకొన్న విజయము నేమీ సాధించలేక పోయినారు. అంతట పాపాబాయితో కలిసి తిరిగి వచ్చి అన్నగార్లతో కలిసిపోయి జెజవాడ ప్రయాణమునకు సిద్ధమైనారు. అసలు ఆ అన్నదమ్ముల అనురాగము, అన్యోన్యత చాలా విశిష్టమైనది. ఏవో అల్ప అభిప్రాయభేదములు వచ్చినను వారిల వెంటనే సర్దుకొని పోగిరినారు.

శ్రీ కోటయ్య దేవర :

బందరులో శ్రీ గరికిపర్తి కోటయ్యదేవర అనేడి గొప్ప కర్ణాట సంగీతవిద్వాంసుడు సురభి నాటకములను చూచుట తటస్థించెను. అసలు అప్పటికి సురభివారి సంగీతము లోలుబొమ్మలాటల సంగీతపుకత్తు; ఎంత అభివృద్ధిని సాధించినను ఆ వాసన పోలేదు. కోటయ్యదేవరగారి సంగీతముచే వీరాకర్షింపబడిరి. ఆయనకును వీరి యందభిమానము కలిగెను. అంతట ముఖ్యముగా కృష్ణప్పగారి కుమారుడు ఆంజనేయులను (చిన్న ఆంజనప్పను), వెంకటప్పగారి కుమారుడైన

హనుమంతరావును, పాపాబాయిగారి కుమారుడైన అవేటి పుల్లయ్యను, గోవిందప్ప కుమార్తె అయిన అంజనమ్మను, అవేటి వేంకటస్వామిగారి పుత్రికయగు బొజ్జాబాయిని, మొదల రామయ్యగారి కుమారుడు పెద్దఅంజనప్పను, కుమార్తె పెద్దఅంజనమ్మను, ఇంకను మరికొంతమందిని కోటయ్యదేవరగారియొద్ద సంగీతాభ్యాసమునకై విడిచి వెళ్ళిరి. 4 లేదా 5 సంవత్సరములపాటు వీరందరును బందరులో కర్ణాట సంగీతమును అభ్యసించిరి. హనుమంతరావు ఫిడేలును, ఆంజనేయులు హార్మోనియమును సాధనముచేసి నిపుణులైరి.

సికిందరాబాదులో కూడ వీరి ప్రదర్శనములు చాల రిక్తిగట్టినవి. అచ్చట ఒక బహురంగ సభలో శ్రీధర్మవరం గోపాలాచార్యులుగారు కృష్ణప్ప భార్య వెంకూబాయికి “జంఘూటి వెంకూబాయి” అను బిరుదు నిచ్చి సత్కరించిరి. ఆమె జంఘూటి రాగమును ఎంతసేపైనను అలపు లేకుండా, వినుగు కలిగించకుండా మనోహరముగా పాడెడిదట.

సికిందరాబాదునుండి సురభి తిరిగివచ్చిన తరువాత కొంత కాలము పీఠాంతి తీసికొని పిమ్మట ఎండ్రాసు, మైసూరు మొదలగు ప్రదేశములలో విజయవంతముగా ప్రదర్శనములిచ్చిరి. 1910 ప్రాంతముల ఎండ్రాసులో షెక్స్పిరియా షెల్లెక్ హోలులో నాటకములను ప్రదర్శించిన సమయములో హార్మోనియం మొదలగు వాద్యములను ప్రక్కశెల్లెలలో కాకి ముందుభాగమున “పిట్”లో పెట్టినిల్లుగా చెప్పెదరు. ఇవి తెలుగుదేశమున నాటి కింకనూ ప్రచారమునందు లేదు. 1. స్త్రీసాహసము, 2. జగన్మోహన, 3. అభినవమోహన, 4. కాంతామతి, 5. సుభద్రా పరిణయము, 6. లంకాదహనము, 7. చంద్రకాంత, 8. కీచకవధ అనునవి ఆనాడు సురభివారి ప్రసిద్ధనాటకములు.



అన్నదమ్ములు విడివడుట :

క్రమముగా ముగ్గురు సోదరుల కుటుంబములును పెరిగినవి. అందుచే మద్రాసు మొదలగు ప్రదేశములందు సంచారము ముగించుకొని వచ్చిన తరువాత 1910 ప్రాంతముల అన్నదమ్ములు ముగ్గురును సమ్మతితో విడిపోయి వేర్వేరు కంపెనీలు పెట్టుకొనినారు — అయినను కష్టసుఖములలో పరస్పరము కలిసిమెలసి ఉండవలెనని ఏర్పాటుకూడ చేసికొనినారు. ముగ్గురును మూడు దిశలుగా కూడ సంచారము చేయుటకు కూడ అప్పటికి నిర్ణయించు కొనినారట — కృష్ణయ్యగారు మైసూరు, రాయలసీమ జిల్లాలు; వెంకయ్యగారు తెలంగాణ; పెద్దరామయ్యగారు సర్కారు జిల్లాలు.

సురభివారి కట్టుబాట్లు :

క్రీ. శ. 1914-15 ప్రాంతముల పెద్దరామయ్యగారి కుటుంబము బర్మా వెళ్ళి రంగూన్, మాండలే మొదలగు ప్రదేశములందు విజయవంతముగా ప్రదర్శనము లొసంగి గొప్ప సన్మానమును పొందిరి; అప్పుడు వీరితో పాపాబాయి, చిన్నరామయ్య మొదలగువారుకూడ బర్మా వెళ్ళి వచ్చినారు.

ఇచ్చట వీరి కుటుంబములనుగూర్చియు, నిత్యజీవితమునుగూర్చియు కొంత వివరించుట న్యాయము. వీరిలో బహుభార్యత్వము సర్వసాధారణము. మొదట భార్యలను సంతానము లేకపోవుటచేతనుగాని, నాటికి ప్రదర్శనములకు స్త్రీలు అవసరమై కళ్యాణప్రియోకాని వీరు ఒకటిని మించి వివాహములు చేసికొనెడివారు. ఈ వివాహములనుగూర్చి ముందు పివరించును.

సురభివారందరును యజ్ఞోపవీతమును ధరించెడివారు. అక్షతలబొట్టు పెట్టెడివారు. శైవ మతస్తులు. అంబపూజ చేసెడివారు. వీరి మూల

పీఠము ధార్వాడలోని విఠోభాపీఠము. వీరికి అసలు ఇలవేలుపు ఆంజనేయస్వామి. అందుచేతనే ఎక్కువమంది పేర్లలో ఆ చిహ్నము సాధారణముగా కన్పట్టుచుండును.

సింధే, అవేట్, అటాక్, రేకాందాద్ అను ఇంటిపేర్లు గలవారు అన్నదమ్ముల వరుసవారు. వీరి అందఱకును వనారసవారితో బంధుత్వము కలదు. నేటికిని వీరిలో వీరే వివాహములు చేసుకొనుచుండును. ఈ ఐదు ఇళ్ళపేర్లును మహారాష్ట్రమండలి గ్రామనామములు. వీరందరును మహారాష్ట్రదేశమునుండి వచ్చి తెలుగుదేశమందు స్థిరపడినవారే. ఆదిలో వీరి భాషకూడ మరాఠీ భాషయే. శివాజీ కాలమునుండియు ఆంధ్రులమీద మహారాష్ట్ర ప్రభావము కలదు. ఆనాడు తెలుగుబ్రాహ్మణులు ఇక్కడనుండి వెళ్ళి మహారాష్ట్రమందు స్థిరపడి ఉన్నతపదవుల నాక్రమించినారు. పింగళి మోరోపంతు మొదలగువా గిట్టివారే. అట్లే మహారాష్ట్రము నుండి వచ్చి ఇచ్చట స్థిరపడినవారిలో పైకుటుంబములవారు ముఖ్యులు. పరిశీలించి చూచినచో వీరిలో నేటికిని మరాఠీ పోకడలు కానరాగలవు.

భూమికా ధారణము :

పిల్లలకు చిన్నతనమునుండియు సంగీతమును, సాహిత్యమును విధిగా చెప్పించెడివారు. మొదటి రోజులలో వీరికి భాషాజ్ఞానము తక్కువగుటచే తక్కిన సమాజమువారు కొంచెము చిన్నచూపు చూచెడివారట. అందుచే వీరు ఆ విషయములో ఎక్కువగా శ్రద్ధవహించెడివారు. ఇంక సంగీత విషయమునుగూర్చి వేరే చెప్పనక్కరలేదు. హార్మోనియమును స్త్రీలే ఎక్కువగా వాయిం చెడివారు. తరువాతి కాలములో వారు “త్రొక్కుడుహార్మోనియము”నుకూడ రెండుచేతులతో వాయిం చెడివారు. వేషధారణమునుగూర్చి లోగడ చెప్పియున్నాను. పురుషులు పురుష

భూమికలను, స్త్రీలు స్త్రీభూమికలను, బాలబాలికలు బాలబాలికాభూమికలను స్పృహలు స్పృహభూమికలను నయోచూపగుణానుసారముగా ధరించెడివారు. ఇది నాట్యశాస్త్రమునకు అనుకూలమైన చక్కని పద్ధతి. ఇంక భార్యభర్తలే నాయికా-నాయకభూమికలను ధరించవలెననెడి నియమము లేదు. గంగులము మీద సున్నప్పడు తప్ప, తక్కిన కాలములందు స్త్రీలు ఘోషాపద్ధతినే అనుసరించెడివారు. స్త్రీలు సాధారణముగా స్ఫురద్రూపులు; పురుషులు. ఇంటి పనులు వారే చేసెడివారు. గృహకృత్యముల నెల్ల స్వయమంగా చేసెడివారు; వారికి అలపు అనునదియే ఉండెడిదాని. రాత్రి అగుండుంటికి మరల వేషధారణమునకు సిద్ధము! స్త్రీలు స్త్రీభూమికలనేకాక పురుషభూమికలను కూడ ధరించెడివారు. గోవిందప్పగారి భార్య నాయికాభూమికను ధరింపగా పెద్దరామయ్యగారి భార్య నాయకభూమికను ధరించెడివారు. ఒక గర్భిణికి హరిచ్ఛంద్ర భూమికను ధరించి చక్కగా నిర్వహించుట నేను చిన్నప్పుడు చూచియున్నాను. ఇట్టి ఆనశ్శృంగార బట్టియు ఆకర్షణముకొరకునుకూడ జరుగచు డెడిన పురుషులు మాత్రము స్త్రీభూమికల నెన్నడును ధరించినట్లు కన్పట్టదు. నిజమున కట్టి ఆనశ్శృంగారతయును లేదు.

ఇంకొక ముఖ్యవిషయము. ఫలాని వారికి ఫలాని భూమిక అని ఖచ్చితముగా నిర్దేశింపబడుటయును, వారు దానినిమాత్రమే సాధనము చేయుటయును ఎన్నడును లేదు. అందును అనసరివానుబట్టి ఏ భూమికను ధరించుటకైనను సిద్ధముగా నుండవలెను. అయిదోగ్గ సమాజములలో, ప్రపంచనాయములలో పురుషులుగాని స్త్రీలుగాని వేషధారణము చేయుజాలనప్పుడు లోటు కన్పించకుండ, సువిధముగా ఆ భూమికలను నిర్వహించుట కింకొక పద్ధతిను సిద్ధముగా నుండెడివారు. సోమరితనమును వారెన్నడును సహించెడివారు కాదు.

మేకప్ విషయములో చిన్నపిల్లలకు కూడ ఇంకొకరి సహాయ మక్కరలేదు. నిర్దిష్టసమయమునకు ముందే ఎవరి మేకప్ వారు చేసికొని సిద్ధముగా ఉండును. వారి సుశిక్షణ అట్టిది. ఇంక వీరియందలి ఐకమత్యము అపూర్వమైనది. అల్పభేదము లప్పుడప్పుడు ఉండురచినను వెంటనే సర్దుకొనిపోయెడివారు. రాబడి విషయములో ఎట్టి తగవును లేకుండుటకై “పేర్ల” పద్ధతిని పెట్టుకొనినారు. సమాజమునకు ఎవరిని ‘పెద్ద’ అని అనుకుందురో వారి అడుగుజాడలలో తక్కినవారందఱు విధిగా నడిచెడివారు.

“సురభి నాటకసమాజ” మనగా స్వయం సమగ్రమైన నాట్యశాస్త్రలక్షణవిహితమైన నాటక సమాజమునకు ఉదాహరణ మని చెప్పుటలో అతిశయోక్తి లేదు. తరువాతి కాలములో, కంట్రాక్టు నాటకముల రోజులలో నాటక కళను స్వచ్ఛముగా నిలిపినది కొంతవరకు వీరే అని చెప్పవచ్చును.

అంతర్జాతీయ ప్రజాసభ

శ్రీ వనారస గోవిందరావు

1910 ప్రాంతముల వనారస సోదరత్రయము విడిపోయినట్లు చెప్పియున్నాను. ఈ ముగ్గుర సంతానములోను బహుప్రసిద్ధికన్నది గోవిందప్ప అనబడెడి గోవిందరావుగారు; వీరు వెంకోజీ రావుగారి దత్తులని వెనుక చెప్పియున్నాను. మరొక ముఖ్యవిషయము గమనార్హము. వెంకోజీగారు గోవిందరావుగారితో చెన్నయ్యగారినికూడ పెంచుకొనిరి. చెన్నయ్యగారు మంచి చిత్రలేఖకులు. కుంచ బట్టి రంగులు కలిపి యెన్నో సీనులు - నెట్టింగులు అసతికాలంలో శిల్పింపగలవారు. వారి భార్య దుర్గమ్మగారు రాణిపాత్రలు ధరించెడిది. వారి పుత్రుడే పెయింటర్ హనుమంతరావుగారు. వీరు ప్రసిద్ధ

చిత్రకారులు. ఈనాడు పెద్ద సురభి కంపెనీ లన్నిటికి నాటకములనుబట్టి సెట్టింగులూ, సీన రీలూ చిత్రించి ప్రేక్షకుల ప్రశంస లందుచు న్నారు. శ్రీ హనుమంతరావుగారి పుత్రులు చిరంజీవి నాగేశ్వరరావు, కేశవరావుగార్లు కూడ తండ్రితో సరిసమానముగా ప్రతిభ గల వారు. ఈ వనారసవారి అసలు గోత్రము తెలియకపోవుటచే పెద్దల అనుమతితో “కాశ్యప” గోత్రమును స్వీకరించినారు; చిన్నప్పటినుండియు బ్రాహ్మణభక్తియు, దైవభీతియు కలవారు. మంచిచెడ్డలయెడ చక్కని వివేచనా శక్తియున్నది. ప్రతి పనికి సుముహూర్త నిర్ణయము చేయించి మరి ఆరంభించెడివారు. వీరు మంచి ఆంజనేయభక్తులు. కడపజిల్లా వేంకటేశ్వర గుడిని ‘గండి’ అని ఆంజనేయస్వామి వీరి ఉపాసనాదేనిము. ఉపాసనాబలముతో వీరు వ్యాధులనుకుండ కుడిపెట్టివారట. శ్రీరామకావ్యము ఉత్సవములను తొమ్మిదిరోజులు ఉపవాసము ఉండి భక్తితో చేయించెడివారట. ఎక్కడైనా ఆంజనేయస్వామిగుడి కన్పించినచో ఏదో కొంత సమర్పించుకుండ వచ్చెడివారు కావటం. ప్రతి శివరాత్రికి కోటప్పకొండలో సంతర్పణము చేయుచుండెడివారట. పోదరాత్రయము సికింద్రాబాదు నుండి తిరిగివచ్చి, మరల సంచారములకు బయలుదేరినప్పటినుండియు గోవిందరావుగారు ప్రాముఖ్యమునకు వచ్చిరి. ఏలూరు నుకాములో 1908 లో గోవిందరావుగారు గంగిరెడ్డిగారి రెండవ కుమార్తెయగు లక్ష్మమ్మను (లక్ష్మీబాయిని) వివాహము చేసికొనిరి. మొదటిభార్యయగు సుబ్బమ్మగారు అంత గాయకురాలు కాదు. నాటకములందు గోవిందరావుగారు ప్రముఖ భూమికలను ధరించుచుండెడివారు; తన ప్రక్కను నాయికగా నేషములు వేయుటకు యింకొకవ్యక్తి ముఖ్యానసరమయ్యెను. అందుచే కళాదృష్టితో గోవిందరావుగారు లక్ష్మమ్మను రెండవభార్యగా స్వీకరించినారు.

1910 లో కుటుంబములు విడివడగానే గోవిందరావుగారి బాధ్యత ఎక్కువైనది. ఎవ్వరి సహాయమును లేకయే తన కుటుంబముతోనే నాటకములను సమర్థముగా ప్రదర్శింపసాగిరి. ఇట్లు ఆంధ్రదేశమున తన ప్రదర్శనములతో విజయయాత్ర చేయుచు 1917 సంవత్సరమున డిసెంబరు నెలలో భీమవరము చేరిరి. ఒక శనివారమునాడు “లంకాదహనము”ను ప్రదర్శింప నలసివచ్చెను. గోవిందరావుగారు అసలే ఆంజనేయస్వామి భక్తులు; శనివారమునాడు క్రొత్త బట్టలను ధరింపరాదను నియమము వారికున్నది. కాని ఆనాడు హనుమంతుని వేషముకొరకు వారు



శ్రీ గోవిందరావుగారి “లంకా” వేషము.

ప్రత్యేకముగా కట్టించి క్రొత్త బొచ్చుదుస్తులు తప్పనిసరిగా ధరించిరాను. ప్రదర్శన సమయములో వారికి ఆంజనేయస్వామి పూసెను. ఆ సమయములోనే దుస్తులు అంటుకొన్నవి. కాని

వాడు దానిని గ్రహించకయే “రామ, రామ” అనుచు తన్మయత్వముతో భజన చేయుచుండిరి. మంటలు ఎచ్చుచున్నను, అది అంతయును నటనయే అని ఇతరులు భావించిరి. దుస్తులు అంటుకున్నట్లు భార్యలు గుర్తించునప్పటికే గోవిందరావుగారి శరీరము చాలావరకు పాలినది. అతి కష్టముమీద మంట లాప్పబడెను. అరులు గోవిందరావుగారు బ్రతిక డనుకొనిరి. పడిచేయి బాగుగా దెబ్బతిన్నది. కలం పెట్టుకొనుటకు వీలైతే జన్మాంతము నరకును “నవనారాయణంటా” పని కోటప్పకొండ, కోటిశ్వరస్వామికి మొక్కుకొన్నారట.

ఇది జనుగువాటికి లక్ష్మీన్మ గదనతి. 1918 ఫిబ్రవరి మూసాతనందు గోవిందరావుగారు సకుటుంబముగా తిరుగు నుండి అత్తలి రాదారి బోటులో ప్రయాణము చేయుచుండగా 1-3-1918 తేదీన లక్ష్మీన్మగారు ప్రసవించి ఆడ పిల్లను కనెను. ఆ ఆడపిల్లనే నేటి ప్రసిద్ధుని శ్రీనిధి అవేటి పూర్ణిమ. అప్పటికింకను గోవిందరావుగారికి నయము కాలేదు. నయమైన తిరువాతకుండు గోవిందరావుగారు వేషభాగమును మానివేసినారు. కాని ప్రదర్శనములందు విశ్రాంతి సమయములలో హాస్యమును చెప్పుచుండెడివారు. కాంతామతిలో మాత్రము ‘దొంగ’ వేషమును ధరించెడివారు. కరవత్రములలో చివర “కంపెనీ ప్రాప్రయిటరు గారి చే దొంగవేషము ధరింపబడును” అని ప్రకటించెడివారట. ఆ వారి వేషము ఎక్కువ ఆకర్షణీయముగా నుండుటచే దానిని చూచుటకే పలువురు వచ్చెడివారట.

1919 నరకును గోవిందరావుగారికి సిరినివాస మునెడిది లేదు. ఆ సమయములో ఏమోరు దగ్గర ఉన్న పోలసానిపల్లి అగ్రహారము వారిని ఆకర్షించినది. ఆ సంవత్సరమే సకుటుంబముగా, తల్లిదండ్రులతోసహా పోలసానిపల్లి చేరి ఒక పెద్ద

మామిడితోట ప్రక్కను ఇల్లు కట్టుకొని అచ్చటనే స్థిరపడినారు. అచ్చట వీరినేక ధర్మశాస్త్రములు చేసినారు. ఆ అగ్రహారమందలి శివాలయమున పూజాపుస్తకములకు పెక్కు వీళ్లు కలిగించిరి. ఆ అగ్రహారమున బాలబాలికల విద్యావ్యాప్తికొరకు ఒకపాఠశాలను స్థాపించిరి. మంచినీటికొరకు ప్రజలంతయో ఇబ్బంది పడుచుండగా 2, 3 బావులను ద్రవ్వించి ప్రజలకెంతయో మేలు చేకూర్చినారు. ఆ అగ్రహారము ద్వారకాశ్రమములకు (చిన్నతీరుపా) పోవు మార్గమందున్నది. యాత్రికుల సౌకర్యార్థమై ఒక సత్రమును నిర్మింప నుకట్టిరి కాని, అది నెలవేసెట్లు లేదు. సంపూర్ణముగా భనసహాయ్యము కావించి పెక్కుట పేద విద్యార్థులను చదివించిరి. అనేక గ్రంథాలయములకు నిరాశముల నొసంగిరి. పెక్కు స్థలములలో దేవాలయముల పునరుద్ధరణమునకు శోడ్పడిరి. పలువురి వేదలకు తమ సొంతఖర్చులతో వివాహము చేయించిరి. పెక్కుచోట్ల అనేక సంస్థలకు విరాళము లొసంగిరి. ఆంధ్రదేశమునందలి పలువురు ప్రముఖులను రిప్పించి సన్మానించిరి. నాటక రంగమునండి సామంచి, పేదసీతిలో నున్న చాలమంది నలులకు భనసహాయ్యము కావించిరి. యుద్ధసమయములో ప్రభుత్వమునకు విరాళము లొసంగుటయేకాక భారత దేశోద్ధరణమునకై పాటుపడు కుటుంబముల పోషణార్థమై పెక్కుసార్లు భనసహాయ్యము కావించిరి. “తన సమాజమును నాట్యకళాశిక్షణ పాఠశాలగా నొనర్చి, తాను నాట్యాచార్యుడుగా నర్తించెడివా” డని ప్రముఖుల ప్రశంసల నందుకొనిరి.

చిన్నరామయ్యగారు :

స్వయముగా ప్రముఖ పాత్రలను ధరించుట మానివేసినను గోవిందరావుగారు తాను పైనుండి పెత్తనముచేయుచు తన సమాజమువారిచే నిర్విరామముగా పని చేయించినారు. 1919 నుండి

కృష్ణాజీరావుగారి దత్తపుత్రులును, నాట్యవిద్యా విచక్షణులును, సౌమ్య ప్రవర్తనులును, చిత్ర లేఖనదళాలును, 'నాటకకళావిశారద' బిరుదాంకితులును అయిన చిన్నరామయ్యగారు గోవిందరావుగారికి తోడుగా నిలిచినారు. ఈ చిన్నరామయ్యగారు ప్రధాన భూమికలను ధరించుచు స్వీయప్రతిభావిశేషములచే సమాజము నత్యున్నతస్థితికి గొనితెచ్చిరి. వీరును, గోవింద రావుగారును కలిసి శ్రీ మల్లాది విశ్వనాథ కవి రాజుగారిచేతను, (శ్రీ) చక్రావధానుల మాణిక్య శర్మగారిచేతను, (శ్రీ) పండిత కె. సుబ్రహ్మణ్య శాస్త్రిగారిచేతను ప్రత్యేకముగా నాటకములు వ్రాయించి ప్రదర్శనములొచ్చినారు. శ్రీ బులుసు సీతారామశాస్త్రి (బాప్పిలీ)గారిచే "దశావతారి



చిన్నరామయ్యగారు

ములు" వ్రాయించి, ప్రప్రథమముగా ప్రదర్శించినారు చిన్నరామయ్యగారే. కవిరాజుగారి "వసంతసేన"ను చిన్నరామయ్యగారు ప్రత్యేక శిక్షణ యిచ్చి ప్రదర్శించినారు. వీరికి రాముడు, యముడు, శకాపిడు, క్రూరసేనుడు, దొంగ (కాంతామణిలో) అనునవి అభిమాన భూమికలు. వీరు చిన్నప్పడు నత్యభావ, మాతంగ కన్య, కలహకంఠి, మొదలగు వేషములను

కూడ ధరించినారట. రామయ్యగారు ఆజాను బాహువులు; వారిది మంచి నిండైన విగ్రహము.

1920 లో రామయ్యగారి సలహాతో గోవిందరావుగారు టెన్-రేటుల డేరాను సిద్ధము చేసికొనినారు; 1924 లో డైనమో జెన్చుకొని నారు. సుగభివారి ప్రజేరాను వేయుటకు యీడు రోజులు పట్టగలడు. శీసవేయుటకు పెకపూట పట్టును. 1929 ప్రాంతములలో చిన్నరామయ్య గారు గోవిందరావు కంపెనీనుండి విడిపోయినారు.



హారసేనుడు

చిన్నరామయ్యగారు

(శ్రీ) గోవిందరావుగారిచే జాల్యమునుండియు పోషింపబడి వారి కెక్కువ విశ్వాస పాత్రులుగా ఉన్న (శ్రీ) కొత్తపల్లి లక్ష్మయ్యగారు 1927 ప్రాంతముల నుండియు గోవిందరావుగారి సంఘ

మునకు కార్యదర్శులై వారికి కుడిభుజముగా పని చేయజూచిరి. 1929 తరువాత గోవిందరావు గారు “శ్రీశారదా వనోవనోదినీ సంగీత నాటక సమాజము” అనేది పూర్వపు పేరును మార్చి వేసి “శ్రీ గోవిందరాయ సుకథి నాట్యమండలి” అను పేరు పెట్టుకొనిరి.

**ఆంధ్ర నాటక కళాపరిషత్తు :**

1929 న సంవత్సరము ఆంధ్ర నాటకరంగ చరిత్రలో సువర్ణ ఘట్టము. ఆ సంవత్సరము జూన్ నెలలో శెనాటిపురమునందు ప్రథమ ఆంధ్ర నాటక కళాపరిషత్తును సమావేశపరచుటలో గోవిందరావుగారు అతి ప్రధానమైన పాత్రను వహించినారు. గోవిందరావుగారు శెనాటి నాటక రంగమునకు చేసిన సేవను గురించి మొదటి పరిషత్తువారే వారికి “ఆంధ్రనాటకకళాధారక” అనేది బిరుదు నొసంగి సన్మానించిరి.

1928-30 ప్రాంతముల గోవిందరావుగారు తమ సమాజముతో కలసిగా వెళ్ళి అచ్చట వెళ్ళి నాటకములను ప్రదర్శించి అచ్చటికి ప్రజలచే బహుళి సన్మానములను పొంది వచ్చిరి. అచ్చటినుండి విజయముతో తిరిగివచ్చిన తరువాత 1931-33 ప్రాంతముల ప్రజామండలి రాష్ట్రములో సంచార మొనర్చిరి. అప్పుడు శ్రీకొప్ప రిపు సుబ్బారావుగారు కూడ వీరితో కలిసి శాలం గానా జిల్లాలలో సంచార మొనర్చియున్నారు. 1933 లో తృతీయాంధ్రనాటక కళాపరిషత్తు మద్రాసులో జరిగినప్పుడు సభలకైన ఖిల్సలన్ని యను ఆహ్వానసంఘమొత్తరఫన గోవిందరావు గారే భరించినారు. ఆంధ్ర నాట్యకళాభిమాను లందఱును ఏలూరులో 20—12—1937 తేదీన గోవిందరావుగారి సత్తతివహోత్సవమును మహా వైభవముతో నిర్వహించి వనుగుపై నూలే గించి గొప్పగా సన్మానించిరి. అనాడు తెలుగు దేశము లోని కవి పండితులెల్ల రును గోవిందరావుగారిని ప్రశంసించియున్నారు.

ఆ ప్రశంసలన్నియు ఒక గ్రంథరూపమున ప్రకటింపబడియున్నవి. ఆ సందర్భముననే గోవింద రావుగారి శిలాప్రతిమ ఏలూరులో హిందూ యువజనసంఘం ఆవరణములో ప్రతిష్ఠింపబడినది. సుప్రసిద్ధమైన “గుబ్బి వీరిన్న కంపెనీ” ప్రాప్ర యిటరు (శ్రీ) జి. హెచ్. వీరిన్నగారు ఈ శిలా పిగ్రహమును ఆవిష్కరించినారు. ఆ నాడు (శ్రీ) మల్లాది విశ్వనాథకవిరాజుగారు “కాళిదాసు” నాటకమును గోవిందరావుగారికి అంకితమిచ్చిరి.

**పటుంబ చరిత్రలు - సమాజములు :**

ఆంధ్ర నాటకరంగ చరిత్రలో ధ్వజతార అయిన శ్రీ వనారస గోవిందరావుగారు 17—12—1935 తేదీన స్వర్గస్థులైనారు. నేడు పోలవరాసపల్లిలో గోవిందరావుగారి కార్య సుబ్బన్నగారు, చిన్నరామయ్యగారి కుమారులు నివసించుచున్నారు.

ఇంతవరకును వెంకోటిరావుగారి దత్తపుత్రు లగు శ్రీ గోవిందరావుగారిని గూర్చి కొంత విప్రు లమాగా పివరించియున్నాను. ఇప్పుడింక తక్కిన వారి పటుంబములను గూర్చి కూడ కొంత సంగ్రహముగా పివరింతాను. సంజీవరావుగారి పెద్దభార్య పుత్రులు ఆరుగురిని ఇంతకుముందు తెలిపియున్నాను. వారినిగూర్చియే ఇప్పుడు వరు సగా పివరింతును.

**మొదటి రామయ్యగారి పటుంబము :**

ఆరుగురిలోను పెద్దవాడు రామయ్యగారు. వీరికి పజీరావు, వీరియ్య, హనుమంతరావు, రంగప్ప అను నలుగురు కుమారులును, రామా నుజలమ్మ అనేది కుమార్తెయును కలరు. రామా నుజలమ్మ అందరికంటె పెద్దది. ఈమె గంగిరెడ్డి గారి కోడలు; అవేటి వెంటటస్వామిగారి భార్య. పజీరావుగారు కొంతకాలము ఒక నాటక సమా

జమును నడపెను. వజీరావుగారు 1955 లో చనిపోయిరి. తరువాత వారి కుమారుడు వి. రామయ్య (రామన్న) గారు శ్రీరమా సత్య నారాయణ నాట్యమండలి అను పేరుతో ఆ సమాజమును నడుపుచున్నారు. రామయ్యగారు విలన్ భూమికలను ధరించుచుండును. వారి చెల్లెలు సుబ్బయ్యగారు నాయికాభూమికలను, ఆమె భర్త రేకండా్ వేంకటేశ్వరరావుగారు నాయకభూమికలను ధరించుచుండును. ప్రస్తుతము ఈ సమాజము తెలంగాణలో ప్రదర్శనము లిచ్చుచున్నది.

చిన్న రామయ్యగారిని గూర్చి ఇదివరకే కొంత చెప్పియున్నాము. వీరు గోపింధరావుగారికోకలిసి కొంతకాలము, విడిగా కొంతకాలము, మొత్తము మీద 1916 నుండి 1940 వరకును నాటకములాడి విరమించిరి. 1948 లో అవేటి శ్రీకృష్ణబాబూ రావు అనువాడు చిన్న రామయ్యగారి పరికరము లన్నియును కొనివేసెనాడు. కాని, తరువాత చిన్న రామయ్యగారి రెండవకుమారుడు అబ్బాజీరావు గారు వేరే కంపెనీ పెట్టుకొని 1948 నుండియు నడుపుచున్నారు. దీనిపేరు “శ్రీ చాందామిన్ బాబ్స్ నాటకసభ”. ఇప్పుడు పేరు మారిత సంక్షిప్తమైందట. ఈ సమాజము ప్రస్తుతము శ్రీకాకుళం జిల్లాలో పర్యటించుచున్నది. కంపెనీ ప్రాప్తయిటను శ్రీ అబ్బాజీరావు నాయకభూమికలను, వారి భార్య సీతామహాలక్ష్మమ్మ నాయికా భూమికలను ధరించుచుండును. వారి కుమారుడు షమ్మఖరావు హాస్యనటుడు.

చిన్న రామయ్యగారు తమ చివరిదశలో హైదరాబాదులో శ్రీ అవేటి నాగేశ్వరరావు గారికో కలిసియుండెడివారు. నేను వారిని కలిసి కొని సురభివారిని గూర్చి అనేక విషయములు తెలిసికొనినాను. (వీరు క్రిందటి వేసవిలోనే చనిపోయినారు. చనిపోవు నాటికి సురభివారిలో వారే నయోవృద్ధులు.)

కృష్ణాజీరావుగారి కుమార్తె కమలాబాయి సుప్రసిద్ధ సినిమానటి సురభి కమలాబాయి. ఈమెభర్త సింధ్ సంజీవరావుగారు. వీరు నిస్సంతకులు.



వెంకయ్య

వెంకోజీరావుగారి కుటుంబము :

ఎదవ వారైన వెంకోజీరావు (వెంకయ్య) గారు మొదట్లో దువ్వంతుడు మొదలగు భూమికలను ధరించెడి వారు. వీరు క్షయవ్యాధిలో మదనపల్లి వెళ్ళి అచ్చటనే 1924లో చనిపోయినారు. వెంకోజీరావుగారికి నలుగురు భార్యలు. మొదటిభార్య చెన్నమ్మగారికి హనుమంతరావు అను కుమారుడు, అమ్మాయమ్మ అను కుమార్తె; రెండవభార్య సుంకమ్మగారికి అంజమ్మ అను కుమార్తె కలిగిరి. మూడవభార్య చిన్న సుబ్బమ్మగారికి, నాలుగవభార్య రామానుజలక్ష్మమ్మగారి

కిని సంతానం లేదు. వెంకోజీరావుగారు చనిపోయిన తరువాత చిన్న సుబ్బమ్మగారు (గంగయ్యగారి 2వ కుమార్తె) 1924 నుండి 1940 వరకును ప్రశ్నేకముగా ఒక సమాజమును నడిపినారు. ఈమె రాణివేషములకు చాల ప్రసిద్ధి. సుంకమ్మగారు మొదట గోవిందరావుగారిని పెంచుకొనిరి; పిమ్మట అంజనమ్మ జనించెను. హనుమంతరావుగారి నే “ఫిడేలు హనుమంతరావు” అందురు. వీరు కోటయ్య దేవర శిష్యులు. వరంగల్ లో ముదిగొండ శంకరాచార్యుల వారి ఎదుట పాపల్ల లక్ష్మీకాంతయ్యగారు ఈ హనుమంతరావుగారికి పండిత శాలువలు బహుంకరించినారు. అమ్మాయమ్మగారి భర్త గేకండాల్ రామకృష్ణరావుగారు వీరి కుమారుడు. చిన వెంకటరావు “శ్రీ వేంకటేశ్వర నాట్యమండలి” అను పేరుతో 1933 నుండి ఒక సమాజమును నడుపుచున్నారు. ప్రస్తుతి మీ సమాజము పశ్చిమ గోదావరి జిల్లాలో పర్యటించుచున్నది. పౌప్రయిటకు చిన వెంకటరావుగారు మంచి హాస్యనిష్ఠు. వారి చెల్లెలు శారదాబాయి, భార్య అమ్మాయమ్మ ప్రధాన స్త్రీభూమికలను, చెల్లెలుభర్త తులసీరావు నాయకభూమికలను నిర్వహించుచుండును. ఈ సమాజమందు చిన్న వెంకటరావుగారి కుమారుడు కోటయ్య, వారి భార్య సునోరమ్ కూడ మంచి నటులు.

గోవిందరావుగారి పుటుంబము, అల్లుడు.

వెంకోజీరావుగారి దత్తపుత్రులు గోవిందరావుగారికి ఇరువురు భార్యలు—పెద్ద సుబ్బమ్మ, లక్ష్మీబాయి; ఇరువురును గంగయ్యగారి కుమార్తెలే. వీరిలో పెద్దసుబ్బమ్మగారికి ముగ్గురు మగపిల్లలు, ఐదుగురు ఆడపిల్లలు కలరు. మగ వారిలో పెద్ద అయిన హనుమంతరావుగారు విజయనగరం మ్యూనిసిపల్ ఇంజనీయుగా పని చేయుచున్నారు. వీరి సోదరులు సుబ్బారావు, కోటిశ్వరరావుగార్లు ఇరువురును “శ్రీ గోవింద

రాయ సురభి నాట్యమండలి”ని నిర్వహించుచున్నారు. ఈసమాజము ప్రస్తుతము కర్నూలు జిల్లాలో పర్యటించుచున్నది. సుబ్బారావుగారు కంపెనీ నేతేజసు. వీరు నాయకభూమికలను, వీరి భార్య నారాయణమ్మ నాయికాభూమికలను ధరించుచుండును. కోటిశ్వరరావుగారు మంచి చిత్రకళా నిపుణులు.

ఇంక పెద్దసుబ్బమ్మగారి కుమార్తెలలో పెద్దవారు అంజనమ్మ. వీరిభర్త సహదేవరావు చనిపోయెను. రెండవ కుమార్తె బాలోబాయి; వీరి భర్త మల్లయ్యగారు. మూడవ కుమార్తె ధనలక్ష్మీబాయి, ఈమె భర్త పుల్లయ్యగారు. నాలుగవ కుమార్తె సరసమ్మ; వీరిభర్త సింధే వెంకటప్ప, ఐదవ కుమార్తె చెల్లాయమ్మ; వీరి భర్త నాగేశ్వరరావుగారు. మల్లయ్య, పుల్లయ్యగార్లు ఇరువురును గంగయ్యగారి కుమారులు; వెంకటస్వామిగారి సోదరులు. నాగేశ్వరరావుగారు వేంకటస్వామిగారి కుమారులు.

పుల్లయ్యగారికి 5 గురు కుమారులు కలరు. శ్రీకృష్ణబాబురావు, ప్రకాశరావు. చంద్రరావు, లీలాపాపారావు, కృష్ణారావు, సురభి బాలసరస్వతి—వీరి సోదరియే. అన్నదమ్ములందరును కలసి బాబురావుగారి యాజమాన్యమున “శ్రీ శా ర ద వి జ య నా ట్ ట మ ం డ లి” అనెడి పేరుతో 1948 నుండి ఒక సమాజమును నడుపుచున్నారు. వీరే చిన్నరామయ్యగారి కంపెనీ పరికరములను కొనుక్కొనినవారు. ఈ సమాజము ప్రస్తుతము గుంటూరుజిల్లాలో పర్యటించుచున్నది. అన్నదమ్ములలో ప్రకాశరావు నాయకభూమికలను, వారి భార్య శకుంతల నాయికాభూమికలను ధరించుచుండును. చంద్రరావుగారు హాస్యనటులు; వీరు విలన్ భూమికలను ధరింతురు. బాబురావు, లీలాపారావుగార్లు హాస్యనిష్ఠులు; నటులు కూడాను. ఈ సమాజమువారు కురుక్షేత్రము, మాయా



బజారు, భూకెలాన్, దేవదాసు మొదలగు నాటకములను ప్రత్యేక శిక్షణముతో చక్కగా ప్రదర్శింతురు.

ఇంక నాగేశ్వరరావుగారు... “పూర్వ పూర్ణానంద ద్రమియో ఫియేబిల్స్” అను పేరుతో 1943 నుండి ఒక సమాజమును నడుపుచున్నారు. ఇది ప్రస్తుతము గుంటూరుజిల్లాలో పనిచేసేచున్నది. నాగేశ్వరరావుగారు నాయక భూమికలను, వారి భార్య చెల్లాయమ్మగారు నాయికా భూమికలను ధరించుచుండును. నాగేశ్వరరావుగారి చెల్లెలు జానకమ్మ ముఖ్య ప్రీభూమికలను నిర్వహించును; ఈమె కృష్ణపాత్ర స్వీహాణలో ప్రసాదించబడినది. జానకమ్మగారి భర్త వనారస ఈశ్వరరావుగారు హోమ్ సైన్సు. ఈ సమాజము వారు సహజసూయ, సత్యహరిశ్చంద్ర, మాయలమరాఠి, కురుక్షేత్రం మొదలగు నాటకములను ప్రత్యేక శిక్షణముతో చక్కగా ప్రదర్శించెను. ఇదికూడ వారి సుశిక్షణగల సమాజము; నాగేశ్వరరావుగారు విద్యానంశులు; అభ్యుదయ భావములు కలవారు. వీరికి సింహపురి (నెల్లూరు) లలితకళామండలివారు 1947లో “నాట్యకళాభూమి” అను బిరుదునిచ్చి సత్కరించినారు. వీరికి ముషీరాబాదు (హైదరాబాదు)లో సాంఠభనసముకలదు; అచ్చటనే స్థిరపడినారు. “సురభి నాటకకళాసంఘము” నకు వీరు నేడు కార్యదర్శులు; సురభి నాటకసమాజ సప్తతి స్వర్ణోత్సవ సంచికను ప్రకటించు ప్రయత్నములో ఉన్నారు.

గోవిందరావుగారి రెండవభార్య లక్ష్మీబాయికి ఐదుగురు కుమార్తెలు కలరు—పెద్దకుమార్తె సుభద్రమ్మ, రెండవకుమార్తె పూర్ణిమ, మూడవకుమార్తె శాంతిమ్మ, నాలుగవ కుమార్తె నాగలక్ష్మి, ఐదవకుమార్తె పద్మభక్తమ్మ (వసుంధర).

సుభద్రమ్మగారి భర్త రేకందార్ చిన్న వెంకటరావుగారు వీరు “శ్రీ వెంకటేశ్వర నాట్యమండలి” అను పేరుతో ఒక సమాజమును నడుపుచున్నారు. ఇది ప్రస్తుతము తూర్పు గోదావరి జిల్లాలో ఉన్నది. ఈ సమాజము మందు సుభద్రమ్మ నాయికా భూమికలను ధరించుచుండును. చిన్న వెంకటరావుగారు హోస్టలటులు; వీరిపుత్రులలో దాశరథిరావు హోమ్ సైన్సు; భోజరాజు విల్ థూమికలను ధరించును. ఇతడు సమాజకార్యకలాపము లన్నింటి యందును నిపుణుడని చెప్పవచ్చును.

పూర్ణిమగారి భర్త అవేటి రామయ్యగారు “శ్రీ పూర్ణిమా నాటకమండలి” అని వీరి సమాజమునకు పేరు. కాని, ప్రస్తుత మిది ఒక ప్రత్యేక సమాజముగా పనిచేయుటలేదు. పూర్ణిమగారు శ్రీ బళ్లారి రాఘవాచార ముద్ద శిక్షణను పొంది ఉత్తమ నటిగా ప్రసిద్ధిగ నెను. వీరిప్పుడు సకుటుంబముగా ఏలూరులో స్థిరపడినారు. పూర్ణిమగారికి 1903-1958 వేదీన హైదరాబాదులో ఆంధ్రప్రదేశ్ నాటక సన్మాన సంఘసభ్యులు సన్మానపత్రమును సమర్పించి ఆంధ్రప్రదేశ్ గవర్నరు శ్రీ సచార్ గారి అధ్యక్షితుల సువర్ణకంకణమును బహూకరించినారు.

శాంతమ్మగారి భర్త అవేటి ప్రసాదరావు (వేంకట స్వామిగారి కుమారుడు). వీరు అన్నదమ్ములలో కలిసి కొంతకాలము సమాజమును నడపి ప్రస్తుతము గజపతినాట్యమండలి పేర సమాజము నడుపుచున్నారు.

నాగలక్ష్మి భర్త చలపతి రావుగారు. వీరు “శ్రీ గోపభద్ర నాట్యమండలి” అనేది పేరుతో 1943 నుండి ఒక సమాజమును నడుపుచున్నారు. ఈ సమాజము ప్రస్తుతము కడప జిల్లాలో ఉన్నది. ఇందులో కోటేశ్వరరావు అనువారు నాయక భూమికలను, నాగలక్ష్మి గారు నాయికా భూమికలను ధరించుచుండును.

నాగలక్ష్మి భర్త చలపతి రావుగారు. వీరు “శ్రీ గోపభద్ర నాట్యమండలి” అనేది పేరుతో 1943 నుండి ఒక సమాజమును నడుపుచున్నారు. ఈ సమాజము ప్రస్తుతము కడప జిల్లాలో ఉన్నది. ఇందులో కోటేశ్వరరావు అనువారు నాయక భూమికలను, నాగలక్ష్మి గారు నాయికా భూమికలను ధరించుచుండును.

షణ్ముఖమ్మ (ఇప్పటి పేరు వసుంధర) గారి భర్త (శ్రీ) అవేటి రామచంద్రరావుగారు. వీరు (శ్రీ) వసుంధరానాట్యమండలి" అనేది పేరుతో ఒక సమాజమును 1953 నుండి నడుపుచున్నారు. ప్రస్తుతి మీ సమాజము విశాఖమండలములో ఉన్నది. ఇందు సింధే నారాయణరావు అను వారు నాయకభూమికలను, వసుంధరగారు నాయికాభూమికలను ధరించుచుందురు.

గోవిందరావుగారు ఒక్కొక్క కుమార్తెకే వివాహముచేసి, కొంతకాలము వారికి నాటక ప్రదర్శనములందు శిక్షణ యిచ్చి, తరువాత విడిపోవుట కంగీకరించెడివారట. నేడు సమాజములను నడుపుచున్నవారిలో అగ్రము గోవిందరావుగారి సంతానమే అగుట గమనార్హము.

పెద్దరామయ్యగారి పటుబిడ్డ :

ఆరనవారైన పెద్దరామయ్యగారు 1914 లో బాల్ గుడ్డబాల్ (సికింద్రాబాదు) చనిపోయినారు. మోట్టుగడ్డబాల్ వీరి సమాధి ఉన్నది. పెద్దరామయ్యగారి భార్య రామాబాయి 1914 నుండి 1933 వరకును ప్రత్యేకముగా ఒక సమాజమును నడిపెను. రామాబాయిగారు పురుష వేషములనుకూడ ధరించెడివారు.

రామయ్యగారు మంచి నటులుగా ప్రసిద్ధి చెందినారు. మంచి మాటకారి. కార్యశూరులు. ఎంతటి వార్తైనను ఎదుటివారిని సశముచేసి కొనగల శక్తి వీరి కుండెడిదని చెప్పుదురు. చిన్న వేషము మొదలు పెద్దవేషము వరకును దేనినైనను సరే అతి సుమర్తతో నిర్వహించెడివారట. (సారంగధరలో రాజరాజు వేసి చివరి దృశ్యములో తలారి వేషము వేసెడివారట). ఇంతటి మహావ్యక్తి ఆ సంశములో ఇంకొకరు లేరని చిన్నరామయ్యగారు అనుచుండెడివారు. సురభి పాపాబాయి వీరి సమాజములోనుండుచు, వారి మరణానంతరము 1914 నుండి 1923 వర

కును ప్రత్యేకముగా ఒక సమాజమును నడిపినారు. పెద్దరామయ్యగారికి ఇరువురు కుమారులు గలరు-అంజనప్ప, శ్యామారావు. అంజనప్పగారు తండ్రి మరణానంతరము 1914 నుండి 1930 వరకును ప్రత్యేకముగా సమాజమును



పెద్దరామయ్యగారు

నడిపినారు. వీరి బానమరది రేకందూర్ శంభులింగంగారు 1950 నుండి కొంతకాలము ఆ సమాజమును నడిపిరి. పిమ్మట శంభులింగంగారి తమ్ముడు కోటయ్యగారు 1947 నుండి "శ్రీవిజయ నాట్యమండలి" అను పేరుతో ఒక సమాజము నడుపుచున్నారు. ఈ సమాజము ప్రస్తుతిము వరం గల్ జిల్లాలో ఉన్నది. ఇందులో అందెల వల్లి ఖాన్సారావు అనువారు నాయకభూమికలను, కోటయ్యగారి భార్య అంజమ్మ నాయికభూమికలను ధరించుచుందురు. కోటయ్యగారి అల్లుడు దత్తాంజనేయులు హాకోనిస్టు. శంభులింగంగారి

కుమారుడు పుల్లయ్యగారు 1954 నుండి ప్రత్యేకముగా ఒక సమాజమును నడపుచున్నారు. ఇందులో పుల్లయ్యగారు నాయకభూమికలను, వారి భార్య నాయికాభూమికలను ధరించుచుందురు.

అవేటి గంగయ్యగారి కుటుంబము :

పెద్దరామయ్యగారికి అంజనమ్మ అను కుమార్తెకూడ గలదు. ఈమె అవేటి వెంకట స్వామిగారి భార్య. ఇచ్చట అవేటివారిని గూర్చి కొంత వివరించవలసియున్నది. వనారసవారికి అవేటివారు వియ్యంకులు. అవేటి గంగయ్య (కొచ్చెయ్య గంగిరెడ్డి) గారికి నలుగురు భార్యలు కలరు-పాపాబాయి, గోవిందమ్మ, అచ్చమ్మ, నారిమ్మ. గంగయ్య మూడవభార్య సురభి పాపాబాయి; ఈమె కుమారుడే పుల్లయ్యగారు (గోవిందరావుగారి అల్లుడు). పుల్లయ్యగారి కుమార్తెయే సురభి బాలసరస్వతి. దీనినిగూర్చి ఇంతకుముందే వివరించియున్నాను.

గంగయ్యగారి రెండవభార్య గోవిందమ్మగారి కుమారుడే వేంకటస్వామిగారు. వీరు మంచిహాస్య నటులు. 19-12-1950 తేదీన అనంతపురములో చనిపోయినారు. వేంకటస్వామిగారికి ఇద్దరు భార్యలు కలరు-మొదటి భార్య రామానుజలమ్మ; మొదటి రామయ్యగారి కుమార్తె. ఈమె కుమారులే ప్రసాదరావు, చలపతిరావుగార్లు. రెండవ భార్య అంజనమ్మ పెద్దరామయ్యగారి కుమార్తె; ఈమె కుమారులే రామయ్య, నాగేశ్వరరావు గార్లు. (గోవిందరావుగారి అల్లుళ్ళు) వీరినిగూర్చి ముందే వివరించియున్నాను.

గంగయ్యగారి ముగ్గురు కుమార్తెలలోను ఇరువురిని పెద్ద సుబ్బమ్మ, లక్ష్మీబాయిలను గోవిందరావుగారు వివాహమాడినారు; మూడవ కుమార్తె చిన్న సుబ్బమ్మను వెంకోజీరావుగారు వివాహమాడినారు.

సురభినాటక కళాసంఘము :

ప్రస్తుతము నాటకములను ప్రదర్శించుచున్న పది సురభి నాటక సమాజముల పేర్లను పైన పేర్కొనియున్నాను. ఇందులో రెండు చిన్న సమాజములు; తక్కినపన్నియును పెద్దసమాజములు. ఇవికాక ఇంకను ఒక పెద్దసమాజము, 25 చిన్న సమాజములును పనిచేయుచున్నట్లు వారు ఇటీవల ప్రకటించిన కరపత్రములో కలదు. అనగా మొత్తము 36 సురభి నాటక సమాజములు నేడు కలవన్నమాట! ఇవి అన్నియును సంచార నాటక సమాజములే అగుట గమనార్హము. కావుననే ప్రస్తుతి విలాసములను మాత్రమే తెలిపియున్నాను. ఒకనాడు కడప జిల్లా, రాయచోటి తాలూకా సురభిగ్రామములో “శ్రీ బాలదా మహావిద్యోగి సంకీర్తనాచార్యుని” అను పేరుతో ప్రారంభమైన ఒకానొక సమాజము జీవనదినాలే నేటికి ఇన్ని శాఖాపాత్రలు వికసించినది. “ప్రతిరాత్రి ఆంధ్ర దేశమున ఎచ్చటనో సురభినాటకము ఉండియే తీరుననుట అతిశయోక్తికానేరదు. ఆధునిక ఎలక్ట్రిక్ ధ్వనియంత్రములతో, నైపునర్కులు, ఘోకసింగులు, అశేషజనాకర్షణీయములగు నీచరిలు, సెటింగులతో, అయిదు మొదలు పదిలార్ల స్టేజి సామాగ్రితో సంచారయోగ్యులుగు ప్రేక్షకాగారముతో డెబ్బదిమంది స్త్రీపురుష బాలవృద్ధులతో నెల కొక గ్రామముచొప్పున గ్రామమునకు పదినుండి పదిహేను నాటకములు ప్రదర్శించుచు సంచరించు సమాజములు భారత దేశమున ఒక్క సురభివారివే” అని వీరు కరపత్రములలో వివరించిన విషయములు సత్య సమ్మతములు; అతిశయోక్తి రహితములు.

పై ముప్పది ఆరు సమాజములమధ్యను పరస్పర సహకారమును, ఐకమత్యమును పెంపొందించవలె ననెడి ఆశయముతో వారి నెల్ల సంఘటితపరచుటకు ప్రయత్నములు జరిగినవి. తత్ఫలముగ 1956 మే నెలలో సురభినాటక కళా

సంఘము అవతరించినది. దీనికి నిబంధనావళి సిద్ధము చేసికొనినారు ఈ సంఘమునకు ఇంచుమించుగా 6 వేల రూపాయల నిధి కలదు. ఈ సంఘమునకు (శ్రీ) కేకండాల్ చిన్న వెంకటరావు గారు అధ్యక్షులు; (శ్రీ)అవేటి నాగేశ్వరరావుగారు కార్యదర్శి. ఒక్క- సురభిసంచార నాటక సమాజములనే కాక ఆంధ్రదేశములో ఉన్న తక్కిన సంచార నాటకసమాజములను కూడ చేర్చుకొని సురభినాటక కళాసంఘములను “The Andhra Pradesh Touring Dramatic Theatres' Association” గా విస్తృతిము చేయవలెనని సంకల్పము వారికున్నది. అది నెరవేరుగాక.

స్వర్ణోత్సవము :

ఇంచుమించుగా డిబ్బది ఏండ్ల నుండి తెలుగు నాటకరంగమునకు అమోఘమైన సేవయొనర్చిన సురభి నాటక సమాజము నేడు స్వర్ణోత్సవము జరుపుకొన నుండుట ఆనందకరమైన పిషయము. ఈ స్వర్ణోత్సవము జయప్రదము కావలయునని నటరాజస్వామిని ప్రార్థించుచున్నాను.

సురభివాట ప్రదర్శించు నాటకములు

ఈ వ్యాసమును ముగించుటకుముందు సురభి నాటకసమాజములవాడు ప్రదర్శించెడి నాటకములను పేర్కొందును. ఇందులో కొన్ని కేవలము సురభివారి కొరకే వ్రాయబడినవి; కొన్ని ఇంకనూ అముద్రితములే.

కీచకవధ—గోవిందరావుగారి కల్పన (ఇది సురభివారి ప్రథమ రంగస్థల నాటము).

సారంగధర, శాకుంతలము, హరిశ్చంద్ర—రాష్ట్రాటి సుబ్బదాసుగారు రచించి నేర్పినవి.

స్త్రీసాహసము, జగన్మోహన—కృష్ణజీరావు గారు కల్పించినవి.

పాగజాతాపహరణము, బిల్వశీయము—మారే పల్లి రామచంద్రశాస్త్రి (కవి) గారు వ్రాసి వీరి కిచ్చినవి.

కాంతామతి, భల్లూణ చరిత్ర, మైరావణ—తడకలూరి కు ప్ప స్వామి గారు నేర్పినవి (improvisations).

చంద్రకాంత—వర్ణుల చింతామణిశాస్త్రి గారు (శ్రీకాకుళం) వ్రాసి ఇచ్చినది.

దశావతారములు — చిన్నరామయ్యగారి ప్రేరణముచే బులుసు సీతారామశాస్త్రిగారు (బాబ్బిలి) వ్రాసిఇచ్చినది.

కాంతామతి, తూర్పణభాగర్వధంగము—శ్రీరాములు సచ్చిదానందశాస్త్రిగారు వ్రాసి ఇచ్చినది.

జగన్మోహన — వల్లాది అచ్యుతరామశాస్త్రి గారు వ్రాసి ఇచ్చినది.

సీతాకళ్యాణము — చిలకమర్తి లక్ష్మీనరసింహంగారి రచన.

సంపూర్ణ మహాభారతము—పండిత బళ్ళారి కె. సుబ్రహ్మణ్యశాస్త్రిగారి రచన.

కుమారవిజయము, రావణచర్యలు—చక్రావధానుల మాణిక్యశర్మగారిచే గోవిందరావు గారికి వ్రాసిఇచ్చినది.

భక్త కబీరు—చక్రావధానుల మాణిక్యశర్మ గారిచే చిన్నరామయ్యగారు వ్రాయించినది.

సతీసావిత్రి, సత్యహరిశ్చంద్ర, మహానంద, కాళిదాసు—విశ్వనాథ కవిరాజుగారిచే గోవింద రావుగారు వ్రాయించినవి.

శ్రీకృష్ణానందారము, లనకుశ, వసంతసేన—విశ్వనాథ కవిరాజుగారిచే చిన్నరామయ్యగారు వ్రాయించినవి.

జమిందార్ — విశ్వనాథకవిరాజుగారిచే వెంకటస్వామిగారు వ్రాయించినవి.

స్త్రీసామాజ్యము—కొప్పరపు సుబ్బారావు గారిచే 1932 లో గోవిందరావుగారు వ్రాయించినవి.

చినది. సురభివారి ప్రథమ సాంఘిక నాటక మిదియే; ఇది నేటికిని అముద్రితమే. విశ్వనాథ కవిరాజుగారి నాటకములుకూడ అముద్రితములే.

సంపూర్ణ రామాయణము, సంపూర్ణ మహాభారతము, బాబ్బిలి యుద్ధము—హరిపురుషోత్తం (భీమవరం) గారిచే వెంకటస్వామిగారు వ్రాయించినవి.

బాలనాగమ్మ, పలనాటి యుద్ధము, ఘస్టు క్లాస్ బి. ఏ., కాంతామతి—హరిపురుషోత్తం గారినాటకములు. ఇవన్నియును అముద్రితములే.

అభాగిని, కాలాపహాత్—మల్లాది వేంకటకృష్ణశర్మగారిచే వేంకటస్వామిగారు వ్రాయించినవి.

ప్రతిజ్ఞ, అలెగ్జాండర్, బాలనాగమ్మ—మల్లాది వేంకటకృష్ణశర్మగారిచే సుబ్బారావుగారు వ్రాయించినవి.

దేవదాసు, భూకైలాస్, మాయాబజార్—మల్లాది వేంకటకృష్ణశర్మగారిచే బాబూరావుగారు వ్రాయించినవి.

దక్షయజ్ఞం, మాయలమరాఠి—మల్లాది వేంకటకృష్ణశర్మగారిచే నాగేశ్వరరావుగారు వ్రాయించినవి. పై నాటకములలోని సురభినాటక సమాజముల వారందరును బాలనాగమ్మ (మాయల మరాఠి), కురుక్షేత్రం నాటకములను తప్పక ప్రదర్శింతురు; వాటికే ఎక్కువ 'కలెక్షన్' వచ్చునుండునట.

మొదటి రెండు తరముల నదీ నటులు :

మొదటి రెండు తరములలోనూ సుప్రసిద్ధులైన సురభి నటీనటులు—వెంకోజీరావు, వారి

భార్య చిన్న సుబ్బమ్మ; పెద్దరామయ్య, వారి భార్య రామాబాయి; సురభి పాపాబాయి; జండ్లూరి వెంకూబాయి; సురభికమలాబాయి, చిన్నరామయ్య; గోవిందరావు, వారి భార్యలు, పెద్దసుబ్బమ్మ, లక్ష్మీభాయి, అవేటి వెంకటస్వామి మొదలగువారు

సురభివారి విశిష్టతలు :

సురభి నాట్య మండలులలోని విశిష్టతలను క్రింది విధముగా పోల్కొనవచ్చును. (1) నటీనటులందరును ఏకకుటుంబమువారిగుట (ప్రాచీన సంస్కృత నాటక ప్రస్తావనలం దిట్టి సత్యమే గోచరించును). (2) నటీనటు లందరును ఐకమత్యముతో భేషజము లేకుండు తమ పనులన్నింటిని తామే చేసికొనుచుండుట. (3) వేషధారణ ములో చిన్న పెద్దవేషములు అనేడి భేషములు కాని, అనూయలుకొని లేకుండుట. (4) నాటకములే వృత్తిగా కలిగిఉండుట (Profession). (5) స్త్రీలు, బాలురు, పురుషులు, పృథ్వులు నయో, గూఢ. గుణావళులముగా భూమికాధారణము చేయుట. (6) సుశిక్షణ, స్వయం సమగ్రత, నాటకకళయందు అభినవేశము కలిగి యుండుట.

సురభి నాటక సమాజములచరిత్రనుండి తెలిసి నంతివరకు కొంత విపులముగాను, కొంత సంగ్రహముగాను వివరించియున్నాను. ఇందులో ఏవేని దోషములు దొరికినచో తెలుపవలసినదిగా సహృదయులను కోరుచున్నాను. పై చరిత్రను తెలిపిన వారందరికిని 'ఫోటో'లను, బ్లాకులను పంపించిన శ్రీమతి పూర్ణిమ గారికిని చిన్న రామయ్యగారి కుమారులకును కృతజ్ఞుడను.

# \* మ హా న టు డు \*

“ పండిత హరికథకహంస ” శ్రీ పాతూరి మధుసూదనరావు.

శ్రీమంతమైన ప్రపంచ రంగములో సృష్టికర్తయైన బ్రహ్మ కొన్ని కోట్లు పుట్టినరోజు వండగలు చేసుకున్నాడు భారతీదేవి సామనిగమగానం చేస్తూనేవుంది వాహీభూతములైన పరమహంసలు భారతభారతీ సామమును పద్మవనంలో కేసలానందంతో అనుభవిస్తూనేవున్నై భారతీస్వామికి తెలియకుండానే కాలం గడిచి నిద్రాసమయం వచ్చింది.

ఆ రోజు మహాశివరాత్రి సంధ్యాసమయం తేజోరాశికి ప్రతీచీన విచిత్రాకుణారూణ కాంతులు ఆక్రమించి భారతీస్వామి నిష్ఠలో కూర్చున్నాడు మందేహాభ్యంతరం లేకుండా సూర్యునకు మంత్రార్ఘ్య మిచ్చాడు సూర్యుడు స్వేచ్ఛగా విశ్రాంతి భవనంలోకి వెళ్ళుభోతున్నాడు బ్రహ్మకు సమాధినిష్ఠలో పెద్దకేకతో ఎవరో పిల్చినట్లు వినిపించింది భారతునిలో అందాకా లీనమై వున్న భారతి భయంతో గడగడలాడుతూ బయటకు వచ్చింది ... బ్రహ్మకు నిష్ఠ తప్పింది మళ్ళీ పిలుపు బ్రహ్మకుకూడా భయం వేస్తోంది.

“ఓ చతుర్ముఖా! లే! లే! యివ్వేళ చతుర్దశి! కాలానికికూడా కళ్ళుమూసే మహా కాళి కాలకాలనాట్యంకోసం అదిగో కపాలమాల ధరించి లాస్యం చేస్తోంది అది కథాకలి కాదు కళాకాళి కాలకాలస్వామి తన నాట్యభంగిమలతో ఆమెను ముగ్ధుని చేసేసమయం ఆ దంపతుల సమైక్యభినయమునకు బ్రహ్మాండమంతా రంగస్థలం నీవు సృష్టించిన పంచభూతాలూ భౌతికజీవాల్లా చరాచరాలూ దృశ్యాదృశ్యాలూ ఏవీ లేకుండా చక్కగా తుడిచివేయాలి నాట్య రంగస్థలములో ఈ పర్వతాలూ గిర్వతాలూ పలుగురాళ్ళలాగా గుచ్చుకుంటూ వుంటే నాట్యం సాగదు త్వరగా తుడిచివేయాలి ఈ సముద్రాలూ గిముద్రాలూ స్వామి మండల సృష్టం చేస్తుంటే ముంగు గుంటలులాగా అడ్డు రాకూడదు అవిగో ఆపైన చుక్కలు ఆకాశ కేశి తాండనంచేస్తే తలకు తగుల్తూ వుంటే ఈ నభోవితానం (పందిరి) కట్లు తెంపి దూరంగా పారవేయాలి భారతీదేవిచేత కనబడకుండా పాడమని చెప్పు కాళీకాళ మహానందనాట్యంలో అర్ధనారీభంగిమం ప్రదర్శించేవేళ నీవుకూడా వుండరాదు విష్ణుమూర్తికికూడా చెప్పాను ఆయన కూడా అప్పుడు వుండడు లే! త్వరగా నీ సృష్టినంతా తుడిచివేసి రంగస్థలం నిర్మలంగా సిద్ధంచేయ్.

బ్రహ్మగుండ గుభుక్కుమని “తండీ! నమస్కారం! అలాగే చేస్తాను నీవెవరవో చెప్పి నన్ను ధన్యుణ్ణి చెయ్యాలి” అన్నాడు వెంటనే “నేను నందీశ్వరుణ్ణి, వెళ్ళుతున్నాను, నీతో చెప్పినవని ఊణంలో కావాలి జాగ్రత్త” అని వినిపించింది.

బ్రహ్మ తన సంకల్పంతో ఈ సృష్టినంతా ఎట్లా చేశాడో అట్లా సంకల్పంతోనే మళ్ళీ నాశనం చేస్తున్నాడు అదేమిటో అన్నిదిక్కులూ అన్నిశీఖ లాక్రమించి ముంచుకువస్తున్నై ఆ యెట్టుని కాంతుల మధ్య పొగలు గ్రీమ్మిన నల్లరంగులు అలుముకున్నై మబ్బులు పట్టిన సంధ్యా సమయములాగావుంది ప్రపంచమంతా భగ్గుమనేదాఁతా వుండి పెద్దగా విసరిన గాలికూడా సద్దు

కుంది ఇంకేముంది ఏమీ లేదు అంతాశూన్యం అదివరకులేని మహాశబ్దం ఒకటేదో “ధణకు ధణకుధిమిత, ధీంతధీంతదిరుగుడుతక” అంటూ ఖంగున చెవులు గింగురులెత్తటట్లు వినిపిస్తుంది అది ధక్కామోత అని బ్రహ్మ గ్రహించాడు మహాకాళస్వామి నాట్యంలో ప్రపంచలయంతో తాళలయపాదవిన్యాస సహకారిగా ఘాతలు చూపిస్తున్నది, బ్రహ్మ, భారతి, తప్ప ఎవ్వరులేరు. భారతి లయగీతిని విలంబకాలంలో ఉపక్రమించింది మహానటుడా కాలమును పల్లనము చేసికొని చరక్షములకు దృతగతి నవలంబింపజేస్తే కాళీదేవి రాగలలిత అవుతుందని నిశ్చయించి ప్రవేశమవుతున్నాడు.

పాదతైపములో కాలిగజ్జల సవ్వడి వినిపిస్తున్నది నిరామయ ప్రదేశమున నటుడుగా ప్రవేశించే శివుడు ఆనాడు భయంకరముగా వున్నాడు మోచేయి భుజముల కెదురుగా హస్తము పతాకసంజ్ఞితమై మోచేతి కెదురుగా ముందుకు జూపి దక్షిణహస్తము నెత్తి ధక్కామోయిస్తూ రొమ్ము శీర్ష మూ నిక్కించి యెడమకాలు నేలమోపి యెత్తిన కుడికాలు అప్పుడే దించుతూ ప్రవేశించుతున్నాడు ఆయన దేహకాంతులు ఆయన ప్రవేశంతో ఉత్తానునుండి దక్షిణమునకు ప్రసరిస్తున్నై ఆదే సమయములో దక్షిణమునుండి విస్తృతాంజలిబంధముతో రెండుచేతులు చాచి స్వామికి స్వాగత మిస్తూ మహాకాళి ప్రవేశిస్తున్నది ఆ మహాదేవి రజోమయియై యెఱ్ఱనికాంతి దక్షిణమునుండి ఉత్తరమునకు ప్రవహిస్తున్నది ఆ యిరువురి ప్రవేశములో కాంతులు కలిసిన చోట ఒక నల్లగీత గీసినట్లు రేఖ గంగాయమునా సంగమస్థానంలాగా కనిపిస్తున్నది.

భారతీతేవి పాట చతురశ్రధృవములో ఎప్పుడూ శాంతివాయంగా వుండేది ఇప్పుడు సంకీర్ణధృవములో తాను కనబడకుండా పాడుతున్నది అది ముక్తిప్రదమైన తారాస్థాయి !

మహాకాళి, కాలకాలస్వామి పునః పునః పార్శ్వభంగిమలతో కాంతి ప్రసారాలు కలిసి పోతూవుండగా రంగమధ్యములోకి వస్తున్నారు వారి రూపములు ప్రవేశమున భయంకరము లయ్యూ సాన్నిధ్యములో ప్రసన్నములవుతున్నై ప్రసన్నములైన కొలదీ విస్తృతమూ నూక్కునూ అవుతున్నై మహానటుని కాల్కి గండపెండేరములాగా వున్న శేషమూర్తి దీప్తి ఘణామణి కాంతులతో సహా శివకాంతిలో కలిసి కనబడకుండా పోయినాడు మహానటుడు నాట్య సందంలో తన్ను తాను మరచి నటిస్తూ

“నాలో నేనే వున్నాను” అన్నాడు ఆ కళాకాంతకూడా

“నీలో నేనై వున్నాను” అన్నది, చతుర్ముఖుడు

“నేనంటేనే యేమో తెలియక నీదాసుడనై యున్నాను”

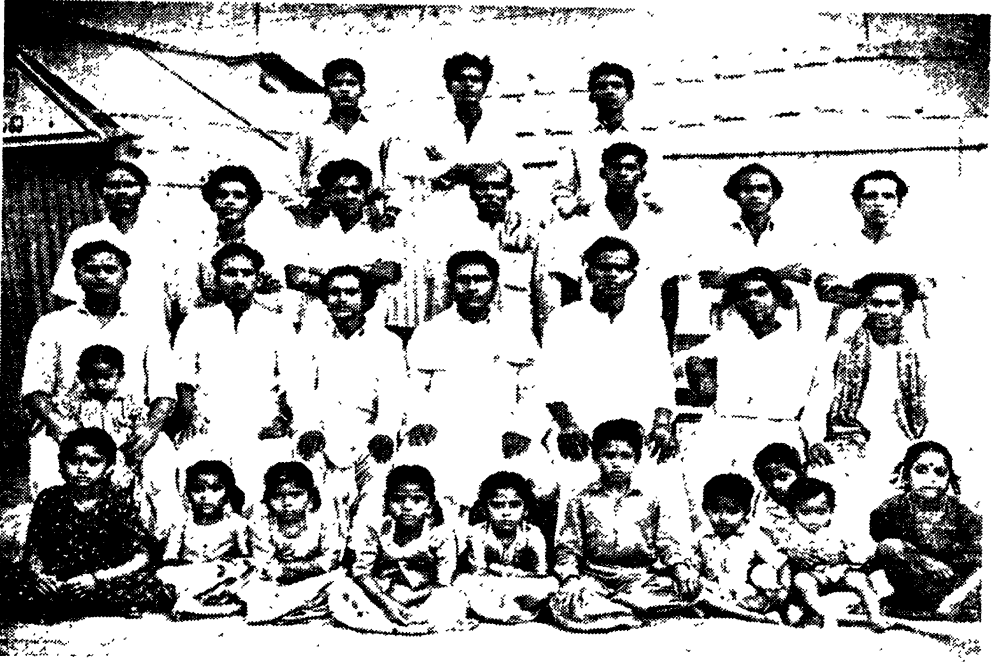
అంటూనే ఆ యానందావేశంలో కర్పూరంలాగా హరించిపోయినాడు.

కాలకాలుడు నాట్యసందంలో పెరిగిపెరిగి ఆకాశమైనాడు మహాకాళి ఆ యాకాశంలో నైల్యమైంది భారతిపాట నినబడటంలేదు ఏమైందో మహానటు డొకసారి “నేను” అన్నాడు ఆ మహానటి మారాడలేదు ఆ మహానటుడూ మహానటి మహత్వంలో వున్నారు ఆ మహానటుడూ మహానటి సచ్చిదానందంలో వున్నారు

అప్పుడు వారధినాశీశ్వరులు అప్పుడు వారికి అభిన్నరూపం ఆ నాట్యములో విశ్వానందం ఆ యుక్యములో ఒకటేసత్యం అది సచ్చిద్రూపమహానందం అప్పుడు అదే ఒకతత్వం

ఓం తత్ సత్ .

## శ్రీ విజయ నాట్యమండలి



శ్రీ విజయ నాట్యమండలి నటబృందము - నిర్వాహకులు; శ్రీ ఆర్ కోటయ్య, వి. జయరామరావుగార్లు.



శ్రీ విజయ నాట్యమండలి నటీమణులు - బాలనటులు,





పదమూడవ నాటకములో దుర్యోధనునిగా  
శ్రీ ఆర్. కొటయ్య.



పద అనవసరము నాటకములో మన్మథునిగా  
శ్రీ వి. జయరామరావు.



పద అనవసరము నాటకములో అనవసరముగా  
శ్రీమతి అంజనమ్మ.  
శ్రీ ఆర్. కొటయ్యగారి అర్ధాంగి.



గయోపాఖ్యానం నాటకములో చిత్రలేఖగా  
శ్రీమతి భూతికీదేవి.  
శ్రీ వి. జయరామరావు అర్ధాంగి.



శ్రీరామాంజనేయయద్ధం నాటకములో రామునిగి  
శ్రీ ఎ. మల్లిఖార్జునరావు.



పటశేత్ర నాటకములో అర్జునునిగ  
శ్రీ పాశేపల్లి సుబ్బారావు.



పటశేత్ర నాటకములో ధీమునిగ  
శ్రీ రామలింగం.



పటశేత్ర నాటకములో సయ్యధాపగా  
శ్రీమతి వి. సత్యవతి.



శివరీతి నాటకములో తారకాసురునిగ

శ్రీ ఆర్. శంభులింగం.

# అభినయం - సీమీచృత్పథం

నాట్యకళ - ముఖ

సీమీ జపాన్ దేశీయుడు. మహానటుడు. ఆయన తన జీవితకాలంలో (1363-1444) అభినయంమీద చిన్న చిన్న గ్రంథాలు పదహారు రచించాడు. ఇవి ముఖ్యంగా అతని కుమారుడు మోటోమోషీకోసం రచింపబడినాయి. ఇవి చాలాకాలం నానుమాత్రవశిష్టంగా ఉండి 1908 లో బైటపడ్డాయి. సీమీ సృత్య సూపకా లలో నటిస్తూండేవాడు. ఆ సూపకాలను 'నో' సూపకాలంటారు. అవి అనేకమార్పులు చెంది జపాన్ లో ఆడబడుతూనే ఉన్నాయి.

సీమీ మహానటుడుమాత్రమేకాదు; అతని సమాజానికి సూత్రధారుడు, నాటక రచయిత, ప్రజీ మానేజరు, సంగీత దర్శకుడు, స్వరకర్త. అతను ఏకరకాల ప్రేక్షకులముందు నాటకాలాడాడు. 'రాజధానీలలో, ముతాలలో, గ్రామాలలో, ఉత్సవాలలో నటించి మెచ్చుపొందినవాడే ఉత్తమ నటుడు' అని సీమీ వాతం. ఆనాడు నాటకాలు ప్రేక్షకుల ఆహ్లాదంకోసం మాత్రమే కాకుండా రోగనివారణ కొరకుకూడా ప్రదర్శింపబడుతుండేవి. ఎనర్జెన్సి జబ్బుచేసినపుడు అతని తాలూకువారికి పూసకంవచ్చి ఫలానాదేవత ప్రీతిస్థానాటకం ప్రదర్శిస్తే రోగం నయమవుతుందని తెలియజేసేది. ఇలా ఒక నాటకమే కాదు చాలా నాటకాలు అడగాని ఆదేవతకోగేది. సీమీ అలా నాటకాలాడేవాడు రోగికి రోగం నివృత్తించేది. రోగం నివృత్తించగానే అతను సీమీకి ఎర్రటి పట్టు ఉడుపును బహూకరించేవాడు. ఆ ఉడుపులు ఇప్పటికీ ఆర్థిక వాలే అనే ఆయన దగ్గర ఉన్నాయి.

ఆనాటి నాటకాలు బహుచిన్నవి. అందుకని 8, 6 నాటకాలుకలిపి ఆడేవాడు. బాగా ఆలో

చించి ఈనాటకాల నానక్రమం ఏర్పాటు చేసే వారు ప్రదర్శనంలో ఆరంభం, పరివ్యాప్తి, పరాకాష్ఠ ఉండేవి. మొదటి నాటకం దేవతకు సంబంధించిందయి ఉండాలి. రెండు, మూడు, నాలుగు నాటకాలు పరివ్యాప్తికి సంబంధించినవి. ఆయిదవది పరాకాష్ఠకు చెందింది అయిఉండాలి. ఈ అయిదూ ఒకేరోజుగాక ఒక్కొక్కటి ఒక్కొక్కరోజున ప్రదర్శిస్తే పదిన్నింటినీ ఒకేఒక నామయఘట్టంగా పరిగణించేవారు. రెండవరోజున ప్రదర్శించే నాటకం మొదటిరోజుదానికి విభిన్నమయినదియి ఉండాలి. కనుక సప్రధానమయిన నాటకం మొదటిరోజున ప్రదర్శింప గూడదు. మధ్యలో ఆడాలి.

ఇక అభినయం విషయం: 'ప్రధానపాత్రలు వాచికం నరైన సమయంలో ప్రారంభించాలి. ముందుగానూకాదు, ఆలస్యంగానూకాదు. నటుడు సేవ్యంలోనుంచి రంగస్థలంమీదికి అడుగు పెట్టగానే ఒక నిమిషం ఆగి ప్రేక్షకులను పరీక్షించిచూడాలి. 'ఇదిగోమాటాడబోతున్నాను' అని ప్రేక్షకుల గురుగురులు అణిగిపోయేవారు నటుడు మూటాడరాదు. ప్రేక్షకులందరి దృష్టి తనమీదపడేవరకు నటుడు వేచివుంటే ప్రారంభవాక్యాలు ప్రేక్షకుల మనసులలో హద్దుకుంటాయి. తన ఒక్కక్షణం ఆలస్యం చేస్తే చాలు ప్రేక్షకుల దృష్టి నటునిమీదనుంచి మారిపోతుంది. అప్పుడు నటుడు ప్రేక్షక హృదయాలను నందింపజేయలేడు. రంగస్థలంమీద రెండు నందులు ముందుకు వచ్చి పాట ప్రారంభించి అంచుకు నడుస్తూరావాలి.

"నటుడు ప్రేక్షకులనంక తేరిపారజూడరాదు. ప్రేక్షకునికి ప్రేక్షకునికి మధ్య ఉండే కాళీ స్థలం

గుండా చూడాలి. ప్రేక్షకులలో గొప్పవారివంక చూచేటపుడు దృష్టిని వారి దృష్టిలో కలవనీయరాదు. కొద్దిగా పక్కకు ప్రసరించాలి... విశాలమైనదిగా ఉండాలి. ప్రదర్శించేటపుడు స్రవణశక్తి కూర్చున్న స్థలానికి నటులు సాధ్యమయినంత చేరువలోకి వచ్చి నటించాలి. చిన్న ఆవరణలో అయితే వారికి సాధ్యమైనంత దూరంలో ఉండాలి... ఒకొక్కప్పుడు గొప్పనటుల నాటకం పరివ్యాప్తిలోనో పరాకాష్ఠలోనో ఉండగలరావంత కద్దు. ఉదాహరణకు నాటకం పరాకాష్ఠలో ఉండగా వచ్చేస్తుంటుంది. కాని వారి మునుపటి ఆరంభం చూడాలని కాంక్షిస్తూ ఉంటాయి. అటునంటపుడు బలవంతాన పరాకాష్ఠ చూపిస్తే ఆనందించలేదు. అంతేగాదు గొప్ప నటులకు వారి తక్కిన ప్రేక్షకులు ఉన్నారా లేనా అన్నంత విశ్వబుద్ధిగా కూర్చుంటారు. వారి మనసులు కూడా తీరిగి ప్రారంభం చూడాలని కాంక్షిస్తాయి. అటునంటి పరిస్థితిలో కాస్త ఆరంభ లక్షణాలను పొడగడమే మంచిది.

“ఒకొక్కపుడు ఏమిందు సమయంలోనో నాటకం ప్రదర్శించాలని హావంతగా కలుగు పెన వుంటుంది. వారి ఉత్సాహం పరాకాష్ఠలో ఉంటుంది. కాని నాటకం ఆరంభ దశలో ప్రారంభించాలి. అప్పుడు గట్టిచిక్కే. అటునంటపుడు ఆరంభంలోనే పరివ్యాప్తిని సూచించి అసలు పరివ్యాప్తికి, సరాకాష్ఠకు సాధ్యమయినంత త్వరగా చేరుకోవాలి.

సీమి అంటాడు “అభినయంలో విజయం పొందిడానికి మూడు మార్గాలున్నాయి. 1. నయ నేంద్రియాన్ని రంజింప జేయడం 2. శ్రవణేంద్రియాన్ని రంజింప జేయడం 3. మనసును రంజింప జేయడం. రెండవ మార్గాన అంటే శ్రవణేంద్రియాన్ని రంజింపజేయటానికి నటుడు గొప్పవాడు అవుతాడని అర్థం. నయనేంద్రియాన్ని రంజింపజేస్తే ఫలితం నెంటునే కనపడుతుంది. ప్రేక్షకులు సమ్మో

హితలయి పోతారు. ఆటపాట వారికి నచ్చుతుంది. పెద్దాచిన్నా సంతోషంతో కరతాళధ్వనులు చేస్తారు. నాటకశాల ఆనందసాగరంలో తేలియాడుతుంది. గసజ్జలే కాకుండా, అభినయమంటే ఏమిటో తెలియని సామాన్యులు కూడా “బలే” అని మెచ్చుకుంటారు. కాని నటుడు మాత్రం బహు జాగ్రత నహించాలి. ప్రదర్శనం బాగా విజయవంతమయితే ప్రేక్షకులందరినీ సమంగా రంజింప జేస్తుంది. వారి ఆనందం, ఉత్సాహం మిన్నమాట్టి నాటకంమీద విసుగు జనిస్తుంది. నటుడు కూడా అమిమోహనాంశో అలిసి పోతాడు... అటునంటపుడు నటుడు తన్నుతాను నిలదొక్కుకుని సంకలనాలను అడుపులో పెట్టుకొని ప్రేక్షకులకు కాస్త విశ్రాంతినిస్తానని అపుడు ప్రేక్షకులు తిరిగి నటుని అభీనంలోకి వస్తారు. నాటకం బలం పుంజుకుంటుంది.

ఇక మూడవరకం నయ నేంద్రియాన్ని, శ్రవణ నేంద్రియాన్ని ఎక్కువగా కాకుండా మనసును రంజింపజేస్తుంది. ఈవిషయంలో ముచ్చటించేటపుడు సీమి వాదించునుంచి కొంత, టాయిబం నుంచి కొంత తీసుకున్న మగ్గుభావలో గూచ్చుటిస్తాడు. “అసమాన పటనా నైపుణ్యంగల నటునిచేతినో ‘నో’ నాటకం ప్రేక్షకహృదయాలను కదలించివేస్తుంది ఇందులో ఆటపాటలకు సానం ఉండదు. ఉద్వేగం నిశ్శబ్దమనుంచి పైకి ఉబికినట్లుంటుంది. విమర్శన అనే గ్రంథంలో సీమి ఇలా వ్రాశాడు. ‘రంగస్థలాన్ని మరచిపోయి నాటకం చూడు. నాటకం మరచిపోయి నటుని వంక చూడు. నటుని మరచిపోయి ఆశయంవంక చూడు. ఆశయాన్ని మరచిపో. నాటం అరంభం అవుతుంది.’”

ఇక అనుకరణనుగురించి వ్రాస్తూ సీమి అంటాడు. ‘అను కరణలో విభిన్నత స్పర్శా మాత్రంగా నయిన’ ఉండాలి. అనుకరణ శ్రుతిమించితే వాస్తవికతకు భంగం వస్తుంది. సాధ్య

శ్వం పొడగట్టదు. రమణీయతనే లక్ష్యంగా పెట్టుకుంటే “రంజన (flower) ప్రత్యక్షమవుతుంది”.

ఈ రంజన అనే పదాన్ని ఏ అర్థంలో సీమీ ఉపయోగించాడో తెలుసుకోడానికి ఈ క్రింది వాక్యాలు ఉపయోపకతాయి. “బాలనటుని ఆకారంలోని సహజ లాలిత్యం అతని సంచలనాలన్నిటిలోనూ గోచరిస్తుంది. కాని ఇది అసలయిన రంజనకాదు. ఈ రంజన అతని యశావనానికి సంబంధించింది. ఉదాహరణకు వృద్ధపాత్రను నటించేపుడు ఉత్తమనటుడు వృద్ధునిమీద గౌరవభావం, అతనిలోని సంస్కారం ద్యోతకం చేస్తాడు...వృద్ధుడు నడుం వంచి నడుస్తాడుగదా, శరీరం జీర్ణించి వుంటుందిగదా అని నటుడు వృద్ధుని కేవలం అనుకరిస్తే వార్ధక్యాన్ని ప్రదర్శింపగలుగుతాడేగాని రంజన లోపిస్తుంది. వృద్ధ పాత్రలను అభినయించేటపుడు అవయవాలను తొంచే ఆలస్యంగా సరిగ్గా తాళంపడగానే అడించాలి. ఈవిషయం మనసులో ఉంచుకుంటే నటుడు ఎంత చలాకీగానైన నటించవచ్చు. వృద్ధాప్యంలో అవయవాలు భారంగాఉంటాయి. సరిగా పనిపించదు. సంచరించాలని సంకల్పం ఉంటోందిగాని దానికి తగిన దారుణ్యం ఉండదు. ఇటువంటి విధానాలలోనే అసలయిన అనుకరణ ఇమిడి ఉంటుంది.

“వేశ్యపాత్రగాని, పిచ్చిదానిపాత్రగాని నటించేటపుడు చేతిలో విసనకరగాని మరేవస్తువయినా ఉంటే దానిని బిగపట్టి పట్టుకోరాదు. దుస్తులు పాదాలు కనిపించకుండా జీరాడరాదు. నడుం పంచరాదు. భంగిమ సాగసుగా ఉండాలి. రొమ్ము

వెనుకకు విరిచితే ప్రేక్షకులవైపు తిరిగినపుడు అసహ్యంగా ఉంటుంది. ముందుకు వంచితే ప్రేక్షకులనుంచి వెనుదిరిగేటపుడు అసహ్యంగా ఉంటుంది. మరీ నిశారుగా నిలబడితే స్త్రీలాగానే గోచరించదు. చేతులు ప్రేక్షకులకు కనపడనీయరాదు. జాకెట్ల చేతులు పొడుగుగా ఉండాలి.

“భూతం వేషం వేసినపుడు ఆకారం భయంకరంగా కనిపించినా లోపల మానవహృదయం ఉన్నట్లు ప్రేక్షకులకు అనిపించాలి... అసలు భూతాన్ని చూసినవాడెవడూ లేడు కాబట్టి నటుడు ఊహకు దానిని వదలివేయాలి. కాని రమణీయతనుమాత్రం లక్ష్యంగా పెట్టుకోవాలి.

“పిల్లవాడు తప్పిపోయి తిరిగి తల్లి తండ్రులకు దొరికిన దృశ్యం చిత్రించేటప్పుడు ఒకరి నొకరు కావలించుకుని అదేపనిగా ఏడ్వవలసినట్లు నాటక కర్త వ్రాయరాదు ఆ దృశ్యంలో ఎంత బాగాచేసిన ప్రేక్షకులకు విసుగెత్తి ‘మా భావాలను యిలా రేకెత్తించవద్దు’ అంటారు.

“కోపంగా ప్రదర్శించేటపుడు నటుడు శాంతం నశించినట్లు చూపగూడదు. అలా చూపితే అది కోపం ప్రదర్శించడం కాదు. రాక్షసత్వం ప్రదర్శించి నట్టవుతుంది. శరీరం భీనమైన ప్రక్రియలో ఉన్నప్పుడు కాళ్ళు, చేతులు దొంగచాటుగా కదులుతున్నట్లు అనిపించాలి. పాదాలు చురుకుగా ఉంటే శరీరాన్ని నిశ్చలంగా ఉంచాలి. ఇటువంటి విషయాలు వ్రాతద్వారా బోధించేవి కావు. ప్రదర్శించి చూడాలి.”

# సురభి నాటక సమాజ సంక్షిప్త చరిత్రలు

శ్రీ గోవిందరాయ సురభి నాట్యమండలి.

నిర్వాహకులు శ్రీవనారస సుబ్బారావు, కోటేశ్వరరావుగార్లు. ఆంధ్రనాటక కళోద్ధారకులును ఆంధ్రనాటక కళాపరిషత్తుసంస్థాపకులునగు శ్రీ వనారస గోవిందరావు గారి స్వంత సమాజము. శ్రీ సుబ్బారావు, కోటేశ్వరరావుగార్లు గోవిందరావు గారి పుత్రులు. 70 సంవత్సరాలక్రిందట 'సురభి' గ్రామంలో శ్రీ శారదా మనోవిసోదినీ సంగీత నాటకసమాజము అను పేర శ్రీ వెంకోజీసోదర త్రయముచే మొట్టమొదట స్థాపింపబడిన సమాజ మిదియే. పిన్నట ఆంధ్రనట పితామహులు హరి ప్రసాదరావుగారు సమాజముపేరు మార్చి శ్రీ గోవిందరాయ సురభి నాట్యమండలి అని పునః నామకరణము చేసినారు. కనుకనే ఈ సమాజ మును పెద్దకంపెనీ అని పిలుచుచుందురు. శ్రీ గోవిందరావుగారే మొదట ప్రధాన భూమికలు ధరించుచుండెడివారు. వారి భార్యలు, శ్రీమతి పెద్ద సుబ్బమ్మ గారును, శ్రీమతి లక్ష్మమ్మ గారును ప్రధాన స్త్రీపాత్రలు ధరించెడివారు. వీరి సమాజమునందు ఎందరో మేనేజర్లు, హీరోలు, హీరోయిన్లు చిత్రకారులు, హాకీనిష్ఠులు మొదలగు కళాకారులు తయారైనారు. శ్రీగోవిందరావుగారి ఇద్దరుభార్యలవల్ల పదిమంది పుత్రికలు, ముగ్గురు పుత్రులును కలిగిరి. పెద్దవాడైన హనుమంతరావు గారు చనిపోయిరి. వారి అదృష్టమున అందరును ప్రజ్ఞానంతులే. ప్రస్తుతం ఆంధ్రలో సంచారం చేస్తూన్న తొమ్మిది పెద్దకంపెనీలలో ఆరు కంపెనీలు గోవిందరావుగారి అల్లుళ్ళూ కూతుళ్ళచేతనే నడుపబడుచున్నవి. దీనికి కారణం శ్రీ గోవిందరావుగారు తమ సంతానమును సమాజ నిర్వహణము నందును ప్రధానభూమికా నిర్వహణము

నందు బాగుగా తరిఫీదిచ్చుటయే. శ్రీ గోవిందరాయ సురభినాటకసమాజ నిర్వాహకులైన శ్రీ సుబ్బారావుగారు ఉత్తమనటుడు. స్వర్ణీయ విశ్వనాథ కవిరాజుగారిచే రచింపబడిన కాళిదాసు నాటకమున కాళిదాసుపాత్ర, మహానందలోపిచ్చి రాజు పాత్ర, శ్రీవేంకటకృష్ణశర్మగారిచే రచింపబడిన బాలనాగమ్మలో మరాఠీపాత్ర, అలెగ్జాండరు నాటకములో అలెగ్జాండరు-వీరి నటనా వైద్యవ్యమునకు ప్రత్యేకతగ చెప్పవచ్చును. శ్రీ కోటేశ్వరరావుగారు గొప్ప హాస్యనటుడేగాక కుంచ చేతబట్టి సీనరీలూ, సెటింగులూ రాయగలదిట్ట. స్వర్ణీయ నాట్యవిద్యాపితాదర వనారస చిన్న రామయ్యగారి వద్ద చిత్రలేఖనము కృషిచేసిన వారు. వారిసీనులు చాలనరకు శ్రీకోటేశ్వరరావు గారే తయారు చేయుచుందురు. శ్రీసుబ్బారావు గారి భార్య శ్రీమతి సత్యనారాయణమ్మ, శ్రీ కోటేశ్వరరావుగారి సతీమణి శ్రీమతి కుముద్వతి ప్రధాన భూమికలు ధరించుచుందురు. ఈ సమాజమువారు కవులను పిలిపించి క్రొత్తనాటకములు వ్రాయించి తగిన రంగాలంకరణతో వేషధారణాది ప్రయోగ విషయాలలో చాల శ్రద్ధవహించుదురు. ఆధునికధ్వని విద్యుద్దీప పరికరములు కలిగి 1500 మందికి సరిపోవు ప్రేక్షకాగారముతో అన్ని కాలములయందు సంచార మొనర్పదగిన టిన్నురేకుహాలుతో ఆంధ్రప్రజానీకమునకు నాటకకళోత్సాహము కలిగించుచున్న సమాజ మిది. ప్రస్తుతం వీరి సమాజం కర్నూలుజిల్లాలో నున్నది.

శ్రీ విజయ నాట్యమండలి.

నిర్వాహకులు శ్రీ ఆర్. కోటయ్యగారు, వి. జయరామారావుగారు, ఆర్. శంభులింగం.

ఆరె, కోటయ్యగారలు సోదరులు. చిరకాలం ఈ సోదరులు సమాజాన్ని ఉన్నతిస్థాయిలో నిర్వహించి ఇటీవల అన్నదమ్ములు భాగములు పంచుకొని రెండుకంపెనీలుగా రూపొందించుకొన్నారు. శ్రీ కోటయ్య, జయరామారావు గారలు బావమరదులు. ఇద్దరును సమద్దులైన నటులు సమాజ నిర్వహణలో ఆరితేరినవాగు. నూతనోత్సాహంతో కాలగతినిబట్టి సమాజాన్ని ప్రదర్శనాలనూ సరిదిద్దుకుంటూ అశేషప్రజాదరణ పొందిన కళాకారులు. వీరిసమాజం ఆధునిక పద్ధతులలో నడుస్తూన్నది. విస్తృతమై ప్రేక్షాగారము కలిగి పదిహేను నాటకములకు ప్రత్యేకమైన సీనరీ డ్రస్సులు కలిగి ఉన్నతస్థాయిలో నడుచుచున్నది. ఈసమాజంలో, శ్రీ అందెల మల్లిఖార్జునరావు ప్రధాన పురుషపాత్రలును, శ్రీపతి ఆర్. అంజనమ్మ ప్రధాన స్త్రీ భూమికలును ధరించుచుందురు. వీరు ప్రదర్శించు నాటకములలో, గయోపాఖ్యానము, కురుక్షేత్రము, బాలనాగమ్మ, పాతాళ చైరవి, కీలుగుఱ్ఱం ముఖ్యమైనవి. ప్రస్తుతం వీరి సమాజము తెలంగాణాలో సంచారము చేయుచున్నది.

శ్రీ కొరదా విజయ నాట్యమండలి

నిర్వాహకులు శ్రీ. యస్. ఏ. బాబారావు గారు. నాగరిక నాటక ప్రపంచంలో ఆదికాలపు సుప్రసిద్ధ నటీమణి స్వర్ణీయ పాపాబాయిగారి కోవకు చెందిన సమాజమది. భరతనాట్యపాఠ్యాల శ్రీ ఏ. పుల్లయ్యగారు పాపాబాయిగారి పుత్రులు. పుల్లయ్యగారి భార్య శ్రీమతి ధనలక్ష్మిదేవి. వీరికి 5 గురు పుత్రులును, ముగ్గురు పుత్రికలును గలరు. శ్రీ బాబారావు, శ్రీ ప్రకాశ్ చంద్రరావు లీలా పాపారావు, కృష్ణప్రసాద్ (బాలుడు) వీరు పుత్రులు. ప్రసిద్ధినిమానటి బాలసరస్వతి, కుసుమాంబ, సత్యవతి ముగ్గురు పుత్రికలు. అందరును ప్రతిభావంతులే. శ్రీ బాబా

రావుగారు సంగీత విద్వాంసుడే కాక వండినటుడు. తొలుత తన తాతగారైన శ్రీ గోవిందరావుగారి పర్యవేక్షణలో వారి కంపెనీ హార్మోనిష్టుగా సంగీతవిద్య నభ్యసించినారు. ఆంధ్రదేశంలో పేరుగాంచిన హార్మోనిష్టులలో శ్రీబాబారావుగారిొకరు. వీరుధరించే పాత్రలలో ప్రళంసనీయమైనవి, కురుక్షేత్రంలో అర్జునపాత్ర మాయాబజారులో బలరాముడు భూకెలాస్ లో నారదుడు. వీరిసోదరుడు నటనాప్రవీణ శ్రీయస్. ఏ. ప్రకాశ్ యువకుడు. ప్రజ్ఞాపరుడు ప్రతిభావంతుడు. ప్రకాశ్ అశేషప్రజాసేవాన్ని ఆకర్షించగల నటనాచాతుర్యము స్వతః పొందిన కళాకారుడు ఎన్నోచోట్ల ఘనసన్మానములు పొందినవాడు. విభిన్న రసప్రవృత్తులు గల పాత్రలభినయించుటలో ప్రత్యేకకృషి చేసినవాడు.

శ్రీ. యస్. ఏ. చంద్రరావు నటుడేకాక రంగప్రయోజన కరములైన ట్రిక్కులు మెకానిజం, సౌండ్ లైటింగ్ చిత్రలేఖనాదులలో ప్రవీణుడు రంగస్థలముపై నిలిచి ప్రేక్షకులనిట్టే ఆకర్షించగల ప్రతిభావంతుడు. మాయాబజారు నాటకంలో ఘటోత్కచుడు, కురుక్షేత్రంలో దుర్యోధనుడు దేవదాసులో భగవాన్. ఇతని పాత్రలలో ప్రత్యేకంగా చెప్పతగినవి. శ్రీ లీలా పాపారావు హాస్యనటనలో ప్రతిభగాంచిన యువకుడు. వివిధవాద్యాలలో డక్షత సంపాదించినవాడు.

ఇతని పాత్రలలో ఎంతో చమత్కృతి సహజత్వం కనిసిస్తుంది. ముఖ్యంగా మాయబజారులో లక్ష్మణకుమారుడు హరిశ్చంద్రలో వీరదాసుడు దేవదాసు చూడదగినవి. శ్రీ బాబారావుగారి సతీమణి కోటిశ్వరి ప్రకాశ్ గారి భార్య గానకోకిల శకుంతలాదేవి ప్రముఖ స్త్రీ పాత్రలు ధరించుచుందురు. శ్రీమతి శకుంతల సహజముగ మృదుకంఠము గలిగి ప్రేక్షకుల



రంజింపజేయు గానకళనభ్యసించినది. ప్రధాన భూమికా నిర్వహణంలో ప్రతిభావంతురాలు. ఈ సమాజము ఎన్నియో పట్టణములలో ఎందరో ప్రముఖ కళావేత్తలచే ప్రశంస లందు కొన్నది. మార్కాపురం పౌరులు వీరికి ఘన సన్మానము గావించిరి. ఎన్. ఎ. ప్రకాశ్ గారి శ్రీకృష్ణ పాత్రాభినయమునకు ముగ్ధులై రజిత వేణువు సువర్ణఘంటా కంకణము నొసంగి సమాజమును బహుమానములతో గౌరవించిరి. ఇటీవల గుంటూరులో ఈ సమాజమువారు రెండు నెలలు 36 నాటకములు ప్రదర్శించిరి. ఆంధ్రనాటక చరిత్రలో అపూర్వమైన విషయమేమన 18 సార్లు కురుక్షేత్రము ప్రదర్శించుట, ఎనిమిది సార్లు మాయాబజారు ప్రదర్శించుట, గుంటూరు పట్టణమున అధికార అసభికార ప్రముఖులెల్లరు వీరి సమాజమును ప్రశంసించి సత్కరించుట ఆంధ్రనాటకరంగ చరిత్రలో ఏ యితర సలమున జరుగని సన్మానములు ఈ సమాజమునకు జరిగినవి. కవిపండిత ప్రముఖుల సమక్షంలో సురభికళాకారులకు శ్రీ ఏకా ఆంజనేయులుపంతులుగారి అధ్యక్షతను వైజ్ఞానిక కళాసమితి నటరాజ రజిత ఫలకమును రెండు వందలరూపాయలు నొసంగి గౌరవించిరి. స్థానిక హిందూకళాశాల నాటకశాఖవారు శ్రీకృష్ణ పాత్రధారి ఎన్. ఎ. ప్రకాశ్ కు వెండి కొరడా ఇచ్చిగౌరవించిరి. స్థానిక కళాకారుల ఆధ్వర్యంలో 500 రూపాయల విలువగల పెద్ద రజితపాత్ర (CUP) బహుకరించి ఎందరో కవి పండిత ప్రకాండలు సన్మానపత్రము లొసంగి సన్మానించిరి స్థానిక ఆంధ్రభాషాభివృద్ధి సంసత్ వారు తమ భవనంలో సురభి కలాకారులకు నూతన వస్త్రములొసంగి ఎన్నో రజిత పాత్రలిచ్చి ప్రత్యేకముగ సన్మానించిరి.

త్యాగబ్రహ్మ గానసభవారు రజిత కల్పవృక్షము నొసంగి సన్మానపత్రములిచ్చి గౌర

వించిరి. శ్రీ లింగాల రాఘవయ్య సోదరులు. శ్రీ ప్రకాశ్ కృష్ణపాత్రకు ముగ్ధులై గజమాల వైచి రజితపాత్ర నొసంగి గౌరవించిరి, ఇట్లు గుంటూరు పౌరుల అఖండాదరణాభిమానములకు పాత్రులైనదీ సమాజము. ప్రస్తుతం కృష్ణా జిల్లాలో సంచరించుచున్నది.

### శ్రీ వెంకటేశ్వర నాట్యమండలి

నిర్వాహకులు. శ్రీ ఆర్. చిన్న వెంకటరావు గారు సురభి నాటకకళా సంఘాధ్యక్షులు. రమారమి ముప్పది యేండ్లుగా వీరిసమాజము నాటకములు ప్రదర్శించు చున్నది. శ్రీ చిన్న వెంకటరావుగారు మంచి హాస్యనటుడు. సమాజ నిర్వహణమున సమర్థుడు. వీరి సతీమణి శ్రీమతి సుభద్రమ్మ వివిధ రసభావాభినయ విజ్ఞానముగల నటీమణి - పాత్రాచిణి - భావప్రకృల్లతను విమర్శాదృష్టితో పరిశీలించి ప్రదర్శించు నేటి కాలపు నటీమతల్లులలో ఈమె అగ్రగామి ఆంధ్రనాటక కలాపరిష్కర్తారవములంది, ఎన్నో సన్మానములు పొంది, అశేష ప్రఖ్యాతి నార్జించిన మధురగాయని. ఆమె రంగస్థలముపై మహోజ్వల నటిగా ప్రదర్శనాన్నంతటిని రసమయం చేయగల నుహానటి. శ్రీమతి సుభద్రమ్మ గారు స్వగీయ గోవిందరావుగారి పుత్రిక. శ్రీ, ఆర్. భాశరధిరావు- భోజరాజు సమాజాధిపతియైన ఆర్. వెంకటరావుగారి పుత్రులు. దాశరథిరాము, మంచిహాస్యనటుడేకాక సమాజమునకు సంగీతదర్శకుడు. సులలితమైన హాస్య ప్రదర్శనమున మిగులనేర్పరి. శ్రీభోజరాజు వివిధభావ ప్రవృత్తులుగలపాత్రలను సమర్థతతో నిర్వహించగల యువకనటుడు- మరాఠీ దుర్యోధన ప్రముఖ పాత్రలుసమర్థతతో నటించి అశేష గౌరవములొందినాడు. ఆధునిక పరికరాలతో సువిశాలమైనటిన్ రేకు ప్రేక్షకాగారముకలిగి పదిహేనునాటకములకుపైగా ప్రదర్శించగల నిత్యసంచారనాటక సమా

జమిది. ప్రస్తుతం పశ్చిమగోదావరి జిల్లాలో పర్యటించుచున్నది.

శ్రీ గజపతి నాట్యమండలి

నివాసము :- శ్రీ ఆవేటి రమణకుమార్.

శ్రీ ఆవేటి వేంకటస్వామిగారు 1934 సంవత్సరమునం దొక సమాజము స్థాపించిరి. వెంకటస్వామిగారి కిద్దరుభార్యలవల్ల నలుగురు పుత్రులు. వారిలో శ్రీ రామయ్యగారు, నాట్యకళాధరీణ నాగేశ్వరరావుగారు ఒకతల్లి బిడ్డలు. శ్రీ ప్రసాదరావుగారు, చలవతిరావుగారు ఒకతల్లి బిడ్డలు. 1947 ప్రాంతాల్లో వీరు విడిపోయి రెండు కంపెనీలుగా ఏర్పడిరి. అప్పుడు ప్రసాదరావు, చలవతిరావుగార్లు ఒకతల్లి బిడ్డలుగా ఒక కంపెనీ పెట్టుకొనిరి. ఇటీవల ఆ సోదరులిద్దరు విడిపోవుటచే యీ సమాజ మేర్పడినది. శ్రీ రమణకుమార్ ప్రసాదరావుగారి పుత్రుడు, సమరుడైన నటుడు. కాని వారి సమాజమునకు సంగీతదర్శకుడు, హార్మోనిస్టు, సమాజనిర్వహణమున నేర్పు గలవాడు. శ్రీ ప్రసాదరావుగారి భార్య గోవిందరావుగారి పుత్రిక శ్రీమతి శాంతకుమారి.

శ్రీ శారదా మనోవినోదినీ సభ.

ప్రఖ్యాత నటులు - చిత్రకారులు - నాట్యకళా విశారద వనారస చిన్నరామయ్యగారి పుత్రులు శ్రీ అబ్బాజీరావుగారు ఈ సమాజాధిపతి. అబ్బాజీరావుగారు బాల్యంలో చిరకాలం విజయనగర సంగీత కలాశాలలో విద్యాభ్యాసంచేశారు. స్వగ్రీయ చిన్న రామయ్యగారు ప్రసిద్ధనటులే కాక కంపెనీ నిర్వహణలో నేటి సురభి సమాజాలకు మార్గదర్శకులు. సురభి సమాజ మూలపురుషులలో ఒకరు. వారు సుప్రసిద్ధనటులే గాక తెరలు రాయటలో సిద్ధులు. డ్రస్సులు - విగులుకూడా తయారుచేసెడివారు. చిరకాలం శ్రీ చిన్నరామయ్యగారు సమాజాన్ని నిర్వహించి ఎన్నో కొత్తనాటకాలు ప్రదర్శించిన ప్రతిభావంతులు అబ్బాజీరావు గారు తండ్రిగారి అడుగుజాడలలో సమాజాన్ని నిర్వహిస్తున్నారు. హీరో పాత్రలు ధరించి ప్రజాదరణ పొందిన ఉత్తమనటుడు శ్రీ అబ్బాజీరావు. అతని సతీమణి శ్రీమతి సీతామహాలక్ష్మి. హీరోయిన్ పాత్రలు ధరించి మంచిపేరు సంపాదించినారు. వీరి సమాజము ఆధునిక రంగవరికరములు కలిగి రమారమి పదిహేను నాటకములు ప్రదర్శించగలదు. అబ్బాజీరావుగారు సమాజ నిర్వహణలో మంచి నేర్పుగలవారు. ప్రస్తుతము వీరు శ్రీకాకుళం జిల్లాలో సందర్శించుచున్నారు.

శ్రీ వసుంధరా నాట్యమండలి

ఈ సమాజాధిపతి శ్రీ వ. రామచంద్రరావు. వీరిసతీమణి ప్రఖ్యాత రంగస్థల నటి శ్రీ మతి వసుంధర (గోవిందరావుగారి పుత్రిక). శ్రీ రామచంద్రరావు ఆధునిక భావాలుగల యువకుడు. స్వశక్తిచేత సమాజాన్ని నెలకొల్పి నిర్వహించుచున్న ఉత్సాహవంతుడు. దీనినాభివృద్ధి పొందుచున్న వీరిసమాజమునకు శ్రీమతి వసుంధర మూలకారణము. ఆమె నాటనా సామర్థ్యము ప్రజాకర్షణీయమైనది. శ్రీ రామచంద్రరావుకూడ చాలా నాటకములలో పాత్రలు ధరింతురు. పది నాటకములవరకు వీరి సమాజము ప్రదర్శింపగలదు. ప్రస్తుతము వీరు విశాఖజిల్లాలో పర్యటన మొనర్చుచున్నారు.

శ్రీ రమా సత్యనారాయణ నాట్యమండలి.

సురభి సమాజాలలో ప్రత్యేకతగల సమాజమిది. దీని నిర్వాహకులు వనారస రామయ్యగారు. జనగాం రామయ్యగారంటే చాలామందికి తెలుస్తుంది. చిరకాలం క్రిందట శారదా మనోవినోదినీ సమాజం అన్న పేర శ్రీ రామయ్యగారి తండ్రి నడరరావుగారు సమాజాన్ని నిర్వహించి

హింసచారు. శ్రీ రామయ్యగారు చాలాకాలం కంపెనీ నడిపి మధ్య అపివేసి యిటీవల అనగా 1953 లో శ్రీ రమా సత్యనారాయణ నాట్య మండలి అను పేరుతో మరల కరిపేసి స్థాపించి క్రమ క్రమంగా అభివృద్ధిచేసినారు. శ్రీ రామయ్య విలన్ పాత్రలు ధరించుదురు. మంచి హాస్యనిష్ఠు. వీరి సతీమణి రమాదేవిగారు నాయకీపాత్రలు ధరించును. అనుభవంగల సతీమణి. వీరి సమాజం లో అర్చనమంది స్త్రీపురుష బాలవృద్ధులు గలరు. స్వంత టిన్ను రేకుహాలు, సరికొత్త రంగాలంకరణములు, ఆధునిక యంత్రములుగల పెద్దకంపెనీ. ప్రస్తుతం హైదరాబాద్ సరిహద్దులలో నున్నది.

శ్రీ గోవర్ధన నాట్యమండలి.

స్వర్గీయ అవేటి వెంకటస్వామిగారి పుత్రులు నలుగురిలో ఆఖరివాడు శ్రీ చలపతి రావు, శ్రీ గోవర్ధన నాట్యమండలి నిర్వాహకుడు. చాలాకాలం వీరి అన్నగారైన అవేటి ప్రసాద రావుగారితో కలిసి నాటకాలు ప్రదర్శించేడి వారు. ఇటీవల పేరుపడి గోవర్ధన నాట్యమండలి స్థాపించిరి. వీరు హాస్యరసపాత్రలు అభినయించుటలో ప్రసిద్ధులు. వీరి సతీమణి నాగలక్ష్మి (గోవిందరావుగారి పుత్రిక) హీరోయిన్ పాత్రలు ధరించుచుండును. నలభైమందికి పైగా గల సమాజమిది. అన్ని హంగులు కలిగి పన్నెండు నాటకాలు ప్రత్యేక సీనరీ క్లబ్బులతో ప్రదర్శించ గల పెద్ద సంస్థ. ప్రస్తుతం వీరి సమాజము రాయలసీమలో నున్నది.

మృతి పూర్ణానందా ద్రమైటెక్ థియేటర్సు.

1934 లో సమాజము స్థాపింపబడినది. స్వర్గీయ అవేటి వెంకటస్వామిగారు వ్యవస్థాపకులు. శ్రీ రామయ్య, ప్రసాదరావు, నాగేశ్వర రావు, చలపతిరావుగార్లు శ్రీ వెంకటస్వామి గారి పుత్రులు ఈ నలుగురూ శ్రీ గోవిందరావు గారి అల్లుళ్ళు. 1943 లో సోదరులు విడిపోయిరి.

నాగేశ్వరరావుగారు ప్రత్యేకంగా మృతి పూర్ణానందా ద్రమైటెక్ థియేటర్సు నెలకొలిపి అభివృద్ధిచేసిరి. నాగేశ్వరరావు విద్యాధికుడు - ఉత్తమ నటుడు. ప్రధానపాత్రలు ధరించుచుండురు. అతని సతీమణి నాట్యభారతి చెల్లాయమ్మ ప్రముఖ స్త్రీపాత్రలు ధరించును. నాగేశ్వరరావు విభిన్నరసపు వృత్తులు గల పాత్రలభినయించుటలో సిద్ధహస్తుడు. అదిరకాలం లోనే ఆంధ్రులు నాగేశ్వరరావు నటనాప్రావీణ్యతను గురుతించిరి. నెల్లూరు వారులవక్షాన ప్రస్తుత మంత్రివర్యులు గౌ. శ్రీ ఏ. సి. సుబ్బారెడ్డి జామీన్ రైతు సంపాదకులు; శ్రీ రామా నాయుడు, మందాకిని సంపాదకులు; శ్రీ మధుపూరు కోడండరామిరెడ్డిగార్లు; నర్తకులు శ్రీ వైడా సుబ్బరామయ్య శ్రీశ్రీగారు నాట్యకళాధురీణ బిరుద మొసంగి నాగేశ్వరరావుగారిని సన్మానించిరి. సుబ్బి గ్రామవాస్తవ్యులు నాగేశ్వర రావుగారికి ఘంటాకంకణ మొసంగిరి. ఇటీవల బాపట్ల విజ్ఞానసమితి శ్రీమతి చెల్లాయమ్మ, నాగేశ్వరరావుగారలకు సన్మానము గావించి, నాగేశ్వరరావుగారికి నటరాజేంద్ర బిరుదమును, శ్రీమతి చెల్లాయమ్మకు నాట్యభారతి బిరుద మొసంగిరి. నాగేశ్వరరావు సోదరి శ్రీమతి జానకీదేవికి నాట్యకళాసరస్వతి బిరుదమొసంగి రజతపాత్ర లిచ్చి గౌరవించిరి. శ్రీమతి జానకమ్మ, వి. ఈశ్వరరావుగారి సతీమణి. ఈశ్వరరావు ఈ సమాజమునకు హాస్యనిష్ఠు మంచి సంగీత విద్వాంసుడు. శ్రీమతి జానకమ్మ ప్రధాన స్త్రీ పాత్రలనే గాక, కురుక్షేత్ర నాటకంలో శ్రీకృష్ణ పాత్రల అసమానప్రతిభతో నటించి ప్రేక్షకుల మన్ననలందిన విదమహిళి. కొత్త నాటకములు ప్రదర్శించుట యన్న నాగేశ్వరరావుగారికి కుతూహలము మెండు. 1960 జనవరి 30 తేదీని తెనాలి వర్తకసంఘమువారు నాగేశ్వరరావు దిరవతులకు కనకాభిషేకము గావించి నవరత్నాలహారము బహుమాన మొసంగి

తెనాలి పోగులు, కళాకారులు పలువిధములై వ  
 బహుకృతు లొసంగిరి. జనవరి 29 న తేదీని  
 తెనాలిలో సురభి నాటకకళాసంఘ సప్తతి వార్షి  
 కోత్సనములు విద్యామంత్రి ఎస్. బి. పి. పట్టాభి  
 రామారావుగారి అధ్యక్షతను నిర్వహించిరి.  
 నాగేశ్వరరావుగారు సురభి నాటక కళాసంఘ  
 కార్యదర్శి - విద్యామంత్రి పట్టాభిరామారావు  
 గారు నాగేశ్వరరావును ఆంధ్రప్రదేశ్ సంగీత  
 నాటక ఎకాడమీ సభ్యులుగా నియమించినట్లు  
 నివేదించిరి. అభ్యుదయ భావాలుగల ఉత్తమ  
 నటుని అధ్వర్యాన దినదినాభివృద్ధి గాంచుచున్న  
 సమాజమిది. ప్రస్తుతం గుంటూరు జిల్లాలో  
 పర్యటించుచున్నది.

పైనిపేర్కొన్న పదిసమాజములేకాక సురభి  
 నాటక కళాసంస్థకు చెందిన 26 చిన్న సమాజ  
 ములతో విశాలాంధ్ర వివిధ ప్రాంతములలో  
 నిరంతరము సంచారముచేయుచు నాటక ప్రదర్శ  
 నములు గావించుచున్నది. ఆ సమాజ నిర్వాహ  
 కుల పేర్లు దిగువనుదాహరించు చున్నాము.

1. శ్రీమతి పూర్ణిమ రామయ్యగారు
2. శ్రీ ఆర్. వెంకటరావునారాయణ
- శాస్త్రిగార్లు
3. ,, ఆర్. పుల్లయ్య శంభులింగంగార్లు

4. శ్రీ వి. వెంకటరావు
5. శ్రీమతి ఆర్. కామాక్షిబాయి
6. ,, వి. మోహనరావు
7. ,, వి. చక్రపాణి
8. ,, వి. చిన్నివీరాంజనేయులు
9. ,, ఆర్. సత్యనారాయణరావు
10. ,, వి. తిరువతిరావు
11. ,, వి. రామచంద్రరావు
12. ,, ఆర్. వెంకటరావు
13. ,, వి. కోటేశ్వరరావు
14. శ్రీమతి వి. పద్మావతీబాయి
15. శ్రీమతి వి. గౌరీబాయి
16. ,, ఆర్. మణేశ్వరరావు
17. ,, ఆర్. లక్ష్మణరావు
18. ,, ఎ. వెంకటరావు
19. ,, వి. నీలవేణీబాయి
20. ,, ఆర్. జయరామారావు
21. ,, ఆర్. మనోరమ
22. ,, వి. సత్యనారాయణ
23. ,, యస్. రెడ్డిప్ప
24. ,, యస్. రెడ్డిన్న
25. ,, వి. విఠోబరావు
26. ,, ఆర్. తులసీరావు



# సురభినాగేశ్వరరావుగారి

## నాట్యకళావైదుష్యము

సినిమాఛాయలలో నాట్యరంగం మరుగై పోయి, బాడుగనాటకాల ఆరాచకంలో సంకీర్ణమై రూపరి వెలవెలపోయిన యీ దినాలలో మరల ఒక ఆశాచేఖ కాసుమబ్బులలో కనిపిస్తున్నది. ఒక సభను సర్వాంగశోభతో వెలయింపజేసిన నెల్లూరు అమోఘాచార్యురంజం ఏనాడో అంతరించిపోయింది. కళను ఉపాసిస్తూ పొట్టను పూడ్చుకొన్న బహ్మరిసభల సౌభాగ్యం లేకపోయినా మైలవరంవారు ఒక వెలుగు వెలిగినారు. వీరికి కన్నయ్య (వీరు తెలుగుసాతాని) కంపెనీ ఎక్స్‌ప్రెస్‌మెంటు లేకపోయిన సుశీతలమైన వీరి నాటకాలు తెలుగునాటకాలపేరు నిలిపినవి.

ఆ సమయంలో రేగిన పుత్సాహం బాడుగ నాటకాలను కుక్కమూతి పిందెను పుట్టించినది. కన్నడలలో వీరన్న గుబ్బినాటకాలు గూడ సినిమా దురాక్రమణవల్ల భిన్నమైపోయినవి.

ఇట్టి నిరాశాపూరిత ధ్వాంతదినాలలో నాగేశ్వరరావుగారి సురభినాటకసభ సురభిశ్రద్ధవ్యంవలె కలాపూర్ణ వాసనల విరజిమ్ముచూ, ఆంధ్ర నాట్యరంగలక్ష్మికి పునఃప్రతిష్ఠాపన గూర్చి, నవయుగానికి తేజోమయమైన ఉపాతార అయింది. అది సురభిసంస్థ. కడపజిల్లా సురభిగ్రామంలో మరాఠీగడక్ నాటకాల ప్రోద్బలంవల్ల ఒక రెడ్డిగారి ఆదరాన పుట్టింది. ఈ గడక్ నాటకాలే జూబ్లీ కల్పవృక్షమాచార్యులను ఆంధ్రనాటక పితామహుడుగా చేసినది. సురభిసభ యిప్పటికీ ఆరు శాఖలైంది. అందు తలమానిక మనదగిన నాగేశ్వరరావుగారి సభ ఇప్పుడు నెల్లూరుజిల్లాలో వర్ధిల్లిస్తూ ప్రస్తుతం ముత్తుకూరులో ప్రదర్శిస్తున్నది.

ఇది మోడిపార్సీ, గుబ్బికన్నడ థియేటర్లకు “పాకెట్ ఎడిషన్”గా వున్నది. సొంతరేకుల పెండాలు - ఎలెక్ట్రిక్ ఫోకసులు - మనోజ్ఞమైన సెటింగులు నాగేశ్వరరావుగారి ప్రతిభావంతిమైన బృందానికి శోభను గూరుస్తున్నవి.

మాయలపరాశి

వీరి నాటకాలలో మాయలమరాఠీ మాస్టర్ సీను. సినిమాలో భిన్నదృశ్యాలను ఇన్‌సర్షనులతో చూపినట్లు కొన్ని ఘట్టాలను మూడు స్టేజీలలో భిన్నభిన్న భావాలను - భావఫలితాలను చూపి కథను చక్కబరచి భావాన్ని హత్తుకొనేటట్లు చేస్తున్నారు. రేడియో ఘంటమాదిరి తప్పకుండా కాలనియమానికి ప్రారంభించి - ముగించడం వీరిదగ్గరి మనవారు నేర్చుకోదగినది. ఇది నాటకరక్తికి యెంతో సహాయపడుచున్నది.

అర్థవంతమైన భాష, సమయోచితమైన శక్తి, ప్రపూర్ణ సంభాషణలు - వీటిని నటకులు గొతుకులేక, ప్రాంతింగుపై ఆధారపడక, కండగల చిక్కటి వాక్కుతో, తదనుగుణ్యమైన హావ భావాలతో సజీవముచేసి నాటకాన్ని సర్వశోముఖ చైతన్యంతో ప్రేక్షకుల మ్రోల నెలకొల్పుతున్నారు. ప్రధానపాత్రలతోబాటు కొన్ని యితర పాత్రలుగూడ దుస్తులసౌభాగ్యం కూర్చి గలిగితే నాటకం యింకా యెంతో రాణించగలదు. యింకొకవిశేషం. ఇందు హాస్యం పాలతో చక్కెరవలె వలసిపోయి వెగటు పుట్టించడంలేదు.

కొందరు నటకులు

రాణి వేసిన వజ్రమాంబ ప్రతిభావంతురాలు.

పేదరాలు పెద్దమ్మగా రసవత్తరంగా చేసింది.

సంగు (శారదాంబ) స్థానం-నటనను జ్ఞప్తికి దెచ్చింది. స్టేజీమీద యీమె చూపిన స్వచ్ఛంద రసవత్తర బౌచిత్తీపూర్ణ విహారం ప్రథమశ్రేణికి చెందుతుంది. లాలన, ప్రణయము, క్రోధము, స్త్రీ జనసహజ విన్యాసములు కన్నులపండువు. వాచకము ప్రాణనంతము.

బాలనాగమ్మ శ్రీమతి చెల్లాయమ్మ సహజ సౌందర్యవతి. తేచ్చకోలులేని నటన-వాచకం-కీటికి తగినపాట- విశాలనేత్రాలు ప్రకటించే భావప్రదర్శనము బాగున్నవి. అప్పుడప్పుడువచ్చే ఆడంగికోపం-చేతుల విసరలు అప్పటంగావుంటవి. ముఖ్యంగా చెరలో పుత్తెని కలుసుకొనే ఘట్టం హృదయాల స్పందింపజేసింది.

మూడు వేషాలువేసిన బాలవర్ధిరాజు వేష ధారిణి జానికమ్మ కొంతసాధనతో వన్నెకెక్కగలదు. కృత్రిమవాసన లేకుండా చేసింది. బాలరాజుగా మాతృసంయోగ మప్పుడు బాగా నటించింది.

చాకలితిప్పడు ప్రకాశరావు. మన పేరిగాడికి కాపీలయినా చాలాబాగా, మితిమించిపోకుండా చేసినాడు. ఇతడు సహజనటకుడు. ఆడియన్సులో వుండిన ఒక చాకలికి చదివినా సంస్కారం లేనందున కొంచెం కష్టంగా వుండినా ప్రేక్షకులు కొంచెంబా నెల్లా ఎంజాయ్ చేసినారు.

పు ర ా తి

నాట్యరంగ సామ్రాజ్యానికి పట్టాభిషిక్తు డగుటకు అర్హుడైన నాగేశ్వరరావుగారి నాట్య వైదుష్యం వర్ణిస్తే, చూడనివారు అతిశయోక్తి అని అనుకొని తీసుతారు. వీరు Every inch an Actor. నాగరాజరావు-బళ్ళారి రాఘవాచారి. తర్వాత నాటకంలో (డిక్ షన్) నాకు యింత

బాగా నచ్చినవాడులేడు. సినిమాల - చంద్ర మోహన్ గమనానికిరస్తాడు. మాధవపెద్ది, డెలి వరీకంటే ఇది స్ఫుటము-విరైల్ (పురుష వంతము). వేషధారణలో గోవిందరాజుల సుబ్బ రావుకంటే ఉచితజ్ఞత వున్నది. రసవత్తరమైన రచనకు ప్రాణంపోసి నిలిపినాడు. భావము హాసము నటనను శోభానంతం చేసినవి. నిశ్చిత ప్రాణి ధైర్యము-ఆశ్చర్యశాస్త్రద్యోతకహాసము, ధిక్కారపూర్ణ అట్టహాసము, శాంతిము, మానవ సహజ స్త్రీశౌల్యము-యీ భావశబలతను ఒక నటకపండితునివలె ప్రదర్శించినాడు. నిగర్వి, సులభుడైన నాగేశ్వర రావు-మరారిగా భయం గొలుపుతాడు. జంగమేశ్వర్ డై-చెరప్ర వేశంలో నిశ్శబ్దకోధమూర్తియై ప్రేక్షకుల నవ్వించినాడు. వీరు ప్రవేశించిన ఖట్టాలు చాలా రియలిస్టిక్ గా నాటకమన్న సంగతిని మరపింపజేయ గలిగినవి. మారాఠి మాయదారి ధైర్యంను ధీరోదాతుడివలె నటించి పాత్రకు గురుత్వాన్ని సూర్చినాడు. గొప్ప నటకు డనుటకు సం దేహంలేదు.

ఈ మహానటకునికి, ఆనాడు నెల్లూరునుండి విచ్చేసిన నటకులు, విసుక్కుళ్లు, రచయితలు, అధికారులు, పెద్దపేరులు అందరూ కలసి

నా ట్ట రా థా థా ట్ట లీ డ

అను బిరుదం ఒసంగి గౌరవించుట ఎంతయో సముచితంగా వున్నది.

30 తేదిన యీ ప్రదర్శనాన్ని దర్శించిన మన పైడా కేసరిమిత్రులు మారాఠీ పాత్రధారి నాగేశ్వరరావు, బాలనాగమ్మ పాత్రధారిణి చెల్లాయమ్మగార్లను చెరియొక సునర్లపతకంతో బహూకరించి, వారి అర్హతకు మెరుగుపెట్టినారు.

ఇట్టి రసోచిత ప్రదర్శనాలను నెల్లూరు కనా భిజ్జులుగూడ దర్శించు అనకాశము గలించవలె నని నాగేశ్వరరావుగారిని కోరుచున్నాము.

[నాగేశ్వరరావు నెల్లూరు డిల్లల్ సందరించుచున్నప్పుడు 2-1-48 తేది జామీన్ రైతు వత్రికతో ప్రకటించబడియున్నది.]

శ్రీ సురభి నాటకకళాసంఘ సప్తతితమ వార్షికోత్సవ సందర్భమున

నాట్యకళాధురీణ, శ్రీ ఎ. నాగేశ్వరరావు గారికి

తనకాభిషేక నవరత్నమాల బహుకరణ సన్మాన సమయమున అర్పించు

## ప ద్య ర త్న ము లు

ర చ వ:

తెల్లాపల వెంకటేశ్వరగుప్త

శ్రీరామత్మపాలుడు

శ్రీరామను గూడి కూర్చిం జిడు కనుల నిన్

హేరాశకీర్తి ధనముల

ధారాశముగా నొసంగి ధర నిను గనుతన్.

శటనాంభోనిధి వీచుచువీచికల విన్నాణంబుగా దోచి ప్ర  
స్ఫుటమై యొప్పి, రసోచితగిబగు కళాశోభాయమానంబు మా  
కిట గన్పండువజేసి నీకు సరి సేవే శ్రీమదాంధ్రాననిన్  
నటరాజేంద్ర ! కళాతపస్వి ! భళిరా ! నాగేశ్వరా ! ధీవరా !

పాపరాయని వీరవటిమ చాటినయట్టి మాన్యుడా పిల్లలమట్టి శక్తి  
భయదవృత్తినజేయ ప్రత్యక్ష యముడు గగ్గయ్య రోద్రంపు సఖండధాటి  
అవర శుయోధనుం డన నాట్యరంగ ప్రవిష్టుడా మాధవపెద్ది తీవి  
మేటి చతురుడు వల్నాటి బ్రహ్మన్న గోవిందరాజుల కళావిభనుంబు  
హృద్యంబులౌ పద్యగద్యంబు లవలీల తేటపర్చెడి పులిపాటి మేటి.

అతుల నటనాచతురత చిత్రాంగి యనగ

వెలుగు స్థానము నరసింహస్వా కులుకుడనము

లలి విశాలాంధ్ర నాటకరంగ కీర్తి

కాటవట్టగు నిల మా తెనాలియందు

గౌరవంబందు భాగ్యము గల్గె నీకు

అందుకొను మాదు సన్మాన మందుకొనుము.

ఒక్కరు డొక్క వేసమున నురి సఖండ యశమ్ము గాంచు నిం  
కొక్క డమేయగానమున నున్నతికెక్కు సపారశక్తి వే  
రొక్కడు హావభావముల నుజ్వలకీర్తి వెలుంగుచుండు నీ  
ఒక్కడ వన్నిభంగుల మహోన్నతి బొందితివౌ నటనాగ్రణి.

శృతి కింపై తగుమాట హాయి మది రేకెత్తించు మేల్ పాట, యే  
స్థితి నైనన్ లయవోని మీట నటన శ్రీచిందు నీయాట న  
మృతి హాస్యమ్ముల నవ్వలూట గనగా మా యుల్లముల్ రంజిలన్  
సతతానందముతోడ మే మొసగు సన్మానంబు నీ పండుమా.

కచుమూసి తెఱచునంతన చిత్రముగ దోచు రంగస్థలమ్ము సెట్టింగు రంగు  
రంగులమాడ్చు లైటింగుహంగుల కూర్చు నటనటిమణుల విన్ననువు నేర్చు  
నేర్చున క్షణమునన్ జేర్చు నీనింగుల తీర్చెడివారి యతీతశక్తి  
శక్తి నాసక్తి బల్ రక్తిగూర్చెడి వాద్యముల సొంపుపెంపు సమ్ముడము నింపు.

ఇంపితంబగు కథల వ్రాయించు తెంపు  
తెంపు జూపెడి నీదు త్యాగంపు గుణము  
వలన రాణించె నొర యీ పట్టణమున  
చంద్రునకు నూలుపోగను చందముగను  
అందుకొను మాదు సన్మాన మందుకొనుము.

తెనాలి }  
30-1-60 }

ఇట్లు  
వర్తక సంఘము.





‘నాట్యకళాధురీణ’. ‘నటరాజేంద్ర’  
శ్రీ అవేటి నాగేశ్వరరావు గారికి

విజ్ఞాన సమితి (బాపట్ల)

సమర్పించిన

# ప్ర శం సా ప త్ర ము

నాగేశ్వరరాయ !

సర్వజన క్రిదనీయకమును, సర్వకాస్త్రియ సంసన్నమును నైరాజిత ప్రకటనని మహనీయులైన మహర్షులచే ప్రశంసితమైన నాట్యకళకు ఆలవాలమైనది మీవంశం. అవిచ్ఛిన్నంగా ఎనుమది వసంతాంకాలం ఆంధ్రలోకానికి రసమడుపును నిత్యం పంచిపెడుతూ నాటక కళాసంఘసేవకు జీవితసర్వస్వాన్ని అంకితంచేసిన మీ వంశ చరిత్ర ఎంతో క్లామ్యమైనది.

నట శేఖరా !

నాటక కళా విజ్ఞానం వెన్నతో పెట్టిన విద్యగా పుట్టిన నీవు, జన్మతః నటుడవు. నిత్య సూతనమై విరాజిల్లుతూ అనంత వైవిధ్యంతో ఆనందామృత ప్రదానంచేస్తూ అఖిల జనకీర్తి వాక్రమై, నీ నటనా కౌశలం నిరుపమానివృద్ధి నందటానికి వినయ గుణోపేతుడవైన నీ శిష్టజనసేవాసక్తి, అవిరళ శిష్యదీక్షలే కారణాలని మోర్చుడ విశ్వాసం.

నటకోవిదా !

బహురస పాత్రాధిశోధిణిమై బహుముఖీన పాండితీ ప్రదర్శకమైన నీ నాట్యశ్రీ శిల్పించిన హరికృంద్ర, కళార, దుర్జోదన, శ్రీరామాది పాత్రలు మురుపురాని మనోహర శిల్పమూర్తులు. ఆంధ్రుల తొలిసోము పలుకుగా జన్మించిన నటకళా కోవిదులలో అగ్రసరుడవై దక్షజ్ఞాపరిపోషితమైన ఉత్తమనటనా కౌశలంతో ఆంధ్రనాటకరంగ చరిత్రలో నీవాక సువర్ణ పత్రాన్ని సంపాదించుకున్నావని అనటంలో ఎట్టి అతిశయోక్తిలేదు.

నాట్యకళాధురీణ !

నాటకసమాజ నిర్వహణం కత్తిమీద సామువలె కష్టపాద్యమైన కృత్యమని కళాపోషకులైన అనేకుల అనుభవం వల్ల వెల్లిడియైన విషయం నాటకరంగ జీవితంలో ఒకనాడు అందెవేసిన చెయ్యి అని అనిపించుకున్న ఆంధ్రదేశంలో కళాభిమానం ఈనాడు ఎంతగానో సన్నగిల్లుతున్నది. ఇట్టి స్థితిలో ఎన్నో కష్టనష్టాల కోర్చుకుంటూ చిన్ననాడే సీమిదిపర్జీ నాటకసమాజ నిర్వహణ భారాన్ని స్థిరచిత్తంతో స్వీకరించి నిర్వహణ కళాచక్షుడవై నీ సతీమణి నాట్యధారతి శ్రీమతి చెల్లాయమ్మ సహకారంతో నడుపుతున్న నీకేవేలూ అభివందనాలు. నిరంతరాభివృద్ధి నొందుతూ నిత్య సూతనంగా తన్ను తీర్చి దిద్దుకుంటూ ఉత్తమరంగ మంటప స్వరూప నిరూపణం చేస్తూ అదర్శప్రాయంగా మీ అధ్వర్యాన వరుస్తూన్న నాటక సమాజంతో పాటిరాగిలది యావదాంధ్రలో మరొకటి లేదనటంలో ఎట్టి విప్రతిపత్తిలేదు.

కళాతపస్వీ !

దేశం నలుమూలలా పండిత జనమోదకరమైన నాటక ప్రదర్శనాలిస్తూ, ప్రజల గౌరవాభిమానాలే పాఠేయంగా విశ్వమూ రససాంయ్యాత్రికులై నిర్మలానురాగధూషితులై వెలుగొందుతున్న మీ దంపతులు ధన్యజీవసులు. ఇంకా నవ్యమార్గాలను ఆస్వేషించి నవనవ ఛణ్ణులై మీ నాటక సమాజాన్ని తీర్చి దిద్దుకుంటూ నిరంతరాయంగా మీ కళాతపస్సును కొనసాగించటానికి అత్యావశ్యకమైన సకలాయుధారోగ్యైశ్వర్యములను పరమేశ్వరుడు మీకు ప్రసాదించుగాక.

బాపట్ల  
20—4—59

ఓం శత్రుభే

ఇట్లు  
ప్రసవించు  
విజ్ఞాన సమితి

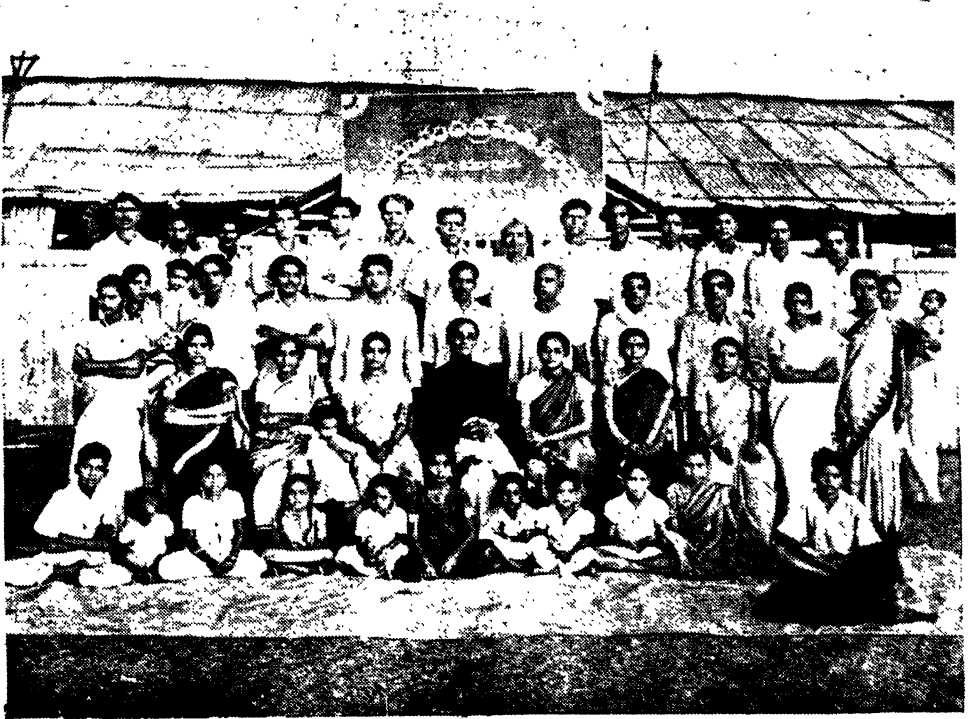
## స్వామి పూర్ణానంద డ్రమెటిక్ థియేటర్స్



స్వామి పూర్ణానంద డ్రమెటిక్ థియేటర్స్ నిర్వాహకులు :  
నాటకకళాభిరీతి,  
(శ్రీ) ఎ. నాగేశ్వరరావు  
(సురభి నాటకరంగానందు కార్యదర్శి)



శ్రీమతి చెల్లాయమ్మారావు, శ్రీ ఎ. నాగేశ్వరరావుగారి  
సహధర్మచారిణి.



స్వామి పూర్ణానంద డ్రమెటిక్ థియేటర్స్ సభ్యులందఱు, నిర్వాహకులు : (శ్రీ) ఎ. నాగేశ్వరరావు.

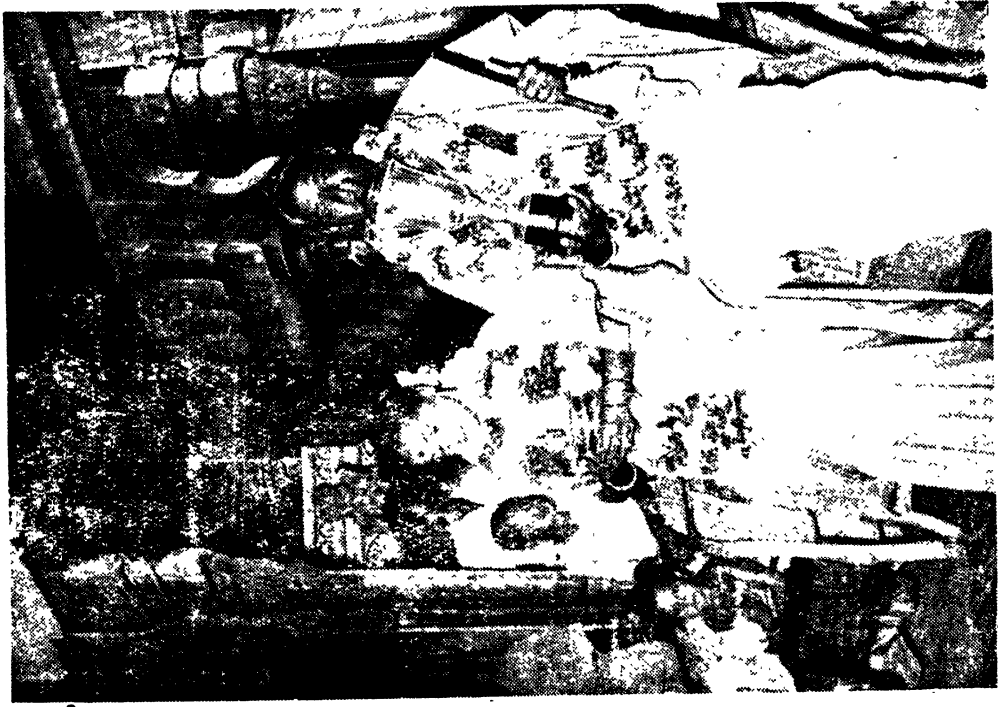


పాపూరులో శ్రీ వెంకటేశ్వరస్వామివారికి  
నాట్యరంగానికి, శ్రీ పి. నాగేశ్వరరావు, వారి  
సతీమణి నాట్యభారతి, శ్రీమత చెల్లయమ్మగారు  
కవిరా సామ్రాజ్య సంహార హాదము చేయించిన  
దృశ్యం.

శ్రీ నాగేశ్వరరావుగారు చెయించు  
శ్రీ హనుమంతరావుగారి సతీమణి  
సన్మానించుచున్న దృశ్యం.



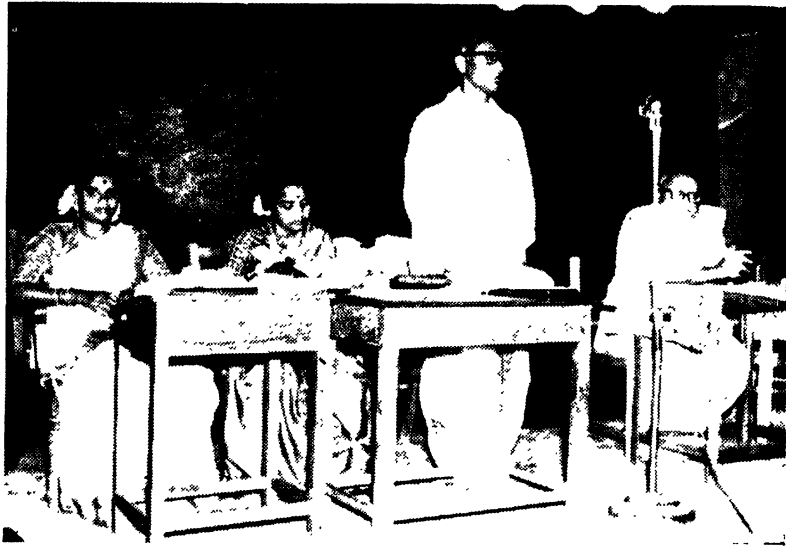
శ్రీ నాగేశ్వరరావుగారి సన్మానించుచున్న దృశ్యం



ప్రఖ్యాత నటుడు శ్రీ వల్లభుడు వెంకట్రామయ్యగారు శ్రీ నాగేశ్వరరావు దంపతులకు  
రజితపాత్ర బహూకరించి సన్మానించుచున్న దృశ్యము (తెనాలి 30-1-60)



తెనాలి వర్తకశంకు సభమున శ్రీ కూరపాటి బ్రహ్మయ్యగారు నాగేశ్వరరావు  
దంపతులకు రజితపాత్ర బహూకరించి సన్మానించుచున్న దృశ్యము.



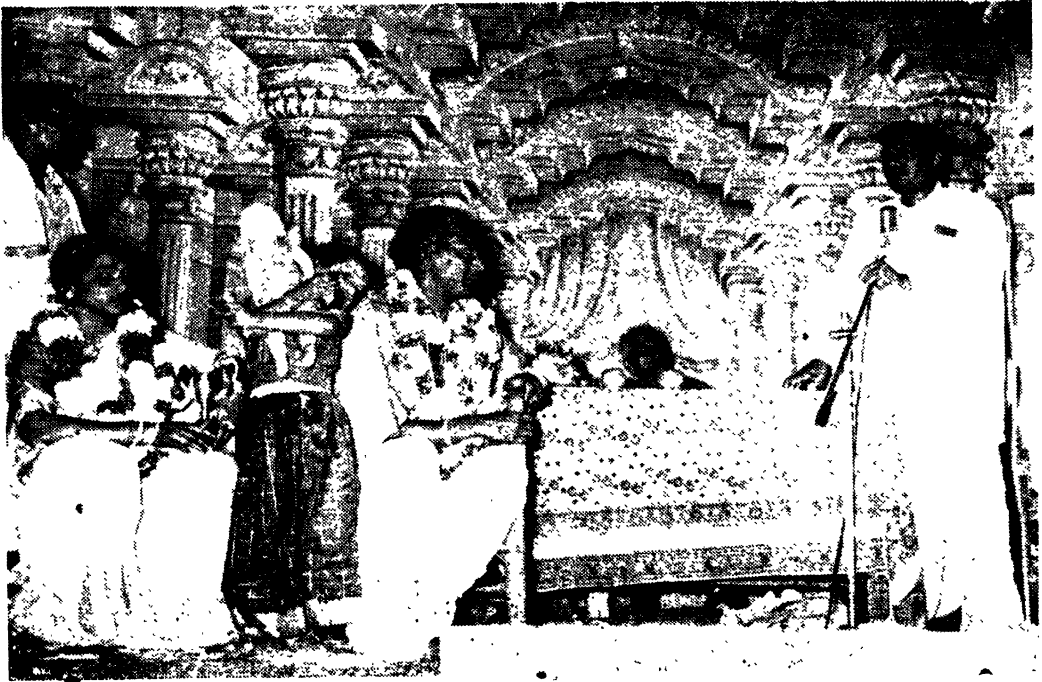
తాపట్ల విజ్ఞానసమితివారు చేసిన సన్మానమునకు సమాధాన మొసంగుచున్న శ్రీ ఎ. నాగేశ్వరరావు.



తెనాలి వర్తకసంఘము వక్షమున శ్రీ పొత్తూరు వెంకటరత్నంగారు నాగేశ్వరరావు దంపతులకు సవరత్నాలహారమును బహూకరించుచున్న దృశ్యం.



శ్రీ వేళంపిరిస్వామిలవారి అద్భుతమైన తేనెలి పొరులపక్షిమని నాగేశ్వరరావు దంపతులను సన్మానించుచున్న  
డాక్టరు శ్రీ చంద్రమౌళి సత్కన్యారాయణరావుగారు.



తేనెలి పొరులు శ్రీ నాగేశ్వరరావు దంపతులకు గావించిన పునసన్మాన సందర్భమున ప్రసంగించుచున్న  
శ్రీ ఆవుల గోపాలకృష్ణమూర్తి, ఎం. ఏ. డి. యల్. గారు.



శ్రీ కృష్ణరెంటు నాటకములో బాలకృష్ణునిగ  
చి॥ లక్ష్మీవాసంతి (౯ సం॥)

హరిశ్చంద్ర నాటకములో లోహిత్యామ్మనిగ  
చి॥ లక్ష్మీవాసంతి (౯ సం॥)  
శ్రీ ఎ. నాగేశ్వరరావుగారి పుత్రిక.



పాతూరి రాధాకృష్ణమూర్తిగారి పరిమళ చి॥ లక్ష్మీవాసంతికి దాక్షరు శ్రీ కాజి వరశంకరావుగారు  
రజితపాత్రను ఐహూకరించుచున్న దృశ్యము.

## ‘నాట్యకళాధురీణ’ శ్రీ నాగేశ్వరరావుగారికి కనకాభిషేకము

తెనాలి వర్తకసంఘమువారు శివశంకరస్వామి అధ్యక్షతను నాట్యకళాధురీణ ఏ. నాగేశ్వరరావు గారికి వారి సతీమణి నాట్యభారతి శ్రీమతి చెల్లాయమ్మకూ కనకాభిషేకము గావించిరి. పలువురు పురప్రముఖులు, కవిపండితులు, కళాకారులు పాల్గొని నాగేశ్వరరావుగారి నటనావైదుష్యమును సమాజ నిర్వహణ పద్ధతిని కొన్నియాడిరి. వర్తక ప్రముఖులు పలువురు దుపన్యసించి సన్మాన పత్రములు సమర్పించిరి. వేదప్రవచనానుసారముగ నటదంపతులకు కనకాభిషేకము జరిగినది. వర్తక సంఘమువారు నాగేశ్వరరావుగారికి నవరత్న హార మొసంగిరి. పిమ్మట బాలసటి చి|| లక్ష్మీవాసంతి నాగేశ్వరరావుగారి పుత్రికకు పలువురు కప్పలూ, బొమ్మలూ బహుమాన మొసంగిరి. పౌరసంఘము పక్షమున డాక్టర్ చంద్రమౌళి సత్యనారాయణ గారు, డాక్టర్ కాజ సరసింహారావుగారు, పలువురు ప్రముఖులు నాగేశ్వరరావుగారికి సన్మానపత్ర మొసంగి రజితపాత్రలిచ్చి బహూకరించిరి. స్థానం,

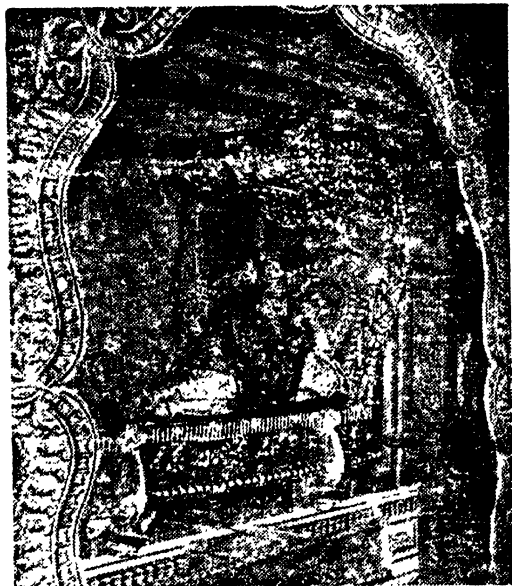
ఆవుల గోపాలకృష్ణమూర్తి, పులిపాటి వెంకటేశ్వర్లుగార లుపన్యసించిరి. ఎన్నో బహూకృతులు జరిగిన పిమ్మట రాత్రి శారదా విజయ నాట్య మండలివారు “మాయాబజారు” నాటకము ప్రదర్శించిరి. 31వ తేదీని అయినంపూడి చక్రధర్, M. P. అధ్యక్షతను సురభి నాటకసమాజ నిర్వహకులకు ప్రత్యేకసన్మానము జరిగినది. నన్నపనేని వెంకట్రావుగారు సురభిసమాజాల ప్రశస్తినిగూర్చి ప్రసంగించిరి. బహునాటకకర్తలు, నటులు, జి. వి. సుబ్బారావుగారు సవిమర్శకంగా నాటక రచనను గూర్చి ప్రదర్శనాలనుగూర్చి చక్కగా ప్రసంగించిరి. పౌరకళాకారులవఱ్ఱ సురభి కళాకారులకు నటరాజరజితవిగ్రహం బహూకరించిరి. తెనాలిలో మూడురోజులపాటు సురభి నాటక కళోత్సవాలు దిగ్విజయంగా జరుగుటకు తోడు పడిన పురప్రముఖులనూ మిత్రులనూ నాగేశ్వరరావుగారు రభినందించిరి. శివశంకరస్వామి ఆశీస్సులతో సభ ముగిసినది.







దాపల్లవో శ్రీకృష్ణపాత్రధారిణి  
శ్రీమతి జానకీ దేవికి రజితపాత్ర బహూకరించుచున్న దృశ్యం.



కురుక్షేత్ర నాటకములోని ఒక దృశ్యము



బాపట్ల స్త్రీదరుగుమస్తాల సంఘ పక్షమున కురుక్షేత్ర నాటకములో  
మయోదనపాత్రధారి శ్రీ ఎ నాగేశ్వరరావుగారికి సుందరపతకమును బహూకరించుచున్న దృశ్యం.

ఆంధ్రనాటక కళాపరిషత్తు (రిజిస్టర్డు)

‘నాటకకళాధరీణ’, “నటరాజేంద్ర”,

శ్రీ అవేటి నాగేశ్వరరావుగారికి

ఆంధ్రనాటక కళాపరిషత్తు (రిజిస్టర్డు) 21వ వార్షిక మహాసభల సందర్భమున ఒసంగిన

## సన్మాన పత్రము

నాటక కళాధరీణ !

దెబ్బది సంవత్సరములుగా సంశములను, కుటుంబములను, జీవితములను కళారంగమునకు అంకితముచేసి ‘కళామతల్లి బిడ్డలము మేమే’ నని ఎలుగెత్తిచాటుచు వివిధ కళారంగములందు కళాతపస్సును ఒనర్చుచు ఆదర్శవంతముగా నిలిచిన మీకు సన్మానముచేయుటకు సంతసించుచున్నాము.

వటమణి !

నటులుగా, నాటకసంఘ నిర్వాహకులుగా, నటీనటపోషకులుగా నీర్తి నార్జించుచున్న మీరు ఆంధ్రనాటక కళాపరిషత్తు ఒకరగుక్రీ. శే. శ్రీ వనారస గోవిందరావుగారికి మేనల్లుడు, సురభి కంపెనీలు అను పేరిట నాటకసమాజములు స్థాపించిన పుణ్యమూర్తులు మీకు మేనమామలు. అట్టి మీరుజ్ఞ వత్సరములుగ నాట్యమండలిని అవిచ్ఛిన్నముగ నడుపుచు, వేటి నాటకములను ప్రదర్శించుచు అవినశముగ ఆంధ్రనాటకరంగమునకు సేవయొనర్చుచున్న మీకృషికి వందనములు.

వటరాజేంద్ర !

కురుక్షేత్రమున ‘దుర్యోధనునిగ’, ఉత్తర రామచరితమున ‘శ్రీరాముడుగ’, జాలనాగమ్మలో ‘మాయులవకీరుగ’ నటించి మీరు చూపు నటనాసామర్థ్యము తిరుగులేని దనుటకు మీరు పొందిన ఘంటాకంకణాది బహుమతులే నిదర్శనములు. ముప్పది ఆరు సురభి నాటకసమాజములకు ప్రాతినిధ్యము వహించుచున్న సురభినాటక కళాసంఘమునకు కార్యదర్శులుగ మీ రొనర్చుచున్న కళారాధనకు మీకు నాటకకళాసరస్వతి పైడిదీపన లిచ్చి ప్రోచుగాత !

సన్మాన మంటపవేదిక |  
తణుకు  
ఫిబ్రవరి 1960

ఇట్లు  
ఆంధ్ర నాటక కళాపరిషత్తు.

# ★ క తా కి రీ టు ○ ★

లలిత కళలలో ఒక విభాగం, ముఖ్యంగా నాటక కళ. తెలుగునాడు నాటక కళా కేంద్రం. రాజాధిరాజుల చేయూత, ప్రభుత్వాదరణ తమకు పడిన యీ దినాల్లో నాటకరంగం కుంటిపడకలతో కునికిపాట్లుపడే దీనావస్థ కలిగింది. ఫలితంగా కిరాయి నాటకాలలో నటుగుర్రెదుగురు కృష్ణులను, ముగ్గురు భీములను చూచేరాత తటస్థపడింది. ఐనా ఇలాంటి రోజుల్లోకూడా 70 ఏళ్ళ వయసు కలిగి శాఖోపశాఖలై ఆంధ్ర ప్రజామన్ననలతో నిత్య వైభవ శ్రీ సమేతంగా సురభినాటకసంఘాలు పురాణ, జానపద, చారిత్రక నాటక ప్రదర్శనలిస్తూ ప్రశంశార్హత నోచుకొనటం ఏటి కెదురీదటం నంటి సాహసమే.

సురభి కడపజిల్లా రాయచోటి తాలూకాలోని కుగ్రామం. ఆ గ్రామంనుండి విస్తరిల్లిన సంఘాలు కావటం వలన సురభి నామధేయం ప్రెసిడెంట్ స్వస్థలానికి కీర్తి కిరీటాన్ని అందించిన్నై. తోలుబొమ్మలాటలు మూలపడేరోజులనుండి ప్రస్తుత యంత్ర యుగంలోని చలనచిత్ర పరిశ్రమ పెనుతుఫానులకి పైతం ఎదురునిల్చి, హోయగాలికి ముందు నడచి వాడవాడలా తమకళాదక్షతతో నాట్యసేచేస్తున్న సురభివారి శక్తికి చిరస్మరణీయులు గోవిందరావు గారు. గోవిందరావుగారి బంధువర్గమే సురభి నాటక సంఘాలు వారి పునాది గోడలపైనే వర్తమాన సంఘాలు కళాసౌధాలు నిర్మించిన్నై. నిత్యోత్సవాలు జరుపుకుంటున్నయ్. అఖండ సన్మానాలందుకుంటూ కనకాభిషేకాలు చేయించుకుంటున్నై.

నాటకానికి ముఖ్యంశం రచన. సురభి వారు అనేక నాటకాలు స్వయంగా వ్రాయించి, కవి పండిత సన్మానాలు జరిపారు. ప్రతినాటకానికి తగిన రంగాలంకరణ, దానికనువైన సెటింగులు, దుస్తులు వైరువక్కు, లైటింగు ఎఫెక్టు, వ్యయప్రయాసల

కోర్కె అనుద్యుకొని పాతనాటకాలను శ్రాస్త్ర రీతులతో ప్రదర్శిస్తూ, పాతశ్రాస్త్ర కలయికతో ప్రేక్షకులను మరోప్రపంచానికి తీసికొనివెళ్ళి 'వారికి వారేసాటి' అని మెప్పిలందుతున్నారు.

నటులంతా ఒకే బంధువర్గంలోనివారు కావటం ఐకమత్యంతో సహకరించటం వీరిలో చెప్పతగిన ఏకేమాలు. దానిపాత్రనుండి రాణిపాత్రలవరకు దొంగనుండి దొరదాకా విభేదాన్ని పాటింపక ప్రతి ఒక్కరూ దేనికైనా సమర్థులై అనూయా విద్యేషాలకతీతులై అవిభక్త కుటుంబంగా. దేశ సంచారంచేస్తూ నాటకప్రదర్శన లివ్వటం, ఒక మహత్తర సంఘభావానికి నిదర్శనం.

మన నాటకాలకు స్త్రీపాత్రలు లభించరు. దొరికినా కిరాయికి వచ్చేవారికి శ్రద్ధ పూజ్యం. నాటకాలలో స్త్రీలు వేమాలువేస్తే చెడిపోతారనే భావం నేటికీవుంది. ఐనా దాని నెన్నడో విస్మరించి సురభి సంఘాల్లో భార్యభర్తలు, బిడ్డలు కలిసి నటించటం మన దేశానికే ఆదర్శప్రాయము. రంగ స్థలంపై భార్యతో భర్త, భర్తగా కాక సోదరునిగా, సోదరి సోదరునితో వానోహరిగా నటించుతూ అంధకారంలో కళామతల్లి సేవకై గ్రోవ తెలిక తడవుకాదుతున్న తోటి సోదరసోదరి నట బృందాని కొక మహాజ్యోతిని వెలిగించి చూపెట్టుచున్నారు. వారిలో సహనం, విశాల హృదయం, కళాసేవాతత్పరత మరొకరి కందనివి. నాటక ప్రదర్శనలే జీవనాధారములై స్వయం శిక్షణ, అందు సమగ్రమైన నేర్పు, నాటక కళాభివృద్ధికి తోడ్పడే ఐక్యత, వారలలవరచుకొని యీ యాత్ర సాగించటం ప్రశంసనీయము.

ప్రతి మండలంలో వారి సంఘాలు ప్రదర్శన లిస్తూ పర్యటించటం కళాసేవ మా నిదర్శనం. కీ॥ వనారస గోవిందరావుగారితో తోలుత ఆంధ్ర

నాటకకళా పరిషత్ స్థాపించబడింది తెనాలిలో. అట్టి ఆ కళాక్షేత్రంలోనే సురభివారు సప్తతి వర్షోత్సవం జరుపుకోటం వారిలో నొక శాఖానిర్వాహకులు, సుప్రసిద్ధ నటశేఖరులైన అవేటి నాగేశ్వరరావుగారికి కనకాభిషేకముతో సన్మానోత్సవాలు జరగటం యెంతో భాగ్యవిశేషం. నాగేశ్వరరావుగారికి ఆంధ్ర సంగీతనాటక ఎకాడమివారు సభ్యత్వమిచ్చి కళనెంతో గౌరవించారు. ప్రభుత్వం కళాసేవ చేస్తానంటున్నది. సురభి సమాజములద్వారా యెంతైనా కళాభివృద్ధి చేయించటాని కవకాశము

న్నదని ప్రభుత్వం కూడా గమనిస్తుందని నావిశ్వాసము.

వేయికాలాలు యిలాగే నిత్య సూతనత్వాన్ని కాంక్షిస్తూ, వ్యక్త, సాధన యీ రెంటి పెంపుదలలో సురభి నాటక సంఘాలు విస్తరించి కళాచేప చేయుటకు నటరాజు ఆశీస్సులు అనుగ్రహించుగాక.

కళా రాధ కు ము

భవదీయము

డాక్టరు, చంద్రమౌళి సత్యనారాయణరావు.



# సురభి నాటకప్రదర్శనం

శ్రీనివాస చక్రవర్తి

అవి నా హైస్కూలు రోజులు. 1925 ప్రాంతం అనుకుంటాను. ఆ రోజులలో బస్తీనుంచి నాటక సమాజాలు గ్రామాలకు వచ్చి నాటకాలాడడం ఇంకా పరిపాటికాలేదు. నేను చదువు చున్నది పల్లెటూరి హైస్కూలులో. వీధినాటకాలు, బుర్రకథలు, తోలుబొమ్మలు, హరికథలు, గ్రామస్థులు ఉత్సాహంతో మిడిమిడిజ్జాసంఘో ఆడే స్టేజీనాటకాలుమాకు వినోద కార్యక్రమాలు. సోయిన స్టేజీనాటకం చూడాలంటే బస్తీకి వెళ్ళాలి. విద్యార్థులకు బస్తీలో పనేముంది? ఎప్పుడో వెళ్ళినా, ఆ సమయానికి నాటకాలుండవచ్చు లేకపోవచ్చు. ఒకవేళ ఉన్నా డబ్బు? నాటకాలు చూస్తే పిల్లలు చెడిపోతారనీ స్పృహ వ్యయమని పెద్దలు పిన్నలను ప్రోత్సహించేవారు కాదు. నా మట్టుకు నేను 1925 కు ముందు ఒక్కసారి కానవచ్చును, బందరులో డి. వి. సుబ్బారావుగారి హరిశ్చంద్ర నాటకం పూర్తిగానూచాను. గేట్లు వదలినతిరువాత హాలులోకి వెళ్ళి వారిదే పదాణి ఆఖరినీను, బుట్టయపేట కంపెనీవారు రసపుత్ర విజయంలో చివరిభాగం చూశాను. ఆ రోజున వెంటటి వెంకటేశ్వర్లుగారునుకుంటా మిర్గాదాసు వేసింది అంతే. ఆ తరువాత పల్లెటూరిచదువు. మరి బస్తీవారి స్టేజీనాటకం చూడడం పడలేదు. కృష్ణాజిల్లా కపిలేశ్వరపురం గ్రామస్థులు సీతా కళ్యాణం అనుకుంటూ, బాగాజ్ఞాపకం లేదు, అడగా చూశాను. ఆ ప్రదర్శనం నాకే బాగుండలేదు.

ఈ పరిస్థితిలో మాకు రెండుమైళ్ళల్లోని పుయ్యూరుగ్రామం (నేను చదివింది కృష్ణాజిల్లా తాడంకి హైస్కూలులో) లో సుసభింపెనీ వారు నాటకాలాడడం మొదలుపెట్టారు. పుయ్యూరు గ్రామం ఇప్పుడంతా పెద్దదికాకపోయినా అనాడు ఆ చుట్టుప్రక్కల గ్రామాలలోకల్లా పెద్దది. ఏసమకు ఏస్తారంటా కానలసినా అక్కడికే వెళ్ళాలి. పెద్దప్రస్తాఫీసుకూడా ఉండేది. సుసభింపెనీ పుయ్యూరు వచ్చి జేరాహాలులో నాటకాలాడుతోందని చెప్పకోసాగారు. అడవాళ్ళికూడా వేసాలు వేస్తారు. నాటకంలో మధ్యమధ్య నేలటపాకాయ వేలుతుంది, నేలటపాకాయపేలగానే వైరు ముగిసేను వస్తుంది, అంతాఅదృష్టంగా వుంటుంది, ఇంత అదృష్టంగా వుంటుంది, పూర్వపుకట్టిలో వాళ్ళుపాడే పాటనుపినితీరాలి అని రాత్రినాటకం చూసివచ్చినవారు సంతోషంపట్టలేక పొద్దున్నా సాయంత్రం వీధి అలుగుమీది వెళ్ళిగింపేసి నర్తనం చేశారు. మేం విద్యార్థులంకూడా చెవులు కిక్కి జెట్టుకుని ఆ నర్తనలు మనకెలా ఆ నాటకం ఒక్కటయినానో చూసేభాగ్యం కలుగుతుందా అని ఉవ్విళ్ళూరుతుండేవారం. లంకావిహారంలో పెద్దసముద్రం, ఆసముద్రాన్ని హనుమంతుడు బ్రహ్మ దూకడం, లంకను తగలపెట్టటం యధార్థంగా చూపారట. లంక తగలబడిపోతుంటే మంటలు పైకి లేచేసరికి తగలపడిపోయారా జేరా, అని ప్రేక్షకులు కొందుకుకూడా విడిగాబయటికి పరుగెత్తారట ! ఇంకా నాటకంలో విష్ణుమూర్తి పాలసముద్రంలో శేషతల్పం మీద పవ్వగించి వుంటే నారదుడు, బ్రహ్మ మొదలైన దేవతలు ఆకాశంలో నుంచి కిందకు దిగారట ! ఇంకా ఎన్నెన్నో తిమాషాలు చెపుతూంటే ఆ నాటకాలు చూడాలనే ఉత్సాహం ఉబుకుతుండేది.

మాక్లాసులోనే చదువుతున్న కొంతమంది వుయ్యూరు విద్యార్థులు ఇంకా తమాషాలు చెప్పసాగారు. సురభి కంపెనీలో వారంతా ఒకే కుటుంబానికి చెందినవారట. డేరాహాలు దగ్గరే వాళ్ళునుకాం. పగలు ఎంటలు చేసేవాడు. ఎంటలు చేస్తూంటే ఎప్పుడూ ఏదోఒకరంగం రిహూసులు చేస్తుండేవారట. స్టేజీమీద ఏదో పనిచేస్తుండేవారట. ఇవన్నీ వింటుంటే ఏదోవిధంగా ఆ కంపెనీ నుకాం ఎత్తే లోపున ఒక నాటకమయినా చూసితీరాలనే నిర్ణయానికి వచ్చాను. నాకు చిన్నప్పటినుంచి నాటకాలజబ్బు. చిన్నప్పటినుంచీ చుట్టుపక్కల గ్రామాలలో ఎక్కడ ఏ వీధినాటకం వేసినా, బుర్రకథ చెప్పినా, కోలుబొమ్మలు వేసినా నానం నలుగురిని వెంటవేసుకొని హాజరు! అలాంటిప్పుడు ఇంత ఇదిగా చెప్పకొంటున్న సురభి నాటకం చూడకపోవే ఎట్లా? నాని టిక్కెట్టుకి డబ్బులు? ఏదోవిధంగా సంపాదించి తీరాలి! కాని డబ్బులు చేతికి వచ్చేదాకా అనుభూతి ఆగుతుందా! ఆగలేదు. ఒకనాటి సాయంత్రం నంట్లో నలతగా వుందని వంకపెట్టి డిల్లీక్లాసుకు సెలవు తీసుకొన్నాను. తోడులేనిదే తోచదు నాకు. కాని అప్పుడు అర్ధాంతరంగా ఎవని వస్తాను? ఒకణ్ణి వెళ్ళలేనూ రెండుమైళ్ళ భాగ్యమేగా అని బయలుదేరాను. ఆ నయసులో నడక అంటే బొత్తిగా లక్ష్యం ఉండేది కాదు. రోడ్డుచుకున్నాను. నాకు సైకిలులేదు, తొక్కడమూరాదు. రెండు కాళ్ళబండియే గత్యంతరం. కొంతదూరము నడిచాను. నాకే సైకిలు వుండి యెక్కడం వచ్చివుంటే ఈపాటికి సురభిదేరాముందు వాచేవాడిని గదా అనిపించింది. ఆ డేరాహాలు ఎలా వుంటుందో, వేమాలు వేస్తారట ఆ స్త్రీలు ఎలావుంటారో! హాయిలోపలికి రానీయకపోవే రానీయక పోయారు ఆవరణలోకన్నా రానిస్తారా? వాళ్ళమొహాలు ఉల్లేపనం చూసే అవకాశం లభిస్తుందా? ఇలా ఆలోచిస్తూ వుయ్యూరు చేరుకొన్నాను. వంశనెదిరికి వెళ్ళేసరికి కాళ్ళకి వేగం మోచింది. తిన్నగా వెళ్ళగా రోడ్డుకి ఒక 20 గజాల దూరంలో డేరా కనిపించింది. డేరాముందు నాలాగే వచ్చిన జనం ఎక్కువయింది పిల్లలు, యువకులు, వింతగా చూస్తున్నారు. నేనూ కాసేపు ఆ జనంలో వుండి చూశాను. లోపలికి ఎవరినీ రానీయడములేదు. ఏం చేస్తాను? కాసేపు అలానే వచ్చే పోయే జనాన్ని, డేరాని చూసి తిరుగుమొహం పట్టి దీపాలవేళకు ఇంటికి చేరుకున్నాను.

ఆ డేరా, ఆ జనం చూసినప్పటికీ నాపని అడ్డాకలిగా వుంది. ఆరాత్రి సరిగా నిద్ర పట్టలేదు. డబ్బులు సంపాదించడంఎలా? యిలాంటి 'డబ్బు తగలేనే పిచ్చివేమాలు' మా నాన్న గారికి గిట్టవు. అడిగి లాభంలేదు. ఏమీ తోచలేదు.

శని, ఆదివారం శలవులు వచ్చాయి. సురభి నాటకం చూడాలనే కుతూహలం ఇనుమ డించింది. పది గంటలకి సాబుకు పనిపించింది. ఇదేమిటా అని ఉండుకుంటూ వీధిలోకి వెళ్ళాను. ఒంటెద్దుబండి కనిపించింది. బండి గుడిసెకు 'ప్రతాపరాసణ' అని పెద్దపెద్ద అక్షరాలు కనిపించాయి. సురభి నాటకం అయివుంటుందని గబగబా బండివెనకని వెళ్ళాను. పిన్నలు పెద్దలు కాగితాలకోసం తొక్కుకుంటున్నారు. నేనూ సందు చేసుకుని వెళ్ళి చేయి చూచాను. ఎలానో ఒక కాగితం వచ్చి చేతిలో పడింది జారిపోకుండా గుప్పిటతో గట్టిగా పట్టుకుని మెల్లగా గుంపులో నుంచి బయటికి జారుకున్నాను.

అప్పటికప్పుడు గుప్పెట విప్పి నలిగిపోయిన కాగితం సాపుచేసి చూచాను. "వుయ్యూరు మైదానంలో మా స్వంత డేరాలో" "సురభి ... సమాజం" సమాజం పేరు జ్ఞాపకంలేదు. సురభి సమాజాలు చాలా వున్నాయట. కాని అన్నిటినీ సామాన్యంగా సురభి కంపెనీ అనడమే

పరిపాటి. “ప్రతాప రాణణ” నాటకకర్త పేరు మరిచాను. నటీనటనర్తంలో ఇప్పటికి జ్ఞాపకం వున్న పేరు రామయ్యగారు. ఆయనే రాత్రి రాణుణ్ణుడు. ఆ కరవత్రంలో అద్భుతమైన వైరువమ్మ-లుంటాయనీ ఇంకా ఏవేనో వ్రాశారు. ఆఖికి టిక్కెట్లు ఖరీదు. నేల పావలా, బెంచీ అర్థరూపాయి. కనీసం పావలా అయినా సంపాదించాలి. మార్గం గోచరించలేదు. టెగ ఆలోచిస్తూ ఇంటికి చేరుకున్నాను.



ఎక్స్‌ప్రీ దీపాలు. ఎదురుగా బ్రంహ్మడమయిన తెర. ఎప్పుడు తెర ఎత్తుతారా, ఎప్పుడు ఆ వేమాలు, ఆ వైరువర్కులు చూదామా అని ఉవ్విళ్ళూరిపోతున్నాను. క్రమక్రమంగా హాళంతా కిక్కిరిసి పోతుంది. ఎవరి నోటంట విన్నా ఆ వైరువర్కు తమాషాలే. ఎరుగున్న మొహాలు ఏమన్నా కనిపిస్తాయేమోనని అటూ ఇటూ చూశాను. మా మాస్టర్లు ఇద్దరు ముగ్గురు పై క్లాసులోకి వచ్చి కూర్చున్నారు. భగవంతుడు వాళ్ళ కంటబడకుండా చేస్తే జాప్యండును... అబ్బ!... ఇంకా తెర ఎత్తలేం? వేమాలు వేసుకోవడం పూర్తికాలేదా? వైరువర్కు చెడిపోలేదుకదా? ఇంతకీ అసలు ఇంకా వేళకాలేదా?... స్టేజీలో మొదటిగంట గణగణా మోగింది. హాలులో సంతోషముతో ఈలలు మోగాయి. ప్రేక్షకుల ఆ సంతోషానికి మేకలేదు. అందరికీ నాలానే నన్నమాట. ఎవేనో గురుగునలు, మనుషునలు వినిపించసాగాయి. వెనుక నాలుగవల క్లాసులో నుంచి మరీని 'తలకాయి అడ్డం తీయ్యి' 'కొంచెం ఎక్కువ కూర్చో' 'నువ్వొకడవే గుత్తికు పుచ్చుకున్నావా?' ఇలాంటివే ఆ నేకం వినిపించసాగాయి. సుగ్రోగంట - హూమ్ - ఊరుకోండి. ఆ హాళంతా నిశ్శబ్దం.

తెర లేచింది. దృశ్యం కంటికి గుమ్ముగావుంది. సముద్రం ఎత్తున లేచే తరంగాలు, వాటి మీద శేషతల్పం, శేషతల్పంమీద శయనించిన శ్రీ మహావిష్ణువు, శ్రీ మహావిష్ణువుకు ఇరుపక్కలా ఇలక్ష్మీనిరాదేవులు. ఓ చూడటానికి రెండుకన్నులూ అనిపించింది. ముఖ్యంగా ఆ విష్ణుమూర్తి వేషం రసినగ్నచిత్రంలో లాగావుంది. అయితే ఆ వేషం వేసినవారిపేరు ఇప్పుడు జ్ఞాపకంరావడం లేదు. ఆ తరువాత 'ఘం' అని నేలటపాకాయ మోగింది. పైనుంచి బ్రహ్మ నారిదుడు, దేవేంద్రుడు, బ్రహ్మ దిగాడు. నారదుడిపాట అదో బాణీగావుంది. దేవతలు విష్ణుమూర్తిని ప్రార్థించటం, ఆయన అభయ మివ్వడం జరిగింది...

ఆ తరువాత సీనులు వరసక్రమంగా జ్ఞాపకంలేవు గాని నా హృదయానికి హత్తుకున్న కొన్ని దృశ్యాలను వివరిస్తాను.

తెర లేచింది. రంగమంశ్యంలో అగ్నిగుండం మంటలులేస్తున్నాయి. గుండం మీదను 18,20 ఏళ్ళ పడచు కళ్ళుమూసుకుని కూర్చుని జపంచేస్తున్నట్లుంది. తల జడలుబడలుగా వుంది. ఓ రెండు నిమిషాలతరువాత పదితలకాయల రావణాబ్రహ్మ దొంగలాగా అడుగులు వేసుకుంటూ చక్కా వచ్చాడు. అన్నితలకాయల ముడిని చూసే గాభరా ఎత్తింది. వానిని మాంచి పొడ్డాపొడుగు. రావణాబ్రహ్మ వేషం వేసింది చిన్న రామయ్యగాను. మరీ పెదరామయ్యగాను ఇంకొకరున్నా కేమో తెలిదు. చిన్న రామయ్యగా కేవలం వుండి పొడ్డాపొడుగు. లేకపోతే మేకప్‌మీద అట్లా కనిపించాడో తెలియదు. మెల్లగా ఆ కస్టడగ్గరికి చేరాడు. పిలిచాడు. అప్పుడు తెలిసింది ఆమె పేరు వేదవతి అని. వేదవతి ఉలిక్కిపడి కళ్ళుతెరిచి చూచింది. లేచి నిలబడింది. తరువాత వాదిద్దరికీ సంభాషణ కొంత వచనంలోనూ, కొంత పద్యాల్లో, కొంత పాటలరూపంలో జరిగింది. వీరిద్దరి పాటల ఫణతికూడ నారదుడి ఫణతిలాగేనే వుంది. రావణాబ్రహ్మ ప్రేమంటూ మొదలుపెట్టాడు. ఆమె కశ్మిత్రచేసింది. ఇద్దరూ చెబులాడుకుంటున్నట్లునిపించింది. చివరికి వేదవతి కృత్యరాలై "నిన్ను శపిస్తా చూడు" అంటూ ప్రక్క కమండలం తీసుకుని నీళ్ళుపదిలింది. తరువాత రెండు మూడు వాక్యాలు. ఆ తరువాత నేలటపాకాయ ఘం అంది. వేదవతి అమాంతం అగ్నిగుండంలోకి దూకి మాయమైపోయింది. మంటలు ఉవ్వెత్తునలేచాయి. మేనుతా నిశ్చేష్టులనుయోయాం.

ఇంకోసీను. తెర లేచింది. గలగలమంటూ పాతక, ముప్పయిమంది స్త్రీలు ప్లేజీమీడికి వచ్చారు. రంగం ఉద్యానవనం. చక్కగా అలంకరించబడివుంది. ఓ-ఆ దృశ్యం ఎంత బావుందని! అందులో ౭ కావిడ రాణిలాగా వుంది. తక్కినవారు ఆమె బంధువులు, దాసీలు అయివుంటారు. అంతాకలిసి నాట పాడడం మొదలుపెట్టారు. ఇంతలో ఒక స్త్రీ, దాసీ అనుకుంటూ. వచ్చి 'అమ్మగారూ, పదితలకాయలవురుగు వచ్చింది, చూశారా?' అని అడిగింది. "పదితలకాయల వురుగేమిట?" అని అంతా ఆశ్చర్యం వెల్లడించారు. 'నేను పట్టుకున్నాను, తీసుక వస్తాను. చూడండి' అంటూ లోపలికి వెళ్ళి రావణాబ్రహ్మను తీసుక చక్కావచ్చింది. రాణి ఆవిడ బృందం ఫక్కున నవ్వారు. మేమూ నవ్వాం. రాణి దాసీలు రావణాబ్రహ్మను చుట్టుముట్టి వురుగును ఆడించినట్టు ఆడించి వినోదించారు. తరువాత అతని పుట్టువూర్వోత్తరాలు అడిగి తెలిసుకొని, 'యీ రాజ్యంలోకి ఇక అడుగుపెడితే చావు మూడుతుంది' అని బెదిరించి తరిమి వేశారు. ఆ రాజ్యంపేరూ రాణిపేరూ జ్ఞాపకం లేవుకాని (బహుశా కా ర్తవీర్యార్జునుని రాజ్య మేమో) ఆ దృశ్యంవట్టుకు నేటికీ నాకళ్ళముందు తారాడుతూనే వుంది.

వారి రావణుణ్ణి తోకకు కట్టుకొని సప్తసముద్రాలలో ముంచడం, సీతాపహరణం, లంకాదహనం, రామరానణయద్ధం మొదలైనవి ఎన్నోచూపారు. ఆనందంతో మా ఒళ్ళే మాకు తెలియలేదు. నేలటపాకాయ పేలిందంటే, ఏదో అద్భుతం జరగబోతోందని ఒకటే బండ గురుతు. నాటకం పూర్తిఅయింది. ఇంకా కాస్తేపు ఆడితే బాగుండేదనిపించింది. చిన్నతనమేమో ఆ అద్భుతాలు నా హృదయానికి మరి హత్తుకున్నాయి. ఎలాగయితేనేం సురభి నాటకం చూశా ననే సంతృప్తి కలిగింది. మనస్సుకు స్వస్థత చిక్కింది.

నాటకం మొత్తంమీద ఒక్కరూ ఎక్కడా పోర్ననురాక తడుముకోనడంగాని, ఒకడానికి ఒకటి చేయడంగాని కనిపించలేదు. నాటకం బహు కట్టుగా వుంది. ఇప్పుడు సమష్టికృషి అంటున్నామే దాన్నే మా చిన్నతనంలో కట్టు అనేవాళ్ళము. సురభివారిలో కట్టుబాటు తరువాత నేను చూసిన వృత్తి నాటకాలవారిలో ఎక్కడా కనిపించలేదు. ఇప్పుడిప్పుడు ఔత్సాహిక నాటక రంగంలో కనిపిస్తుంది.

నేను సురభి నాటకం చూసి ఇప్పటికప్పుడే ముప్పయి అయిదు సంవత్సరాలు కావచ్చినా ఇప్పటికీ ఆ అద్భుత దృశ్యాలు, ఆ సెటింగులు, ఆ రంగాలంకరణ, ఆ సంగీతం నా హృదయంలో ముద్రితమయే వున్నాయి. మరి తుడుచుకుందామన్నా తుడుపుడు పడేటట్టులేవు. కళ్ళు జగేలు మనేటట్టు దృశ్యం చూపెడటంలో వారికి వారే సాటి.

శ్రీ అఖిల సురభి నాటక కళా సమాజములకు తెనాలిలో జరుగు  
సప్తతితమ వార్షికోత్సవ సందర్భమున తెనాలి పట్టణ కళాభిమానులు సమర్పించు

## స న్నా న ప త్ర ము

**ఆంధ్ర నాటక కళోద్ధారకులారా !**

మన తెలుగునాడులో యిప్పటికి షుమారు 70 సంవత్సరముల క్రిందట స్థాపించబడి పల్లెపల్లెల ప్రతిదినము ఏదో ఒక గ్రామములో నాటకప్రదర్శన ద్వారా కళాసేవ చేయుచున్నందుకు మీ సమాజములకు మా హృదయపూర్వక ధన్యవాదములు.

మీ నాటక సంఘములకు అదృశ్యమైన ఆర్. చినవెంకట్రావుగారు, కార్యదర్శి ఎ. నాగేశ్వరరావుగారు కలసి మీ 36 సమాజముల శ్రేయోభిలాషులై నిరంతరము మీ అభివృద్ధికై పాటుపడుచున్నందుకు మా కుభాకాంక్షలు.

పౌరాణిక యుగమునుండి నేటివరకు మన భరతఖండములో భరతనాట్యములతోపాటు నాటక కళకుకూడా ఒక విశిష్ట స్థానము కల్పించబడినది. కాని నేడు కొందరు కళ పేరుతో జీవనభృతికై వక్రమార్గముద్వారా కళామతిల్లకి అన్యాయ మొనర్చుచుండిరి. వారివలెగాక మీరు నాటకసమాజముల స్థాపనద్వారా కళను చిరకాలమునుండి పోషించుటంటూ మీరు ధరించుపాత్రలకు అన్యాయము జరుగికుండా నిరంతరము కృషిజేయు మీ నాటక సమాజములకు మా హృదయపూర్వక అభినందనలు.

మన సంస్కృతి ఆసేతు హిమాచలపర్యంతం వివిధభాషలలోను పరిన్నమార్గాలద్వారా భిన్నభిన్నరూపాలతో తమ స్వార్థమునకై ఉపయోగించుకొనువారివలె గాక అనేక సంవత్సరములనుండి ఆంధ్రదేశములో పల్లెపల్లెలా మీ నాటకసమాజములు పౌరాణిక ప్రదర్శనద్వారా గతాన్ని ప్రజలయొక్క హృదియొద్దో నాట్యంచేయుస్తూ ఆంధ్రలో జైత్రయాత్రను సాగిస్తూన్న మీ నాటకసమాజములకు మా బోహద్దు.

నేడు దేశములో సాంఘిక నాటకములద్వారా ప్రస్తుత పరిస్థితుల కనుగుణ్యంగా సాంఘిక నాటక ప్రదర్శన లిస్తున్న యువతీయువకులవలె మీ నాటక సమాజములు పౌరాణిక నాటకములతోపాటు నేటి సాంఘికవ్యవస్థకు అనుగుణ్యంగా సాంఘిక నాటక ప్రదర్శనలద్వారా సాంఘికసేవను ప్రారంభించి సమాజవికాసానికి తోడ్పడగలరని ఆశిస్తున్నాము.

1929 సంవత్సరములో ప్రథమ నాటక కళాపరిషత్తు ఆంధ్ర నాటక కళోద్ధారక శ్రీవనారస గోవిందరావుగారిచే స్థాపించబడి అనేక వ్యయప్రయాసలకోర్చి 1960 లో తెనాలిలో సప్తతితమ వార్షికోత్సవము జరుపుకొన్న విధముగానే 1990 సంవత్సరములో మా తెనాలిలోనే రజతోత్సవము జరుపుకొని తెనాలి కళాకారులకు వివిధ రసానుభూతిని కల్పించగలరని ఆశిస్తూ మీ సమాజములకు భగవంతుని కృపాకటాక్షములతో ఐదు ప్రజల సహకారము నిరంతరము లభించగలదని ఆశిస్తూ సమర్పించు సన్మానపత్రము.

తె నాలి,  
31-1-60. }

ఇట్లు,  
పట్టణ కళాభిమానులు.

# సురభి నాటక కళాసంఘ సప్తతి మహోత్సవాలు, తెనాలి

1960 జనవరి 29-30 తేదీల్లో ఒక విచిత్ర దృశ్యం. కళాకారుల సమ్మేళనం డెబ్బది సంవత్సరాల దీర్ఘకాల కళాతపఃఫలితంగా ఆంధ్ర నాటక చరిత్రలో సువర్ణయుగం ప్రారంభించిన సురభి నాటకరంగంపై 29వ తేదీ ఉదయం ఎనిమిది గంటల వేళ కవులూ - పండితులూ వేదవిద్వాంసులూ - నటులూ - కళాకారులూ వేలాది జనం పరివేష్టించ - చిత్ర విచిత్ర ఊరణాలతో అలంకరింపబడిన నాటకశాలలో నాద స్వరగానకోకిల సంగీత కళానిధి శ్రీ గొంటుపల్లి రామమూర్తి నాదస్వర బృందమువారి హంగుళ వాద్యాలతో వేదపండితుల వైదికాశీస్సులతో మహోత్సవాలు ప్రారంభమయ్యెవి. ఆంధ్ర ప్రదేశ్ విద్యా శాఖామంత్రిలు గా|| శ్రీ యస్. బి. పి. పట్టాభి రామారావుగారు సభకు అధ్యక్షత వహించిరి. ప్రసిద్ధాంధ్ర నటులు పద్మశ్రీ స్థానం సరిసింహారావుగారు సభా ప్రారంభము గావించిరి. సురభి నాటక కళాసంఘ కార్యదర్శి నాట్యకళాధురీణ అ వేటి నాగేశ్వర రావు అధ్యక్షులకు సన్మానపత్రము సమర్పించిరి. పద్మశ్రీ స్థానంవారు ప్రారంభోపన్యాసము గావించుచు సురభివారు డెబ్బదియేండ్లుగ ఆంధ్ర నాటక రంగానికి చేసిన అపూర్వసేవా విధానమును రసభావయుక్తముగ ముచ్చటించిరి. ఆంధ్ర దేశంలో ప్రతిరాత్రి ఎక్కడో ఒకచోట సురభి నాటకం జరుగుతూ వుంటుందనీ మొదటి ఒకటిగా ప్రారంభమైన సురభి సమాజము నేడు శాఖోప శాఖులై 36 సమాజాలుగా రూపొంది కళాసేవ చేస్తూన్నవనీ నాటక ప్రదర్శన విషయంలో వారి కట్టుబాట్లు ప్రశంసనీయమైనవనీ సోదాహరణల గావించిరి. నాటకరంగ పరికరములు నాటక విజయానికి కావలసిన హంగులు సమకూర్చుకొని

తెలుగు దేశంలో ఉత్తమ నాటకాలు ప్రదర్శింప గల సమాజము లొక్క సురభివారివేనని శ్రీ స్థానంవారు ప్రపంచించారు. స్త్రీలు స్త్రీపాత్రలు ధరించుటను గూర్చి ప్రస్తావనూ నాటకరంగం మీద చెల్లెలు భార్యగానూ - భార్య చెల్లెలు గానూ అన్నభర్తగానూ - భర్త తండ్రిగానూ మారిపోయి - భౌతిక సంబంధములు మరచి - పాత్రలో లీనమై నటించుటలో వారి ప్రత్యేకత వారి కళావైదుష్యము ప్రశంసనీయమని వా కొన్నారు. అపూర్వ నాటక విజ్ఞానం గలవారు కుటుంబ ప్రాతిపదికపై డెబ్బదియేండ్లుగా కళా జీవితం గడుపుతూన్న ఒక మహాత్తర కళాసంతతి నేడు ఆంధ్రనాటక కళాపరిషత్తు ప్రాచుర్యవించిన తెనాలిలో సప్తతి స్వరోత్సవాలు జరపడం ముదావహమన్నారు. పిమ్మట ఆంధ్ర నాటక కళోద్ధారక స్వర్ణీయ వనారస గోవిందరావుగారి త్రివిధ చిత్ర పటాన్ని ఆవిష్కరిస్తూ శ్రీ స్థానం వారు గోవిందరావుగారి ప్రతిభివృత్తిపై లనస్య సాధారణమైనవనీ ఆంధ్ర నాటకరంగానికి వీరి సేవ చిరస్మరణీయమైనదనీ శ్రీ గోవిందరావుగారు ఆంధ్ర నాటక కళాపరిషత్తును ప్రవ్రథమంగా తెనాలిలో నెలకొల్పి తెలుగు జాతికి ఒక మహాత్తర కళాసంస్థ దత్తంచేశారనీ ప్రస్తుతించారు. అధ్యక్షులు శ్రీ పట్టాభి రామారావుగారు సురభి నాటకకళా సంఘంవారి డెబ్బదవ వార్షికోత్సవాలకు తాము అధ్యక్షత వహించడం ఒక అపూర్వ గౌరవంగా భావిస్తున్నామన్నారు. పన్నెండు సంవత్సరాల బాల్యంలో గోవిందరావు గారి నాటకాలు తాము చూచామనీ నాటి నాటకస్మృతులు నేటి వరకూ తమహృదయంలో నిలిచి వున్నవనీ - సురభివారు గ్రామసీమల్లో చేస్తూన్న కళా కృషి అనన్య సాధారణమైనదనీ

దెబ్బదియేండ్లుగా ఒకకళాసంస్థ దేశంలో జీవించి యుండుట ప్రజల కళాత్పన్న కుదాహరణమనీ కాలంతో మారుతూ అభిరుచులననుసరించి రంగ స్థలాన్ని సవరించుకుంటూ అవిచ్ఛిన్నంగా ముప్పదియారు శాఖలుగా సురభివారు దేశంలో కళాసేవ చేస్తూండడం క్లాఫునీయ మన్నారు. ఎన్నో సమాజాలు తెలుగు దేశం లో పుట్టి గిట్టినై. కాని జీవనదివలె సురభి సమాజాలు నిత్యనూతనమై విరాజిల్లుచున్నవి. సమాజ నిర్వహణలో వారికి ప్రత్యేకత కలదని యిందువల్ల వ్యక్తమౌతున్నదన్నారు. ఒకే పాత్ర యిద్దరు పలుగురు పంచుకొని జంతుప్రదర్శనం లాగ నేటి నాటకాలు కిరాయిపద్ధతిలో కళను ధ్వంసంచేస్తూన్నవి అట్టి పరిస్థితులలో నాటకకళ జీవించి యున్నదని వ్యక్తీకరించి కళను నిలబెడుతూన్నవి సురభి సమాజాలు అందుకు శ్రీ మంత్రిగారు సురభి సమాజాలను అభినందించారు. ఈ మహోత్సవాలలో పాల్గొనే అవకాశం కలిగించినందులకు సురభి నాటకకళా సంఘమువారికి ధన్యవాదాలు చెప్పారు. తరువాత సురభినాటకకళా సంఘసభ్యుల స్వర్గోత్థవ సంచిక ఆవిష్కరించారు. సురభి వారి సంపూర్ణ సప్తవిద్య కళాజీవితం చిత్రంపబడిన యీ సంచికయొక్క ప్రత్యేకతను ప్రశంసించారు. పిమ్మట నాట్యశాస్త్రకర్తలు పండితులు శ్రీ పోణంగి శ్రీరామ అప్పారావుగారికి సురభి నాటక కళా సంఘం సన్మానము గావించింది. కార్యదర్శి నాగేశ్వరరావుగారు ప్రశంసా పత్రము సమర్పించిరి. శ్రీ శారదా విజయ నాట్యమండలి నిర్వాహకులు శ్రీ యస్. ఏ. బాబారావుగారు శ్రీఅప్పారావుగారికి కాశ్మీరీశాలున కప్పి గౌరవించిరి. సంఘపక్షమున నూటపదహార్లు సమర్పించిరి. తరువాత సురభి వృద్ధనటులు శ్రీ వనారస వెంకటప్పయ్యగారికి సన్మానము జరిగినది. శ్రీ వెంకటప్పయ్యగారు పెద్దనటులు కాకపోయినను సురభి సమాజములకు అఖండసేవ చేసినారు. నాటక సమాజమునకు కావలసిన వనరులన్ని సమగ్రముగా తెలిసినవారు. నిజాయితీక్రమపద్ధతి కలిగి సమాజ

శ్రేయస్సుకు పాటుపడ్డ ఉత్తమవ్యక్తిగా శ్రీ వెంకటప్పయ్యగారి గుణగణాలను నాగేశ్వరరావు ప్రశంసించి నూతన వస్త్రాలిచ్చి సన్మానించారు. మరల మధ్యాహ్నం నాలుగు గంటలకు విద్యామంత్రి పట్టాభిరామావావుగారి అధ్యక్షతను సభ ప్రారంభమైనది. శ్రీ శివశంకరస్వామి ఆశీస్సులు పలికారు. ప్రసిద్ధి భాష వేత్తలు ఆవుల గోపాలకృష్ణమూర్తిగారు, నాట్యకళాబ్రహ్మశ్రీ శ్రీపురారి భోల్ల వీరరాఘస్వామిగారు పాతూరు మధుసూదనరావుగారు, పులిపాటి వెంకటేశ్వర్లుగారు నాటకకళను గూర్చి సురభివారి కృషిని గూర్చి ప్రసంగించిరి. మంత్రి నిట్టాభిరామారావుగారు తమ అంత్యోపన్యాసంలో ఉత్తమ నాటకాన్ని యితర రాష్ట్రాలల్లో ప్రదర్శించడానికి ప్రభుత్వం నిర్ణయించినదని కూచిపూడి బృందాన్ని ప్రస్తుతం పై రాష్ట్రాలలో ప్రదర్శనలిచ్చుటకు పంపనున్న దనివక్కాణించిరి. సురభి వారికి ఆంధ్రప్రదేశ్ సంగీత నాటక ఎకడమీలో స్థానం కల్పించినామని స్వర్గీయ డి. వి. సుబ్బారావుగారిస్థాన నాట్యకళా ధురీణ ఎ. నాగేశ్వరరావుగారిని సభ్యులుగా శ్రీ ఆర్. బి. రామకృష్ణరాజుగారి సూచనపై నియమించడం జరిగినదని మంత్రిగారు చెప్పారు. మంత్రిగారి అధ్వర్యాన రాత్రి తొమ్మిదిగంటలకు కళాప్రియులు డాక్టరు ఉప్పల పూర్ణయ్యచౌదరి గారి పుత్రికలు చిల్ల కృష్ణ సరోజల భరతనాట్యం జరిగింది. నాగేశ్వరరావు బృందము వసంతసేన నాటకం ప్రదర్శించిరి.

### సాహితీ సమితి

30 వ తేదీ ఉదయం 8 గంటలకు సాహితీ సమితి సమావేశములు నాదస్వర పూర్వకముగ వేదాశిస్సులతో అనేక పండిత కవి విద్యర్థిరిషత్తు ప్రారంభమైనది. కార్యదర్శి నాగేశ్వరరావు తమ సంఘపక్షమున సాహితీ సమితి సభ్యవర్గులను ఆహ్వానించారు. సభాపతి శివశంకరస్వామి సమితి సభ్యులను పరిచయం చేశారు. సమితి కార్యదర్శి కవి సామ్రాట్ నోరి సంసింహశాస్త్రిగారు వసంత

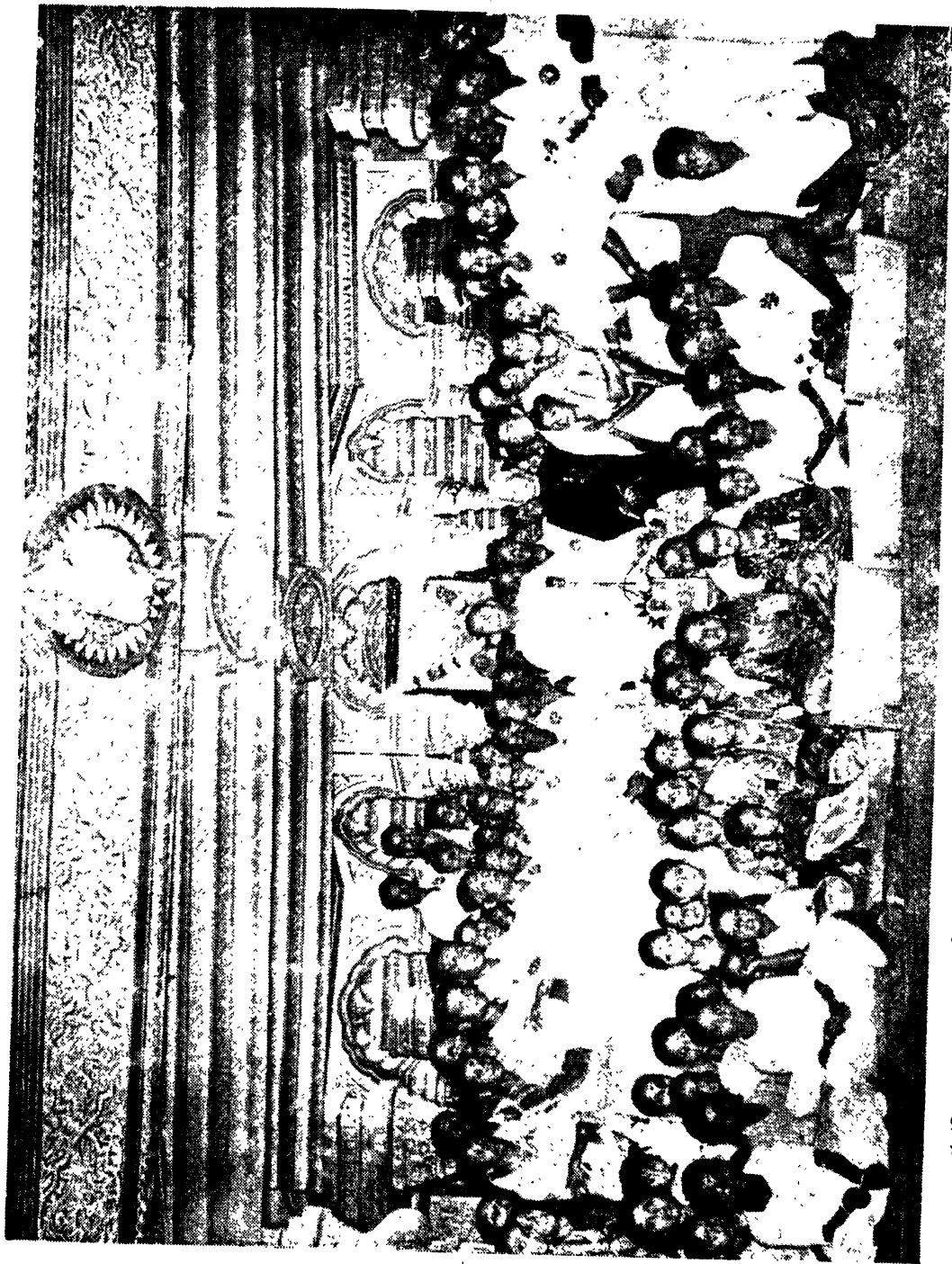
రావు వెంకటరావు గారిని అధ్యక్ష పీఠ మలంకరించవలసినదిగా కోరాడు. ఆంధ్రప్రభ సంపాదకులు నీలంరాజు వెంకటశేషయ్యగారు సమితి సమావేశమునకు ప్రారంభోత్సవము గావించిరి. శేషయ్యగారు ఒకప్పుడు ఉత్తమ నటులు.నాట్యకళలో ఆరితేరిన రచనలు ప్రకటించి ఆంధ్రుల అభిమానానికి పాత్రులైనవారు. చిర కాలంగా సురభినాటక సమాజాలతో పరిచయము గలవారు. వారి ప్రారంభోపన్యాసంలో నేటి సాహిత్యం పొరనడుటనుగూర్చి యువకుల కర్తవ్యాన్నిగూర్చి ప్రసంగించారు. రసవత్తరమైన రచనల కోసం కృషి చెయ్యవలసిందిగా ఉద్బోధించారు. అధ్యక్షులు వసంతరావు, వెంకటరావుగారు ఎలక్ట్రానిక్సుగురించి దీర్ఘప్రసంగావించిరి. పైడిపాటి సుబ్బరామశాస్త్రిగారు శతపత్రమునుండి గేయములు చదివిరి. వేడుల సత్యనారాయణశాస్త్రిగారు కావ్యగానమొనర్చిరి. నోరి నరసింహశాస్త్రిగారు పూజావనము నాటిక వినిపించిరి. శ్రీమాన్ కోగంటి సీతారామచా

ర్యులుగారు ఆనూరము సంస్కృతనాటకము చదివిరి. పెద్దిభొట్ల రామచంద్రరావుగారు కావ్యగాన మొనర్చిరి. త్రిపురారిభట్ల వీరరాఘవస్వామిగారు రవీంద్ర గీతావళి పఠించిరి. సంజీవదేవ్ ఎస్పెరెంటో ప్రవచన భాషల గురించి ప్రవచించిరి. మరల మధ్యాహ్నం నాలుగు గంటలకు విద్వత్కవి వ్యులు, ఉపన్యాసకంఠీరవ, జమ్మలనుడక మాధవ రామశర్మగారి అధ్యక్షతనుసమావేశముప్రారంభమైనది. శ్రీమతి పిండిప్రోలు వసంతకుమారి కావ్య పఠనము గావించిరి. సుబ్రహ్మణ్య శర్మగారు అభిజ్ఞాన శాకుంతల సంస్కృత కావ్యమునుండి కొన్ని ఘట్టములు వినిపించిరి. పలువురు వ్యక్తులు, పండితులు, కవులు తమతమ రచనలు చదివిరి. సభాపతి శ్రీ శివశంకరస్వామి సాహితీసమితి సమావేశమును గూర్చి ప్రసంగించిరి. పండితులను సురభి నాటకకళా సంఘము చందన తాంబూల పస్త్రాదులచే సన్మానించినది. మల్లాది వేంకటకృష్ణ శర్మగారి అభినందనలతో సాహితీసమితి కార్యక్రమము ముగిసినది.



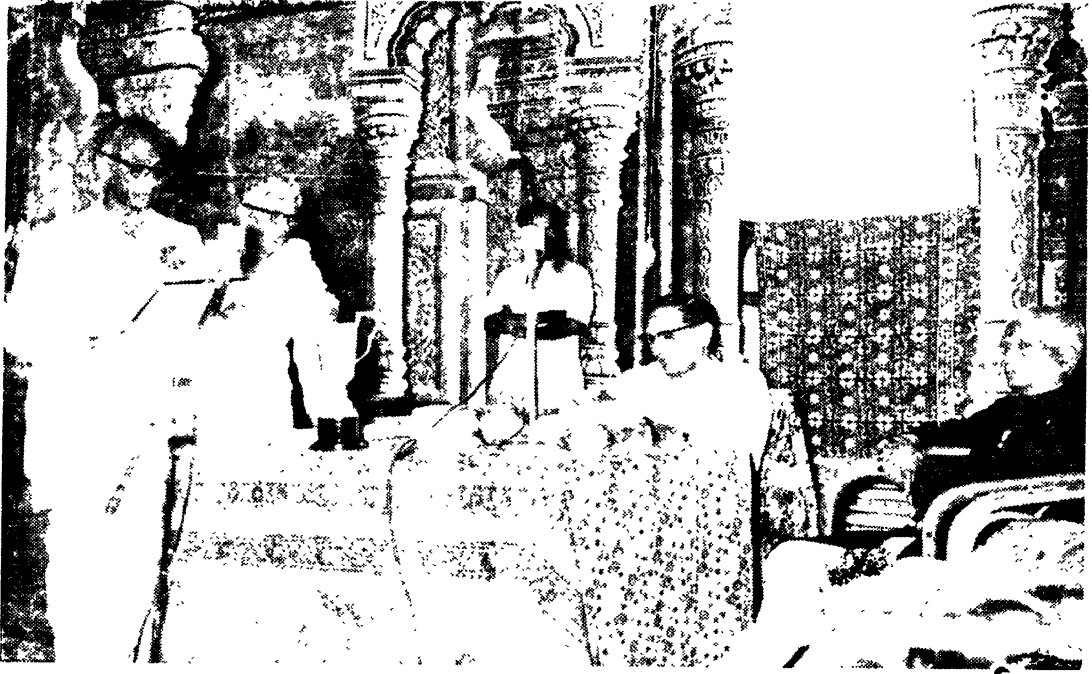


సురభి నాటకకళాసంఘసప్తతి స్వర్ణోత్సవములు  
నాదస్వర విద్వాన్, శ్రీ గంటువల్లి రామమూర్తిగారి  
మంగళవాద్యములతో ప్రారంభమైన దృశ్యం.

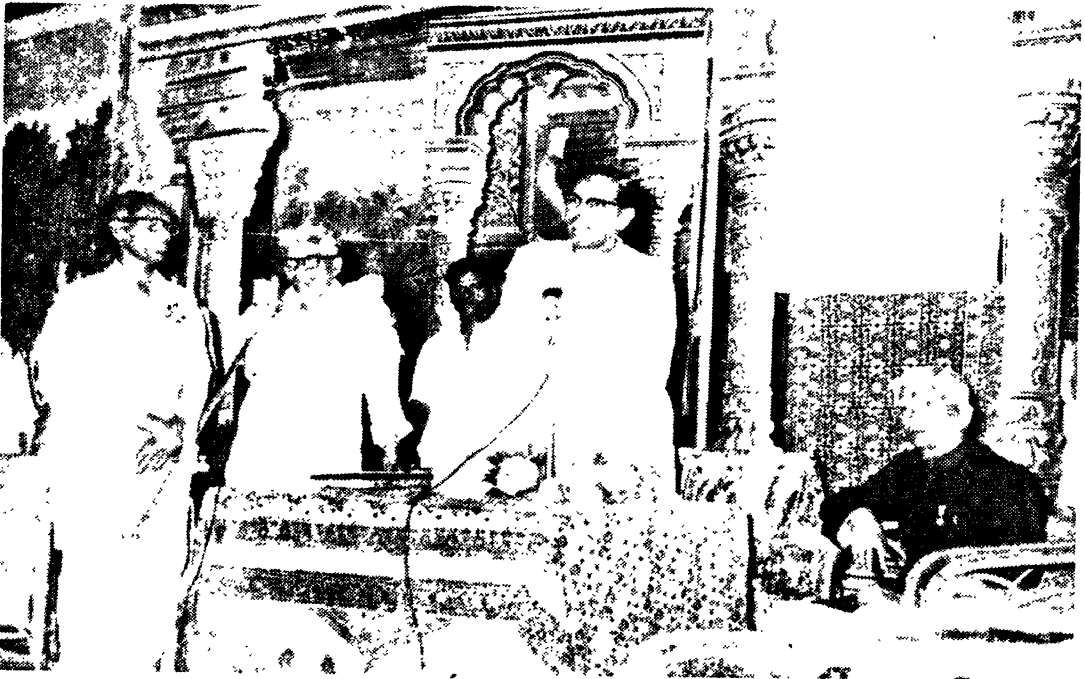


సురభి నాటకకళానాటక ప్రతిష్ఠానందరమున సురభి కళాకారులతో విశ్రాంతి సమయము గా. శ్రీ యస్. డి. పి. పద్మావతి రామారావుగారు,  
 ౧౧ 1 ౧౧ ౧౧





గౌ॥ శ్రీ యస్. డి. వి. పట్టాభిరామారావు (విద్యాభాషామాతృలు) గారికి సురభి నాటకకళాసంఘం వక్షమున  
సన్మానపత్రము సమర్పిస్తున్న శ్రీ అచేటి నాగేశ్వరిరావు (కార్యదర్శి).



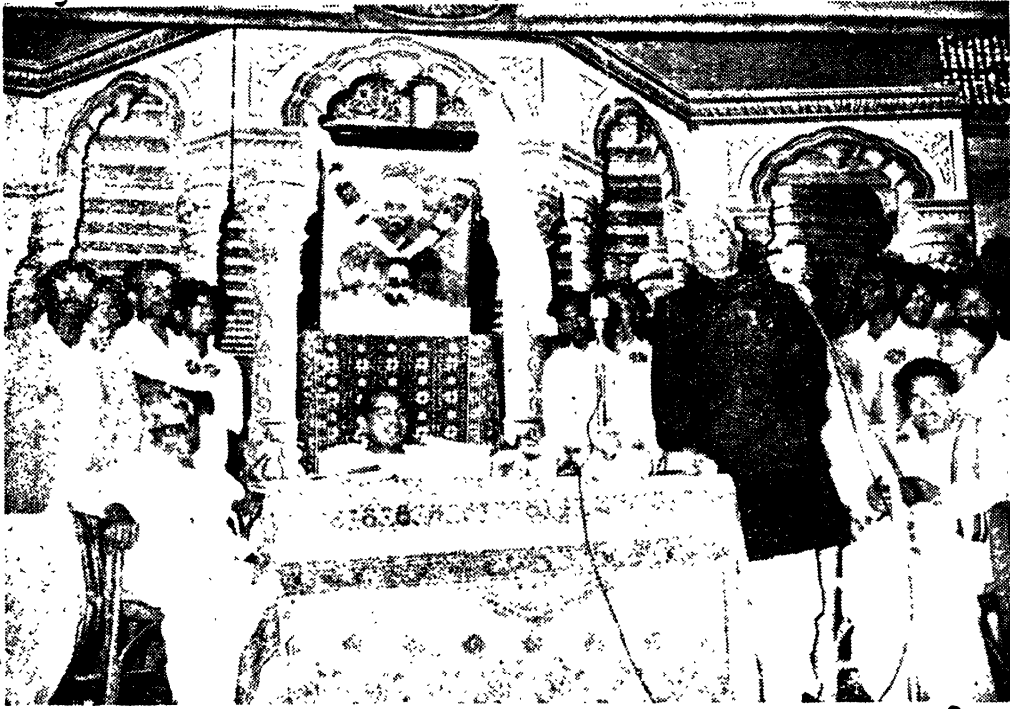
సురభి నాటకకళాసంఘ ప్రతి స్వర్ణోత్సవమునకు ఆర్యక్షతవహించి, ఆర్యక్షోపన్యాసం గావించుచున్న  
గౌ॥ శ్రీ యస్. డి. వి. పట్టాభిరామారావు (విద్యాభాషామాతృలు) గారు 29-1-60 తేదీన.



పద్మశ్రీ స్థానం సరిహంబారావుగారిని ఆహ్వానిస్తున్న దృశ్యం 29-1-60 కెనెరి.



మొదటి నాటకకళాసంఘం ప్రతి స్వర్ణోత్సవ సందర్భమున ఆంధ్రనాటక కళాధారక  
శ్రీ వనరస గోవిందరావుగారి చిత్రపటావిష్కరణ గావింతుచున్న పద్మశ్రీ స్థానం సరిహంబారావుగారు,



పరతి నాటకకళాసంఘసభ్యుల స్వర్గోత్సవ సందర్భమున ప్రారంభోపన్యాసము గావించుచున్న పద్మశ్రీ ప్రాసం సురేశ్చంద్రారావుగారు.



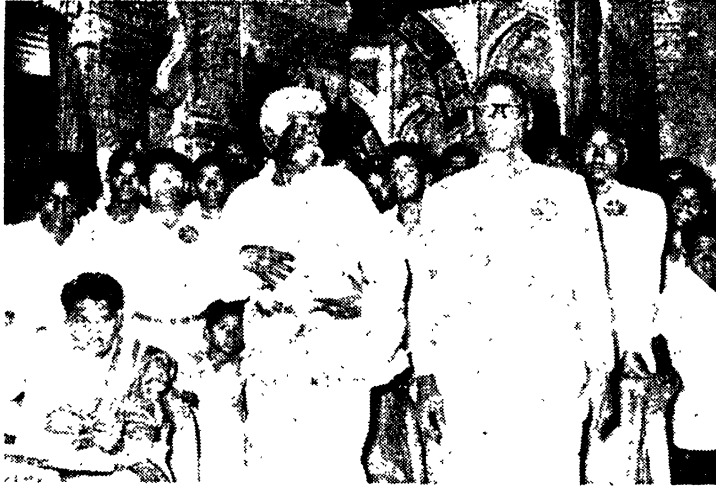
మరలి నాటకకళాసంఘసభ్యుల స్వర్గోత్సవ సందర్భమున ప్రసంగించుచున్న కార్యదర్శి శ్రీ ఆవేటి నాగేశ్వరరావు.



గౌ. శ్రీ యస్. వి. పి. పట్టాభిరామారావుగారు (విద్యాభ్యాసాధ్యక్షులు)  
సురభి నాటకకలాపంపై ఆదర్శాలు ఆర్. వెంకట్రావుగారిని అభినందించుచున్న దృశ్యం.



శ్రీ పోలం శ్రీరామ అప్పారావుగారిని సురభి నాటకకలాపంపై ఎక్కువ  
కార్యవర్గసభ్యుడు శ్రీ యస్. పి. బాబారావు పంపిణీచేస్తున్న దృశ్యం.



సురభి నాటకకళావంతుని పుత్రి స్వర్ణోత్పల సందర్శమున సురభి వృద్ధనటుడు  
శ్రీ వనారస వెంకటప్పయ్యగారిని సంఘపక్షిమి న కార్జుదర్శి సన్మానిస్తాన్న దృశ్యం, 29-1-60 తెనాలి.



సాహితీసమితి సమావేశమునకు ప్రారంభోపన్యాసం గావించుచున్న శ్రీ నీలంరాజు వెంకటేశ్వయ్యగారు (ఆంధ్రప్రదేశ్ సంపాదకులు)

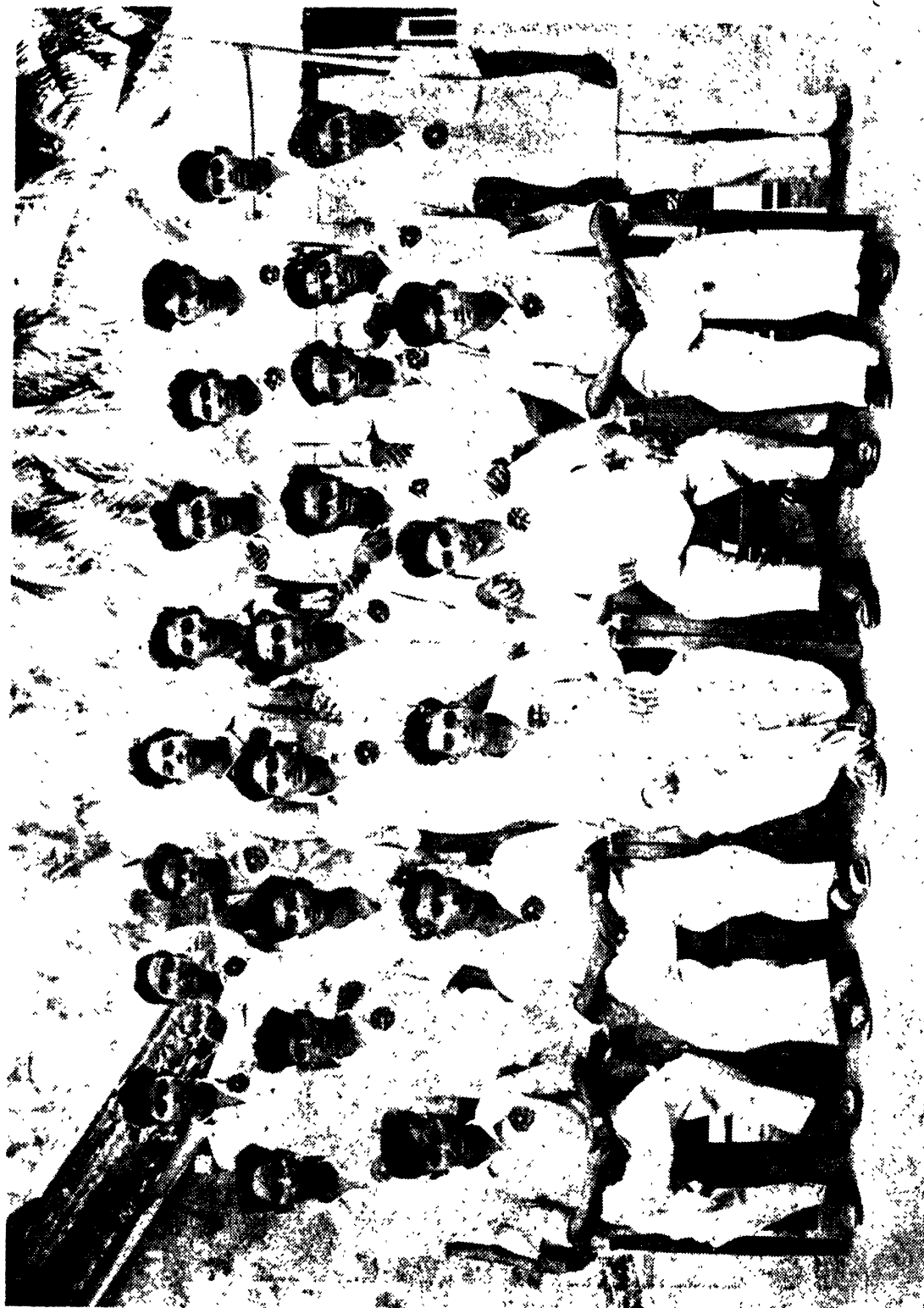


తెలుగు విశ్వవిద్యాలయ  
స్రంభాలయం  
హైదరాబాద్  
శ్రీ 11-11-11

మరలి నాటకకళాసంఘస వైతి స్వర్ణోత్సవ సందర్భమున జరిగిన సాహితీవమితి  
సభలో అధ్యక్షోపన్యాసం గా విచించుచున్న శ్రీ. వసంతరావు వెంకటరావుగారు  
ప్రక్కన ఆంధ్రప్రదేశ్ సంపాదకులు శ్రీ వీరంరాజు వెంకటేశ్వయ్యగారు.



సాహితీవమితి సభలో పాల్గొన్న విద్యార్థకవివర్ణులు, ఉపన్యాస కంఠీరవ, శ్రీ జమ్మలమంచికి మూడవరామకర్మగారు  
ప్రక్కనున్నవారు శ్రీ సూరి సరళింహాపాత్రిగారు.



సురభి నాటక సంఘము వళాకారులు.



శ్రీ గుళ్లవల్లి ఆదిశేషయ్య బృందం.





ప్రసిద్ధ నాటక రచయిత  
శ్రీమల్లాది వేంకటకృష్ణశర్మ.

# తెరలో కురుక్షేత్రం

పెద్దపద్యాలనాటిక

రచన :- ఎల్లాది వేంకటకృష్ణశర్మ

రంగస్థలం :- ఆడియన్సు నేపథ్యంలో గ్రీన్ రూమ్ రంగస్థలం.

విషయం :- ఆరాత్రి 9-30 నిమిషాలకు కురుక్షేత్ర నాటకం ప్రారంభం కావాలి. నెల దినాలుగా ఈ కంట్రాక్టు నాటకం బ్రహ్మాండంగా ఎడ్వర్టైజ్ చేసినందున జనంలో హాలు కిటకిటలాడుతున్నది. “డబుల్ ట్రిబుల్ కాంబినేషనుతో ముచ్చటైన మూడునందల పద్యములు పాడబడును” అన్న వార్త తెలిసి చుట్టప్రక్కల గ్రామాలనుండి అశేష ప్రజానీకం ‘బ్లాక్’లో టిక్కెట్లు కొనుక్కొని ఎనిమిదింటికే హాల్లో కుచున్నాను. కనక ఈ నాటకం జరుగుతున్నంతసేపూ నేపథ్యంలో ఆడియన్సు ఈలలా గోలా అటుపులూ టిట్లూ అస్పష్టంగా వినిపిస్తూనే వుండాలి.

పాత్రలు :- ఇద్దరు కృష్ణులు-ముగ్గురు అర్జునులు ఇద్దరు కర్ణులు ఇద్దరు ధర్మర్జుణులు ఒక ద్రౌపది. అందరూ మొగాలకు రంగులు వేసుకొని బనీస్ లో గూడకట్లతో కొందరు చుట్టలూ-కొందరు బీడీలు కాలుస్తూ వుంటారు. దూరింగా మంగలి సకుల సహదేవులకు గడ్డాలుగీస్తూ వుంటాడు. ద్రౌపది స్థూలగాత్రి మొహానికి రంగుమాత్రం పూసుకొని సలిగిపోయిన ఊదారంగు జరి నేతచీర కట్టుకొని ట్రంకుమీద కూచొని ఒక ఏక్వరువంక ఆశతో చూస్తూ వుంటుంది. ఆమెకు కాస్త దూరంగా ఇద్దరు డ్రస్సు కుర్రవాళ్లు ఆమెనంక అదేపనిగా చూస్తూవుంటారు. తెర లేస్తుంది.

ఇంకా హాస్సోనిష్ట-కంట్రాక్టు-ఫోలోసు నూవ ర్నెంటు-హాలు యజమాని-ఆరుగురు ఫోలోసులు-ఆడియన్సులోంచి పదిమంది జనం-సమయానుకూలంగా వచ్చిపోయేవారు పాత్రలు.

సమయం :- రాత్రి 10-30 వాటింది.

రెండవ కృష్ణుడు :- సోదరా మూడవకృష్ణా! మనఅన్న మొదటి కృష్ణుడు రాలేదా?

మూడవకృష్ణుడు :- లేదు సోదరా లేదు. వానికీ రాత్రియే అనంతపురములో నాటకము కలదు. అదియు కురుక్షేత్రమే.

రెండవకృష్ణుడు :- ఆమాట చెప్పనలెనా? మనకు కురుక్షేత్రముకాక మరియొక నాటకము వచ్చినకదా!

తిరుపతి నెంకటేశకవి

ధీరుల ధర్మమటంచు నిట్లు సు  
స్థిరముగ నొక్క నాటకమె  
తేరున దంచి కిరాయి డబ్బులన్  
సరగున పొంది జీవితము  
చక్కగలుచ్చుచునుంటిమెంతయున్  
మరియొక నాటకంబనెడి  
మాటయె లేక ధరిత్రిలోపలన్॥

మూడవకృష్ణుడు :- అదియు నిజమే. యెట్లందువా? మూడునందల పద్యముల్ మోతమోయ వన్నుమోగులతో అనంద లగును ఇన్నిపద్యంబు లొకకృష్ణు డెట్లు చదువు గాన పాత్రకు ముగ్గురు గల్లుగొప్ప॥

రెండవ కృష్ణ:- నిజము వచించితివి ! మొదటి  
కృష్ణుడు రాకున్న నేనే ఆ పాత్ర ధరింపవలె  
నేమో - దురాత్ముడగు కంట్రాక్టు నాకు  
కిరాయి యిచ్చునా-సందేహమే - దైవమా !  
ఇప్పుడేమి సేయుదును. సోదరా ఇప్పుడు  
శ్రమెంతయైయుండును ?

మూడవ కృష్ణ:- (వాచీచూచి) హా ! హతవిధీ,  
ఈ వాచీ నిలచిపోయినదే ! యిప్పుడేమి  
బదులుచెప్పుదును ? ఇట్లని చూచెదగాక.  
అన్నా రెండవకృష్ణా ! ఇప్పుడు పదకొండు  
దాటియుండును.

రెండవ కృష్ణ:- ఓయీ ! మూడవకృష్ణా !  
ఇప్పుడు పదిగంటలయినది.

మోసపున్ వాచిదాల్చి సన్నిట్లుమోసగించె  
పారవేయుము కాల్యలో వాచినిపుడె  
ప్రాతపడి నిల్చి పోయినవాచియన్న  
చచ్చిపోయిన మనిషితో సమముగాదే !  
పారవేయుమురా వాచిని పారవేయుము.

మూడవ కృష్ణ:- ఓరీదురాత్మా ! ఏమని పల్కి  
తివి. నావాచి తప్పిందా ! నీవన్న పది  
యెన్నడో జరిగినది ; నామాట కాదందువా  
నీశిరంబు ద్రుంచెద.

రెండవ కృష్ణ:- ఓరీ ! దురాత్మా - చుక్కతీ -  
దువ్వా ! పెద్దవాడనైన నన్ను, నీకన్న హెచ్చు  
కిరాయి పుచ్చుకొను నన్నే దూషింతువా ?  
నీకాయువు మూడినది కాచుకొనుము.

ఓరీనీచుడ శ్రమచెంతయని నే  
నొప్పారగా అడ్గిసన్  
గోరంతైనను సంశయింప కటులన్  
క్రూరంబుగా బట్కెదే  
తేరాభిడ్డము-తేర, చక్రమును మ్రం

దింతున్ దురాత్మున్ వెనన్  
పోరాటంబున నెవ్వడడ్డమగునో  
పోకార్తు నిన్నిప్పుడే !

మూడవ కృష్ణ:- ఓరీ-నీచ ఛండాల వాచాటా !

చచ్చితివింక చూడుమిదె  
సర్వజగంబు సుతింప నిన్నిటన్  
గ్రచ్చరచంపువాడ. నిక  
కాకులుప్రేలకుముద్దమందు నిన్  
జిచ్చర పిడ్డురోలె మరి  
జీవనూజో ముసీడునీడు ఆ  
లచ్చినుగండు వచ్చిను  
లక్ష్మిముసేయక నిన్నుచంపడే !  
మరియు నోయశమూశమా బాగుగావినుము.  
నిన్నును నీదు బంధువుల  
నీదగు ముండను దానితండ్రినిక  
గ్రన్నన తన్నుకున్న సన్న  
గాడిద యంచు జగంబు పిల్వదే  
సన్నుతి కమ్మనంశకుల  
సంభవులెల్లను సన్ను తిట్టరే  
నిన్నిదె సంహరించి కరు  
ణించెద భూమిభరంబు తీర్చెదన్.

రెండవ కృష్ణ:- ఓరీ - పలువా - పలువా ! ఇదే  
నాభూత భయంకర మహాప్రతిజ్ఞ వినుము.

అదె కంట్రాక్టుపచ్చి, ఓ ద్వితియ కృ  
ష్ణా ! నధునధించు నా  
పదకంజాతములందు వ్రాలి వెన సం  
ప్రార్థింప ప్రార్థింప నీ  
ముదమాగన్ మన ప్రేక్షకాధములు నో  
మోరంచు బిట్టాగ్వ నీ  
కదనంబందున నిన్నుగూల్తు నిదె నా  
గాండివ చక్రంబుసన్ !

(అని ఒక్కగ్రుద్దు వేయును)

మూడవ కృష్ణ:- హా! చచ్చితి! చచ్చితి!

(మూర్ఛచే నేలగులును)

(ఇదంతాచూస్తున్న ద్రౌపది చప్పట్లు చుస్తూ ఆనందంతో)

ద్రౌపది:- భేష్! భేష్! ఇంతవరకు నాటకం చాలాబాగుంది. ఏనాడీ ఈ కొత్తనాటకం ప్రాక్టీసు చేస్తున్నారా! పద్యాలెంత బాగున్నాయండీ. అసలు ఉద్యోగవిజయాలలో పద్యాలలాగే వున్నాయ్.

రెండవ కృష్ణ:- ఏడిశాన్! గుక్కతిప్పకుండా పద్యాలుచదవడం అలవాటయి ఒక్క-ముక్క కూడా మాటరావడంలేదు. ఆ అంటే పద్యం ఊ అంటే పద్యం. పద్యంకో వక్తన్ దానం తెలు అదే వచ్చేస్తుంది. కొంపటిసి వీడు చావ లేదుకద !

(పడిపోయిన మూడవకృష్ణుని మీదపడి)

హా సోదరా మూడవ కృష్ణా!

అకటా యెచ్చటినుండి వచ్చితిహా అ

న్యాయంబుగా చంపినా

నొక పద్యంబును పాడకుండగనె తీ

య్యో పోయేదే, యింక నా

టకమం దొక్కడ కృష్ణపాత్రమును నా

డంగల్లు పెట్టోకదా

ఒకకృష్ణం డెటు రాకపోయె వారి నీ

గో యిల్లులన్ బచ్చివే||

మరియు నవభరింపుము.

వేయనైతిమి పూర్తిగా వేషమేని

పుచ్చుకొన్నవైతిని కీరాయి పూర్తిగాను

ఇంతలోననె చావు పింఛించెనొక్కొ

కడు కఠినుడైనయట్టి యీ కంబభవుడు||

ద్రౌపది:- అబ్బ! ఈ పద్యాలుకూడా యెంత బాగున్నాయండీ.

రెండవకృష్ణ:- (లేచి) ప్రేయసీ! ద్రౌపదీ!

ద్రౌపది:- ఇదేమిటండీ! కృష్ణుడు ద్రౌపదిని ప్రేయసీ అనవచ్చునా?

రెండవకృష్ణ:- ఇది తెరలోకురుత్త్రమే- ఇచ్చట వానినకునలు లేవు.

ద్రౌపది:- ఓహో! అలాగైతేసరే ప్రాణేశ్వరీ అనికూడా పిలవండి.

రెండవ కృష్ణ:- దానికేమి ఇప్పుడు పైమెంతయై యుండునో నీవు చెప్పగలవా?

ద్రౌపది:- చెప్తే మీకు కోపంవస్తుందేమో- నాలుగు పద్యాలుచదివి నన్నుకుండాతంజే?

రెండవ కృష్ణ:- భయములేదు చెప్పుము.

ద్రౌపది:- ఇంకా వొంగలబండి రాలేదుకదండీ.

రెండవ కృష్ణ:- ఆహా! ఏమి నాభాగ్యము - ఆ బండి నాటకము పూర్తియగునరకు రాకుండు గాక.

ద్రౌపది:- వస్తే మీకేమిండి?

రెండవ కృష్ణ:- అట్లయిన వినుము.

నాటకమైనతోడనె జ

నంబులచేతికి చిక్కకుండనే

వీటికి పోదనా యిచ్చట

వీపువిమానపుమోత తప్పనే

కోటలో పాగవేసినటు

నొప్పగ తప్పకొనంగ గల్గుదున్

నాటకమైన పిన్మట జ

నంబులు చూచిన తన్నకుండురే ||

ద్రౌపది:- అబ్బ! ఏమిటండీ ఇంతనుంచి పద్యాలు ఈ పద్యం యెంత బాగుండండి.

రెండవ కృష్ణ:- నాప్రాణం తీస్తున్నాన్-పద్యాలు పద్యాలని - ఆ ఉద్యోగవిజయాల ధర్మమా

అని ఇంట్లోకూడా మాటలకు బదులు  
పద్యాలూ పాటలే వచ్చేస్తున్నాయి. మొన్న  
భోజనంచేస్తూ మా ఆవిడతో పరాగ్గా “చారు  
వడ్డింపరావెయో చంద్రవదన” అన్నాను.  
ఆమెట్టున గరిటకాస్తా పడేసి గదిలో అద్దం  
ముందు నించొని తనమొహం చంద్రుడులా  
వుందో లేదో చూసుకుంటూ నిలబడింది.

(తెరలో గోల, ఈలలు, చప్పట్లు, తిట్లు)

కంట్రాక్టర్:- (పసుగున ప్రవేశించి) అరే! ఇంకా  
యిలాగే వున్నారే - పన్నెండయింది. ఇంకా  
విగ్గులు పెట్టుకోలేదు - పూసలు కట్టుకోలేదు.  
డ్రస్సు వేసుకోలేదు-హాలుచూస్తే జనం కిట  
కటలాడిపోతున్నాను. తొరగా కానివ్వండి.  
వీడేం ఇలా పడిపోయాడు? తాగేడా! ఆ  
అనుకుంటూనేఉన్నాను. నాటకమయేదాకా  
తాగద్దని బతిమాలాను. అంతాయితే -  
తాగుబోతులు. వీళ్ళను పెట్టుకోకపోతే నాకు  
డబ్బురాదు. నేను పిలవకపోతే వీళ్ళకి దినం  
గడనదు. కొడవలికీ సిగ్గులేదు- గోంగూరకీ  
సిగ్గులేదు. మరితొందరగా ప్రార్థనకానివ్వండి.

ద్రాపది:- మాడేముందండి. మా కిరాయి మా  
కిస్తే పది నిముషాల్లో తయారైపోతాం.

కంట్రాక్టర్:- ఏంటి కిరాయి! కిరాయిన్నోక  
పారిపోతానా! ముందు తెర లేచేటట్టు  
చూడండి.

ద్రాపది:- అదేం లాభంలేదు. ముందు కిరాయి-  
తరవాత వేషాలూ- పరాబ్రహ్మ- తెరా.

కంట్రాక్టర్:- ఓహో! కొంచమైనా మొగ  
మాటం లేకుండా మాట్లాడుతున్నావే!  
కొత్తదానివికదా నీకు పల్లిసిటీ యిచ్చి పెద్ద  
స్టేజీవర్క్ని చెయ్యాలని బుక్ చేసినందుకా-

ఎవ్వరూ అప్పుడప్పుడుతప్ప మీ కిరా  
యెగ్గొట్టానా?

ద్రాపది:- అబ్బే! ఇటు పరాబ్రహ్మ పాడేసరికి  
అటు గల్లాపెట్టెతో సరారీఅయి - మళ్లా  
ఆరేళ్ళనాడే దర్శనం.

కంట్రాక్టర్:- సరే! నీసంగతి నేను చూస్తాలే-  
ఏమయ్యా! మొదటిధర్మరాజూ! ఏం మూల  
కూచొని మూలుగుతున్నావ్! చుక్క పడ  
లేదనేనా?

బకటన ధర్మ:- (ఏదో సంజ్ఞచేయును).

కంట్రాక్టర్:- ఏం. మాట్లాడవా?

ద్రాపది:- ఆయనగొంతు పోతుందట-వచ్చిం  
దగ్గరనుంచి గొంతు బిగించుకొని కూచు  
న్నాను. అందరినంతా నేను మాట్లాడు  
తున్నానుగా.

కంట్రాక్టర్:- నువ్వెవను మాట్లాడానికి. అసలు  
నీవేషం యేంటి? ద్రాపది. ఆవేషం నేనే  
వేస్తాను. నువ్వు వెయ్యేవద్దు-యింక కిరాయి  
గుంపి మాట్లాడకు.

ద్రాపది:- అదెట్లా-వేషర్లో పోస్టర్లలో ‘గానకల్లా  
లిని కనకవల్లి’ ద్రాపది అని వేశారుగా నేనే  
వెయ్యాలి.

కంట్రాక్టర్:- ఆమాటకొస్తే, ఈరాత్రి ఆవేషం  
తీసేశాను. ద్రాపది లేకుండానే నాటకం.  
ఎవడుపోయినా ఫర్వాలేదు. పకులసహదే  
వుక్తా కురుక్షేత్రం నాటకంఆడేస్తాను చూస్తా  
నాసంగతి. సరేయి కృష్ణయ్యా-మీరూపొండి.  
నాకు భయంలేదు.

రెండవ కృష్ణ:- హా! కంట్రాక్టరా - హతోస్సి  
హతోస్సి.

(పాదాలపై పడి)

ఓ కంట్రాక్టరు దేవ! నీసుతుల మ  
మౌనమంగదే; నీ కృపన్

లోకంబందున సాటిమానవులలో  
లోపంబు లేకుండగా

వీ కన్రోజులు పుచ్చుచుంటిమిపు డు

ర్విన్నీపు వర్జించుచో

మాకున్ దిక్కెవరయ్య నీవెగతి ను

మౌనము మాభత్యముల్,

కంట్రాక్టరు:- ఇస్తాను. నాటకమయాక మీకిరా  
యిలు అణాపైసల్లా యిచ్చేస్తాను. చెప్పి  
నట్టువిని ప్రార్థన కానివ్వండి.

(మూడవ కృష్ణుడు దిగ్గునలేచి)

మూడవ కృష్ణుడు:- ఓరీ! నీ చ నా చా టా!

దురింతి దమ్మక్కా; ఇప్పుడెందుపోయెదవురా!

ధరిణిన్ ద్రోసితి నంచు పొంగకుర నీ

దర్పంబు దీర్పంగ వి

డరయన్ లేచెంటంచు సమ్మాముర చం

డాలాధమా! చూడు ము

ద్ధరతన్ గ్రుడ్డెద వ్రచ్చెదన్ మరియు నా

దోర్లండ దర్శిద్దతిన్

బారిగొందున్ వెనకాచు కొమ్మిది గొ

అంభోరాశిలో దాగినన్॥

(కంట్రాక్టరును పట్టి చావగొట్టును)

కంట్రాక్టర్:- అరే! నన్ను కొడతాడేంటి! అసలీ

పద్యం యెందులోది? ఒకేయ్- తాగినోడివి

తాగినట్లుండక యేంటి యెదవపని? నన్ను

కొడతావెందుకూ?

మూడవ కృ:- (తేరిపారచూచి) నీవా! నీవైన  
నేమిలే.

వరసన్ జంపెద చూడు మందరిని మా

పైకంబు మాకిమ్ము నీ

తరమా తప్పుకొనంగ మా నటుల ముం

దా నీ వ్రతాపం బికన్.

(కంట్రాక్టరు వీపుపై గభీగుభీ గుడ్డుచుండగా  
పోలీసు సూపర్నెంటు వరుగునవచ్చి)

సూపరెండెంటు:- ఏయ్ ఆగు. తెరలో యేమిటి  
యధ్ధం. వాదులు. వాణ్ణెందు కలా చావ  
గొడ్డావ్? వాదులు- (విడిపించి) వంజరిగింది?  
ఎవడు వీడు?

మూడవ కృష్ణ:- దేవా! అవధరింపుడు.

వీడు కంట్రాక్టరనువాడు వెరపులేక

ఊరికొక్కరి మమ్మెల్ల నూడ్చి తెచ్చి

నాటకము నాడజేసి యేనాడుకూడ

పూర్తిగ కిరాయి యొసగని పూలితండు॥

సూపరెండెంటు:- పద్యాల్లా పాటల్లా ఇక్కడ  
కాదు స్టేజీమీద. త్వరగా నాటకం ప్రారంభం  
భించండి.

మూడవ కృష్ణ:- ప్రారంభించుటయు మానుటయు  
ఈ కంట్రాక్టరు చేతిలో నున్నది. ఎట్లం  
దురా!

మా కిరాయిని మాకిచ్చి మంచిదారి

పోయినన్ లేచుతెర, ఆటపాలుపుగాంచు

కాక యియడయేని మీ కాన్స్ట్రబుల్లు

పదుగురైనను వీని గాపాడలేరు.

ఎట్లును వీని బంధుత్వమును కులనాశ

మును తప్పదు. సన్యసుగా మా భాగములు

మాకు పంచియిమ్మనుము మరియు నో సూప

ర్నెంటా బాగుగా వినుము.

సూపరిండెంటు:- పటప్. ముందు ప్రార్థన పాడి  
తెరెత్తుతారా లేదా?

ద్రాపది:- ఏమండీ ఆడదాన్ని, ఒక్కమాట అడు  
గుతా చెప్పండి-మీరు జీతంపుచ్చుకోకుండా  
ఉద్యోగం చేస్తున్నారా?

సూపరిండెంటు:- ఇదెవరి పుమన్ నట్టి పేచీకోరు  
మనిషిలాగుండే?

రెండవ కృష్ణ:- మా ద్రాపదిలెండి - పట్టి పేచీ కోరు.

నూపరెండెంటు:- నువ్వెవరు ?

రెండవ కృష్ణ:- నేను రెండో కృష్ణుడను.

నూపరెండెంటు:- వీడో ?

రెండవకృష్ణుడు:- వీడు మూడవ కృష్ణుడు. మొదటి కృష్ణుడు రాశేను.

నూపరెండెంటు:- సువ్వేమంటావు ?

రెండవ కృష్ణ:- ఆర్యా ధర్మరాష్ట్రా సావధాన చిత్తుడవై ఆలింపుము.

మాకెడ్వాన్సు నొసంగలే దితడు ధర్మంబెంచి బన్చార్జి మే  
మే కానిమ్మనుచున్ భరించి యెటులో  
యే తెంచిరా మట్టివో  
మీకుఁ ధర్మమె “డబ్బుతీసుకొనకే  
మీ రాడుడీ నాటకం  
బీకప్తాత్మునితోడనేమి టనుచున్  
హీనంబుగా బల్కుటల్

మరియు

వేలకువేలు వచ్చినను  
వేమరు పాదములందు వ్రాలినన్  
వేలదు కాణిగూడ నటు  
పిమ్మట నాటకమయ్యెనేని, మా  
పాలి యముండు వీడు ఒక  
పట్టున డబ్బు నిడండు వీనిపై  
జాలి నహించి మా నటుల జం  
పుట ధర్మమె నూపరెంట్ ప్రభా !

నూప:- ఏమయ్యా కంట్రాక్టర్. వాళ్ళ కిరాయి వాళ్ళ కియ్యకపోతే నాటకం యెట్లా జరుగుతుంది?

కంట్రాక్టర్:- నే నియ్యనన్నానా?

నూప:- మరిచ్చేయ్.

కంట్రా:- మాకు కొన్ని తగువులున్నాయి. తరవాత అణాపైసల్లో యిచ్చేస్తాను.

నూప:- వీల్లేదు. ముందిచ్చేయ్. లేక పోతే స్టేషన్ కి నడు.

కంట్రా:- ఈ యేక్తర్లకి విశ్వాసం లేదండి. ప్రజల్లో వీళ్ళని పైకి తెచ్చింది కంట్రాక్టర్లే కదండి.

నూప:- షటప్. ఆ గోల విను. ముందు వాళ్ళ కిరాయి యిప్పు.

కంట్రా:- అసలు మొదలుమందాకొడుకు ఆ మొదటి కృష్ణుడు రాలేదండి.

నూప:- ఎందుకు రాలేదు?

కంట్రా:- తాగి యే రైలుటెక్కెనో పడుకున్నాడో.

రెండవ కృ:- ఏడ్చినావులే.

పిలువకుండనే పేపర్లో పేరువేసి  
పోష్టల నింపి గోడల పొందుపరచి  
డబ్బు దోచుతలంచు కంట్రాక్టరెపుడు  
నటుల నిందించుచుండు నిన్నాడనేల॥

కంట్రాక్టరు:- ఛీ ఛీ! నోమ్మయ్. ఇచ్చిన యెడ్వాన్సు కాజేసి నాకొప్పకున్న తేదీకే మరో కంట్రాక్టుతో నువ్వు మరోపూళ్ళో నాటకాలాడలేదా?

నూపరెండెంటు:- ఏయ్! ముందు నాటకం మొదలుపెట్టండి - నాకు కోపం వస్తోంది. ముందు వేమాలేసుకొండి కిరాయి నే నిప్పిస్తాను.

ద్రాపది:- ఆమాట మీరంటే ఇహనేం? రడి.

(అందరూ డ్రస్సులు వేసుకుంటూ వుంటారు)

నూప:- ఏమయ్యా కంట్రాక్టర్ నీకు డబ్బు  
రా లేదా?

కంట్రా:- ఏమొచ్చిందండి. మొదటి కృష్ణుడు  
మూడొందలు-రెండోవాడు రెండొందలు-  
మూడోవాడు నూటయ్యభై - అర్జునుళ్ళు  
ముగ్గురికీ నాలుగొందలు-ద్రావది ఫిఫ్టీ-ధర్మ  
రాజులు చెరిసల్లభై-సకుల సహదేవులు రెం  
డైదులు - హోలు నాలుగొందలు - పబ్లిసిటీ  
ఆదొందలు మొత్తం అయిదువేల నాలుగు  
వందలు పన్నె బకవంద తొలుతుంది కాని ఈ  
హోలు వెయ్యికంటే యెక్కువ పట్టదే.

నూప:- పాపం చాలా నష్టానికి నాటకం ఆడి  
స్తున్నావన్నమాట.

కంట్రా:- కళ సార్. కళ. నాటకకళ.

నూప:- ఏక్టర్లంతా వచ్చినట్టేనా?

కంట్రా:- ఎక్కడోచ్చారండి. మొదటి కృష్ణుడు  
రా లేడు. రెండో అర్జును డా ప్సెంటు.  
నాలుగో ధర్మరాజు గోవిందా. రెండో  
కర్ణుడు కటాఫ్.

నూప:- ఏక్టర్లు రాకపోతే ఆడియన్లు ఊరు  
కుంటారా?

కంట్రా:- అందుకే ఆలస్యంగా ఆట ప్రారం  
భిస్తున్నాం. విసుగెత్తి ఉన్నవాళ్ళతోనే  
ఆడమని వాళ్ళంతట వాళ్ళే అంటారు!

నూప:- నీ సంగతేమీ బాగాలేదు.

కంట్రా:- ఎలా బాగుంటుందిసార్. వేషానికి  
ముగ్గుర్ని నలుగుర్ని తెస్తున్నాంగనక ఒక  
రిద్దరు రాకపోయినా నాటకం జరుగుతుంది.  
అసలు వేషానికి ఒక్కణ్ణి పెట్టుకున్నప్పుడు  
ఎన్ని నాటకాలు ఆపుకొనేవాళ్ళండి? ఈ  
కిరాయివాళ్ళలో తాగనివాడు లేడండి.

నూప:- అసలు నువ్వు త్రాకుండా మాట్లాడు  
తున్నావా నాటకం రసాభాస అవుతుందని  
పూగుకున్నాను. లేకపోతే ఆ ఆడమనిషితో  
సహాఅందర్ని ప్రోబిషన్ క్రింద బుక్ చేసేవాణ్ణి.

కంట్రా:- చిత్తం. తుమించాలి.

నూప:- మరోసంగతి చెప్పు. కుర్చీ- బెంచీ  
టిక్కెట్లు బ్లాక్ లో పదికీ, పది హేనుకీ  
అమ్మించావట.

కంట్రా:- ఆ సంగతి! పేషర్ యేశానుకడండి.  
“స్థలం నిండినవెనుక కేట్లు హెచ్చింప  
బడును” అని.

నూప:- ఇది కాదురా! అసలు కిరాయి నాట  
కాలు ప్రభుత్వం బేస్ చెయ్యాలి. అప్పుడు  
కాని మనదేశంలో నాటకకళ బాగు  
పడదురా!

కంట్రా:- అలాచేస్తే అసలు నాటకాలే వుండ  
వండి. ఉన్నా పద్యాల నాటకాలు మరీ  
వుండవు. ఇంకెంతలెండి అన్ని నాటకాలూ  
పోయి ఒక్క కురుక్షేత్రం మిగిలింది. అది  
కూడా పోతే పాటలూ పద్యాలూ లేకుండా  
సారెగదిలో దంపతుల్లాగ, మాటా మంత్రీ  
లేకుండా స్టేజీనాటకాలు నడి సప్నమా  
వుండదండి.

(ఇద్దరు కృష్ణులు-ద్రావది-ధర్మరాజులూ నటులు  
వేషాలు వేసుకొని ప్రవేశం)

రెండవ కృష్ణ:- ఆర్యా! అవధరింపుము.

మాకు కిరాయెసంగిన క్ర  
మంబుగ నాటకమాడువార మ  
ట్లీక, మదంబునన్ నటుల  
హీనత జూచిన చక్రధారచే



పీకలుగోతు, నాటకము

వేయతలంతువో మా కిరాయి మా  
కీకబలంబు జూపుదువో

యేర్పడచెప్పుము కారవేశ్వరా!

సూప:- కంట్రాక్టర్-ఇచ్చేయ్ వాళ్ళ కిరాయ్.

కంట్రా:- సరే. ఇప్పుడేనస్తా-ప్రార్థన కానివ్వండి  
యిచ్చేస్తా.....

(పోబోగా)

రెండవ కృ:- (వాని నడ్డి) ఎచటికి పోయెదవురా !

గల్లాపెట్టెను పంపివేసితివి మా  
కళ్ళల్లో కారంబొగిన్  
జల్లం దప్పుకొనంగ నీ కరణి కా  
ల్జడింప నూహింతువే  
అల్లాటప్పలుగాను ఆంధ్రనటు ల  
త్యుగాహవత్తోనిన్  
బల్లార్పంగలవాను తిప్పుకొన

భావ్యంబానె దుశ్శాసనా ||

కంట్రా:- నిలు. వాదులు చాల్లే మహాచదివావ్.  
పద్యాలు. పైజీమీద చదవలేవుగాని-వాదులు-  
నీకు కిరాయెద్దా!

సూప:- కంట్రాక్టర్ని వాదలండి. ఏయ్ ఫార్టీ  
ఫోర్.

44 కాన్స్టబుల్:- (నచ్చి సేల్యూట్ చేసి) సార్.  
సూప:- ఈ కంట్రాక్టరులోవెళ్ళి - దగ్గరే వుండి  
తీసుకురా.

44 కాన్:- అలాగే సార్. పదనయ్యా.  
(కంట్రాక్టరు 44 కాన్స్టబుల్ నిష్క్రమణ)

సూప:- మీ ఏక్టర్లు - కంట్రాక్టర్ని కొంచెం  
కూడా నమ్మరే!

మూడవ కృ:- నమ్మము-నమ్మజాలము ! ఏమం  
దురా!

మమ్మొకింతయు నమ్మ డా మానవుండు  
గాన, నవ్యానిపై నమ్మకంబు లేదు  
మాకు, ఇప్పురమ్మక చోట నేకమైన  
జరుగు మోసంబు పేక్షకజనుల కెపుడు.

ఇప్పుడుచూశారుగా - వాడు కిరాయిన్నడు  
మేం తెరె త్తం.

సూప:- కిరాయి వాడిచేత రేపైనా యిప్పిస్తాను.  
నాటకం ఆడితీరాల్సిందే.

(హాలు యజమాని రంగస్థామి)

రంగస్థామి:- సార్-సార్-అడియన్ను ఫర్నిచర్  
ధ్వసంచేస్తున్నారు సార్. ఇంకా తెరయెత్తక  
పోతే, మనిషో కుర్చీ బెంచీ పట్టుకుపోతా  
రండి. మొన్ననే మూడుగేలిచ్చి చేయిం  
చాను. సరికొత్త ఫర్నిచరండి. తొందరగా  
నాటకం బిగిన్ చెయ్యండి.

రెండవ కృ: బిగిన్ చేయుటయు చేయకుండుటయు  
ఆ కంట్రాక్టు చేతిలోనున్నది.

రంగస్థామి:- కంట్రాక్టరేంజేస్తాడండి తొమ్మిది  
న్నరకి నాటకం ప్రారంభిస్తామని, పన్నెండు  
న్నరయింది. తేదీకూడా మారిపోయింది  
ఇంకా ప్రారంభించకపోతే అడియన్ను ఊరు  
కుంటారా ?

రెండవకృ:- (కో ప ము తో ముందునిలిచి)

ఓయీ! ఊరుకొనక చేయనదేమి?

అంత బింకంబు గలవాడ వైతివేని  
యిమ్మరా! మా కిరాయిని యిప్పుడైన  
లేకయుండిన తెరలోకి రాకు మింక

పొమ్మ కంట్రాక్టరునె పట్టుకొమ్మ-పొమ్మ!!  
ఇంక అడియన్నందువా? వారితో మాకు  
పనిలేదు.

వస్తుమోరని యార్పు దౌర్భాగ్యులైన  
ఆడియన్సును ఏకర్థమైన మాకు  
చెప్పి భయపెట్టజూతువే చెనటి నీవు  
వారి సత్తువ తెలియనివారమొక్క?

(ఆడియన్సు పదిమంది కోపంతో ప్రవేశించి)

ఒకటనవాడు:- ఏవరా! ఏకర్థ నాటకం  
మొదలుపెడతారా లేదా?

రెండవకృ:- ఎవరు మీరు?

రెండవవాడు:- ఏవరా! బ్లైకులో టిక్కెట్లుకొని  
నాటకం చూడ్డానికి వచ్చినవాళ్ళం-  
ఆడియన్సు...

రెండవ కృష్ణ:- హా! సోదరా! చచ్చితిమి.

ఆడియన్సు:- నాటకం ప్రారంభిస్తారా! తన్న  
మన్నారా!

సూప:- దౌర్జన్యం నట్లు - మీరు మీ స్థలాల్లో  
కూచొండి.

ఆడియన్సులో ఒకడు:- ఎంతసేపండి కూచొని  
కూచొని నిసుగై తిపోయాం. వెధవది, పెళ్ళి  
పీటలమీదగాడా యింతసేపు కూచోలేదు.

మరొకడు:- తొమ్మిదిన్నరకి ప్రారంభిస్తామని  
పేసర్లో రాశారు. ఒంటిగంటయింది. ఇంకెంత  
సేపు?

సూప:- అసలుతప్పు కంట్రాక్టుది. వీళ్ళకింత  
మరకూ కిరాయివ్వలేదు.

ఆడి:- అబద్ధం-మొదటే ఇచ్చేజారండి. ఇప్పుడే  
మాతోచెప్పాడు. ఈ కిరాయాక్టర్లంతా  
దగా-మోసం.

రెండవ కృ:- ఆయ్యలారా! ఊమింపుడు. మా కా  
దురాత్ముడైన కంట్రాక్టును కిరాయి యివ్వ  
లేదు. అట్లబద్ధమాడువారము కాము.

ఆడి:- మా కదంతా తెలిదు. ముందు నాటకం  
ప్రారంభిస్తారా! తన్నమన్నారా!

రెండవకృ:- హా! హతవిధి! యెంత గతి తెచ్చి  
పెట్టితివిరా!

హృదయమా! నాటకము లింకనేని విడిచి

వీఘలన్ బిచ్చమెత్తి జీవింపరాదె

ఈయడు కిరాయి కంట్రాక్ట్ చేసినాడు

చిక్కితిమి మేము ఏరలచేతులందు||

సోదరసటులారా! మనము రహస్యాలోచనము

గావించెము రండు - ( నటులందరు లోనికి  
పోవుదురు )

ఆడియన్సులో ఒకడు:- ఏమండిసార్! పదివేలు  
బుకింగ్ అయింది వీళ్ళకి కిరాయిఇవ్వలేదంటే  
సమ్మజారా ?

సూప:- ఇస్తానని - డబ్బుతేవడానికి వెళ్ళాడు.  
ఇంకారాలేదు.

(44 కాన్స్టబుల్ ప్రవేశం)

సూప:- కంట్రాక్ట్ రేడి.

కాన్స్టేబుల్:- గాడిదకొడుకు - ఇదిగో వస్తానని  
గదిలో కెళ్ళి పెరిటిదార్ని పారిపోయాడండి.

సూప:- బుకింగులో ఎవరూ లేరా?

కాన్:- పిట్టకూడా లేదండి.

సూప:- ఏమయ్యా! హాలూ.....

రంగ:- సార్.

సూప:- ఏమయ్యాడు కంట్రాక్టు?

రంగస్వామి:- నాకేం తెలుసునండి. నా కూ  
హాలు కిరాయివ్వలేదండి. బంగారంలాటి  
పిక్చు మధ్యనిలిపేసి వీళ్ళకి హాళిచ్చానండి.

ఆడియన్సు:- ముందు నాటకం కానివ్వండిసార్.  
కంట్రాక్టును పారిపోయాడు. ఏకర్థకూడా  
ఉడాయిస్తారేమో చూడండి.

సూప:- ఫార్మిఫార్. మన జవాన్లు ఎందున్నా  
రిక్కడ.

44 కాన్స్టే:- ఉన్నారండి. పదిమంది.

సూప:- అందరినీ లాశీలు పట్టుకొని రమ్మను.

44 కాన్:- (విజిల్ తీసి కొడతాడు) ఏకర్లు  
పారిపోకుండా గేటుదగ్గర కాపలా పెడతా  
నండి.

సూప:- వెళ్ళి. నలుగురినీ లాశీలతో తీసుకురా.

44 కాన్:- చిత్తం. (నిష్క్రమణ)

సూప:- ఏయ్. ఏకర్లు.

(అందరూ)

వచ్చుచున్నాము. వచ్చుచున్నాము.

(వేమాలు విప్పకుంటూ ప్రవేశం)

సూప:- అరే! వేమాలు తీశేళాం?

మూడవ కృ:- అంతేనండి.

సూప:- నాటకం ప్రారంభిస్తారా లేదా?

మూడవ కృ:- గురువాజ్ఞ లేదండి.

సూప:- ఎవడా గురువు?

మూడవ కృ:- కిరాయి.

సూప:- మంచిగా తెరెత్తుతారా! లాశీఛార్జి  
చెయ్యమన్నారా?

మూడవ కృ:-

మమ్ముల జంపినన్ సరియె

మాకు కిరాయి నొసంగకుండ దా

నమ్మ! తెరెత్తబోము గురు

నాళ్ళను తప్పగబోము మాదు ర

క్రమ్మును ధారపోసెదము

గాక కిరాయిని వీడుకొందుమే

నమ్మకమున్న డబ్బాసగి

నాటకమున్ దిలకింపు డెల్లరున్

(నలుగురు జవాన్లు లాశీలతో ప్రవేశం)

ఆడి:- వీలైందొకండి - మాకొదలండి యాక్టర్ల  
యీపులు యిమానంమోత మోగిస్తాం.

సూప:- నద్దు-ప్రభుత్వమే ఆ పని చేస్తుంది. మీరు  
తగ్గండి. కాన్స్టేబుల్లు-నడి ఫర్ లాశీఛార్జి  
ఎవరినీ ఆ యాక్టర్లని మొదట రెండుదెబ్బలు.  
ఏంరా ఏకర్లు ప్రార్థన పాడతారా లాశీ  
ఛార్జి చేయించమన్నారా.

మూడవ కృ:- ఫైర్ చేయించినా కిరాయి చేతిలో  
పడకుండా తెరెత్తుట కల్గ. వేయేల.

వినుడి మాడు ప్రతిజ్ఞ తత్పరత యు

గీర్వాణ మా డబ్బిలన్

గొనకుండన్ తెరెత్తజాల మిక మీ

క్రోధంబు చాలించి వే

జనుడి యిండ్లకు నిద్ర దండగిక నీ

జన్మంబులో నాటకం

బునకున్ రాకుడు లెంపలేసుకొని పో

పోండిండ్లకున్ బుద్ధిగా॥

సూప:- ఓరీ! యేమి ప్రేలితివిరా?

ఇంటికి పోనుమా మిము వ

ధింపక చూడు రివాల్వ రియ్యదే

తుంటరులార కాల్చెదను

ద్రోహులు సత్కళకున్ కళంకమున్

గొంటుతనాన గూర్చు పెను

కూళలు మిమ్ము వధింతు నిప్పుడే

బంటుతనంబు జూపకకృ

పన్ తెరెత్తెత్తుగు మీకు మ్రొక్కెదన్॥

రెండవ కృతి:- ఓయీ!

వట్టి భీషికల్ పలుకు

వైఖరి కా దిది సూపరెంట్లు వే

లుట్టిపడన్ జవాన్లు కద

నోత్సక్తులై యొక కోటి వచ్చినన్

దిట్టరులైన మా నటుల

ధీరత మాన్వగలారె! మాను మి

ప్పట్టున పోయింబును రి

వాల్యరు కెవ్వడుజంకు నిచ్చటన్॥

సూప:- ఓరీ చూచేద రేలరా!

కం. చేయుడు లాగిఁగొరిని

తీయుడు ప్రాణాలు పిరి ధీరత గంగన్

ద్రోయుడు మోదంబారగ

నీయాత్మర్ దురితమింక హంసింపు జొగిన్॥

(పోలీసులు అర్థంకాక చూస్తు నించుంటారు)

ఏమిరా! అట్లు చూచెదరు?

44 కాన్:- ఏం చెయ్యనుండి? మీరూ పద్యాలు  
చదివితే బోధపడక నించున్నామండి.

సూప:- ఓహో! ఈపూల్కువల్ల నేనూ చెడిపో  
తున్నాను! ఆ వేణెంట్లో ఏచ్చేశాయ్ పద్యాలు  
లాగిఁగొరి! కొట్టండి.

(కొట్టబోగా నలులు పారిపోతారు

ఒక్క ధర్మరాజు కూచుంటాడు. వాణి మొత్తు  
తారు.)

ధర్మరాజు:- హా! దేవీ! హా తమ్ములారా!  
చచ్చితి చచ్చితి.

(నేలకూలును)

ద్రాపది:- (దూరంనుండి గుండె గాదుకుంటూ)

హా నాథా-ప్రాణనాథా- ధర్మజా! మెంత  
ఘోర మెంతఘోరము!

అంత భారతరణములో సుంతయేని

చావవైతివి నే డిట్లు చచ్చినావె

కొనకు పోలీసులారీలకును మహాత్మ

దోమ యేన్గును చంపిన దోస మగునె.

సూప:- ఓసీ యేమంటివే నీమగడు వీడు యేను  
గా? మేము దోమలమా?

ద్రాపది:- కాకున్న యుధిష్ఠిరుడన నీబోటి పోలీ  
సాఫీస రినుకొంటివా? దురాత్మా వినుము.

అలుగుటయే యెరుంగని మ

హామహితాత్ము డజాతశత్రుడే

అలిగిననాడు సాగరము

లన్నియు నేకము గాకపోవు ఈ

తులువలు లక్ష్మలైన తుల

తూగరు నీరికి సూపరెంట నా

పలుకుల విశ్వసింపుమువి

పన్నుల మమ్ములగావు మెల్లరన్॥

సూప:- ఓ పలుగాకి- నో! మూయుము.

ద్రాపది:- హా నాథా. నీ ధర్మపత్ని నీ నీచుడిట్లు  
మాట్లాడుచుండ చూచి నహింతువా? హా  
కృష్ణా! నీవు నా డొక్కడవే నా మానసంర  
క్షణము చేసితివే. నేడు ముగ్గురు కృష్ణులు,  
నలుగురజ్జనులు, ముగ్గురు భీమసేనులుండియు  
ఈ దురాత్ముని చేతులనుండి కా పా డ  
జాలరా?

సూప:- మీ అందరి నొక్క గ్రుద్దన సంహ  
రింతును.

ద్రాపది:- అయ్యో! ఇంక దిక్కెవ్వరు?

అంతటి ధర్మరాజు హతుడయ్యె

నీటన్ మరి భీమసేన నీ

యంత బలాధికుండు బిడియంబున దా

గగవచ్చునొక్కో వే

అంతకు నింటి కంపుము దు

రాత్తుని వీనిని పార్థ యూరకే  
చింతిలి దాగడేల అని సేయుము

ద్రుంపుము ఈ జవానులన్॥

అయ్యో! ఒక్కరును పలుకరే! నా థా!  
ప్రాణేశ్వరా సన్ననాథనుజేసి పోవుదువా?

రెండవ ధర్మరాజు:- ఇంతి ద్రౌపదీ! నేను రెండవ  
ధర్మరాజును జీవించియోయన్నాను కదా.  
నీవెట్లు నాథ వగుదువే? ఒకడు గతించిన  
నేమి- నేనున్నాడనుకదా?  
ఇద్దరు ధర్మరాజులును

ఇద్దరు కర్ణులు పార్థ లిద్దరున్

ఇద్దరు భీమసేనులును

ఇద్దరు శృష్ణులు ఇద్దరిద్దరన్

ముద్దుగ కూర్చునాడు మన

మూర్ఖుడు నీదగు ముద్దుదీర్పగా

ముద్దియ నేనులేనె ముద

మున్ గను మూరిక యెడ్వ నేటికిన్॥

ద్రౌపది:- హా! రెండవ ప్రాణేశ్వరా! నీవే శర  
ణ్యము. ఓనా నాథులారా! మీరెల్లరొక్క  
సారి నాకట్టెదుకీకి కృపలో రండు.

(వక్తరంతా వస్తారు)

సూప:- ప్రార్థన కానిండు. ఓయ్ పోలీసులూ,  
మీకు పరాబ్రహ్మపాట నచ్చునా.

పోలీసులు:- ఓ వచ్చునండి.

సూప:- ప్రార్థన కానివ్వండి.

(ధర్మరాజు లేచి)

చచ్చిరి సోదరుల సుతులు

చచ్చిరి చచ్చిరి లాఠిచార్జిలో

మచ్చునకైన యాక్టరను

మానిసి లేకయె రంగభూమి, నీ

కచ్చకు మూలకొందినగు

గాడిద యెన్నడో చచ్చిపోయె నే

మిచ్చిననేమి తెండు తెర

యెత్తుడు పాడుడు ప్రార్థనం బికక.

సూప:- అరె తెరయెవరో యెత్తేశారే!

ద్రౌపది:- ఇష్టాదా మొదటే యెత్తేశారండి.

సూప:- పాడండి పరాబ్రహ్మ-

(అందరూనిలబడి పోలీసులలోసహా)

పరాబ్రహ్మ-సరమేశ్వర-ప్రార్థనపాట)

తెర

ఈ నాటికి అందరూ ప్రదర్శింపబడ్డారు. నా అనుమతి  
అవసరింలేదు. కాని కోరికే కొన్నినిలబాటు ప్రదర్శన పద్ధతిలో  
హుచ్చిస్తాను.

—“కృష్ణకర్మ”



శ్రీ గోవిందరాయ సురబి నాట్యమండలి

నిర్వాహకుడు : శ్రీ వి. సుబ్బారావు.



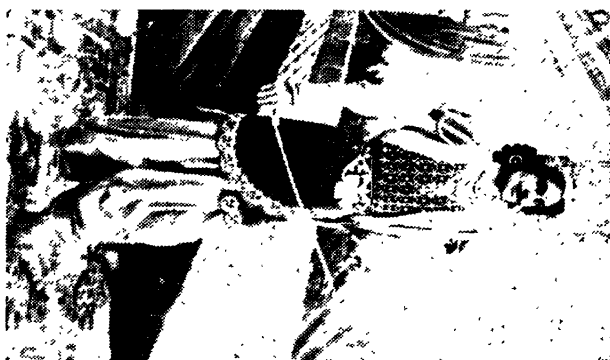
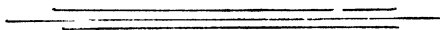
శ్రీ గోవిందరాయ సురబి నాట్యమండలి - నటబృందం .



శ్రీ గోవిందరాయ సురబి నాట్యమండలి - పట్టపర్ణము.



శ్రీ గోవిందరావు సురతి నాట్యమండలి - సావిత్రి నాటకములో యమునిగ  
(శ్రీ వి. ఆ బ్లా జే రా వు.



శ్రీ గోవిందరావు సురతి నాట్యమండలి - బాలనాగమ్మ నాటకములో  
(శ్రీ మూ ర్తి.



శ్రీ గోవర్ధన నాట్యకళామండలి నటీనటుల బృందం - నిర్వాహకుడు : శ్రీ ఎ. చలపతిరావు.



: శ్రీ శారదా షానోవినోద్దీపనక నిర్వాహకుడు : శ్రీ వి. అబ్బాజీరావు.



శ్రీ శారదా మనోవినోద్దీపనక నిర్వాహకుడు  
శ్రీ వి. అబ్బాజీరావు.





శ్రీ గిరివతి సాహిత్యకామండిలి నిర్వాహకుడు : శ్రీ ఎ. రమణకృష్ణమూర్తి.



శ్రీ వసుంధరా సాహిత్యమండలి నటిస్తూ దృందము నిర్వాహకుడు : శ్రీ ఎ. కె. రామకృష్ణమూర్తి.

# నాటకరంగ స్మృతులు

స్వర్ణీయ డా॥ గోవిందరాజుల సుబ్బారావు

“Life is but an empty dream,  
A Poor player that struts and  
Frets his hour on the stage  
And then is heard no more  
It is a tale told by an idiot  
Full of sound and fury  
Signifying Nothing ”

Shakespeare.

ఈ జీవితమే ఓ విచిత్రమైన మహానాటకం. ఈ ధూలోకమే దానికన్న మించిన విచిత్రమైన రంగస్థలం. “జలజాత ప్రభ వాదులు” మనములో చర్చించి బాషాశాస్త్ర, ఎలుకన్ లేని జనార్దనస్వామి పరబ్రహ్మం” నే జగన్నాటక సూత్రధారి ఆద్యర్థం క్రింద ఆడింపబడుచున్నది. అభిలాషికోటి జహ్లాం దాలలో ఈలాంటి ధూలోకాదులే అసంఖ్యాకములుగా ఉండివున్న వను నవీన శాస్త్రజ్ఞుల విశ్వాసాదులను పురిస్కరించుకుంటే మన భావనాశక్తి చిన్నపుడుకొన పుక్కిల్లాది మునిగి ఉక్కిరి బిక్కిరి అయిపోతుంది. ఇటువంటి సందర్భంలో నాటోటి వాడిని “నీ నటనా జీవితంలో కొన్ని స్మరణలు పాఠకులకు పోడి చెప్పవయ్యా అను” అడిగితే నేను కొంత వెనకడుగు వేసికొని, వెనక్కు తిరిగిచూచుకొని “ఈ అనుభవాదులన్నీ నావ అత గాడివా అని ప్రశ్నించుకొని, చివరి “లేదంటా ఆరదీలే” యని జ్ఞానం తెచ్చుకొని ఈ చిన్నవ్యాసాన్ని వ్రాయటానికి ఉపకృ మించాను.

పూర్వజన్మంలో ఏ తలితండ్రుల కడుపున పుట్టానో, ఏ సుఖ దుఃఖాల ననుభవించానో, ఏ ఏ కర్మఫలంపరలలో ప్రగ్గిమగ్గానో, ఏ ఏ అటలాదానో, ఏ ఏ పాటలపాదానో, ఏవేవి చేశానో, ఏవేవి చెయ్యక దాకిపడ్డానో, చివరకు ప్రాణాలపొయ్యే అవస రంలో ఏ అనుభవాలను జ్ఞప్తికి తెచ్చుకొన్నానో, ఏ ఏ తీరని కోరికలతోను తీరరాని కోరికలతోనూ “హరి” అన్నానో నాకు దైవం తెలియనీయకుండా ఘటించాడుగాని, ఈ జనంలో మాత్రం ఇంతవరకు జరిగిన నా జీవితచరిత్ర చాలావరకు జ్ఞాపకం వుంది. ఇటీవల మొన్న మొన్న జరిగినవి కొంచెం జ్ఞాపకం తక్కువ. గాని అతి చాల్యావస్థలో జరిగినవి మరి జ్ఞాపకం ఎక్కువ అందులో నాది చిత్రాత్మక స్మృతి కాబట్టి కళ్ళకు కట్టినట్లుగా ఉంటుంది.

నేను చూచిన మొదటి నాటకం సారంగధర— అది బందరు బుట్టయ్యపేట హాలులో నా మూడవయేట సారంగధరడు ఎర్ర చెమ్మి దుస్తులతో తళుకు తూడినట్లు, చిత్రాంగి ఆకుపచ్చని ఐనారసు చీరతో నడయాడి పరికినట్లు ఇప్పటికీ కళ్ళకు కట్టి

నట్టుంది నాకు. ఎందుకో చెప్పలేను. ఇప్పుడుకూడా ఎవరైనా చిత్రాంగి వేషంవేస్తే ఆకుపచ్చని చీరకడితేనే అహార్యం సరిగ్గా ఉంటుందని వేరుచీరకడితే అది కుంటుపడి పోతుందని నా ఉద్దేశం. చిన్ననాట మనలోండిన అభిప్రాయ బీజాలను పెరగ నియ్యకుండా అణచిపెట్టడం మనతరంగాదని నా జీవిత అనుభ వాలను బట్టి నాకు హృద్యతమైపోయింది.

విద్యార్థిదశలో (అంటే స్కూలుపైనలు క్లాసువరకు) దాదాపు నేను నాటకకోవాసన మొదలు పెట్టలేదని చెప్పవచ్చు. కాని నాటకాలను చూడటమంటే అతి ఉత్సాహంగా ఉండేది. టిక్కెట్టు డిబ్బు విషయమే వచ్చేది గిట్టిదిక్క. చదువు నడిపొతుందని సదుద్దేశ్యంతో మా ఆమ్మగారు ఒక్క బేడికావైనా యిచ్చేది కాదు, ఆ మేటుక్లాసు కొనుక్కుందామన్నా. మా నాయనమ్మ గారి దగ్గర ఆ బేడి డబ్బులూ సంగ్రహించి అప్పుడప్పుడు నాట కాలకు పోతుండేవాణ్ణి. అమెరుపిద్ద రణం తీర్చుకోలేక పొయ్యాను, చచ్చి ఏ స్వర్గానవుందో. ఆ దినాల్లో మా తెనాలిలో ఒక కంపెనీ ఉండేది. దాని యజమానిని ఆయన శ్రీ జనాన్ని ఆశ్రయించి కిష్టపడి చాయంగల విన్నపములై మేటుక్లాసులోకి దూరిపోతున్నాడేవాళ్ళం నేనూ నా స్నేహితులిద్దరూ, వుండరి కాక్షయ్య, నరసింహారావులు. మాకున్న ఉబలాటాన్ని అణగ త్రొక్కినకొద్దీ, నాటకాలు, వాల్లో వేషధారణమీద, వెలిరి మరింత హెచ్చిపోయింది. అందులో ముఖ్యంగా నాకు.

నాటకాలే మాట్టానికి వీలేకుండా అదుపాజ్ఞలు ఉంటే వాల్లో వేషాలు వెయ్యడం నాకో ఎండమావులుగాను గగన కుసుమా ల్లానూ ఉండేది. కాని దైవసహాయం వుంటే ఏవని చెయ్యలేం— ఆ పరమేశ్వరుడి మీద నమ్మకం ఉందరడుగాని !

ఆ కాలంలో తోట వెంకటచలంగారు దావులూరి శేషాచలం గారు 2nd Company లో ప్రధాన పాత్రలు (నాయక నాయకి) ధరిస్తూవుండేవారు. వారివద్దనుంచి మొదట్లో నేను నేర్పినరాగం శిహన. తర్వాత అనందభైరవి, తోడి, భూపాల, నావేరి, మొదలైన రాగాలు పట్టుబడ్డాయి. ఇంకేం? నేను కూడా ఒక వేషానికి ఏనాటికైన పసికిరావచ్చునని ఆశాబీజం లోలోపల వృద్ధిపొందింది. మరి అవకాశం దొంకొద్దా ? అదీ దేవుడే చూపించాడు.

పీపు పారగ క్లాసు చదువుకుంటూవున్నా. సాయంకాలం తెలుగు మేష్టరు వీరిద్దలో మా రెక్కల మాష్టరు గురుస్వామి ఆయ్యలుగారు వచ్చి నన్ను లేచి నిలబడమని “స్కూలు వదలివ వెంటనే నా గదిలోకి వచ్చి నన్ను చూచిపో” అని ఆజ్ఞాపిం చారు. గుండెలో రాయిపడ్డది. “తెలుగు మాష్టరు ఏదో రిపోర్టు చేసివుంటాడు—దినమూ నేను వారి వీరియద్దలో అల్లరి చేసే బుద్ధి మంతులలో అగ్రగణ్యుణ్ణి గనుక” అనుకొని, క్లాసు

వదలింకర్వాక విక్కు విక్కు మంటా వారిదగ్గరకు పోయి నిలబడ్డాను. ఎందుకో నా ఆవస్థ చూచి చిరునవ్వు నామీద వినరారు. కొంచెం దైర్యం వచ్చింది. రాబోయే స్కూలు *Anniversary day* కు నీవు ఓ ఇంగ్లీషు నాటకంలో వేషం పెయ్యాలి" అన్నాడు.

“నేనేమొరగనంది - నాకేం చేతకావండి. *Excuse me Sir*” అన్నట్లు దాగా జ్ఞాపకం. కాని వేషమే నిర్ణయించేస్తే ఒక తదానా చూపించలేక పోతానా అన్నదైర్యం లోపలవుంది.

“నీదేతవుతుంది. ఏంభయలే”దన్నాడు మళ్ళా గట్టిగా.

“అలా అయితే సరే”నన్నాను.

“నీకంటే కొంచెం పెద్దవాడు మరొకడు కావాలి. ఎవరినీ తీసుకోమని సలహా ఇస్తా”వన్నాడు.

నా స్నేహితుడూ, తెలుగు మేష్టరును ఏడిపించటంలో నా సహాధ్యాయి అయిన దాబ్బలూరి సరసింహారావు పేరు చెప్పాను.

సరే! నీవు వెళ్లు” అన్నాడు.

దీని ఫలితంగా *merchant of Venice* లో *launcelot scene* వేశాం ఇది మహాదాగావుందని అందరూ అనుకున్నారు. ఏది ఎలా అయినా “బ్రతుకు తీపుడా! గండం తప్పింది” అనుకోన్నాను. చూ అమ్మగారు “ఇది మనకు వద్దు” అని అడుపు చెయ్యటానికి వీలేకుండా పోయింది. మాష్టరుగారే నాచేత వేషం వేయించాడు గనుక. ఇంకేముంది నేనూ ఓ నటుణ్ణుపోయాను.

తర్వాత సంవత్సరంలో *George Vth Coronation* సందర్భంలో ఒక పెద్ద *English* నాటకంలో (*Handy Andy*) *Andy* వేషం - హాస్యరస భూయిష్టం - వేశాను. కాని, అప్పటికింకా తెలుగు నాటకాల్లో ప్రేమపెట్టలేదు. ఎందుకంటే, ఆ కాలంలో పద్యాలు, కీర్తనలూ రాగస్వర తాళయుక్తంగా పాడలేకపోతే పట్టి వెళవాయి క్రింద కట్టివేళేవారు. రాగాలు పాడగలిగినప్పటికీ....పదిహేను యిరవై రాగాలదాకా నా కంఠం అనేదిండి - చాలమంది నా స్నేహితులకు ఈ రహస్యం తెలుసుకొన్నాను. కొంచెం ప్రైవేటులో అవస్థగ్రంథల్ని, శాస్త్రీయతాశాస్త్రాన్ని లయను దిక్కురించి స్వంత పోకడలు పోవటంవల్లా, నాకు తెలుగునాటక ప్రచేశం “అందరూని పండు” అయిపోయింది. దాని రోజులింకా రాలేదు. నేనెంత డిత్తాహపడతే నేంలాభం!

కాని చూ మేష్టరు *D. C.* కృష్ణయ్యగారు ఆపుడప్పుడు, - వారు ప్రస్తుతం నెల్లూరు వాస్తవ్యులు కనుక—“ప్రతాపరుద్రీయం” నాటకంలో పేరిగాడి సీనులు, పిచ్చివాడి సీనులు, చూలో కొంత మందికి శిక్షణయిచ్చి ఆదిస్తూ వుండేవారు. నా స్నేహితులు కీ. శే. పిల్లలమర్రి సుందరరామయ్యగారు పిచ్చివాడి వేషం, సరసింహారావుగారు సుల్తాను వేషం వేస్తూవుండేవారు. నాకు తోపం కంటుగా వుంటావుండేది. నాక్కూడా ఒక వేషము

ఎందుకు నిర్ణయించలేదని! అందుచేత ఆ చిన్ననాటినుంచే ప్రతాపరుద్రీయం నాటకంమీద నాకు అఖండమైన గౌరవం ఏర్పడింది.

తరువాత దేవుడు చాలా మేలుచేస్తే - నేను తెలుగు నాటకంలో మొదట్లో పేలుపెట్టింది మా *old boys association* లో. ఆ రోజుల్లో గయోపాధ్యాయానికి అఖండమైన పేరు ప్రఖ్యాతులు ఉండేవి. సుందరరామయ్యగారు కృష్ణపాత్ర, నా మిత్రుడు పెద్దదొడ్ల చలపతిరావుగారు అర్జునపాత్ర. (దానికని ఒక పెద్ద గాంధీవం చేయించాడంటే తనపొడుగు సరిపొయ్యేది; విజంగా అర్జునా అనిపించేవాడు.) పురుషులే శ్రీ ప్రాతలనుకూడా ధరించి తీరవలసిన రోజులు గనుక చూలో ఎవరూ తెగించినవారు ఎక్కువమంది లేనందున ఆటకీటి, చిత్రలేఖ వాత్రలను వెంటకూర్చి అనే ఓ తెంపరి ధైర్యంచేసి వేసేవాడు. నేను ఇటు యాదపులవైపు నాటకీ, అటు పాండపులవైపు భీముని పాత్ర ధరిస్తూ వుండేవాణ్ణి, కొంచెం కనలత్తు, కుస్తీచేసి. ఖద్ మస్తీమీద ఉండేవాణ్ణి గనుక. “తొల్లి గురుకుమారులు” అన్న పద్యం శహసరాగంలో సాగతిన అనేవాణ్ణి. “తొల్లి” అని ఆపేవాణ్ణి - భావాన్ని, రాగాన్ని మేళవించటానికి. అదివొక విశిష్టంగా అందిరికి లోచేది. దాణ్ణి. “తొల్లికొట్టడం” అని నన్ను వెక్కిరిస్తూ వుండేవారు. “గంధగజేంద్రకుల్య” అనే పద్యం మహా భీకరంగా చదివేవాణ్ణి; సవనవగా *Shouts* కూడా తీస్తూవుండేవాణ్ణి. ఇంతెందుకంటే; “నిజకరివం విశేషణ చూత్ర” అన్న పదనాన్ని మహా అఖండంగా చెప్పేవాణ్ణి. ఒకసారి ఈ పదనానికి *once more* కొద్దీరుకూడా. వచనానికి *once more* ను గుంజ గలిగిన అఖండులలో మొదటి వాణ్ణి నేనేమో అని నా నమ్మకం.

అయ్యా! ఈ నాటక సందర్భంలోనే ఓ మరపురాని విషయాన్ని మనవి చేస్తాను. శ్రీ పాత్ర ధరించే చూ వెంటకూర్చి, చీర ధరించకముందు తనచుట్టు చెంగాని దోవతన్ని వెనక్కి విగతిన కట్టుకునేవాడు. యిక్కిటి వేషం విప్పేసి, చిత్రలేఖ వేషం చెయ్యటానికి చీర చూర్చుకున్నప్పుడు అని నా అనుమానం, లోపలి దోవతి సడిలిపోయింది. గయూడి *scene* లో నిష్క్రమనం పద్ధతలువారి కృష్ణభగవానుడు చేసే ప్రతిజ్ఞకు హాథి పోయి, చిత్రలేఖ నిలుపునా నితాకుగా “హా నాథా!” అన మూర్ఛిపోయింది. ఈ దెబ్బలో చుట్టుచెంగాయి దోవతి చీర కిందుగా జీటులాడటం మొదలు పెట్టింది. లేచి నిలబడ్డ తరువాత అందరూ మొల్లుమన్నారు. తెరదించి, వేషగాణ్ణి లోపలికి తెచ్చి మళ్ళా గట్టిగా గోచిపెట్టి చీర సరిదిద్ది. *stage* మీదికి తోయవలసి వచ్చింది.

ఇలా వ్రాయటం మొదలుపెడితే ఎన్నెన్నో జ్ఞాపకం వస్తున్నాయి. “అదియే ఆయ్యమునా తరంగణి, త్రిలోకైక ప్రభాజ్యంబు” అన్న కృష్ణుడి పద్యంలోని భావాలు స్ఫురణకు వస్తున్నవి. తర్వాత ఇప్పటికీ ఎంత దుఃఖసమయంలోనైనా నాకు నవ్వు తెప్పించే విషయం వొకటి వ్రాస్తాను. చెరువు సుబ్బయ్య అనే స్నేహితుడు గయూడిపాత్ర ధరించేవాడు,

**Creephair** లేని రోజులుగనుక వస్తేందు అజాంకే నాటకానికి కావలసిన అన్ని రంగులూ దొరికే రోజులుగనుక, ఆనల్ల రంగుతో మీసాలు దిద్దేడు. కొంచెం స్టూలకాయుడు కావటంలో చెమటపూరికే వదులూపుండింది. నీను జరుగుతుండగా ప్రేక్షకులు ఎందుకో నిద్రానా పరిచేరు. నేను **Prompt** చేస్తూన్నాను. వీరికి, ముసంక చెమటపోయటం మొదలు పెట్టింది. ఆఖరికి, సగ్గువల్ల, చేతిగుడ్డతో మొహం తుడుచుకున్నాడు, ఈ హడావుడిలో ఒకవేపు మిసుపోయి అర్ధనారీళ్ళురుదిలాగ తయారు అయినాడు. గందరగోళం చేశారు. పున్న జీవంత కూడా డ్రంగిపోయింది దాంతో వీరికి తెలిసింది. “అవరికి రారా ఆ మీసం పోయింది” అంటే వాక దెబ్బన రాదే? యేం చేసేది? పూరికే తిట్టడం మొదలుపెట్టాడు నన్ను. ఆదేశక మద్దెలవోటన్నట్లు చివరకు వచ్చాడు, మీసం సరిదిద్దాను, తెర ఎత్తించి మళ్ళా రంగంమీదకి వెళ్ళాను. కాని వాడు నన్ను ఎందుకు తిట్టాడో నాకిదినంవరకు అర్థం కావటంలేదు. ఇతగాడు కీర్తిపెట్టేవాడు, చాలాకాలం క్రితం. అతని తీర్మానాకు దీవెనలు. తిట్లు, తిట్లుగా పుండేవికావు ఆ రోజుల్లో, మైమరిచి అప్పకవైన స్నేహవాళ్ళాలో ఉండేవాళ్ళం మేముందరము. ఆ రోజులు మర్గాపస్తామా, నేనెంత వేలుకొలుపున్నా! ఇప్పుడు ఆ తిట్లు నన్నెవరైనా చెల్లించేసే తిట్లగలరా? కొన్నాళ్ళ గది చిన తరువాత, మాకు కొంచెం పేరు ప్రతిష్ఠలు వచ్చి తరువాత మా **Old boys association anniversary** కి చెల్లించేసే బొబ్బిలి నాటకం ఆదిత్యానికి సమర్పణము. సుందర రామయ్య ‘పాపారాయుడు’ నేను ‘హైదరుజంగు’ మా కుటుంబశాస్త్ర ‘రంగారాయుడు’. కొన్ని **Rehearsals** కూడా అయినాయి. చూడొక్కొక్క పార్టీలు పుండటంవల్ల ఎవరి దుర్మోహంలో కాను పాపారాయుడు వేషం వెయ్యేదిలదలేదని, దీనికి ఏడుమేకులయి కూర్చున్నాడు మా సుందరరామయ్య. ఏం చేస్తా? నాటకం ఆదిత్యారా. లేకపోతే మా సంఘం సంపాదించుకున్న పేరు ప్రతిష్ఠలు మంచి కలిసి పోతవి, నాకొక యుక్తి తోచింది. నేనే పాపారాయుడి వేషం వేస్తానని చెల్లించెప్పి, రెండు రోజులలో **Portion** అంతా చదివి ఆ పద్యాల నాసొంత ధోరణులలో **practice** చేశాను. ‘వాడు చెయ్యకపోతే, నేను వున్నానురా అని’ నిలబడ్డాను. రిహార్సల్స్ హాజరు కావటం మొదలుపెట్టా. “మా సుద్ధారాపు, ఏదో విధాన మాయమంత్రమైనా చేసి ఈ వేషాన్ని నిర్వహిస్తాడురా” అని అనుకున్నాడు నాన్నేహితులు. ఏక్కడైనా కొంచెం అపసర్యం పోయినా, అఖిరికి కట్టుకొయ్యికి లాక్కొస్తాడు అని అనుకున్నాడు. వెయ్యేటానికి దిల్లీదిగిన మా సుందరరామయ్య **Rehearsals** కి వస్తూండేవాడు “నేను లేకుండా వీళ్ళ ఎలా నిర్వహిస్తారో గమనిద్దా” మని నాలుగు రోజులు చూశాడు నేను వేషం ఐట్యులగా చేసి తన **Chanc** పోగొట్టేస్తానని లోపల డక్కుపడ్డాడు. హఠాత్తుగా నాదగ్గరకు వచ్చి “ఒరే సుద్ధారావ్ - నేనే వేస్తానులేరా పాపారాయుడు, ఏ తెండుకురా! ఈ దాడ” అన్నాడు మానవుడు. “సరేలేరా! సువ్వేవెయ్యి. నీకని మొదట మేము నిర్ణయించిందని” హర్షంతో గాఢంగా కొగలించుకున్నాను. పృథ్వికి మరుపురాదు, ఈ విషయం. అనాటి అరింగన సౌఖ్యం, మైమరిపు, అప్పకవ, ఆ గాఢమైన ప్రేమపాళం ఈ దినం వరకూ వుండి నాకు పునర్జీవనాన్ని కలుగజేస్తూ వుంటాయి.

నేను, బొబ్బిలిలో హైదరుజంగు పాత్రవేస్తూ పుండేవాడిని మొదట్లో. తరువాత కొంత కాలానికి దీన్ని నాదగ్గరనుంచి మా చలపతిరావు కొట్టేశాడు. ఎందుకో మొదటినుంచి ఈ బొబ్బిలి అంటే వాటి అయివులా, బొబ్బరింతం నాటకంఅని, ఇంతకన్నాదాంట్లో ఏమీలేదు అని అనిపిస్తూవుండేది. కాని మావాళ్ళ దీనికి గొప్ప పేరుతెచ్చారు. తాము తెచ్చుకున్నాడు. అదేమి ఖర్చుమోగాని నేను వేద్దామని ఉర్నాహుడి వేషం వాకటి తీరావచ్చేసరికి, వేసేది యింకొకటిగా పరిణమిస్తూ పుండేది మొదటినుంచి మా చలపతిరావు హైదరుజంగు వెయ్యటం మొదలు పెట్టిన తరువాత నేను బొబ్బిలిలో వేషం చేయుటం మానేశాను. కాని తరువాత కొంతకాలానికి తెప్ప చేతికి తెచ్చుకున్న రాజకీయాల అయింది నా పని. బుస్సీవేషం నాకు సక్రమించింది. ఏమైందింటే- మా రామలిలాన్ సభ ఒక సంవత్సరం తోట్లవల్లూరులో మా నాటకాల దాగవతం కట్టడానికి పోయింది, ఏవోఉత్సవాల సందర్భంలో ఆ రోజున బొబ్బిలి నాటకం.

బుస్సీపాత్రకు తయారు అయిన మా దాటారాపు, ‘ఎగ పేళాడు’ ఎందువలనో. మా థాగోతుల రాజగోపాలం, ప్రాప్రయిటలు గనుక పూరికే తపాతపానకుతూ బూర్చున్నాడు. నేను నిద్రపోతున్నాను, నాటకాల బదలకవల్ల. మెళుకువ వచ్చింది. “ఏమిటయ్యా హడావుడి” అన్నాను. బుస్సీవేషానికి మనిషి లేడు, ఏమిటి చెయ్యడం అన్నాడు. వెళ్ళవ బుస్సీవేషం వెయ్యేటానికి మనుష్యులు తక్కువ అవుతారా, నేను వేస్తానులే పొమ్మన్నాను. వెంటనే రాజాగారి దిగ్గరికి పోయి **Cross-belts** మొదలైనవి సేకరించాడు. **portion** కొద్దిగా చూశాను. **prompter** కి కొంచెం హుషారు చెప్పాను. వేషం చేశాను ఆ దినం చాలాదాగా చేసేనట. అప్పటినుంచి ఈ వేషం నన్ను వెన్నాడుకుంటూ వస్తూనే వుంది. ఈ నాటకం అంటే నాకు అంత ఇష్టంలేక పోయినప్పటికీ. ఖర్చు అంటే ఇలాగే వుంటుంది అనుకోండి. షనం దాన్ని దాగా అర్థం చేసుకోవటం లేదు గాని.

ఏముంది... ఇలా స్వాతికి, భీముడు, హైదరుజంగు పాత్రలతో నాకు తెలుగు నాటక ప్రపంచములో కొంచెం ముస్థిరమైన ప్రచేతమే కలిగింది అని చెప్పవచ్చు. తరువాత నేను మద్రాసులో రాళ్ళు చదువుటకు వచ్చేశాను. **Old Boys Association** నాటకాలకు వెళ్ళి నా వేషాలను అప్పుడప్పుడూ వేస్తూవుండేవాణ్ణి, ఇలా కొంతకాలం జరిగిపోయింది. కొంతకాలం క్రింద ఈ పూరికే **Northern Circars progressive Union alias హకీం Union** అని వాకటి వుండేది. ప్రతి సంవత్సరం పట్టణద్రులైన అందరి విద్యార్థులకు వాక చిన్న ‘**At home**’ ఇస్తూ వుండేది

**Convocation** రోజున. పేరుకు చాలామందివున్నా చివరకు ఖర్చు యావత్తు విశ్వదాత దేవోద్ధారక నాగేశ్వరరావు పంతులుగారు భరిస్తూ వుండేవారు. కంఠాభరణ నాటకం **publish** అయిన సంవత్సరమే దాందో 'సుబ్బిరెట్టి' **scene** ఇక్కడ ప్రదర్శించాం. డాక్టరు గుళ్ళపల్లి నారాయణమూర్తిగారు సుందరిపాత్ర ధరించారు. కొల్లూరి సత్యనారాయణగారు కృష్ణారావు పాత్ర ధరించారు. ఆ **scene** అఖండ రసవత్తరంగా వుండి ఆ దినం. ఇప్పటికీ నా స్నేహితులు దీన్ని జ్ఞాపికి తెస్తూవుంటారు. మరో సంవత్సరం కన్యశుల్కం నాటకం ఆదాము. దానికి ఆదర్శం వహించింది. కీ. శే. కె. తాతాచరిగారు. సేను చూచినంతవరకు వారే ఈ గిరిశం పాత్రకు అన్నివిధాల తగిపోయిన వారిని ఇప్పటి నా అభిప్రాయం. కాని ఏవిధమైన వేషధారణకు ఆయన వాళ్ళేరు కారు. నాచేరిలోంచి తప్పించుకొని పోయారట, సేనేంత పేరు కొన్నా. ఐ. వి. ఆర్. సుబ్బారావుగారు, గిరిశం. సత్య నారాయణగారు రామప్పపంతులు, నారాయణమూర్తిగారు మధుర వారి, కీ॥ శే॥ డాక్టరు రామవరాపుగారు, బుచ్చప్ప, మీనాక్షి పాత్రలు ధరించేరు. సేను సూత్రధారుడు, పొటిగ్రాపు పంతులు బండ్రోతు, కరటకశాస్త్రి, బీరిగెట్టి, అరిగారు, మొత్తం అయిదు పాత్రలు ధరించును. నాటకం అఖండిమైన రసవంతుగా ఆదాము. బందరు జాతీయ కళాశాలకు దీనికి వచ్చిన డబ్బు పంపించాము మూడో సంవత్సరం - అంటే నా **Final Year** పరీక్ష తర్వాత ప్రతాపరద్రయం ఆదాము. దీనికిని కొప్పెల్ల హనుమంతరావుగారు, బండిసుంచి వచ్చి ఈ పూర్వోనే మకాం చేశారు. నాటకం పెద్దదికనుక పల్లం వారిగా ఆయా వేషాలను సర్దుబాటి వచ్చింది సేను పేరిగాడి పాత్రను చదివేశాను. ఎందుకంటే మొదటినుంచి ఆ వేషం అంటే చాలా మోహంకనుక. కాని చూడండి డై పుటకు ఎలా పరిణమించిందో! యుగంధరపాత్ర చదివిన స్నేహితుడికి సేను కొన్ని కొన్ని సలహాలు ఇవ్వడం మొదలు పెట్టాను. కొన్ని **Rehearsals** అయ్యేటప్పటికి అరిగాడికి విసుగు పుటి యుగంధరుడి వేషం నా మోహన కొట్టాడు పుట్టెడి విసుగుతో. అలా సంక్రమించింది ఈ యుగంధర పాత్ర నాకు. ఈ రహస్యం ఎవరికీ తెలియదు. మూలో విద్యానాథుడి పాత్ర ధరిస్తున్న ఆచార్యగారు (నెల్లూరు వాస్తవ్యులు) నాతో ఏం చెప్పే రంటే "ఓరేయి సుబ్బారావు! సుబ్బా నాటకాన్ని నీ స్వంత విధంగా కత్తిరించి, అందరినీ కీక్షణతో వెట్టావ్. గ్రంథకర్త వెంకటరాయశాస్త్రిగారు, ఈ పూర్వోనే వున్నారు. వారిని విరిచామా అన్నీ తప్పలే పదితారు. నాటకం రోజుకుతప్ప ఈ రోపుగా వారిని మనం దర్శించవద్దు అని ఒక రహస్య సలహా చెప్పాడు. అదేప్రకారంగా చేశాను. నాటకం విక్టోరియా హాలులో వేశాం. పేరిగాడు మా డాక్టరు దాగంటి మూర్తినారాయణ వేశాడు. తిదితర పాత్రలు ఇతర స్నేహితులు వేశారు; వారి పేర్లన్నీ జ్ఞాపకం రావటం లేదు, జ్ఞమించారి. నాటకానికి రెండువేల రూపాయలు వచ్చింది. అయిదువందలు రూపాయల టికెట్లు వాపసు చేశాము, అనన్య

సామాన్యమైన రసవంతంగా నాటకం. ఆదాము గ్రంథకర్తగారి సవతుంలో "ధీర్బినుల్లాన పట్టుకపోతాన" అని సేను రంగం మీదకి గంతువేసేటప్పటికి పిల్లలంతా మొల్లుపెట్టారు, నా ఆకారంచూసి. తరువాత "నా రాజును", సేను చెబుకుంటున్నాడుని వారంగల్ సింహాసనం మీద మళ్ళా పట్టాబిషికుట్టి చేసే సందర్భంలో, అనందం పట్టజాలవ్ వెరిగలేచి **U. L. Sastry** గారు, కోలవెన్ను రామకోటేశ్వరరావుగారి భుజం మీద ఖడ్గం శాయనను ఛత్రంపై తీసికొని **stage** మీదకి ఎక్కినా భుజంమీద రప్పారు ఆసాంతాన సేను గ్రంథకర్తగారి వద్దకు వచ్చి పాదాభివందనం చేశాను. మనసారా దీవించారు ఆ మహానుభావుడు, ఆ కళా ప్రవూర్ణుడు. "ఇందుకురా అబ్బాయీ! నన్ను విలవకుండానే, నా సలహా లేకుండానే నాటకం ఆడావ్? ఎంత సాహసివిరా? నా నాటకానికి సార్థకత తెచ్చావ్. ఈ నాటకాన్ని నీ ఇష్టం వచ్చినట్లు అడుకోవలసింది - నాకు చాలా సంతోషం అయింది" అని నన్ను దీవించి నట్లు దాగా జ్ఞాపకం. ఆ మహా పండితుని దీవనాప్రభావమే నాకింత భిక్ష పెట్టింది.

తిరువత నాలుగైదు రోజులన్నా వ్యవధి లేకుండా, నా స్నేహితులు పాతూరి సూర్యనారాయణ తెనాలినుండి ఏకాగ్రీవచ్చి, రాత్రి పన్నెండు గంటలచేత (అప్పుడు సేను కన్ను అన్నత్రీ) **House-surgeon** గా వున్న రోజులు) సేను గాధ నిద్రలో వుండిగా వచ్చి లేవకొట్టి "ఏమిటి ఇలా పడుకున్నావ్ - కొంపలంటుకుపోతే! మీ ప్రతాపరద్రయ నాటకం అఖండంగా వుందని పేషెంట్లలో అంతా మోగిపోతున్నది; మన రామలిలాన్ సభ కూడా ఈ నాటకాన్ని వెంటనే ఆడితీరాలి" అంటూ ఏవేవో ఆవేశాలతో, ఆనందాలతో నాతో మాట్లాడాడు. ఆ రోజున వచ్చు పుల్లమంటూ లేచిన విషయం ఈ దినంపరకూ జ్ఞాపకం వుంది. మరి వెంటనే మా సభవారు ప్రారంభించి ఏడురోజుల్లో ఇంత మహత్తరమైన నాటకాన్ని ఆడిటానికి తయారు అయినారు. ముందు తెనాలిలో మా హాల్లో వేశాము. తరువాత మైలవరం హాల్లో వేశాము. అంతే తిరువత ఆంధ్రదేశంలో వున్న పట్టణాలన్నీంటిలోను ఆదాం. మా కెంతో పేరు ప్రతిష్ఠలను తెచ్చింది, తెచ్చుకున్నది. మా చలనచిత్రపు ప్రతాప రుద్ర, పేరిగాడిని పాత్రలకు అనన్య సామాన్యమైన పేరు తెచ్చుకున్నాడు. మా సభకు ఒక వున్నతస్థితి వచ్చింది. ఈ నాటకం అంటే ఇతర నాటకాలు ఏమంటే తీసిపోయేవని నా అభిప్రాయం కాదు. మా వెంకటరామయ్య, స్థానం వరిసింహారావు, రోష నార నాటకానికి గొప్ప పేరుతెచ్చారు. ఆంధ్రదేశ మంతటా దాదిపారేకారు ఈ నాటకాన్ని. అసమూయ, బొబ్బిలి, వరకా సుర, బోరాట్ - రుస్తుం మొదలైన నాటకాల్ని ఎన్నింటినో ఆడుతూ వుండేవారు మా సభులు. వాక తారాజవ్వలాగ వెరిగిపోయింది. మా రామలిలాన్ సభ. గొప్ప గొప్ప ఆద. ర్గాలతోను, ఆశయాలతోను ప్రారంభించాము. సంగీతం కంటే వక్రవానికే ఎక్కువ ప్రాధాన్యమిస్తూ వుండేవారం. సంస్కృత నాటకాల ఆంధ్రీకరణలను ఎక్కువగా ప్రచారంలోకి తేవాలని

పున్నక ఆశయాలను పెట్టుకున్నాము. రక్షావళి, మృచ్చ కటిక, ముద్రారాక్షసం, వేదసంహారం, మా దృక్పథంలో ఎప్పుడూ వుంటావుండేవి. కాని మా సభ స్వల్పకాలమే జీవించ గలిగినందువల్ల ఎన్నిటిలో కొనసాగించుకోలేక పోయాం. సేనా మా చలనచిత్రపు మాత్రమే ఈ సభలో గౌరవ సభ్యులం. మిగతా వారందరికీ కూడా నెలకు దాదాపు పన్నెండు వందల రూపాయల జీతాలు ఇస్తూవుండేవాడు రాజగోపాలం గారు. ఏవూరు పోయినా నాకున్న బంధువర్గం, నాటకాలకుని నన్ను చుట్టు ముట్టేది కనుక, నన్ను గురించి కంపెనీ, ప్రీ టిక్కెట్టు క్రింది వ్యయపెట్టింది దాదాపు 18 వందల రూపాయలు అని నా జ్ఞాపకం. మా పెద్దతలలతో అభిప్రాయ భేదాలవల్ల రామవిలాస సభ చాలా దశలోనే అంతరించిపోయింది. కాని వాతసంగతి మరచాను. కన్యాశుల్క నాటకాన్ని కూడా మేము చాలా నిజాయతంతంగా అడి చేశాడేకాదు తిస్సాం. ముప్పల్లి చేశాడేకాదు తిప్పింది కూడాను. స్థానం సరిగించుకోని అధినయ కౌశలానికి ఈ నాటకం మధురవాణి పాత్ర ఎంతో వర్ణితైచి, హద్దుమధులను నేర్పి విస్తరింపజేసింది. నా కల్ప విషయం ఇంతకుముందే మనవి చేశాను. మొదట్లో నేను రామపునరుడు చేపమో, మరోవో వేద్దామనుకొన్నాను. కాని అప్పటిలో నాకు యుగంధర పాత్రలో దాదాపు పేరుపొందడం వల్ల (సాక్షాత్తుకు నాటకానికి చివరకు నానుకు చెనరని మనం తేల్చుకున్నా) గిరిశంపాత్ర కంటకువది పోలే నాటకమే చెదవన్నననే అభిప్రాయాదులవల్ల నేనే గిరిశం పాత్రను వేయమని వచ్చింది. వెయ్యటం మొదలు పెట్టిందివాడే కాని అలాంటిది మొదలు పెట్టానను కోండి - అది నేనేనంగతి రొమ్మిదన్నది నుంచి తెల్లవారు రూము నాలుగున్నర వరకు అదినట్లు జ్ఞాపకం మా మొదటి నాటకాన్ని. వెయ్యటాపాయల తెప్పదూ గిరిశంపరాస మా సభ నాటకాలు, ఈ నాటకం *exception* గా పరిణమించి, 89-90 రూ. వచ్చినట్లు జ్ఞాపకం మొదటికారి. కొంత కాలానికి గాని (ఈ నాటకంతో మేము రాటుతేలాం తరువాత) ఏడు, ఎనిమిది వందలదాకా మేము తీయలేర పోయాం. మా హాష్టర అంజి, మా ముద్దుల అంజి, అనామాన్య ప్రతిభావంతంగా నటించేవాడు రామపునరుడు పాత్ర. "వెండిగిన్నెకోసం ఎచ్చాను" అని మధురవాణి అంటే "తీసుకెళ్లు" అని వాడనే స్థాయిల మేళవింపు ఈ దినంపరకు నా చెవిలో ద్వంద్వ వుంటుంది. వాడే ప్రతిభించే వాడి వికార నేత్రాలతో, వాడి అధినయకౌశలం చలన చిత్రాలలో పొడిచేసి వుండేవాడు. మా సభ లాగానే వాడూ కాలమరణం వారపడ్డాడు.

వాక్కునంగల - ఎందుకోగాని ఎప్పుడూ జ్ఞాపకం వస్తూ వుంటుంది - మా సభ సంభారం బయలుపేరి అప్పటికి మూడు నెలలు అయింది. చివరకు అమలాపురం జేరుకుంది. ఏల్లా, వీకా కలిగినవాళ్లు కనుక మా కుటుంబశాస్త్ర, పురిపాటి, దెందు కూరి, కాకుమాను మొదలైన సభ్యులు "ఎప్పుడు ఇంటికి పోదామా, ఎప్పుడు పెళ్ళాంబడలను చూద్దామా" అన్న స్థితి లోకి వెచ్చారు. ప్రతాపరుద్రయ నాటకం ప్రకటన చేశారు కనుక నేను తెనాలినుంచి పోవాలి వచ్చింది, పోయాను. పోయేటప్పటికి, వీళ్ళందరూ నన్ను చుట్టుముట్టి "నాన్నా! నాన్నా! ఎప్పుటికి ఎప్పుడు విముక్తి లిండికి వస్తున్నాం" అంటూ వాళ్ళ వాళ్ళ సొద నాకు చెప్పేరు. "వెండిరా. కానీ

హోటలుకి తీసుకెళ్తా"నని ఒక ద్రాహ్మణ కానీ హోటలుకి తీసుకెళ్తాను. అరోజుంలో కానీమీద అంత, మోజూ వుండేది కాదు మాకు. ఎంతసేపటికీ *Solids* లోనికి పోవాలని అనిపిస్తూ వుండేది. అందరికీ ఇద్దెన్ను అర్థరు చేశాను. గుప్పన తూర్పు అవకాయ సంగతి జ్ఞాపకం వచ్చింది. "అయ్యా, మీ అమలాపురం అవకాయ సంజటానికి వడ్డించయ్యా" అని బలమాయకున్నాను అంతే ప్లేట్లమీద ప్లేట్లు ఎగిరిపోయాయి. నేనున్న రెండు రోజుల్లోను ఆ అవకాయ జాడీ ఖాళీచేశారు మావాళ్లు. మొన్నమొన్న నేను అమలాపురం వెళ్ళినప్పుడు, ఆ కానీ హోటలు ఇంకావుండేమోనని అశతో పరిశీలించి చూశాను. కాని అది మాయమయి పోయిందండీ! ఆ బజారు లేదు! పూరికే మారిపోతూ వుంటుందండీ ఈ లోకం ఎందుకోగాని,

అనాటి రామవిలాస సభ అంతరించింది. కాని ఆ పేరుతోనే కొద్దిమంది నిలుల యాజమాన్యం క్రింద, ఇంకా కొంతవరకు జీవించివున్నదనే చెప్పవచ్చు. నారాడి సజలంతిమందో చనిపోయినారు. చాలామంది అకాలమరణం వారిపడ్డారుకూడా. ఈ సంగతి తలచుకున్నప్పుడల్లా గుండె దుల్లుమంటుంది. కిళ్లు నీరు కిమ్ముతాయి. వొంటరినై పోయి బిక్కు బిక్కు పెంటూ ఓ చీరటిలో జీవయాత్ర సాగిస్తున్నానా అనిపిస్తూ ఉంటుంది. అనురాగభందాలు, వాటివల్ల మనలోలిగే మాద్యుల ఇతేవిధంగా వుంటాయి కాబోలు. ఒకసారి ప్రతాపరుద్రయ నాటకం ఆడు తున్నాము. మారో సృతానికి అభండమైనపేరు సంపాదించిన మా బసవరింగం పోట్లకంపల్లె అదినం చనిపోయినారు. హాలు ముందుగా శవాన్ని తీసుకువెళుతున్నారని అప్పుడే తెలిసింది. మా విషాదాన్ని వెలిపుచ్చుతూ నాటకాన్ని కొంతకాలం ఆపు చేశాము. పోయేచాలిలా పోతువుంటే అదేవారు మాలాగా అడుతూవుండటం ఈ జగన్నాటక ధర్మం కాబోలు అనిపిస్తూ వుంటుంది.

మృచ్ఛకటిక నాటకంలో చారుదత్తుడి వేషం వెయ్యడానికి చాలా సార్లు ప్రయత్నించాను. శికారిడు వేదామా అనికూడా వుంటూ వుండేది. ఒకవేషంకేస్తూ, మరొకదానిమీదకి రుచిపోవడం నాకు తీరరాని వాక వెరికోరికా అనిపిస్తూవుంటుంది. ముద్రా రాక్షసంలో, వేషానికి నాస్థిల్లంవల్ల నేను తగకపోయినా, చాణక్యడి వేషంమీదికి ఆవేశం పరుగెత్తుతూ వుండేది. నిజంగా రాక్షసుడి వేషానికి తగతానని నాకుతెలుసు! ఈ నాటకము మేమెప్పుడూ ఆడిలేదు. ఇలా తీరినకోరికలు నా నటనజీవితంలో ఎన్నో వున్నాయి. ఈలాంటివిలా పొందుపడి వుంటావుంటేనే కాని జీవితం జీవితంకాదేమోననిపిస్తూ వుంటుంది.

కొన్ని కొన్ని ప్రాంతాలలో నేను దాక్షులనని చాలామందికి తెలియదు. నాకు లగిలించబడ్డ ఆ శబ్దానికి ఏమీ అర్థంలేదను పంటావుంటారు. కాని నటనావృత్తి నాకు ఓ *Hoby* కంటే ఎక్కువగా నాతిల పైకెక్కి నన్ను అడించలేదు. తరువాత నా అనుభవాలలో పెద్ద కాళియాన్నాయని చెప్పవచ్చు. అప్పుడప్పుడు నేను రంగస్థలంమీద కనబడుతూ వున్నప్పుటికి, కొంతకాలం అయ్యేసరికి నేను నినమనజుడిగాకూడా పరిణమించాను. కారణం నేను మొదటిసారి సారధివారి 'మాలవీల'లో నుందర రామశాస్త్రి వేషం వెయ్యటం. చాలామంది నాకు మొదట్లో భయం పెట్టారు, *Stage* నటనకూ, సినిమా నటనకూ, హాస్తిమ,

కళాకార భేదంవుండని. నేనుకూడ కొంత అంతకొనే ప్రవేశించాను. కాని మొదట్లో ప్రాణప్రదమైనటువంటి నా మీసకట్ట ఈ పేషన్ కని తియ్యవలసివచ్చింది. నాకది అతనిగా తోచింది కొన్నిరోజులు వివిధంగా తలపటాయించాను. చివరకు నా తల్లిగారి అనుమతిని తీసుకొని ఆమెకు ప్రదక్షణం చేసిసాగింపడి కి|| శే|| రామ బ్రహ్మముగారికి Telegram ఇచ్చాను ఈ విధంగా :-

"Accepted-bless me God" అంటూ.

బుర్రదెక్కింది, ఆ మీసాల గొరగిగముందు మా B.N.R. వో కొబ్బరికాయ నా తలమీదగా రిప్పి దిప్పితిని పారేశాడు. తరువాత నన్ను గాడెక్కి పారేయించాను. లేచి దొంగవాడిలా అర్థముండకు పోయి నా మొహం చూసుకొన్నాను. వెంటనే ఏడు ప్రవేశించింది. తరువాత సిగ్గువచ్చింది. తరువాత రెండూ అటూ ఇటూ పెనుగులాడినాయి. 'నాలో నాకొక భంగినపుడు దురతంబైన, చింతాహీన' అన్న ఆ హరిశ్చంద్రుడి పవ్యం జ్ఞాపకం వచ్చింది. ఎందువల్లనోగాని ఈ వేషం చాలా దాగుండు ప్రేక్షకలోకం ఛాదించాడు. గోడమీద నిలిచి వాటంగావున్న సేను, దీంతో నినిమూరంగిస్తలం మీద కొంచెం కాలాచుకొని నిలబడ్డాను. మాలిష్టి ప్రీత్యూ రోజుననే నాకు పెద్ద వ్యాధి ప్రారంభించింది; అపరిమితమైన దాదలతో. అదే Lung Abscess' గా పరిణమించింది. సారథి Films, వారి మేడమీద నా ఆశ్రయమిచ్చాడు. మహామధావుడు దాక్కు కేశవరాయగారి హస్తవాసిష్ట, పెన్సిలియన్ లేని ఆరోజుల్లో మృత్యువు నోటనుండి బయటపడ్డాను మూడు నెలలకి. ఈ వ్యాధికి కారణంగా సేను దాగా పరిశీలించి చూస్తే పిల్లలో సేను నాయుడు తగలపడి పొయ్యెటప్పుడు అభినయించిన దృశ్యాలు. పెద్దోయి, కిరీపన్ పోన్ ఆకృతిను గృహాన్ని తగలపెట్టాడు. నా పీపుకు ఆ రేగ దాగా తగిలింది. ఆ Shot retake కూడా చేయటంవల్ల పూపిరితిత్రిలో ఒక దాగానికి గాఢంగా రేగ తగిలి కుళ్ళిపోయి వుంటుంది. అదీ ఇంక వ్యాధికి కారణం. నినిమూరంగ ప్రవేశం నా దగ్గరనుంచి పెద్ద యశుములు లాకుకుంది మొదటి రోజుల్లో సేను చనిపోయినానని కూడా ఏదో పేషర్ల వద్దట రామబ్రహ్మంగానికి ఎవరో డెలిఫోన్ చేశారు. మధ్యరాత్రి బ్రతికివున్నాడా' అని. What He is very much alive - మా మేడమీదనే వున్నాడు' అని జవాబిచ్చానని వారు నాతో వెంటనే చెప్పారు. ఇదివో నిలిచి వారగా పరిణమించి నాకు పునర్జీవనాన్ని ఇచ్చింది. నా జీవిత దీర్ఘిత్వం సేను గడిచిన గండాల్లో ఇది రెండవది. నాకేదైనా పుణ్యరేఖముంటే గడిచాలో పీటిని నా మీద ఆధాపక్ష కుటుంబం యొక్క అశుభమైన, తపాలంమో సేను చెప్పలే కుండా, వున్నాను. దావు ఎలా వుంటుందో నాకు తెలిసినట్లు మరెక్కడికీ తెలియదనుకుంటూ వుంటాను. దాని ఆకార భీకరాలను దాదాపు సంపూర్ణంచూచి, అనుభవించివున్నాను గనుక చాలామంది నా సుందరరామకావ్య వేషం మహాదాగుండుని ప్రశంసించు వుంటారు. నాలోటి స్థూలకాయ దెవ్వరైనా బుర్రదెక్కింది, మీసాలు గొరిగింకటానికి సిద్ధపడితే నాకన్నా దాగా నటించే వాడేమో అనిపిస్తూవుంటుంది. కారణమేమంటే, వేష భావం దగ్గరనుంచి అన్నిటిలోను వాస్తవిక ఆరాధించి పూర్ణంగా ప్రశ్నేక్షణం చేసుకుంటేనేగాని నినిమూనటన తన పేరుకు, అతయ

అను, సార్వకం చేసుకోలేదు. ఇదే దాని కీలకం.

మరో విషయం, పూరితే జ్ఞాపకం మహావృద్ధి వాదనకొద్ది. 'పాపుకాయ'లో 'చె.గయ్య' వేషానికి మళ్ళీ నా జట్టులో కొన్ని గట్టి మాట్లు చేయవలసి వచ్చింది. ఆ రోజున కొబ్బరికాయ దిగతుడుపు, మా 'గోఖలే' తీసవేశాడు. అసాంధానికి అద్దంలో చూసుకొన్నాను. ఈసారి కొంత దుఃఖము, అఖండితైవ భయము నాలో వెంటనే కలిగినాయి. ఎందుకంటే నా మొహం నా తండ్రిగారి మొహంలాగ తయ్యారు అయింది. 'నాకు కూడా ముదిమి వచ్చింది కాబోయి ఇహ జాత్ర వడకపోతే వీలులేదు, అనిపించింది.

నా తండ్రిగారు స్ఫురణకు రావటంవల్ల వారిని అగ్రవరస్తున్నానా అనిపించి పట్టరాని దుఃఖం వచ్చింది.

నా జన్మలగ్నిం తుల. ప్రస్తుతం నినిమూనటన ఆకర్షణతో ఉంది. తగ్గు మొగ్గులకు సేను బాధ్యుణ్ణికాను ఆ కార్మి పట్టన దైవంకప్ప.

నాటకాల్లో కూడా అప్పుడిప్పుడు వేషం వేస్తూవుంటాను. దీంతో ఏమి దాగున్నది అని నన్ను అప్పుడిప్పుడు స్పృహతులు ప్రశ్నిస్తూ వుంటారు. సేను తేల్చి చెప్పటానికి ఎప్పుడు చేత కావడం లేదు. నాపాత్రలను సేను పోషివంకవరను ప్రశ్నేక్షణం చేసుకొని ఆరాధిస్తాను. అంతే దాని పరికం ప్రేక్షక లోకానిది. వారితో ఈ విమర్శనలకు హుక్కుగాని, నాకు లేదు అనిపిస్తూవుంటుంది. 'దాగున్నదింటే' పొంగిపోను. 'బెడిపి పోయిందంటే' క్రంగిపోను. ముడుచుకొని తారతమ్యాల అమాకి చిక్కుకుంటుంటా, పీచి. చన్ననాటినుండి యింతపరకు దుంద్రుష్ష పరంపరతో దొడ్లందుకుంటూ వచ్చింది. నాజీవితాన్ని మొండిజీవిన గనుక నావ్యామికి ఆత్మార్పణం చేసికొని వేలకట దాసునై యాను. 'హింద ముదిరితే ఊనరివిల్లి' అన్న లోకోక్తర లోకోక్తిని, ఆ నోటనే కొంచెం విస్తరించే, నటుడు ముదిరితే నందివాడు, రసికుడు మదిరితే రామభద్రుడూ' అనవచ్చునేమో, అనుభవజ్ఞులు మీరు కొంత పరకాయించి ఆలోచించండి. ఇరెంచూ ఒక్క జీవితోనే ముదిరితే ఏమవుతాడోకూడా మది దాగా అలోచించండి. వేమనయోగి అపురాదేమో! కొంతమంది నటుల జీవితాలు ఈ పంథాన సరిచిపోయినయి. తన జగన్నాట కాన్ని వెక్కిరిస్తున్నట్లు. నాటకంలో ఉపనాటకాలను మనం ఆదటంవల్ల చివరకు మనకు జ్ఞానాన్ని ప్రసాదించి కట్టుకొయ్యకు తెచ్చి తన దాసులను చేసుకొంటాడు. ఏంచేస్తాడుమరి!

ఈ రెండుకాక Radio లో కూడా పాల్గొంటూవుంటాను దీంట్లో 'నటిస్తున్నా' ననాలో మాటలతో 'శ్రీత్రిమనటన' చేస్తున్నా ననాలోనేను తెలుగుకోకుండా వున్నాను. దీనిలో 'నటనే' చాలా తష్టతరమైనదిని నాకు అర్థమైంది.

దాదా! జీవితమేమో గడిచిపోతున్నది. ఎవడినిర్ణయం ఎన్నాళ్ళో. ఎవరికి తెలియదు. కాని మన జీవితంలోని మట్టాలని 'Once more' చేస్తే దాగుంటుందని అందరం గట్టిగా కోరికపడతాము' దీనికి ఏమాత్రం వీలులేకుండా మటింపారు దైవం అనరి విశ్వనిర్మాణంలోనే, ఎంత తిన్నుకున్నా, అనాటి 'ఎరేయ్ చెలపాయ్, ఒరేయ్ నుండాయ్, ఒరేయ్ కుటుంబాయ్ ఒరేయ్- నంపించాయ్,' అన్న రోజుల మళ్ళీ వస్తాయ్! రావండి దాదా! అయ్యో ఏనాటికీ రావు! 'ఎందుకు ఉట్టినే వగవంటి మా వేంకయ్యకలగ! !

# నాటకాలు - నాన్న గారూ, నేను

ధారా రామనాథ శాస్త్రి

ఇంకా చిన్నతనం. వచ్చిరాని రెక్కల్లాగా తెలిసి తెలియని ఊహలు. పెకండ్ ఫారమ్ కాబోలు చదువుతున్నాడు. చదువు పేరుతో బడికి తాకట్టు పెట్టిన రేతల్రతుకు. ఎక్కడిన్నా నాటకాలు సినిమాలు అంటే యావ పట్టుకునేది. వెళ్ళి తప్పకుండా చూడాలనే ఆకం వేపునా, తీరా నాటకానికని బయలుదేరితే అమ్మా నాన్నా అదిరిస్తారనే భయం ఓపేపునా పట్టుకు పీచుగొలిసే రోజులు. ఓసారి మాడూళ్ళో నాటకం అదితారని తెలిసింది. ఆ గోజుల్లో నాటకాలు అంటే ఓ ఒంటెడ్డుబండి, కొన్ని రంగుల కాగితాలు, చప్పులమోతలు. ఇవి మాత్రమే మాతర్ల మయ్యేవి. నాటకానికి ఇంట్లోంచి ఎవరైనా బయలుదేరితే దాగుండును. వాళ్ళ కొంగుపుచ్చుకుని మనమూ వెళ్ళవచ్చు అనుకున్నాను. ఇంట్లోవాళ్ళందరినీ కడిలించి చూచాను. చూచామ్మ తప్ప ఇంట్లోవా నాటకానికి వెళ్ళేవాడు లేరని తేలింది. సరే, బొడ్డుబుందీ మామకు ఆ కబుర్లూ ఈ కబుర్లూ చెప్పి అప్పటికి నాకేమి తెలికపోయినా నాటకం చాలా దాగుంటుందని మామ్మకు చెప్పి మెల్లిగా ఆమెను మంచిచేసుకున్నాను. రాత్రి పదిగంటలయ్యేసరికి అప్పటిదాకా అమలులోన్న గ్యాస్ లైట్లు వెలుగులు, చీరనెత్తి యానాదివిల్లల నోళ్ళలోంచి వెలికివస్తున్న ఆకుపట్టల పొగలు క్రమంగా మాసిపోయి పరద్రహ్మ ప్రార్థనతో తెరళితాయి. మేముకొన్నది పావలాటిక్కట్లు. పైగా మామ్మ నన్ను చంకేసేసుకుని టిక్కట్లు రేకుండా తీసుకుని వెళ్ళింది. కొంచెం చిన్నతనమనిపించినా తప్పలేదుమరి. తేర తీసేసరికి ఓ విచిత్రమైన అనుభవం గ్యాస్ లైట్లు వెలుగుడు, రంగురంగుల చమికికోట్లు, కత్తులు, దాదాలు. అంతా ఓగమ్మతుగా ఉంది వేసాలు వేసుకున్నది మనుష్యులేనని వారూ మనలాటి వారేనని ఒక కవి ప్రాసిన కథను మనకు వాళ్ళ అభినయించి చూపిస్తున్నారని, ఇన్ని తెలిసేపితాడు. ఇప్పుడు దాగా మొద్దుదారి పోయిన బుర్రతో క్రవ్యుకుండా మని యెంత క్రయత్నించినా అంతుపోకుండా ఓ అద్భుతమైన భావం. ఇప్పటి యీ సాధ్యమైన శక్తికి అందని ఒకసిద్ధాంతభవం. మామ్మ ఇంటికి వస్తూ అన్నది. ఆ కృష్ణుడి వేషం మీనాన్న యంతకంత దాగా వేస్తాడు, అని అప్పుడు మొదటిసారి తెలిసిందినాన్న వేసాగావేస్తానని నాలో నేను నవ్వుకున్నాను. నాన్నగారేమిటి! వేషాలువేయడమేమిటి? అని ఎందు కనుకున్నానో నేను చెప్పలేనగాని ఆశ్చర్యం మాత్రం కలిగింది.

అప్పటికి ఇప్పటికి ఒకటి మాత్రం మిగిలింది. నాటకాలంటే అస్త్రకి అవెడంకో తెలిలేదు. తెలుసుకుందామనుకున్నా నావల్ల కాదనుకుంటాను. మరోదళ గిడింది. "తెలుగునాట మాడుమోగే పేర్లతోంది తొణికిసాకున్న కీర్తితో యీ సేల మీదనే ఆసేకులు మహానటులు జన్మించారు. ఒక్కొక్కజీవితాన్ని వెంటనే ఆనుకుపోని కంటిని అజరామరములైన పాత్రలను

స్పందించిన వ్యక్తులను మన మీనాడు మనస్సులో భావకౌలుగా మార్చేసేటవాము. ఒక్కొక్క కళాకివిదమైన దౌర్భాగ్యం ఎదురుంది. ఎన్నో సంవత్సరాలుగా కృషిచేసి దేశంయూడతూ పులకింపజేసిన మహానటులు, మహాకవులు, మహానటుల-వీరంతా మనస్సులో ఏమాలనో చెదరని అక్షరాలుగా, మారని సంస్కారాలుగా నిలబడిపోయారు. నీ మొగం నిన్ను మొన్నువుట్టావు నీకేంతెలుస్తుంది? అన్నారు నాన్నగారు.

'అవును, ఇప్పుడు నటులు లేరంటారా?' అన్నాను.

'అన్నారు. వాళ్ళనాటకాలు చూచి మాట్లాడు. అంతా నీకు తెలుసుకునే అర్థం లేదు' అన్నారు. కాబోలు ననుకున్నాను.

1947 అని గుర్తు ఓ స్నేహితుణ్ణి చూద్దానని ఒకపల్లెటూరుకి వెళ్లాను. అప్పటికే పల్లెటూళ్ళ మొగాలకి బస్తీ పేసేపొడల్లు దాగా అలముకొన్నాయి. ఓసంపన్న గృహస్థులయొక్క పూరికొట్టంలో అనాట నాటకం మళ్ళీ ఇన్నాళ్ళకి నాటకం చూడమనే అద్భుతం ఎట్టిందిదా అనుకున్నాను. అసలే దూరుదన్నది. కాని పల్లెటూళ్ళ వ్యాపార కేంద్రం కావడం వల్ల జనం కొట్టంనిండా కిడికిటలాడి పోయారు. మళ్ళీమాట్లాడితే పెటపెటలాడి పోయారు. నాటకం కంట్రాక్టు మావాడికి బంధువు. అంచేత గొప్పకోసం మానాడు ఆయన్ని నాకు చూపించాడు. అతని వార్తకంచూస్తే నాకు నవ్వు వచ్చింది. మనిషి ఎక్కడా సేల మీద నిలిచేలాగా లేదు. అసలే నిగనిగా కండిలు తేరిన శరీరం కొంచెం ద్వంద్వసమాసంలాటి మనిషి, విగ్రహ వాళ్ళంలా వేషభాషలు అట్లపెట్టిన తరుగు తున్నాడు. ఈయనెవరూ అన్నాను నేను. మా దావ కంట్రాక్టు అన్నాడు మావాడు. ఓ చేర్తో పంహారాలు, మరోచేర్తో బీడికట్టలు, ఓ చేర్తో దడ్డాలూ, మరోచేర్తో రెండుసేపాలు (గవేరువ) తీసుకుని పచ్చగిదివేవు వెళ్లాడు. మాకు ఖచ్చి అర్థమయ్యాయి కాని నాటకం చూద్దామనే దీక్షవల్ల నాకేది పట్టలేదు. నాటకం కంట్రాక్టు నటులపేర్లు నేను ప్రత్యేకంగా చెప్పక్కర్లేదు. మీరే ఊహించుకుంటారు. అరంగుళంమందం నిలంగులలోంచి పూడుకుపోయిన కళ్ళు తేలిపోతుండగా (గవేరువ) కృష్ణగ వాసుడి ఫ్యాక్టరీ కూకగొంటులోనుండి వచ్చే నవారి మోతసంగ తుతోను, నీమటపాకాయలా అదిరదరిపెడుతున్న మనిషి వాటా వెలిగించిన అడ్డునువోను హాల్లో మనుష్యులకి గింగిరాలు తిరిగి పోయాయి. నామట్టుకు నేను విత్తరపోయాను. పాపం ఆయనెవరో దుర్మోదమడు తీవిగా చక్కగా నిలబడి ప్రతి అంగుళమూ నటించాడు. ప్రతిపద్యమూ నటించాడు. కచ్చేరి చేయలేదు. చేయడు. ఇంతలో దర్మరాజు కంతం వైరను కూక కూసింది. తక్కిన పిల్లనిల్ల పాత్రలన్నీ యధాక్రి అరిచాయి. నాట నాటకంలో వధవగాని దాని వెనుకాల భావాలగాని అందలేదు. తెల్లనాడు జామున నాటగు గంటలదాకా ముట్టచేసిన



మూడువందల పద్యాలతో, రమ్యమైన పెట్టింగులతో, కొట్టం పోతులతో నాటక కళాయోగ్య అలాగే ఆవులించి విద్రవీయింది. పైన సేను చెప్పిన కంట్రాక్టు ముఖం చేతయింది. బహుశా కలక్షన్ బాగా వచ్చి ఉంటుంది. ఏం పంతులూ మా ఇంట్లో నాలుగు రోజులుండరాదు అన్నాడు. లేదంటే పెళ్ళాను అని వచ్చేవాను. అప్పటినుంచి కిరాయి నాటకాలవ్యవస్థ మీద ఓ విధమైన ఏవగింపు కలిగింది. నాన్నగారితో అన్ని విషయాలూ చర్చిస్తామనుకున్నాను. గ్యాసులెట్ల కాంతులు, చమకీకొట్ల జిగ జిగలు, పవారీ మోతపంగీతాలు మినహాయితే నాటకకళ ఏమన్నా ఉన్నదా, అని అడిగేశాను. ఆ రోజుల్లో ఏర్పడ్డ ఓక్రోశం విలువరించుకోలేక కత్తిరూపాను. అగరా నన్ను, ఇవ్వాలి కన్ను తెరిచావో లేదో కొంచెంమరి వెనక్కి తిరిగి చూచుకో అన్నాడు నాన్న.

ఏనాడు ఈ నాట్యకళ పుట్టిందో పాపం అదిచేవుని ధమయంతి నాదంతో అమ్మవారి చరణ మంజీరంభానాన్ని శ్రుతికలిపి వెండిండ్లకొమ్మద ఏనాడు వెలిసిందో, అది లావణ్యమో కాండవమో తెలియదు. ఈ గడ్డమీద ఎవలైనా దేవుళ్ళతో దివ్యాలతో ముడి పెట్టుకోందే విద్యలు రాణింపునకు రావనుకొని అలానే చాటింపు చేసుకున్నారు. ఈ దేశం సాంస్కృతికంగా దివ్యజ్యోతులు వెలిగించిన వైదికయుగమిది. భావతాపని అలా హోమధూమ మావరించుకొని ఋత్విజుల వేదాచారాలతో మూర్తిల్లుచున్న పవిత్రచరిత్ర నడుస్తున్న సమయం. భరతముని చెప్పిన నాట్య వేదాను సారంగా యజ్ఞయాగాది క్రతువుల్లో నాట్యకళా సరస్వతి కురికి గడ్డ కట్టించటం. భరతముని నాట్యవేదం అనేకకాలాల్లో అనుసార్యతగా అనుసరింపబడుతూ వచ్చిన నాట్య సంప్రదాయ లకు దర్శణం. అటు సాహిత్య రంగానికి, అటు నాట్య సంగీత రంగాలకు, అమాటకువస్తే అన్ని కళారంగాలకూ శిరోధార్యమైన ప్రథమ ప్రామాణిక గ్రంథం. ఆ దినాల్లో కాంకాక్షరపద, త్రిపురదాహము, సముద్రమథనము మొదలైన కథానికలను దేవవేళ్ళలచేత భరతముని ప్రదర్శించుటేనేవారిది. ఆసలీ కళ భరతునికి బ్రహ్మదేవదత్తమైనదట. భరతుడు (బి) రసాన్ని, నటనానీతులను, నాట్యకళాదర్శనము, సంగీతసాహిత్యాలను మేళవించి తాను చేసిన యానాట్యకళా తపస్సున కొకకళ్యంతం కల్పించుకొడానికి ఇలా ఎన్నో విషయాలు చెప్పాడు. ఆ నాటి నృత్య, నృత్యగీతు లీ వికాల భారతవర్షంలో మూలములకూ వ్యాపించాయి. ప్రాంతీయ సంస్కృతి ముద్రలతో నేర్పరుపా లతో వెలిశాయి.

ఆంధ్రుల భరతనాట్యము, కూచిపూడి అని పిలిచినా, కేరళీ యులు కథానిక అని పిలిచినా, ఉత్తరాదివా: మణిపురీ అన్నా దేశదేశాలతో ముఖ్యంగా అనియో అంతటా వ్యాపించింది భరతుని నాట్యకళ. ఈనాడు ప్రపంచ దేశాలన్నీ భారతీయ నాట్యకళ ఒక యోగమనీ, ఒక తపస్సునీ విశ్వసిస్తున్నాయి. ఇది కేవలం అభ్యాసంకాదు. పూర్వజన్మ సంస్కారపలము, ద్రాహ్మణికముల, అరకణముల కాలం వచ్చేసరికి భరతుని నాట్యకళ భారతీయ సంస్కృతిలో అంతర్భావన అయినది. భరతుడు నాట్యకళకు పర్యాయమైపోయాడు. భరతముగా

మారాడు. చరిత్రలో పుట్టిన ఏ రాజవంశ చరిత్రమును చూచినా అది కళాపోషణకు కాదని అనిపించుకున్నది. అనగా భరతుని గ్రంథం మేరకు నాట్యకాలం నిర్మించి నాట్యకళను పోషించినదే. పోసుపోసు యీ అభిరుచి పరిపక్వమైంది. కథలు చాలలేదు. అవ్యక్త భావనమార్గంలో సహృదయులకు రసవ్యంజనానికి అదరపులు దొరకలేదు. భారత భాగవత రామాయణాలు బంగారుగనులు. సారస్వత తపస్సులగు మహనీయు లాగనులను శ్రవ్యారు. బంగారుముద్దలు వెలికి తీశారు. రసంలో రంగరించారు. వేలకొలది నృత్యగాథలు వెలిశాయి. మనకు తెలిసిన ఏ రాజుల గాథలు తీసుకొని చూచినా యీ నృత్యకళాపోషణము అంతకుముందుదాకా నృత్యగాథాభాషంలో జరిగిందని చారిత్రక సాక్ష్యం వినవస్తున్నది. అయితే ఇక్కడి ఒకవిషయం సంభాషణభాషంలో రసపర్యవసాయిగా, శిల్పకృతిగా, విస్తృత నాటకరచనము భాసునితోనే మొదలైనదని విమర్శకులూ ఊహిస్తున్నారు. వేదాలలోను, ఉపనిషత్తుల్లోను కనుపించే వాకోవాకములున్నవికదా? వాటిమూలమిటి? అని కొందరు ప్రశ్నిస్తారు. అవును. ఉన్నవి. అవి వాకోవాకములేకదా? వాకోవాకములు నాటకాలపుతాయా? పోనీ వాదనాకోసం అంగీకరించినా భాసుని నాటకాలవంటి శిల్ప చమత్కృతికి వాడో రావులేదుకదా? మనం ఒకవిధంగా చెప్పకోవచ్చు. ఈ అదర్శ ప్రాయానలైన పూర్వరంగాలు కావచ్చు. సరిగా ఈ కాలానికే నాట్యకళనుండి నాటకం విడిపోయింది. అంతకుముందు నాటకాలు లేవని చెప్పలేము కాని పైనచెప్పినట్లు కేవలం స్వరూప నిర్ణయాలైన తొగిరేఖలు. కాళిదాసుపేర్కొన్న తొలినాటక కర్తలలో భాస, సామిల్లకాదు లన్నారు. వారందరూ ఈ నాటకప్రపంచానికి సృష్టికర్తలుకావచ్చు. ఇలా నాట్య, నాటకకళల సంబంధాన్ని మనం ఊహించవచ్చు. దీనికో ఉపపత్తి కూడా ఉన్నది. మానవ స్వభావం మరీ పవిత్రనంలో నిరాశ్రయమైన భావాన్ని అనలంకృత కేంద్రంగా ఊహిస్తుంది. కొంతకాలమైన వెనుక తన ఆలోచనలన్నిటికీ ఒక విస్తృతమైన రూపంకోసం ప్రయత్నిస్తుంది.

నాటక కళలో నాట్యంలో వలెనే దర్శితములైన కొన్ని రసభావనాన్నవి. నాట్యంలో అంగవిన్యాసంవల్ల, హస్తముద్రలు వల్ల సంగీతాదులవల్ల మనలో అనేక జన్మాంతరాలనుండి పుంజీభవించి ఉన్నవాననాసంస్కారాలను వెలికి లేవడం అనే ప్రయత్నం జరుగుతుంది. ఇక్కడే రసనిర్ధారం లీనమైఉన్నది. ప్రతిమానవుడూ తనలో నిగ్ధీకృతములైన భావనా సంస్కారాలను బయలుపరచుకోవాలనే తృప్తితోనిండి ఉంటాడు. వలెనే అదను వచ్చి వాననాబలానికి కొరగాతో చరచినట్లు ఒక కుడుపుకలగాలి. కలిగి ఆనంస్కారం విశ్వవ్యాప్తంగా ఉద్బుద్ధమౌతుంది. నాగు దామును పాములనాడు ఒకదెబ్బవలె మరీనాగస్వరంపట్టినట్లుగా మన సంస్కారాన్ని నిద్రలేపిన కళ (ఏకతై నాకావచ్చు. ఇక్కడ నాట్యకళ) తన అదుపులో ఉంచుకొని మనలను బ్రహ్మానంద ప్రబ్రహ్మచారియైన రసానందం వరకూ తీసుకొని వెళ్తుంది. ఇదికేవలం నృత్యగాథలకన్న శిల్పసమ్మతాల్ల సాహితీకళలతో విరాజితే నాటకాలకు అధికంగా సార్వమౌతుంది. పైన చెప్పిన స్థితి స్వర్వగ్రహణక్రిమనులైన సహృదయులకు. ఇతర

భూగోళ సామాన్యతలందును, అందుకనే మనం వింతకాదన్నా నాట్య విజ్ఞానంకంటే నాటక ప్రదర్శనం ఎక్కువ పరిపంథ మౌతుంది. నాట్యవేదకర్తకు నమస్కరించి ఆయనప్రతిపాదించిన రసధావారులను తీసికొని వానిచే నిబద్ధులైన అనేక నాటక రాజులను మన పూర్వులు రచించారు. వారిలో ఏ ఒక్కరి నాటకరచన శిల్పాన్ని గూర్చి ప్రశంసించారన్నా తడిసి మోపే డవుతుంది. అది మరోసారి చూడం. భానుడు, కాళిదాసు, భవభూతి భట్ట నారాయణుడు మున్నగు నాటకర్తల రచనలు లేనిదే భారతీయ సంస్కృతి లేదు. నాన్నగారు ఇలా చెప్పుకు పోతున్నారు. ఆయనకు అవేశంవచ్చిందంటే పట్టలేదు. తమ విశాల పేత్రాలో తీవ్రమైన తేజోవిశేషం పాతరలాడగా చేతుల్ని అదోలా కదిలిస్తూ తడేకధ్యానంతో ఆయన మాట్లాడుతున్నారు.

ఒక్కరినయం చెప్పండిచాలు నాటకానికి మనకూ సంబంధం ఏమిటి? మనం నాటకాన్ని ఎందుకు ఆదరిస్తాము? అని అడిగాను. ఆయన నిలా చెప్పారు.

ప్రతి మానవనిలోను జన్మతః కొన్ని సంస్కారాలు, కొన్ని శక్తులు దాననారూపంలో ఉన్నవి. వానిని ఒకొక్క కళాస్వరూపం ఒకొక్క మార్గంలో మలచు కొని రసానందాన్ని కలిగిస్తుంది. మానవజాతి మొత్తం మీద తప్పక ఉండి తీరవలసిన కొన్ని శాశ్వత భావాలకే రసజ్యం సిద్ధించే వీలున్నది. వానిని భరతాచార్యులు స్థానభావములని పేర్కొన్నారు. ఈ స్థానభావాలు ఎంతశాశ్వతాలో అంత ఆస్వాద్యమానములు. ఇతిరీ భావాల నెన్నిటిన్నా తమలో రీసంచేసికొని అతిరసస్ఫూరితమూర్తి మావ్యములై వెలుగుతవి. వీని షర్యవనిక రూపాలే రసాలు అనగా రసానుభవం ఒక్కటే నాట్యమునకు పరమప్రేయం. కనుక అతినవగుప్రాచార్యులు రసమే నాట్యమన్న సూత్రాన్ని తమ వ్యాఖ్యకు మకుటం కావించారు. రసములో కోత్రరానందము, అది అనుభవైకవేద్యమైనది. మరి బ్రహ్మానంద తుల్యము. కాని బ్రహ్మానందముకాదు. కళవల్ల కలిగే ఆనందము విరక్షణము రమణీయము. బ్రహ్మానందం తంటే విశిష్టమైనది. లలిత కళల వల్ల గలిగే సౌందర్యానుభవము దానివల్ల సిద్ధించే అనుభవమును శిల్పానందము అనవచ్చును. శత్రుశాత్రుమూ నాట్యశాత్రుము ఇక్కడ ఒకే విషయాన్ని స్ఫురింప జేస్తున్నవి. మానవునికి సహజంగా ఉండే వాననారూప సంస్కారాలతో, శబ్దరూప, రసగంధాదిజ్ఞానాలతో రెంటికీ పని ఉన్నది. ఉపాసనలో రూపున్న సారథుడు తన మనోపేత్రం ఎదుట ఎదో రూపాన్ని నిలుపుకొని తనసర్వేంద్రియాలను ఆ ఉపాసితదైవంలో రీసంచేస్తాడు. అప్పటి వరకు త్రిగుణాలు (సత్య, రజస్తయో గుణ ములను) త్రిపుటాలు పని చేసి మోది కొంట ఉత్తమ పదానికి చేరాక ఇవన్నీ వశించి అవ్యమైన ఆత్మానందాన్ని పొందుతాడు సాధకుడు. ఆ ఆనందాన్నే అనిర్వాచ్యమని, అవాణ్మానస్గోచర మని శాస్త్రీకులు యిట్లాబోధించారు. ఎంత అవాణ్మానస్గోచరమో అంతగా ఇంద్రియాలతో దానికి పని ఉన్నది. అంతవరకే అది విజం. తరువాత మిథ్య. ఈ అద్వైతసిద్ధికోసమే అతినవగుప్తులు నాట్యవేదాన్ని లోకంకోసం వ్యాఖ్యానించారు. సరే అదంతా ఓ గొడవ ప్రస్తుతానికి వద్దం. నాటకం ఆదర్శమన్నారు. జన్మాంత రీయశంస్కారాలు, రూపగంధాది వాననలకలిగిన సామాన్యుడు

ప్రేక్షిగృహంలో కూర్చున్నాడు. వాణ్ణి ప్రస్తావనం చేసి ఇతనిలో ఉన్న ప్రాథమిక శక్తులను (Elementary faculties) నాటకం వశపరచగోన్నది. రూపం చూడారు. దాన్ని భావించారు. శబ్దం విన్నారు. సర్వనాదీషుఃకారము ఓం కారనాదంతో షులించి పోయింది (మరి ప్రాచీన నాట్య సంప్రదాయాల్లో ధర్మిని చిక్కని పొగింద్యధూమాలు వ్యాపించాయి. ఇలా అన్న శక్తలా ఒకే దాక్షిణ్య త్రితుషుపట్ల కేంద్రీకృతములైనవి. అనలు నాట్యమే అవ్యక్త అనుకృతి నాటకము నాయకానాయక జీవితాభివ్యక్తము. పాత్రలు, వారి మానసిక భావములు, సాహితీ సహకారములైన సంగీత నృత్యాదులు, కలసి ప్రేక్షకుని మానసిక వ్యాపారాన్ని లోగన్నవి. మనస్సు, బుద్ధి, చిత్తము మున్నగు ప్రేక్షకునిలోని భూమికలన్నీ ఒకదానివెంట ఒకటిగా అవిష్కృతులై రసానుభవంచేత అర్థములొకున్నవి. చిత్తమునకు తదాకారాకారి తత్వమనే గుణమున్నది. అప్పటివఱకు వస్తువు, వస్తుసందిధి, వస్తు సంబంధము అన్న మూడు అవరణములూ పనిచేస్తున్నవి. కాని లోపలినుండి ఆనంద ప్రవాహం అతివేగంగా ఓటవలే లొలచు కొని వస్తున్నది. అస్థితో పైన చెప్పిన అవరణలు త్రిగుణాలు లేదనిపింది. ఆ రసానందం సాగిందో రీసమైనది. ఆ చైతన్య పరిణామరూపమే యీ ఆనందము. ఈ స్థితి అమరము. అవిచ్ఛిన్నము. శాశ్వతము. ఇలా ఎంజెగానైనా అభివర్ణించవచ్చు. అప్పుడు సత్యమైనది ఒక్క రసానందమే. తక్కినన్నీ మిథ్యలు. అవి నశించి అమృతత్యైలో రీసమైనవి. ఇంతటి అనుభవంతో నాట్యదర్శికితమ దర్శించి స్పృహదారు. ఈ అనుభూతిని ముట్టడి భారతీయ నాటకకళకు ఎన్నెకలేదు. ఇప్పుడెద్రమైందా? ఎవకీ నాటకానికి ఉన్న సంబంధం అని నాన్నగారు ముగించారు.

‘నాన్నగారూ, నేనడిగిన అసలు ప్రశ్న ముందరేయరు. మన నాటకాలను గూర్చి నేనడిగేను. మీరేవో చెప్పకుంటేయరు. తెలుగునాటాన్ని గురించి ఏదైనా చెప్పండి’ అనుకున్న ప్రశ్నలకు దామ. ‘అవునవును నీనడిగినది తెలుగునాటకాలను గురించి కదూ చెబుతాను భారతీయ నాటకాన్నిటికీ సంస్కృతనాటకాలు మూలమని మనం స్థూలంగా చెప్పకోవచ్చు. దేశకాల పాత్రల ననుసరిస్తూ దేశభాషాభివృద్ధి అనుకూల భాషల్లో నాటకాలను ననుసరిస్తూ ఉన్నాయి. వాని భరిత్రాహుదే ఇవ్వకు మనం ఆర్థం తీర్చిదిద్దుకున్నారు. వాని భరిత్రాహుదే ఇవ్వకు మనం ఆర్థం చేసుకునేరీతి నాటకాలు దేశభాషలన్నీలో కొంచెం ముంతు వెనుకగా ఒకసారి పుట్టినట్లు తెలుస్తున్నది. ఇక్కడ ఒక్క విషయం చెప్పాలి. ప్రతి దేశంలోను కళాసాహిత్యాలు రెండు జీవనదుల్లాగా జన్మిస్తాయి. ఒకటి మార్గ. రెండవది దేశ ప్రజానమ్మలమైన మూలన జనరంజనం చేసే జానపద కళాస్వరూపం. మొదటిరీతి కొలుకుడు సుదక పామాన్యులు వదిలి వేస్తారు. రెండోరీతిమీద అదర్శమూనా లున్నా పండితులు చెబుతూనికి మొగమాటపడతారు. చివరకు రెండు మూలల ప్రజాజీవితాన్ని ప్రముఖీకరిస్తామి. తెలుగునాట యలానే

అరిగింది. పార్శ్వీనకాలంలో అనేక జానపద కళాస్వరూపాలు వెలివిరిగాయి. యక్షగానాలు, వీధినాటకాలు, దావతాలు తెలుగు పగిలం హృదయాల్లో మ అ వు రా ని మధురాను ఖాతులు. మార్గవాఙ్మయ్యాసకంఠకీ ఒరవడివిడిన తెలుగుకవులు వచనాన్ని నాటకాన్ని చేపట్టలేదు. అలావారు మార్గనాటక రచనం చేయకపోవటం కేవలం మన దురిదృష్టం అనిమాత్రమే చెప్పకో గలంగాని కొందఱు విమర్శకులూహించినట్లు. తెలుగు నాటకాలంటే చిన్నచూపనిగాని, కొన్నిమార్గ నాటకాలు వ్రాస్తే అవి నశించాయనిగాని, శ్రీనాథుని విధితో యీ లోపం కొంతవరకు తీరించినగాని, ఆంధ్ర ప్రజలందఱు యెద్దడివలన నాటక రచనా వనసం లేకపోయిందిగా నిర్ణయించి చెప్పడానికి వల్లకాదు. ఒక్కటి మాత్రం నిజమనిపిస్తుంది. ఇప్పుడు మనకు పరిచయమై ఉన్న రీతిలో కాకపోయినా కొన్ని విధాలస్వత్యకథానికాలు, కొన్ని రీతులదేశీనాటకాల తప్పకుండా ఉన్నవి. ఆంధ్ర శాతవాహనుల కాలంనుండి సభాస్థలల్లో రాజబోషణక్రింద నాట్యకళవిరాజిల్లి ఉంటుందిని అందఱూ ఊహిస్తున్నారు. రెడ్డిరాజులందఱూ స్వర్య కళాపోషకులు. అందులో కొందఱు నాట్యశాస్త్రవ్యాఖ్యాతలు వీరంతా జనానీకానికి రసరంజితుల వరిచేంద్రాలువేసి నాట్య కళను పంచారు. ఆంధ్రుడు పండితపామరులను వేటువేటు పంతుల్లో కూర్చోబెట్టి పాముసాన్ని పంచాడు. తంజావూరు నాయకరాజులు దక్షిణాదిన యక్షగానాలను ఎకావసీని రాజసభలకే ఎక్కించారు. తెలుగువారి ఆదరితమైన మగసాముల సరసన చదువుల రవి వెలిగిందాడు. తెలుగువారి చదువుల జవాబి గుప్పు మన్నది అంతే... మళ్ళీ మన ప్రతిభక్షిణించింది. తెల్లవారి పలు బడిలో సన్నగిల్లిపోయిన దేశీయకళలు మళ్ళీ తెప్పరిల్లేదాక చీకటిశుగం-సాహిత్యచరిత్రలాగానే యిది గహనమై పోయింది. మార్గ, దేశీమార్గాలు కలుస్తాయేమో అనుకునేసరికి దీపం కొడి గట్టింది. మల్లా క్రొత్తగా కోటిచీపాలు వెలిగించాము.

దేశికళాస్వరూపాల్లోనుంచి యీనాటి నాటకం వచ్చిందని చెప్పలేము. ఆ రూపాలు యిప్పటికీ ఎదుగు బొడుగులేకుండా దేశం మారుమూలల స్వచ్ఛంగా కనిపిస్తున్నవి. కాబట్టి దిరిదాపు గతకాలాల్ని ఉత్తరార్ధంలో దార్వాడ, హుద్దీ కంపెనీల ప్రధానం మొదట అనువాద నాటకాలుగాను, తరువాత స్వతంత్ర స్వతంత్ర నాటకాలుగా మన దేశంలో నాటకరచనా ప్రదిర్శనాలు ప్రారం భమై ఖిన్నరూపాల్లో ఖిన్నమార్గాల్లో వ్యక్తిమౌతున్నవి. ఆలోలి రోజుల్లో ఆంధ్రనాటకరంగాన్ని పరిమళించే హృదయం ద్రవించిపోతుంది. ఆంధ్రులు ముందెన్నడూ కన్నడీవిన్నడీ కాదు. నిండైన విగ్రహాల వీలుగావేషం నవరించి కమ్మని హుష మాట్లాడుతూ రైల్వేయెగున కమ్మని పవ్వాలలో రసలోకాలను ఆవిష్కరించుకుంటున్నారు. అక్రొత్తలో ఊరూరా నాటకనమా జాలు-రంగిష్టలాలు కవులు, నటులు, మల్లా ఒక్కసారి నాట్య కళాసరస్వతి గజ్జికట్టింది. అప్పటి నాటకకళ ఒకతపస్సు. చట్టా దుగ్గానే ఆశించని దర్శకులును తన కట్టా ఉన్న పీరులాంతాకలసి నాటకాలాడేవారు. చదువూ సంస్కారము ఉన్న పెద్దలంతా కలసి నాటకకళ కీదేవన బండయకః ప్రతిష్ఠచేశారు. ఆసమాజాలు, ఆ కవులు, ఆ నటులు అంతరించినా వారి జానకాలు ఇప్పటికీ చెదరని స్మృతులుగా హృదయాల్లో ఏమూలనో ఉండి తొలుస్తు

టాయి" అనిచెప్పి దీర్ఘంగా విశ్వసించాడు. వారికమ్మలు భమర్చి నవి. "ఇప్పుడు ఇదిగో వీవు చూస్తూనే ఉన్నావు కదూ" అన్నారు. అప్పటికి నాకే అంతుపట్టలేదు. నాన్నగారెందుకు అనవసరంగా ఆశపడ్డారా అనిపించింది. పలకూర్చా ఊరు కున్నాను. కాలచక్రం తిరుగుతున్నది. వర్తమానం. నాన్నగారు నాటకరంగం దాగోగులను గమనిస్తూనేఉన్నారు. సేమా ఆయన భావవ్యాఖ్యానం వెంట ఊహలు పెంచుకోవాలని ప్రయ త్నం చేస్తూన్నాను.

అనాడు మా కాలేజీలో ఒక నాటక ప్రవర్తనం-సందర్భం... సరిగనిగుర్తుకురావటంలేదు. పెద్దసందర్భాని కేముంటుందిరెండి. ఏసాంస్కృతిక వారాలో, ప్రారంభోత్సవదినాల్లో మేము ఖైత్రం కొంతమందిమిత్రులని ఒక గొప్పనాటకాన్ని ప్రదర్శించాలను కున్నాము. వైఫూలునుండి ఎవరో ఓ గొప్పాయనవచ్చి ఉత్స వానికి అధ్యక్షతవహించారు. నాయంత్రం నాలుగున్నరయ్యే సరికి కనాకాల ఆవరణమంతా రంగుకాగితాలతో అలంకరించారు. రికార్డుసంగీతాలు, సీతాకోకచిలుకల్లాగా రంగురంగుల నైలాసు లలో ముస్తాబైన ఆడపిల్లలు క్రొత్తరకాల వేషాలతోదిగిన విద్యార్థులు, ఉపాధ్యాయులు, ఆవరణం కిటకిటలాడుతోంది. మామూలుగా అపస్వరాం పంచేమాతరం, ఉపన్యాసాలూ అన్నీ అయ్యాయి. తెరవెనుకాల మా చూస్తూనుండి మాచేత నాటకం అడిస్తారు. అంచేత ఆయన ఏర్పాట్లతో సతమతమౌతున్నారు. మధ్య మధ్య అల్లికపిల్లలాళ్లు దమ్ములుచీల్చి ముఖాలు ప్రక్కకు త్రిప్పకొని పొగమెప్పులువదిలి, సిగరెట్లను పొందేజేబుల్లో దాచ డాన్ని అభినయిస్తున్నారు. ఆరోజు నాటకం పేటకాని. కథిగాని గుర్తులేదు. ప్రదర్శననమయిం కావచ్చింది. మైకుతో మా కార్య దర్శి మహాశయులారా! అని పెద్దగా అరిచాడు. జనమంతా 'అ' అరిచారు. కొద్దిక్షణాల్లో నాటకాన్ని ప్రారంభిస్తాము. అందాకా నిశ్శబ్దంగా ఉండిమని మా ప్రార్థన. అని రేడియో గొంతుతో అన్నాడు. ఇంతలో తెరలో కలరలం-గీనరీతిము అడిబోరియం కన్న నాలుగురెట్లు క్రిక్కిరిసింది. రంగిష్టలం మీది ఒక డ్రాయింగుటాము, నాయకుడు కాలుక్రొడానికి (తనను) ఒక ఊహాకీ, కొందఱు నాయకుల బొమ్మలు, నాటకం ముగ్యలో అగ్నివ్యాసలు, తెరవెనుక హాహాకారాలు మొదలైన పన్నీ కావాలని రచయిత ద దా యి ం చి వ్రాశాడు. (ఇత గుర్తులేని వాడికి రచయిత పేరు గుర్తుంటుందా?) అన్నీ యేర్పాట్లు చెయ్యకున్నాము. మాలోమేము చూట్లాడుకొనేవన్నీ మైకులో వినిపిస్తున్నాయని ఒక హుషరు పెచ్చి చెప్పారు. మెకు ఆఫ్ చేశాము. ఓ పచ్చని నైటుకీర్తను వెనుకాల ప్రాంట్లచేయ డానికి చూస్తూ, అల్లింఉడారాన ఎలక్ట్రిషియను (చతుర్ముఖ శంఖచక్రాలాగా స్పృహలేట్ మొదలైన ఆయధాలతో) లోపల ఇంకోమైకు దగ్గర క్లారోనెట్ విద్యాంకుడు కూర్చుని ఉన్నాడు. చచ్చిచెడి చాయంగల విన్నపాలై తెలిశాము. మొదట మా నాయకుడు బయలుదేరి ప్రవేశించి, తాను ప్రేమించిన అమ్మాయిని గూర్చి ఆధునికంగా ఆప్టావర్ణనలూ చేయారి. ఇది స్వగతం. ఈవర్ణన చేసేప్పుడు అప్రాంతంలోనే నిల్వతండ్రి ఉండారి. అతడు ఇదంతా విన్నాడు. తరువాత దృశ్యంలో కూతురును మందరించడం, కూతురు నినిమా నాయకలాగా

ఏదవడం, చివరికి నాడుకుడు వంశాన్ని దేశాన్ని, పరిశ్రమేమనుగూర్చి కొన్ని ఉపన్యాసాలిచ్చి (చేతిలో తుపాకి ఉన్నది కనుక ఆదియన్ను భయభక్తులతో. వింటారు) చివరికి కాయుకోజోతుండగా మళ్ళీ నాయక తండ్రితోసహా వచ్చి అతన్ని మళ్ళీనుకుని పెళ్ళిచేసుకోడం - ఇలాంటి పన్నివేళారే కొన్ని ఉన్నవి. తీరా తెరతీతాక ప్రాంప్తయ గొంత కమ్ముగా నటనతోసహా వినిపించిందట. మారెవరికీ పోరనురాలేదు. ఆడవేషం వేసినకుర్రాడు బొద్దుగా ఇప్పటి సినిమా హీరోయిన్ల నైజాలో ఉన్నా అలవాటు చొప్పున మీసమీద ఓ మాటు చేయివేసుకున్నాడు. ఆదియన్నంతా ముక్తకంఠంగా చెయ్యిమార్పు అని అరిచారు. చివరిసినులో మంచిసిళ్ళ గ్లాసు మరచిపోయాం. తన ప్రియురాలు వ్రాసిన ఉత్తరాన్ని చదువుకునే ఘట్టంలో తేబులో ఉత్తరం లేకపోవడాన నాడుకుడు గల్లంతయ్యాడు. అదోమాటికీ ఆరుగుళ్ళు విస్మయ పేలలేదు. ఎలాసీగాను ప్రెమిషన్ తెస్తే అది సరిగా పనిచేయలేదు. అగ్నిజ్వాలల కోసం కిరసనాయలు ఊడితే వైదించింకి విప్పబడుతున్నది. ఇలాంటి రసాభాసాలు ఎన్నివున్నా నాటకం (ది)రక్తి కట్టింది. చివరలో ప్రెస్విపాలిగారు తమ అంత్యోపన్యాసంలో (ఇలానే అచ్చయింది. నా తప్పేమీలేదు.) కొద్దికాలంలో తప్పిచేసి యింత మహా త్రరమైన నాటకాన్ని ప్రదర్శించి నందుకు అభినందనలు తెలిసివచ్చే అంతర్ కళాకాల నాటకాల పోటీలకు పోబోయే యీ నాటకం ఉత్తమ నాటకంగా ఎన్నిక కాగలదని ఆశించారు. రాత్రి ఒంటిగంటకు రంగుతో సహా ఇంటికి వచ్చాను. (ద్రోమెట్ నెక్రటరీ డబ్బుంతా తినేశాడని అంచేత కొబ్బరిమానె వగైరా పాకర్కాలను కల్పించలేదని ఒకవార్త). నాప్పుగాలు మేల్కొని ఉన్నారు. నావేపు తీక్షణంగా చూచి 'రంగు కడుక్కునిరా, సంతోషించాను' అన్నాయి. కొంపదీసి నాన్నగారు నాటకానికి రాలేదురదా అనుకున్నాను. రాత్రంతా నాటకాన్ని గూర్చిన ఆలోచనలు (వీధి)కలలు, నిద్రపట్టలేదు. ఎలాగో తెల్లవారింది.

మరునాడు ఉదయం సాంప్రదాగి తప్పించుకొని పోయే పిల్లలాగా పోతుండగా నాన్నగారు పిలిచారు. 'మో నిన్ను నాటకం ఆడారుకదా, దానివల్ల ఎవరైనా సంతోషించారా? ఎవరికైనా, రసానుభూతిపాట చేపుడెయ్యగల. చక్కని నాటకాన్ని చూచామన్న తృప్తి నా కలిగించేమో కనుకున్నావా? అందాకా అక్కర్లేదు. ఓ పదిరోజులై నాకీ నిన్నే అడుగుతాను. ఆ నాటకంలో కథగాని, శాశ్వతంగా గుర్తించే సంఘటనగాని సంధాషణగాని నీవే చెప్పిగలవా? అని ప్రశ్నించడం కురిపించాయి. ఈ ప్రశ్నలకు సమాధానంకూడా మీరే చెప్పాలి. మీరన్నది నిజమే. సంఘటన, సంధాషణ మొదలైనవి గుర్తుండవు. ఏదో రాత్నాగ్రిక చమత్కృతిని పొందుతామనీ, కొన్నివందల నాటకాలు ఇలాంటివి నటించినా నటనతో స్థాయి తరగదు. అన్నీ అంగీకరించాను. అని అనక తప్పిందికాదు. కొంతదోవలో పడ్డాననుకున్నా 'మో ఆయన ముఖంలో ఎంతో నిండైన తృప్తి వ్యక్తమైనది. "ఇప్పుడు నేను చెప్పినది ఈ లోకం జాగ్రత్తగా పరిశీలించదగినది. అంతో ఇంతో నాటకరంగంపై శ్రద్ధకలవాళ్ళందరినీ వట్టి చూస్తున్నదీవిషయం. నాటకాలు చూచి చూచి విసుగెత్తిపోయి 'ఇదికావు నాటకాలు' అనే నిరాశావాదం వ్యక్తం

చేయడం అందరికీ అలవాటైపోయింది. ఈ విసుగుదల నాటకకళా పరిషత్తుకే తప్పలేదు సుమా! నాటక సమాజాలు వటులు దేశంలో లెక్కకు మిగిలిపోతున్నారు. ఏటేటా పోటీలు. మహానగరాల్లో సంఘటలు, ప్లడల్లైట్ నెలుగులు, పోటీ నాటకాలకు మార్కులు వేయడానికి న్యాయమూర్తులు పడేయారనలు, బహుమతి పొంది బస్టిమేనవారీ అనే నాటక సమాజాలు, ప్రైజారాక పెదవి విరిచి ఎక్కడో అన్యాయం జరిగిందని దుఃఖించే నాటక సమాజాలు - ఇదంతా ఓ లీల. ఇన్నాళ్లుగా నడుంకట్టి పనిచేస్తున్నామే నాటక కళాయోషకు ఏడాదికోసారి పాడే పోటీ జోలపాట తప్ప మనకేమన్నా మిగులుతున్నదా? ఓ వేపునకిరాయి కృష్ణభగవానుడు గింగిరాలు తిరగ్గొడుతున్నాడు. ఇంకో వేపున బడిపిల్లలు రంగులు పూసుకొని అల్లరిచేస్తూ నీకు ఉజ్జుల భవిష్యత్తుందమ్మా అని చక్కరిగించులు పెడుతున్నారు. నీకు నరక్షకులం మేమే నమ్మాకల్లీ - అని పోటీ నాటక కళాపరిషత్తు జోకొడుతున్నది. ఇది యివ్వాలి మనకున్న పరిస్థితి" అని నాన్నగారిన్నారు. నాకు మీ సమస్యలు కాదు కావలసినది. ఇందులో ఏ ఒక్క సమస్యకైనా పరిష్కారం చెబితే సంతోషిస్తాను అని గట్టిగా అన్నాను.

"మహాకవి అన్నట్టు నాటకం ఒక చాణ్డమైన క్రతువు. బ్రహ్మస్వరూప భావనపరిణతికి సమస్తమైన కళాస్వరూపాలూ సోపానాలవంటివి. యజ్ఞంలో హవిస్సుపర లౌకిక కళల్లో రసానుభవం పారమ్యమని పెద్దల అభిప్రాయం. ఈ రసానుభూతి అన్ని కళలకన్న నాటకకళ వలన అధికంగా సాధ్యం. రసాన్ని కల్పించడానికి నాటకవస్తువు ప్రభావమైతే మంచిది. ఉత్పాద్యమైనా ఒకవారేదు. మన ప్రాకీ అలంకారికుల దృక్పథంలోనే యీ మాత్రం కుడియెడడు భేద మున్నట్టుగా కనువిస్తుంది. ప్రభావర కథలు, ఇందరి పాత్రలు జాతిహృదయంలో తరతరాలుగా సంస్కారాల రూపంలో నిలిచి ఉంటారు. వారిపేర్లు చెప్పగానే ఆయా ఉద్దిష్టమర్గాల్లో రసభావభావన వ్యాపారం దానంతటాది కడులుతుంది. దానికో చిన్నకారణంకూడా ఉన్నది. ఆ పాత్రల వలన మనముందు కల్పించబడే రూపాలు, వాని భావాలు యుగయుగాలనుండి మానవతాపారమ్యాన్ని దర్శించిన మహాద్రష్టల సృష్టణ. కనుక వానికి చలనంలేదు. ఏ రాముడో, భీముడో అనగానే చాలు. ఒక భావనాసంస్కారం ఎంత పామరులకైనా ఉద్బృద్ధమౌతుంది. ఆ మాటకు ఎస్తే చదువుకున్నామనుకునే నీటుగండ్రడికంటె వ్యధిమైన అమాయకత్వంగిల పామరులకే యెక్కువగా ఈ అనుభూతి ఉన్నది. ఈ కథలను గాథలను శ్రవ్యకౌని మనం దాగా అంకించుకొని జీర్ణంచేసుకొన్న తరువాత ఎన్ని వెంగళాయివేషాలు వేసినా చెల్లదటవుతుంది. అందుకనే మనం ఎంత తిట్టుకున్నా ఓడ్డుకున్నా వల్లెపట్టుల ఈ పౌరాణిక చారిత్రిక నాటకాలకి అంత చలామణి, రాణింపు. (ఇక్కడ మనం అంటే వా ఉద్దేశం నాటకకళా సంప్రదాయాలకు భంగం కలగని రీతిలో సవ్యత్వాన్ని సాధించాలని కలలుగంటున్న పురోగాములని) మా పెట్టివాడి చేతిరాయి గూడ్లొనో, నోడ్లొనో చెప్పలేము కదూ! అందుకనే నాడునాడు పెద్దలంతా కొత్త తీరులు. కల్పించి రచించాలని చూచారు. ఈ ప్రయత్నము; వక్కగా ఇంత వంద్రాయము, నాటకరచనా శిల్పము, రచన్పు

అందెవుచ్చుకొని పురిచేస్తే తొగించేది. తిరా యీ క్రొత్తకాట  
 బెదురుతున్నానని నేకే తెల్లపారి కడుపులు మెనల్ని ముంచి  
 త్రాయె, నువ్వు ఎన్ని పేర్లు వాచెట్టు. ఎంత గౌరవవాదకాలతో  
 నయినా స్తోత్రపాఠం చెయ్యి - ఈ కోవకు చెందిన నాటకకవుల్లో  
 ప్రేమమీద రెక్కెందవీరై వ ఏ కొద్దిమంది తప్ప తక్కినవారంతా  
 వప్పురో కాలువేరారు. ఒకరు మధ్యతరగతి దాడం ఎనెత్తే  
 వీడియా ప్రాప్తి ఇంకోరు వీడిత జనగాథల్ని చెప్పారు. ఒకరు  
 రాజకీయాలు ప్రమర్శిస్తే ఇంకోరు పాశ్చాత్య కథలకు తెలుగు  
 రంగులు పూస్తున్నారు. కాకపోతే మాటచమత్కారము, తత్కా  
 లానికి రంజనంచేసే రచనా చమత్కారాలు. అంతా తిరగమూతల  
 కొట్టేవంటివి. గట్టిగా నిలబడిన ఏ ఒక్కటి నిలబడదు. అంతాకా  
 పిండుకు: నీవు పుట్టకముందు దేశంలో వ్యాప్తిపొందిన కొన్ని  
 సాంఘికనాటకాల పేర్లు చెబుతాను. ఎక్కడై నా యీసా దివి  
 అమల్లో ఉన్నాయేమో కనుక్కు. మచ్చుకుకూడా ఒక్క  
 నాటకము దొరకదు. ఏ హరిశ్చంద్రో, చిత్రనళియమో అంటే  
 నాటకాన్ని అక్షరక: అంటూ అర్థంచేసుకోలేక పోయినా  
 వానిలో ఒక కాశ్యపమైన భావనాబలం ఉన్నది. ఇవ్వాలి - మన  
 నాటకాలకు ఆ విగువు లేదు. ఇప్పటి రచయితలకు ఆ లగువు  
 విగువులు తెలివు. నటులకు ఆ గాంధీర్యము, సాధనాబలము  
 లేవు. నాటక సమాజాలకు ఆ నిలకదా మనుగదా లేవు. కనుక  
 మనమీద ఒక దాద్యత ఉన్నది. నేనే పామరుణ్ణుకో. నీవు  
 ఈనాటి నాటక ప్రయోక్తవు. నేను నిన్ను న్యాయం అర్థిస్తు  
 న్నాను. 'అయ్యో వెనుకటి దినాల్లో మంచి మంచి నాటకాలు  
 మోచేసాళం. ఇప్పు డా నాటకాలన్నీ పౌరాణిక పంకంలో మునిగి  
 ఉన్నాయి. కిరాయితప్ప మరేంకల్లాం లేదు. మీరేదో ఏదో  
 సాహిత్యం నాటకాలాదుకోని మమ్మల్ని ఉద్ధరిస్తా మనుకుంటు  
 న్నాడు. మూడు మీవ్యవహారలేమీ తలాతోకా అందడంలేదు.  
 మౌగతి ఇంతేనా? అని.

నేను సమాధానంలేదు. ప్రజలకోసం అంటున్నావు. వాళ్లని  
 పేటుచేసి నేను నేనో రంగస్థలం నిర్మించుకొని కులుకుతున్నావు.  
 జీది ప్రజాస్వామ్యులలో జీవితవ్యవహారాని మహావరాధం. వారి అభి  
 యుతి అధావతనం చెందినదని మీరు జాలివడనక్కఱలేదు. వారి  
 అభిరుచిని తీర్చిదిద్దవలసినదాద్యత మీయందున్నది. ప్రభుత్వం  
 కొంతదబ్బు నాటకకళకై వ్యయం చేస్తున్నది. ఎక్కడ వ్యయా  
 వకేతగ్గ ప్రతిఫలంలేదు. మీరంటున్న సామాన్యులు మీదెచ్చుకు

కట్టకోలేక బోయిగా పి పాపలా పారేసి గంటుకొట్టి పనిమాట  
 మూస్తున్నారు. నువ్వేమో నాటకాలకి తబ్బురావడంలేదు. అమ్మ  
 చూరుకక కింకామంచి రోజులు రాలేదు అని గుటకలు మ్రుంగు  
 తున్నావు. ఈ దీతిలోనుండి బయటపడి అంద్ర నాటకరంగం  
 బ్రతికి బట్టకట్టారి. దీనికి నా సూచనలుచేస్తాను. మహ్మూ కాస్తో  
 కూస్తో తెలిసినవాడివేగా - అలోచించు - మొదట నాటక  
 సమాజాలు నటులు నడుంకట్టారి. ఇప్పటిదాకా అమల్లోఉన్న  
 యీ అల్లరచిల్లర శ్రోవలు వదిలేసి నాటకకళ ఒక తవస్సుగా  
 స్వీకరించాలి. మనం బూజుపట్టిపోయాయనుకున్న నాటకాలను,  
 ముఖ్యంగా పౌరాణిక నాటకాలను కిరాయిరాయళ్ల చేతుల్లోంచి  
 హిడతెరుక్కుని భావస్ఫూర్తంగా రచనంతంగా ప్రదర్శించాలి.  
 ఇది ఆన్మంత సులభంగాదు. వాళ్లని అక్షేపించినంత చురుకైనా  
 కాదు. దానికెంతో సాధనకావాలి. కష్టపడాలి. మరి ఇవేమన్నా  
 సాంఘిక నాటకాల! అరగంటకొకటి ఆదిపారెయ్యడానికి  
 ఇంతకష్టపడి పనిచేస్తేనే జనం మళ్ళీ మీవేపు ఆకామూస్తారు.  
 ఊరూరా రంగస్థలాలువెలిసి నాటకకళకు కొత్తదిగుళ్ళ పందిట్లు  
 వేయగలుగుతాం. అంతా ఒరిగేదేమీలేదు. ఒక్కమాట  
 నువ్వుడుగుతావు మరి సాంఘికాలు వద్దాఅని, కావాలి. ఇప్పటి  
 కంటే ఎక్కువగా కావాలి-దక్కనికత, దక్కనినమవ్య. రచ  
 వంతమైనటునికి నడించడానికి ప్రేక్షకునికి ఆనందించడాని అవ  
 కాళమున్న రచనలు, సుశోభితులైన నటులు, నిలకదగల సమా  
 జాలు, పోషించి విలువకట్టే ప్రభుత్వము, అవునని మెచ్చగల  
 ప్రేక్షకులు కావాలి. ఇవి పౌరాణికాలకైనా, దారిద్రకాలకైనా,  
 సాంఘికాలకైనా కావలసిందే. సాంఘికాలు, తదితరాలు, అన్నీ  
 తీతులా మనకు కావాలి. సాంఘికాలు మనస్సుకు ఎదురుపెట్టి  
 తనానుభవానికి, నటనకు సాధనరంగంగామాత్రమే పనికివచ్చవి.  
 చారిత్రక, పౌరాణికాలు నాటక కళాసాధనకు ఖరాగ్రంపంటివి.  
 దేవస్థానం దానిదే. సూర్యచంద్రులవరె - ఈసమవ్యయం లేనిదే.  
 ఎంత తపించినా లాభంలేదు. దానికోసం యీతరం యువకులు  
 నడుం కట్టారి" అని నాన్నగారు వెన్నుతట్టారు.

మూరాన్నుంచి నాటకకళావీరంముంగిట రంగస్థలకలు బిడ్డ  
 తున్నట్టు, క్రొత్తకోంఠాలు కడుతున్నట్టు, సన్నని సన్నాయి  
 వినిపిస్తున్నట్టు, ఎక్కడో లీలగా లళాగీతాలాపనం ముమ్మరించి  
 నట్టు అనిపించింది. అసతో అనందంతో కళ్లు చెమ్మగిల్లాయి.



# శ్రీ గుళ్లపల్లి ఆది శేషయ్య

డ్రాన్ సప్లయర్



సరిక్రాంత్ర డ్రస్సులు - ఆకర్షణీయమైన సెట్లు

తెసుగు నాటక రంగాలంకరణమున నిర్దహస్తలుగా  
పేరు పొందినవారు. ఏ నాటకానికైనా సరే - పాత్రోచితమైన  
డ్రస్సులు - రంగానుకూలమైన నీనులు - అన్ని నాటకాలకూ  
అన్నిచేతలా మావద్ద లభించును.

సరసమైన ధరలకు విగ్గులు - డ్రస్సులు - నీనులు - కిరీటాచులు

విక్రయమునకు మావద్ద లభించును.



వలయువారు :

గుళ్లపల్లి ఆది శేషయ్య  
అ ర ం డ ల్ పే ట, గు ం టూ రు.

# పూర్ణా పిక్చర్స్ ప్రైవేట్ లిమిటెడ్

★

1931 నుండి చిత్ర నిర్మాతలుగా - డిస్ట్రిబ్యూటర్లుగా ప్రదర్శనలుగా ఆంధ్రప్రదేశ్‌ల  
మన్నెనలందిన పూర్ణాపిక్చర్లువారు శ్రీ సురభి నాటక కళాసంఘ సత్తతి స్వర్ణోత్సవ  
సందర్భమున ఈమ హృదయపూర్వక దుభాకాంక్ష లర్పించుచున్నారు

★

త్వరలో ఆంధ్ర ప్రేక్షకలోకానికి పూర్ణాపిక్చర్లువారు సమర్పింపబోవు  
క్రొత్త చిత్రాన్ని విశ్వవిద్యాలయం

1. కృష్ణ రాయబారము. గ్రంథాలయం
2. మగవారి మాయలు. సూదు సంఖ్య... 11109
3. దేవసుందరి. తేది... 24/4/94
4. సహస్ర శిరచ్ఛేద అపూర్వ చింతామణి.
5. దొంగ జగ్గడు.
6. పట్టణానికి వచ్చిన జింబో (పూర్తి రంగుల చిత్రం).
7. దీ పా వ శి.
8. కన్న కొడుకు.
9. మహాభారతం.
10. జ బాన్ (కేవాకలర్). ఫిల్మాలయావారి గొప్ప హిందీచిత్రం.

LOVE IN SIMLA (Eastman Colour).

పూర్ణా పిక్చర్లు ప్రైవేట్ (లిమిటెడ్)

గాంధీనగర్ (విజయవాడ).

